



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 15 MAY 1936
15 MEI

PRYS 6d.

[No. 2353.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 126, 1936.]

Whereas by Proclamation No. 103 of 1928, dated the 5th May, 1928, and published in the *Gazette* of the 11th May, 1928, the northern portion of the farm Mimosa No. 75, District Schweizer-Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 2,053 morgen 245 square roods, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section twenty-six of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), on and after the 12th May, 1928;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a certain portion of the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that portion "A" of the northern portion of the farm Mimosa No. 75, in extent 163 morgen 54,665 square feet, situate in the District of Schweizer-Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, registered in the name of Samuel Stern, according to a diagram framed by Land Surveyor S. Cameron in January and February, 1930, and approved by the Surveyor-General on the 28th October, 1931, under S.G. No. A.1250/30; copies whereof are filed in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 62 and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 443, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 16th day of May, 1936;

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927, (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 27/2/51.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN LIEUTENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHELME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 126, 1936.]

Nademaal by Proklamasie No. 103 van 1928, gedateer 5 Mei 1928, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 11 Mei 1928, die noordelike gedeelte van die plaas Mimosa No. 75, distrik Schweizer-Reneke, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, groot 2,053 morges 245 vierkante roede as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes ooreenkomstig artikel ses-en-twintig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), op en na 12 Mei 1928, geproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om 'n sekere gedeelte van die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gedeelte "A" van die noordelike gedeelte van die plaas Mimosa No. 75, groot 163 morges 54,665 vierkante voete, geleë in die distrik Schweizer-Reneke, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Samuel Stern, volgens 'n kaart deur Landmeter S. Cameron in Januarie en Februarie 1930 vervaardig, en deur die Landmeter-generaal op 28 Oktober 1931 onder S.G. No. A.1250/30 goedgekeur, waarvan kopieë in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder No. 62, en in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 443 berus, en op die grond afgebaken, op en na die 16de dag van Mei 1936, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende voorsiening, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese, daarop nie verder na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vierde dag van Mei Eenduiseid Negehonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 127, 1936.]

RIGHTS OF OCCUPATION AND OWNERSHIP OF LAND
UNDER SECTION EIGHT OF ACT No. 38 of 1927.

Whereas it is expedient to make certain further provisions as to the determination of the right of occupation or ownership of certain lands under section eight of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927);

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sub-section (1) of section twenty-five of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that, from and after the date of promulgation hereof, whenever any person, who has, under section eight of the said Act, been adjudged to be entitled to be registered as the holder of the land specified, for any cause fails or refuses to become the registered holder of such land within a period of one year from the date of the issue of the certificate by the Commissioner or from the date of the finding of the board appointed under the provisions of sub-section (9), the Governor-General may declare that such person has forfeited the rights conferred by the certificate, which shall thereupon be deemed to have lapsed, and that the land specified has reverted to the Crown. The Governor-General may thereafter authorize the transfer of such land to any approved applicant subject to such conditions as may be prescribed by Proclamation or regulations issued under the provisions of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fifth day of May-One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 128, 1936.]

Whereas resolutions have been duly passed in terms of section twenty-five of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the areas mentioned in the Schedule to this Proclamation be proclaimed as cattle improvement areas;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-four of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this Proclamation in the *Gazette* the areas enumerated in the Schedule hereto shall be cattle improvement areas in or into which it shall be unlawful from and after the first day of October, 1937, to keep or introduce any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously inspected and approved for purposes of the breeding of cattle in terms of section twenty-six of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of April One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

SCHEDULE.

- (1) The Magisterial District of Ermelo, Province of the Transvaal.
- (2) Ward Crocodile River, in the Magisterial District of Lydenburg, Province of the Transvaal.
- (3) The Magisterial District of Bethulie, Province of the Orange Free State.
- (4) The Magisterial District of Rouxville, Province of the Orange Free State.
- (5) The Magisterial District of Cradock, Province of the Cape of Good Hope.
- (6) The Magisterial District of Fort Beaufort, excluding the Healdtown Native Location, Province of the Cape of Good Hope.
- (7) The Magisterial District of Gordonia, excluding the Riemvasmaak Native Reserve, Province of the Cape of Good Hope.
- (8) Wards Nos. 4, 5 and 6, in the Magisterial District of Knysna, Province of the Cape of Good Hope.
- (9) The Boston and Impendhle Wards, but excluding the native location in the latter ward, and the following farms in the Loteni Ward, viz.: "M.G. 3", "C" of "W.S. 1", "Mayland", "W.S. 2", "F.P. 40", "F.P. 40 'A' and 'B'", "F.P. 41", "A" of F.P. 41, "Ormsby" and "Wesbury", in the Magisterial District of Impendhle, Province of Natal.
- (10) The Magisterial District of Ngotshe, excluding Native tribally-owned farms B of "Mooiplaas" No. 181 and "Kambi", Province of Natal.

* No. 127, 1936.]

REGTE VAN OKKUPASIE EN EIENDOMSREG VAN
GROND KRAGTENS ARTIKEL AGT VAN WET No.
38 VAN 1927.

Nademaal dit dienstig is om sekere verdere bepalings te maak aangaande die bepaling van die reg van okkupasie of eiendomsreg van sekere gronde kragtens artikel agt van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927);

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by sub-artikel (1) van artikel vyf-en-twintig van genoemde Wet, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat, wanneer 'n persoon vanaf en na die datum van uitvaardiging hiervan, kragtens artikel agt van genoemde Wet, aangewys is as geregtig te wees tot registrasie as besitter van gespesifiseerde grond, vir enige rede in gebreke bly of weier om binne 'n tydperk van een jaar vanaf datum van uitreiking van die sertifikaat deur die kommissaris, of vanaf datum van bevinding van die raad aangestel kragtens die bepalings van sub-artikel (9), die geregistreerde besitter van sodanige grond te word, kan die Goewerneur-generaal verklaar dat sodanige persoon die regte kragtens die sertifikaat verbeur het, wat daarna beskou sal word dat dit verval het en dat die gespesifiseerde grond terug geval het aan die Kroon. Die Goewerneur-generaal mag, daarna die oordrag van sodanige grond aan 'n goedgekeurde applikant magtig onderworpe aan sodanige voorwaardes soos bepaal by proklamasie of regulasies uitgereik kragtens die bepalings van genoemde Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 128, 1936.]

Nademaal ingevolge artikel vyf-en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerheid, 1934, besluite behoorlik geneem is waarby aanbeveel word dat die gebiede genoem in die Skedule van hierdie Proklamasie tot beesteverbeteringsgebiede geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel vier-en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die gebiede genoem in die Skedule hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*, beesteverbeteringsgebiede sal wees waarin dit van en na die eerste dag van Oktober 1937 onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf, ingevolge artikel ses-en-twintig van genoemde Wet, geïnspekteer en vir veeteelt doeleindes goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

SKEDULE.

- (1) Die Magistraatsdistrik Ermelo, Provinsie Transvaal.
- (2) Wyk Krokodilrivier in die Magistraatsdistrik Lydenburg, Provinsie Transvaal.
- (3) Die Magistraatsdistrik Bethulie, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (4) Die Magistraatsdistrik Rouxville, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (5) Die Magistraatsdistrik Cradock, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (6) Die Magistraatsdistrik Fort Beaufort, behalwe die Healdtown Naturelle-lokasie, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (7) Die Magistraatsdistrik Gordonia, behalwe die Riemvasmaak Naturelle-reserwe, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (8) Wyke 4, 5 en 6 in die Magistraatsdistrik Knysna, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (9) Die wyke Boston en Impendhle, behalwe die Naturelle-lokasie in laasgenoemde Wyk, en die volgende plase in die wyk Loteni, nl.: "M.G. 3", "C" van "W.S. 1", "Mayland", "W.S. 2", "F.P. 40", "F.P. 40 'A' en 'B'", "F.P. 41", "A" van "F.P. 41", "Ormsby" en "Wesbury", in die Magistraatsdistrik Impendhle, Provinsie Natal.
- (10) Die Magistraatsdistrik Ngotshe, behalwe die plase "B" van "Mooiplaas" No. 181 en "Kambi", Provinsie Natal, die eiendom van Naturelle-stamme.

★ No. 129, 1936.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section twelve of the Customs Management Act, 1913 (No. 9 of 1913), I do hereby declare, proclaim and make known that Milner Park shall be a port within the Union for the particular and limited purposes set out in this proclamation and for the period specified herein, subject to the following limitations:—

- (a) Goods may be consigned to Milner Park in bond for the purposes of the Empire Exhibition only;
- (b) the goods described in paragraph (a) may be entered at Milner Park either for payment of duty or for warehousing;
- (c) goods entered for warehousing may either be deposited in a bonded warehouse at Milner Park or otherwise secured under bond with sufficient surety approved by the Commissioner of Customs;
- (d) goods entered for warehousing shall be subject to the provisions of any law or regulation relating to Customs in regard to the warehousing of goods or the clearance from bond of warehoused goods; and no such goods shall be removed from the Exhibition grounds except upon payment of duty or for exportation;
- (e) the port of Milner Park shall cease to be a port for the purposes herein described, at the conclusion of the Exhibition.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventh day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

★ No. 130, 1936.]

- (1) DIVISION OF THE MAGISTERIAL DISTRICT OF ROODEPOORT INTO JUSTICE OF THE PEACE WARDS;
- (2) REDEFINITION OF THE BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF KRUGERSDORP.

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof (1) the District of Roodepoort, Province of the Transvaal, shall be divided into five Justice of the Peace Wards, namely Wards "Roodepoort", "Vogelstruisfontein", "Paardekraal", "Struben" and "Doornkop", the boundaries of which shall be as defined in the first schedule hereto, and (2) the boundaries of Justice of the Peace Wards "Witwatersberg", "Krugersdorp" and "West Rand", in the District of Krugersdorp, Province of the Transvaal, shall be as defined in the second schedule to this Proclamation.

Proclamations Nos. 114 of 1932 and 71 of 1933 are hereby cancelled.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Ninth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

FIRST SCHEDULE.

BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS "ROODEPOORT", "VOGELSTRUISFONTEIN", "PAARDEKRAAL", "STRUBEN" AND "DOORNIKOP", ROODEPOORT MAGISTERIAL DISTRICT.

Ward "Roodepoort".

Beginning at the north-western beacon of the farm Roodepoort No. 5, Roodepoort Magisterial District, proceeding thence generally south-eastwards along its irregular northern boundary and southwards along its eastern boundary to its south-eastern beacon; thence westwards along its southern boundary and along the southern boundary of that portion of the farm Witpoortje No. 10, as represented by diagram Ex. No. 233, to the south-western corner of the last-named farm; thence northwards and north-eastwards along the western boundary of said portion of Witpoortje No. 10, to its north-eastern beacon and continuing along the western boundary of the farm Roodepoort No. 5 to its north-western beacon, the place of beginning.

Ward "Vogelstruisfontein".

The farm Vogelstruisfontein No. 6, Roodepoort Magisterial District, as represented by diagrams S.G. No. A. 1576/09 and Ex. No. 275/1889.

★ No. 129, 1936.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twaalf van die „Wet op het Beheer van de Doeane", 1913 (Wet No. 9 van 1913) verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat Milner Park 'n poort binne die Unie sal wees vir die besondere en beperkte doeleindes uiteengesit in hierdie proklamasie, en vir die tydperk hierin vermeld, onderworpe aan onderstaande beperkings:—

- (a) goedere kan in entrepôt na Milner Park gekonsigneer word alleen vir die doel van die Rykstentoonstelling;
- (b) die goedere beskryf in paragraaf (a) kan te Milner Park of vir betaling van belasting of vir opslag ingeklaar word;
- (c) goedere, wat vir opslag ingeklaar word, mag of in pakhuis te Milner Park opgeslaan word of anders onder waarborgakte met voldoende borgstelling wat deur die Kommissaris van Doeane goedgekeur is, verseker word;
- (d) goedere, ingeklaar vir opslag, sal onderhewig wees aan die bepalinge van enige Wet of regulasie met betrekking tot Doeane ten aansen van die opslag van goedere of die uitklaring van goedere uit entrepôt; en geen sodanige goedere mag van die tentoonstellinggronde verwyder word nie, tensy teen betaling van belasting of vir uitvoer;
- (e) die poort Milner Park sal by die sluiting van die tentoonstelling ophou om te bestaan as 'n poort vir die doeleindes hierin beskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand in die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. C. HAVENGA.

★ No. 130, 1936.]

- (1) VERDELING VAN MAGISTRAATSDISTRIK ROODEPOORT IN VREDEREGTERSWEYKE;
- (2) HERBEPALING VAN GRENSE VAN VREDEREGTERSWEYKE IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK KRUGERSDORP.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van die „Wet op Vrederechters en Eden 1914" (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan (1) die distrik Roodepoort, Provinsie Transvaal, in vyf Vrederechtersweyke verdeel is, naamlik die wyke „Roodepoort", „Vogelstruisfontein", „Paardekraal", „Struben" en „Doornkop", waarvan die grense is soos in die eerste skedule van hierdie Proklamasie vermeld, en (2) die grense van Vrederechtersweyke „Witwatersberg", „Krugersdorp" en „Wes Rand" in die distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal, sal wees soos bepaal word in die tweede skedule van hierdie Proklamasie.

Proklamasies Nos. 114 van 1932 en 71 van 1933 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

EERSTE SKEDULE.

GRENSE VAN VREDEREGTERSWEYKE „ROODEPOORT", „VOGELSTRUISFONTEIN", „PAARDEKRAAL", „STRUBEN" EN „DOORNIKOP", MAGISTRAATSDISTRIK ROODEPOORT.

Wyk „Roodepoort".

Beginnende by die noord-westelike baken van die plaas Roodepoort No. 5, Magistraatsdistrik Roodepoort; vandaar oor die algemeen suidooswaarts langs die onreëlmatige noordelike grens en suidwaarts langs sy oostelike grens tot sy suidoostelike baken; vandaar weswaarts langs sy suidelike grens en langs die suidelike grens van die deel van die plaas Witpoortje No. 10, soos aangetoon op skets Ex. No. 233, tot die suidwestelike hoek van laasgenoemde plaas; dan noordwaarts en noordooswaarts langs die westelike grens van genoemde deel van Witpoortje No. 10, tot sy noordoostelike baken; en vandaar langs die westelike grens van die plaas Roodepoort No. 5 tot sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

Wyk „Vogelstruisfontein".

Die plaas Vogelstruisfontein No. 6, Magistraatsdistrik Roodepoort, soos aangetoon op skets S.G. No. A. 1576/09 en Ex. No. 275/1889.

Ward "Paardekraal".

Beginning at the north-western beacon of the farm Paardekraal No. 8, Roodepoort Magisterial District, proceeding thence generally south-eastwards along its irregular northern boundary to the western beacon of that portion of the farm Waterval No. 7, as represented by diagram S.G. No. A. 4983/05; thence eastwards, southwards and south-westwards around the boundaries of said portion, including it in this area, to its southern beacon on the northern boundary of the farm Paardekraal No. 8; thence south-eastwards, generally south-westwards, westwards and northwards around the boundaries of the farm Paardekraal No. 8, including it in this area, to its north-western beacon, the place of beginning.

Ward "Struben".

Beginning at the north-western beacon of the farm Olievenhoutpoort No. 1, Roodepoort Magisterial District, proceeding thence eastwards and generally southwards along the boundaries of and including the farms Olievenhoutpoort No. 1, Boschkop No. 2, and Weltevreden No. 4, to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence south-eastwards and generally south-westwards along the northern and eastern boundaries respectively of the farm Waterval No. 7, to the south-eastern beacon of that portion of it as represented by diagram S.G. No. A. 4983/05; thence northwards and westwards along the eastern and northern boundaries respectively of the said portion, excluding it from this area, to its western beacon on the southern boundary of the farm Waterval No. 7; thence generally north-westwards along the southern boundary of the farm Waterval No. 7 to its south-western beacon and continuing along the boundaries of and including the farms Weltevreden No. 4 and Wilgespruit No. 3 to the south-western beacon of the latter; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Wilgespruit No. 3 and Olievenhoutpoort No. 1 to the north-western beacon of the latter, the place of beginning.

Ward "Doornkop".

Beginning at the north-western beacon of that portion of the farm Witpoortje No. 10, as represented by diagram Ex. No. 234, Roodepoort Magisterial District, proceeding thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the said portion of Witpoortje No. 10, the farms Vlakfontein No. 14, Vogelstruisfontein No. 12 and Klipspruit No. 11, to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards and south-eastwards along the boundaries of and including the following farms:—Klipspruit No. 11, Vogelstruisfontein No. 12, Doornkop No. 15, Zuurbekom No. 9, Syferfontein No. 17, Roodepoort No. 18, Vlakfontein No. 19, and Hartebeestfontein No. 20 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and generally northwards along the boundaries of and including the following farms:—Hartebeestfontein No. 20, Ontevreden No. 21, Elandsfontein No. 13, Syferfontein No. 17, Zuurbekom No. 9, Zuurbult No. 16, Vlakfontein No. 14 and that portion of Witpoortje No. 10 as represented by diagram Ex. No. 234, to its north-western beacon, the place of beginning.

SECOND SCHEDULE.

BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS "WITWATERSBERG", "KRUGERSDORP" AND "WEST RAND", KRUGERSDORP MAGISTERIAL DISTRICT.

Ward "Witwatersberg".

Beginning at the north-western beacon of the farm Doornhoek No. 117, Krugersdorp Magisterial District, proceeding thence north-eastwards along the boundaries of and including the farms Doornhoek No. 117 and Nootgedacht No. 121 to the north-eastern beacon of the latter; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms Nootgedacht No. 121, Hekpoort No. 122, Doornboschfontein No. 109, Slootkoppie No. 65, Hillside No. 18 and Sterkfontein No. 68 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Waterval No. 74, Rietfontein No. 5, Elandsvlei No. 23, Wheatlands No. 58, Hartebeestfontein No. 22, Rykdom No. 52, Doornfontein No. 39, De Pan No. 38 and Wildfontein No. 37, to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms: Wildfontein No. 37, Houtfontein No. 137, Houtkop No. 33, Platklip No. 97, Kaalfontein No. 105, Koesterfontein No. 108, Rietpoort No. 63, New Thorndale No. 102, Doornkloof No. 103 and Doornhoek No. 117 to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

Ward "Krugersdorp".

Beginning at the north-western beacon of the farm Hartebeestfontein No. 118, Krugersdorp Magisterial District, proceeding thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Hartebeestfontein No. 118, Hartebeestfontein No. 119, and Bultfontein No. 120 to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Bultfontein No. 120, Hartebeesthoek No. 116, Diepkloof No. 114, Tweefontein No. 76, Elandsdrift No.

Wyk „Paardekraal“.

Beginnende by die noordwestelike baken van die plaas Paardekraal No. 8, magistraatsdistrik Roodepoort; vandaar oor die algemeen suidooswaarts langs sy onreëlmatige noordelike grens tot die westelike baken van die deel van die plaas Waterval No. 7, soos aangetoon op skets S.G. No. A. 4983/05; vandaar ooswaarts, suidwaarts en suidweswaarts om die grense van genoemde deel, met insluiting van hierdie gebied, tot sy suidelike baken op die noordelike grens van die plaas Paardekraal No. 8; vandaar suidooswaarts, oor die algemeen suidweswaarts, weswaarts en noordwaarts om die grense en met insluiting van die plaas Paardekraal No. 8 tot sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

Wyk „Struben“.

Beginnende by die noordwestelike baken van die plaas Olievenhoutpoort No. 1, magistraatsdistrik Roodepoort; vandaar ooswaarts en oor die algemeen suidwaarts langs die grense en met insluiting van die plaas Olievenhoutpoort No. 1, Boschkop No. 2 en Weltevreden No. 4 tot die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar suidooswaarts en oor die algemeen suidweswaarts langs die noordelike en oostelike grense onderskeidelik van die plaas Waterval No. 7, tot die suidoostelike baken van daardie deel daarvan wat op skets S.G. No. A. 4983/05 aangetoon word; vandaar noordwaarts en weswaarts langs die oostelike en noordelike grense onderskeidelik en met uitsluiting van voornoemde deel tot sy westelike baken op die suidelike grens van die plaas Waterval No. 7; vandaar oor die algemeen noordweswaarts langs die suidelike grens van die plaas Waterval No. 7 tot sy suidwestelike baken en langs die grense en met insluiting van die plaas Weltevreden No. 4 en Wilgespruit No. 3 tot laasgenoemde se suidwestelike baken; vandaar oor die algemeen noordooswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas Wilgespruit No. 3 en Olievenhoutpoort No. 1 tot die laasgenoemde se noordwestelike baken, die aanvangspunt.

Wyk „Doornkop“.

Beginnende by die noordwestelike baken van daardie deel van die plaas Witpoortje No. 10, wat op die skets Ex. No. 234 aangetoon word, Magistraatsdistrik Roodepoort; vandaar oor die algemeen suidooswaarts langs die grense en met insluiting van genoemde deel van Witpoortje No. 10, die plaas Vlakfontein No. 14, Vogelstruisfontein No. 12 en Klipspruit No. 11, tot die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen suidweswaarts en suidooswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Klipspruit No. 11, Vogelstruisfontein No. 12, Doornkop No. 15, Zuurbekom No. 9, Syferfontein No. 17, Roodepoort No. 18, Vlakfontein No. 19, en Hartebeestfontein No. 20 tot die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen weswaarts en oor die algemeen noordwaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Hartebeestfontein No. 20, Ontevreden No. 21, Elandsfontein No. 13, Syferfontein No. 17, Zuurbekom No. 9, Zuurbult No. 16, Vlakfontein No. 14 en daardie deel van Witpoortje No. 10 wat op skets Ex. No. 234 aangetoon word, tot sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

TWEDE SKEDULE.

GRENSE VAN VREDERECTERSWYKE „WITWATERSBERG“, „KRUGERSDORP“ EN „WES RAND“, MAGISTRAATSDISTRIK KRUGERSDORP.

Wyk „Witwatersberg“.

Beginnende by die noordwestelike baken van die plaas Doornhoek No. 117, Magistraatsdistrik Krugersdorp; vandaar noordooswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas Doornhoek No. 117 en Nootgedacht No. 121 tot die noordoostelike baken van laasgenoemde; vandaar oor die algemeen suidooswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Nootgedacht No. 121, Hekpoort No. 122, Doornboschfontein No. 109, Slootkoppie No. 65, Hillside No. 18 en Sterkfontein No. 68 tot die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen suidweswaarts lang die grense en met insluiting van die volgende plaas: Waterval No. 74, Rietfontein No. 5, Elandsvlei No. 23, Wheatlands No. 58, Hartebeestfontein No. 22, Rykdom No. 52, Doornfontein No. 39, De Pan No. 38 en Wildfontein No. 37, tot die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen noordwaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Wildfontein No. 37, Houtfontein No. 137, Houtkop No. 33, Platklip No. 97, Kaalfontein No. 105, Koesterfontein No. 108, Rietpoort No. 63, New Thorndale No. 102, Doornkloof No. 103 en Doornhoek No. 117 tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

Wyk „Krugersdorp“.

Beginnende by die noordwestelike baken van die plaas Hartebeestfontein No. 118, Magistraatsdistrik Krugersdorp; vandaar oor die algemeen noordooswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas Hartebeestfontein No. 118, Hartebeestfontein No. 119, en Bultfontein No. 120 tot die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen suidooswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Bultfontein No. 120, Hartebeesthoek No. 116, Diepkloof No. 114, Tweefontein No. 76, Elandsdrift No.

85, Lindley No. 87, Zwartkop No. 86, Bultfontein No. 90, and Nietgedacht No. 130 to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Nietgedacht No. 130, Zandspruit No. 91, Rietfontein No. 84, Roodekrans No. 83, Breau No. 93, Paardekraal No. 73, Waterval No. 124, Honingklip No. 72, Zwartkrans No. 67, Weltevreden No. 40, Waterkloof No. 126, Weltevreden No. 40, Hartebeesthoek No. 112 and Hartebeestfontein No. 118 to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

Ward "West Rand".

Beginning at the north-western beacon of the farm Elandsfontein No. 131, Krugersdorp Magisterial District, proceeding thence generally north-eastwards and eastwards along the boundaries of and including the following farms: Elandsfontein No. 131, Rietfontein No. 25, Middelvlei No. 6, Droogeheuvel No. 7, Randfontein No. 3, Uitvalfontein No. 2, Luipaardsvlei No. 8, Mooigelegen No. 92, and Witpoortje No. 44 to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of and including the following farms: Witpoortje No. 44, Rietvallei No. 113, Uitvalfontein No. 2, Luipaardsvlei No. 10, Panvlakte No. 4, and Waterpan No. 17, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Waterpan No. 17, Panvlakte No. 4, Witkleigat or Libanon No. 28, Uitval No. 26, Smalbank No. 14, Blaauwbank No. 41, and Elandsfontein No. 131 to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 675.] [15 May, 1936.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. John Joseph Kemsley as Consul for Peru at Port Elizabeth.

* No. 684.] [15 May 1936.

It is hereby notified for general information that the Royal Italian Consular Agency in Kimberley has been closed indefinitely as from the 22nd April, 1936.

* No. 685.] [15 May 1936.

It is hereby notified that Mr. Ernest Maurice de Simonin was received by His Excellency the Governor-General at Government House, Capetown, on the 5th May, 1936, on which occasion he presented his Letters of Credence as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Republic of France.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 700.] [15 May 1936.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914 (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (2) appointed the persons named in the second part of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Sarel Johannes de Klerk	Lemietskop, P.O. Uitvalskop	District of Taung.
Cecil Frederick Linsley-Noakes	Lange Street, Carolina	District of Carolina.
John Davidson Skidow	24 Stamford Road, Korsten, Port Elizabeth	District of Port Elizabeth.
Captain Walter Douglas Roughton	C/o British Empire Service League, Main Street, Port Elizabeth	District of Port Elizabeth.

No. 85, Lindley No. 87, Zwartkop No. 86, Bultfontein No. 90, en Nietgedacht No. 130 tot die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Nietgedacht No. 130, Zandspruit No. 91, Rietfontein No. 84, Roodekrans No. 83, Breau No. 93, Paardekraal No. 73, Waterval No. 124, Honingklip No. 72, Zwartkrans No. 67, Weltevreden No. 40, Waterkloof No. 126, Weltevreden No. 40, Hartebeesthoek No. 112 en Hartebeestfontein No. 118 tot laasgenoemde plaas se noordwestelike baken, die aanvangspunt.

Wyk „Wes Rand”.

Beginnende by die noordwestelike baken van die plaas Elandsfontein No. 131, Magistraatsdistrik Krugersdorp; vandaar oor die algemeen noordooswaarts en ooswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Elandsfontein No. 131, Rietfontein No. 25, Middelvlei No. 6, Droogeheuvel No. 7, Randfontein No. 3, Uitvalfontein No. 2, Luipaardsvlei No. 8, Mooigelegen No. 92, en Witpoortje No. 44 tot die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen suidwaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Witpoortje No. 44, Rietvallei No. 113, Uitvalfontein No. 2, Luipaardsvlei No. 10, Panvlakte No. 4, en Waterpan No. 17, tot die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen weswaarts en noordweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Waterpan No. 17, Panvlakte No. 4, Witkleigat of Libanon No. 28, Uitval No. 26, Smalbank No. 14, Blaauwbank No. 41, en Elandsfontein No. 131 tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 675.] [15 Mei 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die voorlopige erkenning van mnr. John Joseph Kemsley as Konsul vir Peru in Port Elizabeth.

* No. 684.] [15 Mei 1936.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Koninklike Italiaanse Konsulêre Agentskap in Kimberley vir 'n onbepaalde tydperk gesluit is vanaf 22 April 1936.

* No. 685.] [15 Mei 1936.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Ernest Maurice de Simonin op 5 Mei 1936 op Goewermentshuis in Kaapstad deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal ontvang is, by welke geleentheid hy sy Geloofsbriefe as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Republiek Frankryk oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 700.] [13 Mei 1936.

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914 (1) vir solank dit hom behaag, die persone genoem in deel Een van onderstaande Bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hulle name vermeld, en (2) die persone genoem in deel Twee van vermeldde Bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hulle name vermeld:—

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Sarel Johannes de Klerk	Lemietskop, Pk. Uitvalskop	Distrik Taung.
Cecil Frederick Linsley-Noakes	Langestraat, Carolina	Distrik Carolina.
John Davidson Skidow	24 Stamfordweg, Korsten, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
Kaptein Walter Douglas Roughton	P/a British Empire Service League, Mainstraat, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.

PART II.

Name.		Area.
Petrus Lindeque	Whilst on the staff of the Magistrate, Pretoria	District of Pretoria.
John George Sigurd Herbert Olufsen	Whilst on the staff of the Magistrate, Pretoria	District of Pretoria.
Investigation Constable Wynand Johannes Wessels	Whilst employed in the Police Division of the South African Railways and Harbours at Johannesburg	Province of the Transvaal.
Christiaan Wilhelm Dreyer	Whilst Chief Accountant in the Land and Agricultural Bank of South Africa	Province of the Transvaal.
Victor Stanley Kenmare Reid	Whilst Chief Inspector in the Land and Agricultural Bank of South Africa	The Union.
Harold Barnes	Whilst Assistant Secretary, General Hospital, Johannesburg	District of Johannesburg.
Constable Karel Gerhardus van Wyk Furter	Whilst employed in the South African Police, and serving at the Juvenile Court, Auckland Park, Johannesburg	District of Johannesburg.
Frederik Rodseth	Whilst Inspector of Urban Locations in the Department of Native Affairs	The Union.
M. Eagar, Jr.	Whilst Market Master, Oudtshoorn	District of Oudtshoorn.

* No. 701.]

[15 May 1936.]

CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has been pleased to cancel the appointments as Justices of the Peace of the undermentioned persons for the districts set opposite their names:—

Person.	District.
Johan Martin Enslin	Aberdeen.
Gysbert Henry Maasdorp	Albert.
Walter Henry Edward Pigott	Albany.
Arthur Barker	Adelaide.
Charles Gardner	Alexandria.
Charles Alfred Smart	Barkly East.
Thomas Jordan Cundill	Barkly West.
Francis Claude Flewitt Marshall	Barkly West.
Joseph van Praagh	Barkly West.
Charles Wigginton	Barkly West.
Frederick John Deare Matthews	Barkly West.
Charles John Ansley	Bathurst.
John Ward Smith	Bedford.
Thomas Edward de Moldrup Herbert	Caledon.
Frederik Ernest Turner	Calvinia.
Dr. Henry Alfred Moffat	The Cape.
John Sebastian du Plessis	The Cape.
James Frederick Wege	The Cape.
John Austin Thomas	The Cape.
John William Francis Hartnady	The Cape.
John Landrey, Jr.	Cathcart.
Alfred Warren	Cathcart.
Gerhard Cornelius Munnik	Ceres.
Dr. Thomas Jones	Colesberg.
R. D. Henry	Fort Beaufort.
Henricus Wilhelmus Hendrikz	Fort Beaufort.
Henry Sinclair	Fort Beaufort.
Louis Moritz Goldschmidt	Fort Beaufort.
Hermanus Lambertus Minnaar	Gordonia.
Schalk Jacobus Burger	Hanover, C.P.
Rundie Olds	Hay.
Redmond Newenham Morris Orpen, C.M.G.	Hay.
Herbert John Jennings	Herbert.
Hans Jurgens Moolman	Herbert.
Jacob Stephanus Nicholas Meiring	Hopetown.
Ephraim Harris Cotton	Port Elizabeth.
Adam Johnston Thompson	Kimberley.
Frank Stewart Lynch	Kimberley.
John Daughtrey Tyson	Kimberley.
William Purdie Currie	Kimberley.
Alfred Rogaly	Kimberley.
William Robert Bovey	Kingwilliamstown.
Robert Forbes Cumming	Kingwilliamstown.
Edwin James Carr Woodrow	Kingwilliamstown.
Lionel Charles Macdonald Smith	Knysna.
Ignatius Solomon Terblanche	Kuruman.
Wessel Francois van Wyk	Ladismith, C.P.
Izak Johannes Marais	Ladismith, C.P.
Daniel Hugo	Laingsburg.
Alfred Harry Wallis	Mafeking.
Robert Wright	Mafeking.
Abraham Karel le Roux	Malmesbury.
Jacobus Johannes Louw	Malmesbury.
Gerard Jacques du Plessis	Malmesbury.
Godfried Andreas Watermeyer	Middelburg, C.P.

DEEL II.

Naam.		Gebied.
Petrus Lindeque	Vir solank hy op die personeel van die magistraat, Pretoria, is	Distrik Pretoria.
John George Sigurd Herbert Olufsen	Vir solank hy op die personeel van die magistraat, Pretoria, is	Distrik Pretoria.
Onderzoek-konstabel Wynand Johannes Wessels	Vir solank hy in die Polisie-afdeling van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens te Johannesburg werksaam is	Provinsie Transvaal.
Christiaan Wilhelm Dreyer	Vir solank hy hoof-rekenmeester van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika is	Provinsie Transvaal.
Victor Stanley Kenmare Reid	Vir solank hy hoof-inspekteur van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika is	Die Unie.
Harold Barnes	Vir solank hy assistent-sekretaris, Algemene Hospitaal, Johannesburg, is	Distrik Johannesburg.
Konstabel Karel Gerhardus van Wyk Furter	Vir solank hy by die Suid-Afrikaanse Polisie werksaam is en diens doen by die Hof vir Jeugdiges, Auckland Park, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Frederik Rodseth	Vir solank hy inspekteur van stedelike lokasies in die Departement van Naturelle sake is	Die Unie.
M. Eagar, Jr.	Vir solank hy markmeester, Oudtshoorn, is	Distrik Oudtshoorn.

* No. 701.]

[15 Mei 1936.]

INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het die aanstellings as Vrederegters van die ondergenoemde persone, vir die distrikte teenoor hul name vermeld, ingetrek:—

Persoon.	Distrik.
Johan Martin Enslin	Aberdeen.
Gysbert Henry Maasdorp	Albert.
Walter Henry Edward Pigott	Albany.
Arthur Barker	Adelaide.
Charles Gardner	Alexandria.
Charles Alfred Smart	Barkly-Oos.
Thomas Jordan Cundill	Barkly-Wes.
Francis Claude Flewitt Marshall	Barkly-Wes.
Joseph van Praagh	Barkly-Wes.
Charles Wigginton	Barkly-Wes.
Frederick John Deare Matthews	Barkly-Wes.
Charles John Ansley	Bathurst.
John Ward Smith	Bedford.
Thomas Edward de Moldrup Herbert	Caledon.
Frederik Ernest Turner	Calvinia.
Dr. Henry Alfred Moffat	Die Kaap.
John Sebastian du Plessis	Die Kaap.
James Frederick Wege	Die Kaap.
John Austin Thomas	Die Kaap.
John William Francis Hartnady	Die Kaap.
John Landrey, Jr.	Cathcart.
Alfred Warren	Cathcart.
Gerhard Cornelius Munnik	Ceres.
Dr. Thomas Jones	Colesberg.
R. D. Henry	Fort Beaufort.
Henricus Wilhelmus Hendrikz	Fort Beaufort.
Henry Sinclair	Fort Beaufort.
Louis Moritz Goldschmidt	Fort Beaufort.
Hermanus Lambertus Minnaar	Gordonia.
Schalk Jacobus Burger	Hanover, K.P.
Rundie Olds	Hay.
Redmond Newenham Morris Orpen, C.M.G.	Hay.
Herbert John Jennings	Herbert.
Hans Jurgens Moolman	Herbert.
Jacob Stephanus Nicholas Meiring	Hopetown.
Ephraim Harris Cotton	Port Elizabeth.
Adam Johnston Thompson	Kimberley.
Frank Stewart Lynch	Kimberley.
John Daughtrey Tyson	Kimberley.
William Purdie Currie	Kimberley.
Alfred Rogaly	Kimberley.
William Robert Bovey	Kingwilliamstown.
Robert Forbes Cumming	Kingwilliamstown.
Edwin James Carr Woodrow	Kingwilliamstown.
Lionel Charles Macdonald Smith	Knysna.
Ignatius Solomon Terblanche	Kuruman.
Wessel Francois van Wyk	Ladismith, K.P.
Izak Johannes Marais	Ladismith, K.P.
Daniel Hugo	Laingsburg.
Alfred Harry Wallis	Mafeking.
Robert Wright	Mafeking.
Abraham Karel le Roux	Malmesbury.
Jacobus Johannes Louw	Malmesbury.
Gerard Jacques du Plessis	Malmesbury.
Godfried Andreas Watermeyer	Middelburg, K.P.

Person.	District.
Daniel Jozua Herholdt.....	Murraysburg.
Dr. Robert Alleyn Bowen.....	Ngqeleni.
George Frederick Taute.....	Pearston.
Johannes Hendrik Schoeman.....	Oudtshoorn.
Arthur Jacobsohn.....	Oudtshoorn.
Dr. Temple Smyth.....	Peddie.
James Walter Curlewis.....	Philippstown.
Harry Leighton Hare.....	Philippstown.
William Charles Frost.....	Queenstown.
Nicholas van der Merwe (P. son).....	Richmond, C.P.
Samuel James Mortimer.....	Richmond, C.P.
Gerrit Petrus Nel.....	Robertson.
Adrian de Waal van Renen.....	Robertson.
Stephanus Jacobus de Vos.....	Simonstad.
Dr. Samuel Jack O'Loughlin Grinsell.....	Stutterheim.
Ernest Walter Woon.....	Stutterheim.
Pieter Louis le Roux.....	Tulbagh.
James Christian van der Byl.....	Tulbagh.
Christian Jacobus Johannes Jooste.....	Tulbagh.
Harry Elliot Bunn.....	Umzimkulu.
Octavius Septimus Vermooten.....	Wodehouse.
James William Phillips.....	Wodehouse.
Henry Walter Phillipson.....	Wodehouse.
John Whidborne Watts.....	Barberton.
Percy Claude Bredell.....	Boksburg.
Israel Kuper.....	Boksburg.
Petrus Jacobus Malherbe.....	Boksburg.
Charles John Wickes.....	Boksburg.
Diederik Johannes Laffnie.....	Ermelo.
John Andrew Coetzee.....	Germiston.
Robert Tennent.....	Germiston.
Harry Butson Mannsell.....	Heidelberg, Tvl.
William David Quinn.....	Johannesburg.
Walter Adam.....	Krugsdorp.
Edward Philip Binet.....	Krugsdorp.
Hardy Philip.....	Krugsdorp.
James Richardson.....	Krugsdorp.
Edwin Dominique Wade.....	Krugsdorp.
William Brown.....	Pietersburg.
Frederick Charles Ferreira.....	Pietersburg.
Dr. Thomas James William Abram Johnston.....	Pietersburg.
Louis Plate Kirsten.....	Pietersburg.
Hendrik Mentz.....	Pietersburg.
John Henry Munnik.....	Pietersburg.
Otto Gustave Richter.....	Pietersburg.
Rudolf Baranov.....	Piet Retief.
Daniel John Dalton.....	Potchefstroom.
Jacobus Lourens Rasmus Erasmus.....	Pretoria.
Donald McHardy.....	Pretoria.
John Reid.....	Pretoria.
William Twentymann Taylor.....	Pretoria.
Cornelis Marthinus Eloff.....	Rustenburg.
Frederick Christoffel Eloff.....	Rustenburg.
Andries Petrus Olivier.....	Rustenburg.
John Jacob George Herman Masch.....	Standerton.
Paul Bester du Plessis.....	Standerton.
Herbert Charles Simmons.....	Standerton.
Douglas Hodson Doveton.....	Waterberg.
Frans Jurie Badenhorst.....	Wakkerstroom.
Dr. Peter Parnell.....	Zoutpansberg.
Willem Jacob Botha.....	Bethulie.
Adolph Harris.....	Bethulie.
William Alfred Koller.....	Bloemfontein.
Michael Jacobus Kruger.....	Bloemfontein.
Joseph James Ross.....	Fauresmith.
Louis Johannes Botha.....	Fouriesburg.
Petrus van Heerden Vlok.....	Harrismith.
Dr. Henry Dixon.....	Heilbron.
Arthur John Tonkin.....	Hoopstad.
Llewellyn Carnarvon Morgan.....	Jacobsdal.
Charles Waters Anderson.....	Ladybrand.
Winchester St. George Clowes.....	Ladybrand.
Herbert Wynn Vaughan-Williams.....	Ladybrand.
William Douglas McKellar.....	Lindley.
Daniel Wilhelmus Schoeman.....	Philippolis.
Schalk Willem Pyper.....	Philippolis.
Matthys Johannes Beukes, Snr.....	Vrede.
Alexander Gordon Dunningham.....	Vrede.
Harry Theunissen.....	Vrede.
Cornelis Lodewicus de Beveren Brill.....	Vredefort.
Frederik Cornelis Pistorius, Jnr.....	Vredefort.
Walter Lionel Oldacre.....	Dundee.
Frederick Augustus Laughton.....	Durban.
Robert John Hall.....	Estcourt.
Richard Harwin Pepworth.....	Pietermaritzburg.
Dr. Douglas Campbell Watt.....	Pietermaritzburg.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 668.]

[15 May 1936.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of ten pounds (£10) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Capetown, is hereby acknowledged.

Persoon.	Distrik.
Daniel Jozua Herholdt.....	Murraysburg.
Dr. Robert Alleyn Bowen.....	Ngqeleni.
George Frederick Taute.....	Pearston.
Johannes Hendrik Schoeman.....	Oudtshoorn.
Arthur Jacobsohn.....	Oudtshoorn.
Dr. Temple Smyth.....	Peddie.
James Walter Curlewis.....	Philippstown.
Harry Leighton Hare.....	Philippstown.
William Charles Frost.....	Queenstown.
Nicholas van der Merwe (P. seun).....	Richmond, K.P.
Samuel James Mortimer.....	Richmond, K.P.
Gerrit Petrus Nel.....	Robertson.
Adrian de Waal van Renen.....	Robertson.
Stephanus Jacobus de Vos.....	Simonstad.
Dr. Samuel Jack O'Loughlin Grinsell.....	Stutterheim.
Ernest Walter Woon.....	Stutterheim.
Pieter Louis le Roux.....	Tulbagh.
James Christian van der Byl.....	Tulbagh.
Christian Jacobus Johannes Jooste.....	Tulbagh.
Harry Elliot Bunn.....	Umzimkulu.
Octavius Septimus Vermooten.....	Wodehouse.
James William Phillips.....	Wodehouse.
Henry Walter Phillipson.....	Wodehouse.
John Whidborne Watts.....	Barberton.
Percy Claude Bredell.....	Boksburg.
Israel Kuper.....	Boksburg.
Petrus Jacobus Malherbe.....	Boksburg.
Charles John Wickes.....	Boksburg.
Diederik Johannes Laffnie.....	Ermelo.
John Andrew Coetzee.....	Germiston.
Robert Tennent.....	Germiston.
Harry Butson Mannsell.....	Heidelberg, Tvl.
William David Quinn.....	Johannesburg.
Walter Adam.....	Krugsdorp.
Edward Philip Binet.....	Krugsdorp.
Hardy Philip.....	Krugsdorp.
James Richardson.....	Krugsdorp.
Edwin Dominique Wade.....	Krugsdorp.
William Brown.....	Pietersburg.
Frederick Charles Ferreira.....	Pietersburg.
Dr. Thomas James William Abram Johnston.....	Pietersburg.
Louis Plate Kirsten.....	Pietersburg.
Hendrik Mentz.....	Pietersburg.
John Henry Munnik.....	Pietersburg.
Otto Gustave Richter.....	Pietersburg.
Rudolf Baranov.....	Piet Retief.
Daniel John Dalton.....	Potchefstroom.
Jacobus Lourens Rasmus Erasmus.....	Pretoria.
Donald McHardy.....	Pretoria.
John Reid.....	Pretoria.
William Twentymann Taylor.....	Pretoria.
Cornelis Marthinus Eloff.....	Rustenburg.
Frederick Christoffel Eloff.....	Rustenburg.
Andries Petrus Olivier.....	Rustenburg.
John Jacob George Herman Masch.....	Standerton.
Paul Bester du Plessis.....	Standerton.
Herbert Charles Simmons.....	Standerton.
Douglas Hodson Doveton.....	Waterberg.
Frans Jurie Badenhorst.....	Wakkerstroom.
Dr. Peter Parnell.....	Zoutpansberg.
Willem Jacob Botha.....	Bethulie.
Adolph Harris.....	Bethulie.
William Alfred Koller.....	Bloemfontein.
Michael Jacobus Kruger.....	Bloemfontein.
Joseph James Ross.....	Fauresmith.
Louis Johannes Botha.....	Fouriesburg.
Petrus van Heerden Vlok.....	Harrismith.
Dr. Henry Dixon.....	Heilbron.
Arthur John Tonkin.....	Hoopstad.
Llewellyn Carnarvon Morgan.....	Jacobsdal.
Charles Waters Anderson.....	Ladybrand.
Winchester St. George Clowes.....	Ladybrand.
Herbert Wynn Vaughan-Williams.....	Ladybrand.
William Douglas McKellar.....	Lindley.
Daniel Wilhelmus Schoeman.....	Philippolis.
Schalk Willem Pyper.....	Philippolis.
Matthys Johannes Beukes, Snr.....	Vrede.
Alexander Gordon Dunningham.....	Vrede.
Harry Theunissen.....	Vrede.
Cornelis Lodewicus de Beveren Brill.....	Vredefort.
Frederik Cornelis Pistorius, Jnr.....	Vredefort.
Walter Lionel Oldacre.....	Dundee.
Frederick Augustus Laughton.....	Durban.
Robert John Hall.....	Estcourt.
Richard Harwin Pepworth.....	Pietermaritzburg.
Dr. Douglas Campbell Watt.....	Pietermaritzburg.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 668.]

[15 Mei 1936.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van tien pond (£10) anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gestuur.

★ No. 669.] [15 May 1936.
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, East London, in the Province of the Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described as a bonded warehouse, viz., two steel storage tanks, known as Nos. 1 and 2, the capacities of which are 663,138 imperial gallons and 358,409 imperial gallons, and certain pipe-lines having a capacity of 18,216 imperial gallons, situate at Site No. 5, West Bank, East London, the property of the firm, for the deposit of petrol and paraffin in bulk under bond.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9) of 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 9, for the free warehousing and securing of petrol and paraffin in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 670.] [15 May 1936.
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described as a bonded warehouse, viz., a concrete building under iron roof, consisting of one floor measuring 60 feet by 30 feet, situate on Lot No. 11, Paterson Road, Port Elizabeth, the property of Messrs. Associated Buildings (Pty.), Limited, for the deposit of petroleum products under bond.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9) of 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 23, for the free warehousing and securing of petroleum products imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 671.] [15 May 1936.
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at Lot No. 11, Paterson Road, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 297 of 6th March, 1936, for the free warehousing under bond of petroleum products in the name of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 672.] [15 May 1936.
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at Site No. 5, West Bank, East London, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1797 of 13th November, 1931, as amended, for the free warehousing under bond of petrol and paraffin in bulk in the name of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 677.] [15 May 1936.
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 9TH MAY, 1936.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	368,956	2,591,147	—

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.

(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.

★ No. 669.] [15 Mei 1936.
AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Oos-Londen, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, n.l., twee staal-opbergtenke, bekend as Nos. 1 en 2, waarvan die inhoudsmaat respektiewelik 663,138 imperiale gelling en 358,409 imperiale gelling is, en sekere pypleine met 'n inhoudsmaat van 18,216 imperiale gelling geleë te Perseel No. 5, West Bank, Oos-Londen, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleum en paraffin in massa onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis, bekend as No. 9, vir die vry opberging en bewaring van petroleum en paraffin in massa ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inkling daarvan.

★ No. 670.] [15 Mei 1936.
AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, n.l., 'n beton-gebou onder ysterdak, bevattende een vloer met 'n oppervlakte van 60 voet by 30 voet, geleë te Lot No. 11, Patersonweg, Port Elizabeth, die eiendom van Associated Buildings (Pty.), Ltd., vir die opberging van petroleum-produkte onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis, bekend as No. 23, vir die vry opberging en bewaring van petroleum-produkte ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inkling daarvan.

★ No. 671.] [15 Mei 1936.
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë te Lot No. 11, Patersonweg, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennissgewing No. 297 van 6 Maart 1936, vir die opberging van petroleum-produkte onder waarborg op naam van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 672.] [15 Mei 1936.
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë te Perseel No. 5, West Bank, Oos-Londen, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennissgewing No. 1797 van 13 November 1931, soos gewysig, vir die opberging van petroleum en paraffin in massa onder waarborg op naam van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 677.] [15 Mei 1936.
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 9 MEI 1936.

Land van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	368,956	2,591,147	—

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.

(2) Sluit in die Rhodesia-goud in en deursoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

* No. 696.]

[15 May 1936.]

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of sixty pounds (£60) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Durban, is hereby acknowledged.

* No. 697.]

[15 May 1936.]

APPOINTMENT OF Mr. E. W. SNELL AND Mr. A. D. WIGGETT AS ACTING COMMISSIONER AND ACTING ASSISTANT COMMISSIONER FOR INLAND REVENUE RESPECTIVELY.

It is hereby notified for general information that Mr. Edward Walter Snell and Mr. Archibald Douglas Wiggett have been appointed Acting Commissioner and Acting Assistant Commissioner for Inland Revenue respectively, with effect from the 3rd June, 1936, during the absence on leave of Mr. Alan Frederick Corbett.

* No. 696.]

[15 Mei 1936.]

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van sestig pond (£60) anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Durban, gestuur.

* No. 697.]

[15 Mei 1936.]

AANSTELLING VAN Mnr. E. W. SNELL EN Mnr. A. D. WIGGETT RESPEKTIEWELIK AS WAARNEMENDE KOMMISSARIS EN WAARNEMENDE ASSISTENT-KOMMISSARIS VAN BINNELANDSE INKOMSTE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Edward Walter Snell en mnr. Archibald Douglas Wiggett met ingang van 3 Junie 1936 aangestel is as respektiewelik Waarnemende Kommissaris en Waarnemende Assistent-Kommissaris van Binnelandse Inkomste, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Alan Frederick Corbett.

*No. 702.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[15 May 1936.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 8th day of May, 1936.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £2,100,180. 10s. 4d. held outside the Union).....	22,929,374	18 5
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	122,150	18 7
Notes in Circulation.....	13,957,435	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	84,137	7 8
(a) Government.....	2,658,185	14 3	(b) Foreign.....	8,565,744	3 8
(b) Bankers.....	22,072,268	5 9	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	4,432,611	18 3	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	960,609	13 8	Investments.....	1,736,913	12 1
			Other Assets.....	12,642,789	11 6
	£46,081,110	11 11		£46,081,110	11 11

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 52.9 per cent.

Dated this 13th day of May 1936.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*No. 702.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[15 Mei 1936.]

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 8ste dag van Mei 1936.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £2,100,180 10s. 4d. buite die Unie gehou).....	22,929,374	18 5
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	122,150	18 7
Banknote in omloop.....	13,957,435	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	84,137	7 8
(a) Regering.....	2,658,185	14 3	(b) Buitelandse.....	8,565,744	3 8
(b) Bankiers.....	22,072,268	5 9	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
(c) Ander.....	4,432,611	18 3	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	960,609	13 8	Beleggings.....	1,736,913	12 1
	£46,081,110	11 11	Ander Bate.....	12,642,789	11 6
				£46,081,110	11 11

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 52.9 persent.

Geteken die 13de dag van Mei 1936.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 599.]

[1 May 1936.]

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mechanical and Electrical Engineer's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 17th, 18th and 19th June, 1936, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee and Bloemfontein if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 599.]

[1 Mei 1936.]

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGES EN ELEKTRO-TEGNICI.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid as Werktuigkundige en Elektriese 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 17, 18 en 19 Junie 1936, om 9 uur v.m., in die „Jewish Guild War Memorial” saal, hoek van Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd in Dundee en Bloemfontein, as daar genoeg kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is op aanvraag kosteloos verkrygbaar by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 30th May, 1936.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

MECHANICAL ENGINEERS.

Legal knowledge,
Strength of materials and design of structures,
Power plant,
Driven machinery and mechanical appliances,
Electro-technics (elementary).

ELECTRICAL ENGINEERS.

Legal knowledge,
Strength of materials,
Power plant,
Driven machinery and mechanical appliances,
Electro-technics (advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant".

* No. 664.]

[15 May 1936.]

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyor's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 8th, 9th, and 10th July, 1936, at 9 a.m., at the Jewish Guild Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee and Bloemfontein if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 8th June, 1936.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, algebra, geometry and plane trigonometry.
3. Geology.
4. Mine valuation.
5. Legal knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 663.]

[15 May 1936.]

APPOINTMENT IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor General-in-Council has been pleased to approve of the following appointment:—

Mr. W. R. Collins as a member of the Native Affairs Commission, in terms of section one of the Native Affairs Act, 1920 (Act No. 23 of 1920), and section 1 of Government Notice No. 2004 of 1920, having effect from the date of his assumption of duty, *vice* Senator the Honourable P. W. le Roux van Niekerk, whose term of office has expired.

* No. 695.]

[15 May 1936.]

MUNICIPALITY OF CAPETOWN.—ABOLITION OF NDABENI LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of subsection (2) of section two of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the abolition of Ndabeni Location at Capetown, as defined in the Schedule to Government Notice No. 237 of 1901 (Cape of Good Hope) and to which location the provisions of the said Act were applied by Proclamation No. 136 of 1926.

Diegene wat vir die eksamen wil inskryf moet hul aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil afleë) instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 30 Mei 1936 kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande vakke geëksamineer word:—

WERKTUIGKUNDIGES.

Wetskennis,
Sterkte van materiaal en die ontwerp van strukture,
Kragmasjinerie en meganiese toestelle,
Elektrotegniek (elementêr).

ELEKTRISIËNS.

Wetskennis,
Sterkte van materiaal,
Kragmasjinerie,
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle,
Elektrotegniek (gevorderd).

Kandidate vir eksamen as werktuigkundiges of elektrotegnici om teesig te hou oor masjinerie op myne sal, behalwe in bostaande onderwerpe, ook in „Myninstallasie” geëksamineer word.

1-8-15

* No. 664.]

[15 Mei 1936.]

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynopmeters 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 8, 9 en 10 Julie 1936, om 9 uur v.m., in die „Jewish Guild War Memorial”-saal, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd op Dundee en Bloemfontein as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag verkrygbaar van die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem, moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil afleë) betyds instuur sodat dit die Sekretaris voor of op 8 Junie 1936 kan bereik.

Die onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate moet in onderstaande vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stelkunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Wetskennis.

Die kandidate moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring waarin vermeld word dat dit hul eie werk is, inlewer.

Voormelde eksamen kan deur 'n proefmeting gevolg word.

15-22-29

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 663.]

[15 Mei 1936.]

AANSTELLING IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die volgende aanstelling goed te keur:—

Mnr. W. R. Collins as lid van die Naturellesake-kommissie, kragtens artikel een van die Naturellesake Wet, 1920 (Wet No. 23 van 1920), en artikel 1 van Goewermentskennissgewing No. 2004 van 1920, vanaf die datum van diensaantvaarding, in die plek van Senator die Edel-agbare P. W. le Roux van Niekerk, wie se ampstyd verstryk het.

* No. 695.]

[15 Mei 1936.]

MUNISIPALITEIT KAAPSTAD.—AFSKAFFING VAN NDABENI-LOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake ooreenkomstig subartikel (2) van artikel twee van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), sy goedkeuring geheg het aan die opheffing van Ndabeni-lokasie te Kaapstad, soos in die Skedule van Goewermentskennissgewing No. 237 van 1901 (Kaap die Goede Hoop) omskrywe en op welke lokasie die bepalinge van die genoemde Wet deur Proklamasie No. 136 van 1926 toegepas is.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 678.]

[15 May 1936.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union ports during the month of April, 1936, is published for general information:—

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 678.]

[15 Mei 1936.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgaaf van graan, ens., gegradeer en uitgevoer deur die verskillende hawens gedurende die maand April 1936, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Commodity. Handelsartikel.	Port. Hawe.	Bags Shipped. Sakke Verskeep. 1/4/36—30/4/36.	Bags on Hand. Sakke op Hande. 30/4/36.	Total Bags Shipped. Totaal Sakke Verskeep. 1/7/35—30/4/36.
Maize (<i>Mielies</i>).....	Durban.....	—	17,840	1,198,849
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	562	18,330	1,304,739
	TOTAL—TOTAAL.....	562	36,170	2,503,588
Maize Meal (<i>Mieliemeel</i>).....	Durban.....	7,772	713	676,462
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	297,004
	TOTAL—TOTAAL.....	7,772	713	973,466
Hominy Chop.....	Durban.....	65,945	24,676	513,740
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	2,933	1,849	20,066
	TOTAL—TOTAAL.....	68,878	26,525	533,806
Maize Feed (<i>Mielievoer</i>).....	Durban.....	—	55	5,297
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	2,270
	TOTAL—TOTAAL.....	—	55	7,567
Cow Meal (<i>Koeimeel</i>).....	Durban.....	—	—	6,300
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	752
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	7,052
Maize Germ Meal (<i>Mieliekiemmeel</i>)	Durban.....	6,471	1,879	53,893
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	2,233
	TOTAL—TOTAAL.....	6,471	1,879	56,126
Maize Grits (<i>Mieliegruis</i>).....	Durban.....	12	—	79,632
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	10,006
	TOTAL—TOTAAL.....	12	—	89,638
Crushed Maize (<i>Gebreekte Mielies</i>)	Durban.....	—	—	278
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	6,271
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	6,549
Samp (<i>Stampmielies</i>).....	Durban.....	552	—	828
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	—
	TOTAL—TOTAAL.....	552	—	828
Lucerne Seed (<i>Lusernsaad</i>).....	Durban.....	5	—	12
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	78	—	245
	TOTAL—TOTAAL.....	83	—	257
Lucerne Hay (<i>Lusernhooi</i>) (Bales — <i>Bale</i>)	Durban.....	—	—	—
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	285
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	285
Lucerne Meal (<i>Lusernmeel</i>).....	Durban.....	—	—	2,398
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	3,654
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	6,052
Sunflower Seed (<i>Sonneblomsaad</i>)..	Durban.....	—	108	2,351
	Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	—	—	511
	TOTAL—TOTAAL.....	—	108	2,862
Peanuts (<i>Grondboontjies</i>).....	Durban.....	—	—	1,239
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	1,400
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	2,639
Chop and Meat Meal (<i>Vleismeel</i>)..	Durban.....	—	—	7,754
Beans (<i>Boontjies</i>).....	Durban.....	—	15	45

General Manager's Office,

South African Railways and Harbours,

Johannesburg, 11th May, 1936.

CIG/30.

Kantoor van die Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,

Johannesburg, 11 Mei 1936.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 679.] [15 May 1936.

Mr. Jacobus Adriaan Kruger has been appointed by the Minister of Defence, under the provisions of section three (1) of the Arms and Ammunition Act, No. 10 of 1907 (Transvaal) to issue licences to possess fire-arms within the District of Middelburg, Transvaal, with effect from the 1st April, 1936.

* No. 680.] [15 May 1936.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased in terms of the Regulations published under Government Notice No. 107 of the 18th January, 1929, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to No. 1050 Staff-Sergeant Andrew Murray le Roux, South African Instructional Corps, South African Permanent Force.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

† No. 1486.] [11 October 1935.

COMPULSORY DIPPING.—CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farms Theebom No. 190, Weergevonden No. 34, Boekenhoutrand No. 150, in the Carolina District, Transvaal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

† Republished as amended.

† No. 342.] [13 March 1936.

INFECTED AREAS—SWINE FEVER.

1. Under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (4) of section nine of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended by section one of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned areas infected in consequence of an outbreak of swine fever—

Areas: The magisterial and municipal areas of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Paarl, Wellington, Tulbagh, Stellenbosch, Malmesbury and Piquetberg.

2. Under the powers vested in him by section sixteen of the Diseases of Stock Act, 1911, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

(a) No swine shall be moved out of the areas defined in paragraph 1 above, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer and then only under such conditions as he may impose.

(b) No swine shall be moved into the areas defined in paragraph 1 above, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

Government Notices Nos. 616 of the 11th May, 1934, 715 of the 1st June, 1934, 929 of the 6th July, 1934, and 304 of the 8th March, 1935, are hereby cancelled.

† Republished as amended.

† No. 591.] [24 April 1936.

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: Edgerton, Riverside, Middleton, Mbovulo, Sundu's, Insikeni and Pata's Tank Areas, in the District of Umzimkulu, Transkei.

† Republished as amended.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 679.] [15 Mei 1936.

Mnr. Jacobus Adriaan Kruger is deur die Minister van Verdediging, kragtens die bepalings van artikel drie (1) van die Wapens- en Ammunitiewet, No. 10 van 1907 (Transvaal), aangestel om van 1 April 1936 lisensies uit te reik vir die besit van vuurwapens in die distrik Middelburg, Transvaal.

* No. 680.] [15 Mei 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 107 van 18 Januarie 1929, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Land-durige Diens en Goeie Gedrag aan No. 1050 stafsersant Andrew Murray le Roux, Suid-Afrikaanse Instruksiediens, Suid-Afrikaanse Staande Mag.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

† No. 1486.] [11 Oktober 1935.

VERPLIGTE DIP.—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel sestion, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel een van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hul eienare gedip moet word, met tussenpose soos hieronder vermeld, en op sodanige tyd as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Die plase Theebom No. 190, Weergevonden No. 34, Boekenhoutrand No. 150, in die distrik Carolina, Transvaal, elke vyf dae in 'n vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel een-en-twintig van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop die in die *Staatskoerant* verskyn.

† Herpubliseer soos gewysig.

† No. 342.] [13 Maart 1936.

BESMETTE GEBIEDE—VARKEPES.

1. Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel nege van die „Veeziekten Wet”, 1911, soos gewysig by artikel een van die Veesiektes Wysigingswet, 1930, het die Minister van Landbou ondervermelde gebiede as besmet verklaar weens 'n uitbreking van varkepess:—

Gebiede: Die magistraats- en munisipale gebiede die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Paarl, Wellington, Tulbagh, Stellenbosch, Malmesbury en Piketberg.

2. Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel sestion van die „Veeziekten Wet”, 1911, het die Minister van Landbou beveel dat—

(a) geen varke uit die gebiede soos omskryf in paragraaf 1 hierbo verwyder mag word nie, behalwe ingevolge 'n permit uitgereik deur die plaaslike Staatsveearts, en dan alleen op sodanige voorwaardes as wat hy mag neerlê;

(b) geen varke in die gebiede, soos omskryf in paragraaf 1 hierbo, ingevoer mag word nie, behalwe ingevolge 'n permit uitgereik deur die plaaslike Staatsveearts.

Goewermentskennisgewing No. 616 van 11 Mei 1934, 715 van 1 Junie 1934, 929 van 6 Julie 1934 en 304 van 8 Maart 1935, word hierby herroep.

† Weer gepubliseer soos gewysig.

† No. 591.] [24 April 1936.

BESMETTE GEBIEDE.—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel nege, subartikel (4), van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel een van die Veesiektes Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskoors as besmet verklaar:—

Gebied: Edgerton, Riverside, Middleton, Mbovulo, Sundu's, Insikeni en Pata's dipbakgebiede, in die distrik Umzimkulu, Transkei.

† Weer gepubliseer soos gewysig.

No. 649.]

[8 May 1936.]

REGISTRATION OF BRANDS: ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.	Regis. on. Gereg. op.
2249	David Jacobus van der Merwe.....	Fonteinspruit, P.O. Box/Posbus 85, Kopjes...	Heilbron.....	D V	14/2/36
2250	Kiddie Bros./Gebr. Kiddie.....	Rooidam, P.B./P.S. Modder River.....	Jacobsdal.....	K	14/2/36
2251	Alfred Barton.....	Trafford.....	Heilbron.....	N B2	29/4/36
2252	Willem Karel van der Merwe.....	Pêrl, P.O./P.K. Bethlehem.....	Bethlehem.....	M W1	29/4/36
2253	Albertus Dirk Stegman.....	"Josephine", 35 Cromwell Road/weg, Bloemfontein	Bloemfontein.....	-S-	14/2/36 8—15

No. 650.]

[8 May 1936.]

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 of 1890 AND 4 of 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. 649.]

[8 Mei 1936.]

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE: ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby, ingevolge artikel vyf van die Ordonnansie op die Registrasie van Brandmerke, Oranjerivier-kolonie, vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 650.]

[8 Mei 1936.]

WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2751	Pieter van Zyl Booysen.....	Vryhof Maritzani.....	Mafeking.....	B M V Z
2752	Gideon Jacobus Grobler.....	Ilden, Mafeking.....	Mafeking.....	B M
2753	I. H. Slabbert.....	Blackheath, P.B./P.S., Labera, via/oor Maribogo	Mafeking.....	B M T
2754	David Cindi.....	Doornbult, P.O./P.K. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM C6
2755	Dirk Plaatjie.....	Doornbult, P.O./P.K. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM C
2756	Mrs./Mevr. M. Grief.....	Waterpad, P.O./P.K. Maritzani.....	Mafeking.....	BM 51
2757	Petrus Cornelius Marthinus Pretorius.....	Jan Masibi, P.O./P.K. Mafeking.....	Mafeking.....	BM 1
2758	P. J. J. van Vuuren.....	Abingdon, Molopo, P.O./P.K. Bray.....	Vryburg.....	B V 94
2759	V. H. Southall.....	Ebenezer, Mackenzie Street/straat, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 95
2760	J. W. Rosettenstein.....	P.B./P.S. Beginselfan, Dist. Vryburg.....	Vryburg.....	B V 96
2761	R. F. v. d. Watt.....	Wellington Farm, P.O./P.K. Devondale.....	Vryburg.....	B V 97
2762	Mack Paulsen.....	Haartsboom, P.O./P.K. Tigerkloof.....	Vryburg.....	B V 98
2763	Solomon Phumo.....	Helpmekaar, P.O./P.K. Barnardspan.....	Vryburg.....	B V 99
2764	J. J. Spies.....	Lady Grey.....	Lady Grey.....	d s
2765	P. B. van Zyl.....	Van Zyls Rust, P.O./P.K. Melkspruit.....	Lady Grey.....	d s
2766	P. J. Joubert.....	Droëhout, Gordonia.....	Gordonia.....	B G P J
2767	Ida Maud Hewson.....	P.O./P.K. Salem, via/oor Grahamstown.....	Albany.....	P J H

8—15—22

* No. 673.]

[15 May 1936.]

His Excellency the Governor-General has, under and by virtue of the powers vested in him by section fifty of the Livestock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), been pleased to make the following regulations relating to the procedure of committees of appeal appointed in terms of section twenty-seven of the said Act, and the period of office and allowances of members of such committees.

1. (a) Any appeal in terms of section twenty-seven of the Act shall be heard on such date and at such time and place as the Minister may determine.

* No. 673.]

[15 Mei 1936.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel vyftig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934), onderstaande regulasies uit te vaardig betreffende die prosedure van komitees van appèl, aangestel kragtens artikel sewe-en-twintig van genoemde Wet, en die ampsduur van en toelaes betaalbaar aan lede van sodanige komitees.

1. (a) Elke appèl kragtens artikel sewe-en-twintig van die Wet, moet gehoor word op sodanige datum, tyd en plek as wat deur die Minister bepaal word.

(b) The date, time and place so determined shall be communicated to the appellant and to members of the committee concerned by the Secretary for Agriculture and Forestry.

2. The members of any committee of appeal shall proceed to the place at which the bull or bulls concerned is or are to be inspected, and shall at the appointed time or as soon as possible thereafter proceed to inspect such bull or bulls and record their decision on the appeal.

3. (a) The decision of a majority of the members of a committee of appeal shall be deemed to be the decision of such committee.

(b) Any such decision shall forthwith be reduced to writing and transmitted to the appellant and the Secretary for Agriculture and Forestry in the following form:—

Certificate of Inspection (section twenty-seven of Act No. 48 of 1934).

Name of Owner.....
Address.....
Name of bull.....
Date of birth.....
Breed.....

Registration particulars in South African Stud Book or Herdbook of breed record society affiliated to the South African Stud Book Association and incorporated under Act No. 22 of 1920 (if any):—

(a) Registered No. of bull.....
(b) Ear No. (state whether tattoo or code).....
(c) Stud or Herd Book.....
(d) Volume..... Page.....
(e) Brands.....
(f) Other identification marks.....
We,

members of a Committee of Appeal duly-appointed by the Minister of Agriculture and Forestry in terms of sub-section (3) of section *twenty-seven* of Act No. 48 of 1934, do hereby certify that we have this day inspected and approved/disapproved for purposes of the breeding of cattle the above-mentioned bull.

Dated at.....this.....
.....day of.....193.....

Committee of Appeal.

4. The members of a committee of appeal shall hold office until the decision of such committee has been transmitted to the appellant and the Secretary for Agriculture and Forestry in the manner prescribed in the last preceding regulation.

5. The members of a committee shall be entitled to travelling allowance at the rate of 7d. per mile, and subsistence allowance at the rate of one guinea per day for each day on which they are necessarily engaged on work in connection with the appeal in respect of which they have been appointed.

★ No. 687.]

[15 May 1936.]

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture and Forestry has approved of the appointment of the undermentioned officer as an analyst for the purpose of sub-section (3) of section *twenty-two* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *six* of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), for all purposes of the administration of the said Act.

Norman Reinach, M.Sc.

★ No. 688.]

[15 May 1936.]

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of the Diseases of Stock Act, 1911, Further Amendment Act, 1925 (Act No. 18 of 1925), the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the orders published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to

(b) Die datum, tyd en plek aldus bepaal, moet deur die Sekretaris van Landbou en Bosbou aan die appellant en die betrokke lede van die komitee bekendgemaak word.

2. Die lede van 'n komitee van appèl moet na die plek gaan waar die betrokke bul of bulle geïnspekteer moet word, en moet op die bepaalde tyd of so gou moontlik daarna sodanige bul of bulle inspekteer en hul bevinding insake die appèl aanteken.

3. (a) So 'n bevinding van die meerderheid van die lede van 'n komitee van appèl sal as die bevinding van die komitee beskou word.

(b) So 'n bevinding moet onverwyld in die volgende vorm skriftelik aan die appellant en die Sekretaris van Landbou en Bosbou gestuur word:—

Sertifikaat van Inspeksie (artikel sewe-en-twintig van Wet No. 48 van 1934).

Naam van eienaar.....
Adres.....
Naam van bul.....
Datum van geboorte.....
Ras.....

Registrasiebesonderhede in Suid-Afrikaanse Stam- of Kuddeboek van Teeltrekordgenootskap geaffilieer met die Suid-Afrikaanse Stamboekvereniging en geïnkorporeer ingevolge Wet No. 22 van 1920:—

(a) Geregistreerde No. van bul.....
(b) Oornommer (vermeld of dit 'n tatoeër- of kode-merk is).....
(c) Stamboek of Kuddeboek.....
(d) Deel..... Bladsy.....
(e) Brandmerke.....
(f) Ander identifikasiemerke.....
Ons,

lede van 'n Komitee van Appèl, behoorlik deur die Minister van Landbou en Bosbou aangestel kragtens sub-artikel (3) van artikel *sewe-en-twintig* van Wet No. 48 van 1934, sertifiseer hierby dat ons vandag bovermelde bul geïnspekteer en vir veeteelt-doeleindes goedgekeur/afgekeur het.

Gedateer te.....op hede die
.....dag van.....193.....

Komitee van Appèl.

4. Die lede van 'n komitee van appèl sal dien totdat die bevinding van die komitee aan die appellant en die Sekretaris van Landbou en Bosbou deurgestuurd is soos in die onmiddellik voorafgaande regulasie bepaal.

5. Die lede van 'n komitee van appèl is geregtig tot 'n reistoelae van 7d. per myl, en verblyf-koste van een ghienie per dag vir elke dag waarop hulle diens doen in verband met die appèl ten opsigte waarvan hulle aangestel is.

★ No. 687.]

[15 Mei 1936.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou die aanstelling van die ondergenoemde amptenaar, as skeikundige, goedgekeur het vir die doel van subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *ses* van die Veeziektes Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930) vir alle doeleindes betreffende die toepassing van die genoemde Wet.

Norman Reinach, M.Sc.

★ No. 688.]

[15 Mei 1936.]

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *sestien*, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van die Veeziekten Wet, 1911, Verdere Wijzigings Wet, 1925 (Wet No. 18 van 1925), het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in die ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienare gedip word, met tussenposes soos hieronder vermeld, en op sodanige tye as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die metode uiteengesit in die orders gepubliseer in Goewerments-

which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid orders.

Area: The farms—

Sedan No. 323,	Frankenstein No. 336,
Bonn No. 317,	Carlsruhe No. 334,
Munchen No. 311,	Novengilla No. 275,
Lunenburg No. 325,	Rooiwater No. 276,
Minden No. 327,	Kingston No. 406,
Kreusnach No. 321,	York No. 407,
Potsdam No. 312,	Mohlaba's Location and
Aken No. 314,	Maake's Location,

in the District of Letaba, Transvaal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 689.] [15 May 1936.

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms Coblentz No. 315, Sedan No. 323, Lunenburg No. 325, Potsdam No. 312, Keulen No. 324, Bonn No. 317, Minden No. 327, Aken No. 314, Berlyn No. 331, Munchen No. 311, Kreusnach No. 321, Frankenstein No. 336, Carlsruhe No. 334, Novengilla No. 275, Rooiwater No. 276, Kingston No. 406, York No. 407, and Mohlaba's Location in the Letaba District, Transvaal.

* No. 690.] [15 May 1936.

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911) as amended by section *one* of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms Petroskar and West Kirby in the Helpmekaar District, and the Ncepeni Tank Area No. 566 in the Nqutu District, Natal.

* No. 691.] [15 May 1936.

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (Act No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms Fair Acres, Lot I.G., Fairview, Woodlands, and all farms connected with it for cattle dipping purposes. The cattle dipping area of S.4 a, b, and c, and Ntwashalobe's portion of Afdeel in the District of Polela, Natal.

* No. 692.] [15 May 1936.

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of the Diseases of Stock Act, 1911, Further Amendment Act, 1925 (Act No. 18 of 1925), the Minister of Agriculture and Forestry ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the orders published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid orders.

Area: The Vryheid District, Natal, every seven days in a seven-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911.

Government Notices Nos. 906 of 1912, 1765 of 1912, 1056 of 1924 and 1184 of 1930 are hereby cancelled.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

kennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand, soos uiteengesit in gemelde orders.

Gebied: Die Plase

Sedan No. 323,	Frankenstein No. 336,
Bonn No. 317,	Carlsruhe No. 334,
Munchen No. 311,	Novengilla No. 275,
Lunenburg No. 325,	Rooiwater No. 276,
Minden No. 327,	Kingston No. 406,
Kreusnach No. 321,	York No. 407,
Potsdam No. 312,	Mohlaba's Lokasie en
Aken No. 314,	Maake's Lokasie,

in die Letaba-distrik, Transvaal, elke vyf dae in 'n vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”, 1911.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

* No. 689.] [15 Mei 1936.

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *nege*, sub-artikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskoors as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Coblentz No. 315, Sedan No. 323, Lunenburg No. 325, Potsdam No. 312, Keulen No. 324, Bonn No. 317, Minden No. 327, Aken No. 314, Berlyn No. 331, Munchen No. 311, Kreusnach No. 321, Frankenstein No. 336, Carlsruhe No. 334, Novengilla No. 275, Rooiwater No. 276, Kingston No. 406, York No. 407, en Mohlaba's-lokasie in die Letaba-distrik, Transvaal.

* No. 690.] [15 Mei 1936.

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van ooskuskoors as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Petroskar en West Kirby in die Helpmekaar-distrik, en die Ncepeni-dipbakgebied No. 566 in die Nqutu-distrik, Natal.

* No. 691.] [15 Mei 1936.

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van ooskuskoors as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Fair Acres, Lot I.G., Fairview, Woodlands en alle plase wat daaraan verbonde is vir beesdip-doeleindes. Die beesdipgebied S.4 a, b en c en Ntwashalobe se deel van Afdeel in die Polela-distrik Natal.

* No. 692.] [15 Mei 1936.

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *sestien*, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van die Veeziekten Wet, 1911, Verdere Wijzigings Wet, 1925 (Wet No. 18 van 1925), het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in die ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienare gedip word, met tussenposes soos hieronder vermeld, en op sodanige tye as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die metode uiteengesit in die orders gepubliseer in Goewermenskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand, soos uiteengesit in gemelde orders.

Gebied: Die Vryheid-distrik, Natal, elke sewe dae in 'n sewe-daagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”, 1911.

Goewermenskennisgewings No. 906 van 1912, No. 1765 van 1912, 1056 van 1924 en 1184 van 1930 word hierdeur gekanselleer.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

★ No. 693.] [15 May 1936.

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of the Diseases of Stock Act, 1911, Further Amendment Act, 1925 (Act No. 18 of 1925), the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the orders published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid orders.

Area: The farms Fair Acres, Lot I.G., Fairview, Woodlands, and all farms connected with it for cattle dipping purposes. The cattle dipping area of S 4 (a), (b), and (c) and Ntwashalobe's portion of Afdele in the District of Polela, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section twenty-one of the Diseases of Stock Act, 1911.

This order shall come into force on the date of its appearance in the Gazette.

★ No. 694.] [15 May 1936.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture and Forestry has, in terms of sub-section (6) of section ten of the Wheat Industry Control Act, 1935 (Act No. 58 of 1935), appointed Pieter Stephanus Ewelyn Bekker, Esq., to fill the vacancy on the Wheat Industry Control Board caused by the vacation of office by Daniel Pieter Stephanus Brink, Esq.

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 676.] [15 May 1936.

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

CLOTHING INDUSTRY, TRANSVAAL.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Clothing Industry in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Clothing Industry, Transvaal), and declare that from the 25th May, 1936, and for the period ending 30th April, 1937, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of sections 1 to 21 (inclusive), 25 and 26 thereof shall be binding upon all employers and employees in the Clothing Industry in the Province of the Transvaal.

A. P. J. FOURIE,
C. 1058/100. Minister of Labour and Social Welfare.

SCHEDULE.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, made and entered into by and between the

Transvaal Clothing Manufacturers' Association (hereinafter called "the employers" or "employers' organization"), of the one part; and the

Garment Workers' Union (Transvaal) (hereinafter called "the employees" or "the trade union") of the other part;

being the parties to the Industrial Council for the Clothing Industry, Transvaal.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Province of the Transvaal by all employers who are members of the employers' organization and are engaged in the Clothing Industry, and by all employees who are members of the trade union and are employed in that industry and for whom minimum wages are prescribed in this Agreement.

★ No. 693.] [15 Mei 1936.

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *sestien*, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet” 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Veeziekten Wet, 1911, Verdere Wijzigings Wet, 1925 (Wet No. 18 van 1925), het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in die ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienare gedip word, met tussenposes soos hieronder vermeld, en op sodanige tye as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die metode uiteengesit in die orders gepubliseer in Goewermmentskenningsgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand, soos uiteengesit in gemelde orders.

Gebied: Die plase Fair Acres, Lot I.G., Fairview, Woodlands, en alle plase wat daaraan verbonde is vir beesdip-doeleindes. Die beesdipgebied S. 4 (a), (b) en (c) en Ntwashalobe se deel van Afdele in die Polela-distrik, Natal, elke vyf dae in 'n vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”, 1911.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die Staatskoerant verskyn.

★ No. 694.] [15 Mei 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens sub-artikel (6) van artikel *tien* van die Wet op die Beheer oor die Koringnywerheid, 1935 (Wet No. 58 van 1935), meneer Pieter Stephanus Ewelyn Bekker, aangestel het om die vakature op die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid te vul, wat veroorsaak is deur die uittreding van meneer Daniel Pieter Stephanus Brink.

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermmentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 676.] [15 Mei 1936.

GOEWERMMENTSKENNINGSGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

KLERASIENYWERHEID, TRANSVAAL.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms wat verskyn as 'n Skedule hiervan, die Klerasienywerheid in die hieronderbepaalde gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms [van die bepalinge waarvan die „Industrial Council for the Clothing Industry (Transvaal)” my 'n opgaaf gestuur het] ingevolge subartikel (1) (b) van artikel *nege* van die Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 25 Mei 1936, en vir die termyn wat eindig op 30 April 1937, die bepalinge van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby, en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council” verteenwoordig is, en dat die bepalinge van artikels 1 tot en met 21, 25 en 26 daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Klerasienywerheid in die Provinsie Transvaal.

A. P. J. FOURIE,
C. 1058/100. Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

SKEDULE.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalinge van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, gemaak deur en aangegaan tussen die

„Transvaal Clothing Manufacturers' Association”

(hierin verder genoem „die werkgewers” of „die werkgewersorganisasie”) aan die een kant, en die

„Garment Workers' Union (Transvaal)”

(hierin verder genoem „die arbeiders” of „die vakvereniging”) aan die ander kant,

wat die partye is by die „Industrial Council for the Clothing Industry Transvaal”.

1. PERSONE OF WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalinge van hierdie Ooreenkoms moet in die Provinsie Transvaal nageleef word deur alle werkgewers, wat lede van die werkgewersorganisasie en in die klerasienywerheid werkzaam is, en deur alle arbeiders, wat lede van die vakvereniging en by daardie nywerheid in diens is, en vir wie in hierdie Ooreenkoms minimum lone voorgeskryf word.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister of Labour and Social Welfare in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall remain in force for twelve months, or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any terms used in this Agreement, which are defined in the Act, shall have the same meanings as in that Act. A reference to an Act shall include any amendment of such Act; and, unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924;

"Clothing Industry" or "Industry" includes the making of all classes of tweed and linen hats, caps and ties, and all classes of outer- and under-garments, including nightwear, and further includes dressmaking, but does not include the making of millinery, ladies' and girls' coats and costumes or outer garments made to the measurement of individual persons, but includes the making of all classes of garments to the order of any Department of State or Provincial Administration, the South African Railways and Harbours Administration or Local Authorities;

"Council" means the Industrial Council for the Clothing Industry (Transvaal) registered in terms of section two of the Act;

"establishment" means any place in which any operation in connection with the Clothing Industry is carried on;

"experience" means the total length of all periods of employment an employee has had in one or more occupations in the Industry, both before and subsequent to the date of commencement of this Agreement; and includes any period or periods, not exceeding in the aggregate one month in any period of twelve consecutive months during which an employee has not been employed;

"hourly wage" means the weekly wage divided by 48;

"learner" means a male employee who has had less than five years' or a female employee who has had less than two and a half years' experience;

"occupier" means the person having the general management and control of the workshop, and if there are two or more such persons, includes all such persons;

"patent machines" means button, button-hole and felling machines;

"piece-work" means any system, other than task-work, by which remuneration is calculated by quantity or output of work done;

"premium" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, any consideration of whatever nature given in return for the training of an employee;

"qualified female employee" means a female employee who has had not less than two and a half years' experience;

"qualified male employee" means a male employee who has had not less than five years' experience.

"quarter" means the three monthly periods commencing on the first day of February, May, August and November;

"task-work" means the setting by an employer or his representative to any employee of a definite number of garments or portions of garments to be made by such employee in a specified time;

"workshop" means any premises in which one or more employees are employed in operations in the Clothing Industry.

4. WAGES.

(1) Subject to the provisions of sub-section (2) of this section, the following minimum wages shall be paid per week by employers to the undermentioned classes of employees:—

(a) Males—		Per Week.
(i) Qualified employee	£6 10 0	
(ii) Learner:		
For the first thirteen weeks of experience...	1 0 0	
For the next thirteen weeks of experience...	1 5 0	
For the next thirteen weeks of experience...	1 10 0	
For the next thirteen weeks of experience...	1 15 0	
For the next twenty-six weeks of experience	2 0 0	
For the next twenty-six weeks of experience	2 10 0	
For the next twenty-six weeks of experience	3 0 0	
For the next twenty-six weeks of experience	3 10 0	
For the next twenty-six weeks of experience	4 0 0	
For the next twenty-six weeks of experience	4 10 0	
For the next twenty-six weeks of experience	5 0 0	
For the next twenty-six weeks of experience	5 10 0	
And thereafter	6 10 0	

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister van Arbeid en Volkswelsyn ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet mag bepaal en bly van krag vir twaalf maande of vir sodanige tydperk as hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALING.

Alle uitdrukkings, wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en waarvan in die Wet die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet. By 'n verwysing na 'n wet is ook enige wysiging van sodanige wet inbegrepe en behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in; voorts tensy dit in stryd is met die inhoud, beteken—

„Wet”, die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”;

„Klerasiennywerheid” of „Nywerheid”, ook die vervaardiging van alle soorte tweed- en linnehoede, pette en dasse, alle bo- en onderklere, met inbegrip van nagklere, verder ook die vervaardiging van damesklere, maar met uitsondering van dameshoede, dames- en meisiesjasse en -kostuums of bo-klere wat op maat van individuele persone gemaak is; dit sluit evenwel in alle soorte klere wat vir enige Staatsdepartement, Provinsiale Administrasie, die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie of Plaaslike Liggeme gemaak word;

„Raad”, „The Industrial Council for the Clothing Industry (Transvaal)”, soos kragtens artikel twee van die Wet geregistreer;

„inrigting”, enige plek waarin enige werk in verband met die klerasiennywerheid verrig word;

„ervaring”, die totale duur van alle dienstydperke van 'n arbeider in een of meer werksaamhede in die nywerheid, sowel voor as na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word; met inbegrip van enige tydperk of tydperke, gesamentlik een maand nie te bogaande nie, en enige agtereenvolgende termyn van twaalf maande, wat 'n arbeider werkloos was;

„uurloon”, die weekloon gedeel deur 48;

„leerling”, 'n manlike arbeider met minder as vyf jaar ervaring of 'n vroulike arbeider met minder as twee en 'n half jaar ervaring;

„okkupeerder”, 'n persoon wat die algemene beheer en bestuur het oor 'n werkwinkel, en sluit ook in twee of meer sodanige persone;

„patentmasjiene”, masjiene vir die aanwerk van knope, maak van knoopsgate en vasnaai van voering;

„stukwerk”, enige stelsel, behalwe taakwerk, waarby besoldiging volgens die hoeveelheid of omset van gedane werk, bereken word;

„premie”, sonder dat dit in 'n enkele opsig die gewone betekenis van die woord beperk, enige vergoeding van watter aard ook al aan 'n werkgewer vir die opleiding van 'n arbeider;

„gekwalfiseerde vroulike arbeider”, 'n vroulike arbeider met minstens twee en 'n half jaar ervaring;

„gekwalfiseerde manlike arbeider”, 'n manlike arbeider met minstens vyf jaar ervaring;

„kwartaal”, die tydperk van drie maande beginnende op die eerste dag van Februarie, Mei, Augustus of November;

„taakwerk”, die opdrag aan 'n arbeider, deur die werkgewer of sy verteenwoordiger, van 'n bepaalde aantal kledingstukke of dele van kledingstukke wat binne 'n vasgestelde tydperk deur sodanige arbeider gemaak moet word;

„werkwinkel”, enige perseel waar daar een of meer arbeiders in diens is in werksaamhede in verband met die klerasiennywerheid.

4. LONE.

(1) Onderworpe aan die bepalinge van subartikel (2) van hierdie artikel moet die volgende minimum lone weekliks deur werkgewers aan die hierondervermelde klasse arbeiders betaal word:—

(a) Manne—		Per Week.
(i) Gekwalfiseerde arbeider	£6 10 0	
(ii) Leerling:—		
Vir die eerste dertien weke ervaring	1 0 0	
Vir die volgende dertien weke ervaring	1 5 0	
Vir die volgende dertien weke ervaring	1 10 0	
Vir die volgende dertien weke ervaring	1 15 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	2 0 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	2 10 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	3 0 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	3 10 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	4 0 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	4 10 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	5 0 0	
Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring	5 10 0	
En daarna	6 10 0	

(b) *Females*—

- (i) Qualified employee employed on the basting under coats by hand, or shaping coats:
 After three years' experience ... £2 15 0
 After three and a half years' experience... 3 0 0
 After four years' experience ... 3 5 0
- (ii) Qualified employee on any other operations... 2 10 0
- (iii) Learner:
 For the first thirteen weeks of experience... 1 0 0
 For the next thirteen weeks of experience... 1 2 6
 For the next thirteen weeks of experience... 1 5 0
 For the next thirteen weeks of experience... 1 7 6
 For the next thirteen weeks of experience... 1 10 0
 For the next thirteen weeks of experience... 1 12 6
 For the next thirteen weeks of experience... 1 15 0
 For the next thirteen weeks of experience... 2 0 0
 For the next twenty-six weeks of experience 2 5 0
 And thereafter ... 2 10 0

(2) An employee, who is employed to operate a patent machine, shall not be paid less than the wage paid to his predecessor at the time the latter ceased to operate such machine, provided that this provision shall not apply in the case of an employee who leaves work on his own accord.

(3) Nothing in this Agreement shall operate to reduce the wage which was being paid to any employee at any time prior to or at the date of the commencement of this Agreement.

(4) For the purposes of computing the minimum wage which a learner will become entitled to by reason of the length of his employment, such increases shall become payable on the first pay-day in February, May, August, or November following the completion of the period of employment entitling such employee to such increase, provided that a learner, whose period of employment in any quarter is less than six weeks, shall not be entitled to such increase until the termination of the next succeeding quarter.

5. TASK-WORK AND PIECE-WORK.

No employee shall be employed on task-work or piece-work in any establishment.

6. SHORT-TIME.

(1) Where short-time is being or has been introduced in any establishment, an employee who attends at the establishment on any day shall, unless he has prior to such date received notice that his services will not be required on such day, be employed for at least half a day or be paid half a day's wage in lieu thereof.

(2) Where short-time is being worked in any establishment, the work shall be distributed evenly amongst the employees in each of the sections of departments concerned.

7. PAYMENT OF WAGES AND OVERTIME RATES.

(1) Wages and amounts due for overtime shall be paid in cash weekly on Friday or Saturday, whichever is the ordinary pay-day of the establishment concerned, as determined by the employer and indicated in the notice referred to in sub-section (2) of this section, provided that, where an employee's service does not terminate on the ordinary pay-day of the establishment concerned, any amounts due to him shall be paid immediately upon such termination.

(2) Every employer shall exhibit in his establishment in a place accessible to his employees, a notice specifying the day, such day being either a Friday or Saturday, and the place on and at which wages or other earnings due shall be paid.

(3) Where in any establishment work is performed by employees organized in sets or teams, each employee shall be paid his earnings by the employer in whose establishment the work is performed, or by his representative.

(4) No deduction of any description shall be made from amounts due to an employee in respect of wages, or overtime, provided that—

- (a) where an employee is absent from work a *pro rata* amount for the actual time lost may be deducted;
- (b) in any establishment where the weekly hours of work are less than 48, the employees may be paid for the actual time worked;
- (c) where the employer supplies the employees with tea, he may deduct from the wages of his employees the cost of such tea;
- (d) with the written consent of the employee, deductions may be made by an employer for insurance or pension funds, or for contributions to the funds of the trade union;
- (e) contributions to Council funds shall be deducted in terms of section 20 of this Agreement;
- (f) contributions to the Sick Benefit Fund shall be deducted in terms of section 21 of this Agreement;
- (g) the cost of scissors supplied to employees may be deducted in terms of section 16 of this Agreement;
- (h) if, owing to the stoppage of machinery, no work is available for an employee, deductions may be made by the employer from the wage of such employee only for the time lost which is in excess of two hours;

(b) *Vroue*—

- (i) *Gekwalifiseerde arbeiders* wat werksaam is by die ryg van baadjies aan die binnekant met die hand en die fatsoeneer van baadjies—
 Na drie jaar ervaring ... £2 15 0
 Na drie en 'n half jaar ervaring ... 3 0 0
 Na vier jaar ervaring ... 3 5 0
- (ii) *Gekwalifiseerde arbeider* op enige ander werk 2 10 0
- (iii) *Leerling*—
 Vir die eerste dertien weke ervaring ... 1 0 0
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 1 2 6
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 1 5 0
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 1 7 6
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 1 10 0
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 1 12 6
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 1 15 0
 Vir die volgende dertien weke ervaring ... 2 0 0
 Vir die volgende ses-en-twintig weke ervaring 2 5 0
 En daarna ... 2 10 0

(2) Aan 'n arbeider in diens om 'n patentmasjien te bestuur mag nie 'n laer loon betaal word as wat aan sy voorganger betaal was toe laasgenoemde opgehou het om sodanige masjien te bestuur, met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing op 'n arbeider wat diens opse uit eie beweging nie.

(3) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om die loon, wat te eniger tyd voor of na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, aan 'n arbeider betaal was, te verminder nie.

(4) Ten einde die minimum loon, waartoe 'n leerling kragtens sy dienstermyn geregtig word, te bereken, is sodanige verhogings betaalbaar op die eerste betaaldag in Februarie, Mei, Augustus of November na voltooiing van die dienstermyn wat so 'n arbeider tot so 'n verhoging geregtig maak, met dien verstande dat 'n leerling, wie se dienstermyn gedurende enige kwartaal minder as ses weke beloop, nie tot so 'n verhoging voor die beëindiging van die eersvolgende kwartaal geregtig is nie.

5. TAARKWERK EN STUKWERK.

Geen arbeider mag in enige inrigting aan taak- of stukwerk te werk gestel word nie.

6. KORTTYD.

(1) Indien in enige inrigting korttyd gewerk of ingevoer word, is 'n arbeider, wat op enige dag by die inrigting opdaag, tensy hy op die vorige dag kennis gekry het dat sy diens nie nodig sal wees nie, geregtig om op sodanige dag, vir minstens 'n halfdag te werk gestel te word of om plek daarvan 'n halfdag se loon te ontvang.

2. Ingeval in enige inrigting korttyd gewerk word, moet die werk eweredig tussen die arbeiders in elkeen van die onderafdelings van die betrokke afdelings verdeel word.

7. BETALING VAN LONE EN OORTYDLONE.

(1) Lone en bedrae verskuldig vir oortyd, moet weekliks op Vrydag of Saterdag, watter dag ook al die gewone betaaldag van die inrigting is en soos deur die werkgewer vasgestel en aangedui in die kennisgewing waarna verwys word in sub-artikel (2) van hierdie artikel, in kontant betaal word, met dien verstande dat in die geval waar 'n arbeider se diens nie eindig op die gewone betaaldag van die betrokke inrigting nie, bedrae aan hom verskuldig onmiddellik op sodanige diensbeëindiging betaal moet word.

(2) Elke werkgewer moet in sy inrigting op 'n plek wat vir sy arbeiders toeganklik is, 'n kennisgewing aanbring waarin vermeld word die dag, wat op 'n Vrydag of Saterdag moet wees, waarop, en die plek waar, lone en ander verskuldigde verdienstes betaal sal word.

(3) Indien in enige inrigting werk verrig word deur arbeiders wat in spanne of ploë georganiseer is, moet die verdienstes van elke arbeider deur die werkgewer in wie se inrigting die werk verrig word, of deur sy verteenwoordiger, aan hom uitbetaal word.

(4) Geen bedrag, van watter aard ook, mag van bedrae aan arbeiders verskuldig ten opsigte van lone, of oortydwerk, afgetrek word nie, met dien verstande dat—

- (a) indien 'n arbeider van die werk afwesig is, 'n *pro rata* bedrag vir die tyd werklik verloor, afgetrek mag word;
- (b) arbeiders betaal mag word vir die werklike tyd wat hulle gewerk het in inrigtings waar die weeklikse werkure minder as 48 is;
- (c) in die geval waar die werkgewer tee voorsien aan die arbeiders, hy van die lone van sy arbeiders die koste daarvan mag aftrek;
- (d) met skriftelike toestemming van die arbeider bedrae vir versekerings- of pensioenfondse of vir bydraes aan die kas van die vakvereniging, deur 'n werkgewer afgetrek mag word;
- (e) bydraes aan die fondse van die Raad ingevolge artikel 20 van hierdie Ooreenkoms afgetrek moet word;
- (f) bydraes aan die siekteverskeringsfonds ingevolge artikel 21 van hierdie Ooreenkoms afgetrek moet word;
- (g) die koste van skêre, aan arbeiders verskaf, ingevolge artikel 16 van hierdie Ooreenkoms afgetrek mag word;
- (h) indien daar, weens stilstand van masjinerie, geen werk vir 'n arbeider te doen is nie, deur die werkgewer alleen vir verlore tyd van meer as twee uur, van die loon van sodanige arbeider kortings gemaak mag word;

- (i) any amount paid by an employer, compelled by any law, ordinance, or legal process to make payment on behalf of an employee, may be deducted.

8. PROPORTION OR RATIO OF EMPLOYEES.

(1) Two adult employees shall be employed before a juvenile may be employed in any establishment, and for every two adult employees not more than one juvenile may be employed.

(2) For the purpose of this section, a male employee receiving not less than £3 per week, and a female employee receiving not less than £1. 12s. 6d. per week, shall be deemed to be adults, and male and female employees receiving less than £3 and £1. 12s. 6d. per week respectively shall be deemed to be juveniles.

Further, a male employee receiving not less than £6. 10s. per week, and a female employee receiving not less than £2. 15s. per week, shall be considered as two adult employees in each case.

(3) An employer shall forward to the Secretary of the Council, P.O. Box 5101, Johannesburg, not later than the 15th day of each month, a list of the employees in his employ during the preceding month giving their full names, sex and the wages paid to each employee.

9. HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work shall not exceed 48 hours per week, apportioned as follows:—

Mondays to Fridays, inclusive: From 7.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 1.30 p.m. to 5.20 p.m.

Saturdays: From 7.30 a.m. to 11.20 a.m.

(2) A rest interval of not less than ten minutes, during which no work shall be performed, shall be allowed to each employee at as nearly as practicable in the middle of each morning work period, and such interval shall be reckoned as time worked. Utensils and boiling water for making tea shall be provided by the employer and be made available for the employees at the commencement of each rest interval and also at 12.30 p.m. on every day from Monday to Friday, inclusive.

(3) No employer shall employ an employee before 7.30 a.m. or during the rest interval provided in the section, or between 12.30 p.m. and 1.30 p.m. on any day from Monday to Friday inclusive, or after 11.20 a.m. on a Saturday, or on a Sunday, except in accordance with the provisions of section 10 of this Agreement, nor shall an employee work during such intervals.

10. OVERTIME.

(1) Overtime, that is, time worked outside the hours specified in sub-section (1) of section 9 of this Agreement, may not be worked except with the written permission of the Council.

Payment for the overtime shall be made at the following minimum rates:—

(a) At the rate of one and one-half times the hourly wage for each hour or part of an hour so worked on week-days.

(b) At double the hourly wage for each hour or part of an hour worked on Sundays.

(2) No employee shall be required to work overtime without his consent.

(3) No employee shall be dismissed or prejudiced in his employment by reason of his refusal to work overtime.

11. OUTWORK.

No employer in the industry shall give out work to be manufactured except in a factory as defined in section one of Act No. 28 of 1918, or in a workshop registered in terms of section 12 of this Agreement, nor shall he require or permit any employee to perform any work in the clothing industry elsewhere than in an establishment provided, equipped, maintained and controlled by the employer.

12. REGISTRATION OF WORKSHOPS.

Every occupier of a workshop in which any operations in the clothing industry are carried on, shall within one month from the date on which this Agreement comes into operation, and every person who becomes an employer after that date, shall within one month from the date of commencement of operations by him, notify in writing to the Secretary of the Council the address of the premises in which such workshop is located, the names of the partners of the concern, or if a limited liability company, the names of the secretary and directors. The Secretary of the Council shall thereupon issue to the occupier a workshop registration certificate signed by him. No manufacture of clothing shall be performed elsewhere than in a workshop registered in terms of this section, provided, however, that this shall not apply in the case of a workshop which is registered as a factory under the provisions of the Factories Act, 1918.

In the event of change in the personnel of the partnership or firm, such change shall be notified to the Secretary of the Council within two weeks from the date of change.

- (i) enige bedrag deur 'n werkgewer betaal ten behoeve van 'n arbeider ingevolge 'n verpligting hom opgelê deur enige wet, ordonnansie of regsgeeding, afgetrek mag word.

8. VERHOUDING VAN ARBEIDERS.

(1) Twee volwasse arbeiders moet in diens wees voordat in enige inrigting 'n jongmens in diens geneem mag word, en vir elke twee volwasse arbeiders mag nie meer as een jongmens in diens geneem word nie.

(2) Vir die toepassing van hierdie artikel word 'n manlike arbeider wat minstens £3 per week, en 'n vroulike arbeider wat minstens £1. 12s. 6d. per week ontvang, as volwasse persone, en manlike en vroulike arbeiders wat onderskeidelik minder as £3 en £1. 12s. 6d. per week ontvang, as jongmense beskou.

Voorts word 'n manlike arbeider wat minstens £6. 10s. en 'n vroulike arbeider wat minstens £2. 15s. per week ontvang in elke geval as twee gekwalifiseerde arbeiders beskou.

(3) 'n Werkgewer moet, voor of op die vyftiende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 5101, Johannesburg, 'n lys stuur van arbeiders in sy diens gedurende die voorafgaande maand, met opgawe van hul volle name, geslag, en die loon aan elke sodanige arbeider betaal.

9. WERKURE.

(1) Die gewone werkure mag nie 48 uur per week te bowegaan nie en word as volg verdeel:—

Maandag tot en met Vrydag: Van 7.30 v.m. tot 12.30 n.m. en van 1.30 n.m. tot 5.20 n.m.

Saterdag: Van 7.30 v.m. tot 11.20 v.m.

(2) 'n Rus-pous van minstens tien minute, waarin geen werk verrig mag word nie moet so na moontlik in die middel van elke môreskof aan elke arbeider toegestaan word, en sodanige rustyd moet as werktijd beskou word. Gereedskap en kookwater vir tee moet deur die werkgewer verskaf word en moet by die begin van elke rustyd en ook om 12.30 n.m. op elke dag van Maandag tot en met Vrydag vir die arbeiders beskikbaar gestel word.

(3) Geen werkgewer mag 'n arbeider vóór 7.30 v.m. of gedurende die rus-pose soos bepaal in hierdie artikel of tussen 12.30 n.m. en 1.30 n.m. op enige dag van Maandag tot en met Vrydag, of na 11.20 v.m. op Saterdag of op Sondag laat werk nie, behalwe ooreenkomstig die bepaling van artikel 10 van hierdie Ooreenkoms, en 'n arbeider mag ook nie gedurende sodanige rus-pose werk nie.

10. OORTYD.

(1) Oortyd, d.w.s. tyd wat gewerk word buite die ure vasgestel in subartikel (1) van artikel 9 van hierdie Ooreenkoms mag nie gewerk word nie behalwe met skriftelike toestemming van die Raad.

Betaling vir oortyd moet teen die volgende minimum skale geskied—

(a) teen een en 'n half-maal die uurloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat aldus op weekdae gewerk word;

(b) teen dubbel die uurloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat op Sondae gewerk word.

(2) Geen arbeider kan sonder sy toestemming gelas word om oortyd te werk nie.

(3) Geen arbeider mag op grond van sy weiering om oortyd te werk, ontslaan of in sy werk benadeel word nie.

11. BUITEWERK.

'n Werkgewer in die nywerheid mag geen werk vir vervaardiging behalwe na 'n fabriek, soos omskryf in artikel een van Wet No. 28 van 1918, of na 'n werkwinkel geregistreer kragtens artikel 12 van hierdie Ooreenkoms, stuur nie. 'n Werkgewer mag ook nie verlang of toelaat dat 'n arbeider in die klerasierywerheid werk verrig nie behalwe in 'n inrigting deur hom opgerig, uitgerus, onderhou en bestuur.

12. REGISTRASIE VAN WERKWINKELS.

Elke okkupeerder van 'n werkwinkel waar daar werk in verband met die klerasierywerheid verrig word, moet binne een maand vanaf die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, en elke persoon wat na daardie datum 'n werkgewer word, moet binne een maand vanaf die datum waarop sy werksaamhede 'n aanvang neem, die Sekretaris van die Raad, van die adres waar so 'n werkwinkel geleë is, die name van die vennote van die besigheid, of indien dit 'n naamlose vennootskap is, die name van die sekretaris en direkteure, skriftelik in kennis stel. Daarna moet die Sekretaris van die Raad 'n werkwinkel-registrasiesertifikaat deur hom onderteken, aan die okkupeerder uitreik. Vervaardiging van klerasie mag alleen geskied in 'n werkwinkel geregistreer ingevolge hierdie artikel, met dien verstande egter, dat dit nie van toepassing is nie op 'n werkwinkel wat kragtens die bepaling van die Fabriekswet, 1918, as 'n fabriek geregistreer is.

Ingeval van 'n verandering in die personeel van die vennootskap of firma, moet so 'n verandering binne twee weke aan die Sekretaris van die Raad gerapporteer word.

13. HOLIDAY LEAVE.

(1) Every employer shall grant to each of his employees one week's holiday leave on full pay between the period December, the 1st, 1936, and January, the 22nd, 1937. Provided, however, that an employee who has commenced his employment after the date when this Agreement comes into operation shall only be entitled to pay in lieu of holiday leave, equal to two per cent. of the wages earned by him, calculated from the time he started his employment with the employer to the last pay day of the establishment for the year 1936.

An employee who has been in the employ of an employer prior to the date when this Agreement comes into operation, whose service is terminated after the date when this Agreement comes into operation, but before the last pay day of the establishment for the year 1936, shall be entitled to pay, in lieu of holiday leave equal to two per cent. of the wages earned by him calculated as from the 1st day of January, 1936, or from the time of the commencement of his employment, if such employment is after the 1st day of January, 1936, until the termination of his employment.

An employee who is engaged by an employer after the date when this Agreement comes into operation, and whose service is terminated at any time before the last pay day of the establishment for the year 1936, shall be entitled to pay in lieu of holiday leave equal to two per cent. of the wages earned by him during his employment with the employer, provided, however, that any such employee whose period of employment is less than eight weeks shall not be entitled to pay in lieu of holiday leave.

(2) No employer shall employ any employee and no employee shall work on May Day (May 1st).

14. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) Subject to the provisions of sub-section (1) (d) of this section, not less than one week's notice in writing, to take effect from the usual pay day of the employee, shall be given by an employer or employee to terminate a contract of service, provided this shall not affect—

(a) the right of an employer or employee to terminate the contract of service without notice for any good cause recognised by law as sufficient;

(b) any agreement between the employer and employee providing for a longer period of notice than one week;

and provided further that—

(c) an employer may pay an employee wages for and in lieu of the period of notice prescribed or agreed upon in terms of sub-section (1) (b);

(d) an employee who is working short time may terminate his employment by giving one day's notice.

(2) An employee put off during the currency of any period of notice given in terms of sub-section (1) of this section shall receive full pay for such week.

(3) No employer shall dismiss any employee by reason of such employee's absence from work—

(a) through illness, supported by a medical certificate;

(b) on leave, the permission of the employer having been obtained in writing.

15. PREMIUMS.

No premium shall be charged or accepted by an employer for the training of an employee.

16. TOOLS.

(1) Every employer shall supply scissors to his employees at the price paid therefor by the employer, but not exceeding 4s. per pair.

(2) The employer may deduct from the wages of an employee to whom scissors have been supplied, in weekly instalments of not more than 1s. the cost of such scissors. The scissors shall be kept sharpened and otherwise in good order by the employer without cost to the employee.

17. EXISTING CONTRACTS.

Any contract of service in operation at the date of commencement of this Agreement or concluded subsequent to such date shall be subject to the provisions of this Agreement.

18. CERTIFICATES OF SERVICE.

(1) Every employer shall issue a certificate of service free of charge to each of his employees at the time when he leaves such employer's service. The certificate shall show the employee's full name, address, age, occupation, sex, rate of pay per week at the time of engagement, rate of pay per week at time of leaving, date of entering service, date of leaving service, date of last increase and number of the certificate which was produced by the employee in terms of sub-section (3) of this section when entering his employment. All certificates issued by each employer shall be numbered consecutively, signed by the employer or his representative, and a duplicate copy of each certificate shall be retained by him.

(2) A duplicate copy of each certificate issued in terms of this section shall be forwarded to the Secretary of the Council, P.O. Box 5101, Johannesburg.

13. VAKANSIEVERLOF.

(1) Elke werkgever moet aan elkeen van sy arbeiders een week vakansieverlof met volle betaling tussen die tydperk 1 Desember 1936 en 22 Januarie 1937 toestaan, met dien verstande egter dat 'n arbeider wat sy diens aanvaar na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, in die plek van vakansieverlof alleen geregtig is tot betaling gelykstaande aan twee persent van die loon deur hom verdien en bereken vanaf die tydperk waarop hy sy diens by die werkgever aanvaar het tot die laaste betaaldag van die inrigting vir die jaar 1936.

'n Arbeider wat by 'n werkgever in diens is voor hierdie Ooreenkoms van krag word en wie se diens beëindig word na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word maar voor die laaste betaaldag van die inrigting vir die jaar 1936, is, in plek van vakansieverlof, geregtig tot betaling gelyk aan twee persent van die loon verdien deur hom en bereken vanaf die 1ste dag van Januarie 1936 of vanaf die datum waarop hy sy diens aanvaar het indien dit na die 1ste dag van Januarie 1936 val, tot beëindiging van sy diens.

'n Arbeider wat deur 'n werkgever in diens geneem word na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word en wie se diens te eniger tyd voor die laaste betaaldag van die inrigting vir die jaar 1936, beëindig word, is, in die plek van vakansieverlof, geregtig tot betaling gelyk aan twee persent van die loon deur hom gedurende sy diens by die werkgever verdien, met dien verstande egter dat enige sodanige arbeider, wie se dienstermyn minder as agt weke beloop, nie tot betaling in die plek van vakansieverlof geregtig is nie.

(2) Geen werkgever mag 'n arbeider op Meidag (1 Mei) te werk stel nie en geen arbeider mag op daardie dag werk nie.

14. DIENSBEÏNDIGING.

(1) Behoudens die bepalings van subartikel (1) (d) van hierdie artikel, moet 'n werkgever of 'n arbeider minstens een week van tevore, gereken vanaf die gebruikelike betaaldag van die arbeider, skriftelik kennis gee van diensopsegging, met dien verstande dat hierdie bepaling geen inbreuk sal maak op—

(a) 'n werkgever of arbeider se reg om die dienskontrak sonder opsegging te beëindig om enige goeie rede wat deur die wet as voldoende erken word;

(b) 'n ooreenkoms tussen 'n werkgever en 'n arbeider waarby vir 'n langer diensopseggingstermyn as een week voorsiening gemaak word;

en verder met dien verstande dat—

(c) 'n werkgever aan 'n arbeider lone kan betaal ten opsigte en in stede van die tydperk van kennisgewing wat voorgeskryf of ten opsigte waarvan ingevolge subartikel 1 (b) ooreengekom is;

(d) 'n arbeider wat korttyd werk, sy diens een dag vooruit kan beëindig.

(2) 'n Arbeider wat buite werk gestel word in die loop van 'n diensopseggingstermyn waarvan kennis gegee is ooreenkomstig subartikel (1) van hierdie artikel, moet 'n volle weekloon vir sodanige week ontvang.

(3) Geen werkgever mag 'n arbeider ontslaan om rede hy van sy werk afwesig was—

(a) weens siekte, wat deur 'n doktersertifikaat bewys word;

(b) met verlof, waarvoor die werkgever skriftelik sy toestemming verleen het.

15. PREMIES.

'n Werkgever mag geen premie bereken of aanneem vir die opleiding van 'n arbeider nie.

16. GEREEDSKAP.

(1) Elke werkgever moet sy arbeider voorsien van skêro teen kosprys, maar nie meer as 4s. per skêr nie.

(2) Die werkgever mag van die lone van 'n arbeider aan wie 'n skêr verskaf is, die prys van sodanige skêr in weeklikse bedrae van hoogstens 1s. aftrek. Die skêre moet deur die werkgever geslyp en in goeie toestand gehou word sonder koste vir die arbeider.

17. BESTAANDE KONTRAKTE.

Enige dienskontrak wat op die datum van inwerking-treding van hierdie Ooreenkoms van krag was of na sodanige datum gesluit word, is onderworpe aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms.

18. DIENSSERTIFIKATE.

(1) Elke werkgever moet aan elkeen van sy arbeiders wanneer hy die werkgever se diens verlaat, gratis 'n dienssertifikaat uitreik. Die sertifikaat moet die volgende besonderhede bevat: die arbeider se volle naam, adres, ouderdom, beroep, geslag, weeklikse loonskaal ten tye van in- en uitdiens-treding, die datums waarop die arbeider by die werkgever in en uit diens getree het, die datum van laaste verhoging en die nommer van die sertifikaat wat kragtens subartikel (3) van hierdie artikel deur die arbeider getoon is toe hy in diens getree het. Alle sertifikate wat deur die werkgever uitgereik word, moet in volgorde genommer en deur die werkgever of sy verteenwoordiger geteken word en die werkgever moet van elke sertifikaat 'n afskrif hou.

(2) 'n Duplikaat van elke sertifikaat, wat kragtens hierdie artikel uitgereik word, moet aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 5101, Johannesburg, gestuur word.

(3) An employer shall, before engaging any applicant for work, require such applicant to produce a certificate of service issued in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section, or a certificate issued by the Council specifying the experience the applicant has had. The employer shall forward to the Secretary of the Council such certificate with the prescribed Engagement Form not later than one week after the applicant has commenced work.

19. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of sections 4, 8, 9 and 10 of this Agreement to, or in respect of, any person who—

- (a) on account of old age or infirmity, or
- (b) for any other good or sufficient reason,

is unable to earn the minimum wage prescribed for his class, or to comply with any other conditions laid down in the said sections.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption under the provision of sub-section (1) of this section, the conditions subject to which such exemption is granted, and the period during which such exemption shall operate, provided that the Council may, if it deems fit, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted has expired.

(3) The Secretary of the Council shall issue to every person granted exemption in accordance with the provisions of this section, a certificate signed by him, setting out—

- (a) the full name of the person concerned;
- (b) the provisions of the Agreement from which exemption is granted;
- (c) the conditions fixed in accordance with the provisions of sub-section (2) of this section subject to which such exemption is granted; and
- (d) the period during which the exemption shall operate.

(4) The Secretary of the Council shall—

- (a) number consecutively all certificates issued; and
- (b) retain a copy of each certificate issued; and
- (c) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned.

(5) Every employer and employee shall observe the provisions of any exemption certificate issued in terms of this section.

20. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council, which shall be vested in and administered by the Council, shall be provided in the following manner:—

Fourpence shall be deducted every fourth week by each employer from the wages of each of his employees for whom minimum wages have been prescribed in this Agreement. The total amount so deducted, together with an equal amount, which shall be contributed by the employer shall be forwarded by the latter to the Secretary of the Council, Johannesburg, within one week of the date on which the collection fell due.

21. SICK BENEFIT FUND.

Fourpence shall be deducted every week by each employer from the wages of each of his employees, and to the aggregate amount so collected the employer shall add an equal sum, and the total shall be forwarded by the employer weekly to the Secretary of the Council.

Such fund shall be applied to the assistance of employees with doctor, medicine and sick pay in the case of illness, and shall be administered by a Management Committee, consisting of two representatives appointed by the employers' organization and two by the trade union in accordance with a constitution. Such constitution may be amended at any time by the Committee.

Should at any time a dispute arise as to the provisions of the constitution or of the administration of the fund in regard to which members of the said committee are equally divided, and no agreement be arrived at, such dispute shall be referred to an arbitrator, agreed upon by them, or failing such agreement nominated by the Minister of Labour and Social Welfare, whose decision shall be final.

In the event of the expiry of this Agreement by effluxion of time or cessation for any other cause, the fund shall continue to be administered by the Management Committee, until such fund shall be liquidated, or until transferred to a fund duly constituted for the same purpose for which the original fund was created.

22. EMPLOYMENT OF TRADE UNION LABOUR.

No employer shall employ any employee who is not a member of the trade union, and no member of the trade union shall enter the service of any employer who is not a member of the employers' organization.

23. ORGANIZATION OF EMPLOYEES.

(1) Every employer shall permit any person or persons authorised by the trade union and by the Council in writing to enter from time to time his establishment during the lunch hour, for the purpose of—

- (a) interviewing employees on trade union matters;

(3) 'n Werkgewer moet, voordat hy 'n applikant vir werk in diens neem van sodanige applikant 'n dienssertifikaat vorder wat uitgereik is kragtens die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel of 'n sertifikaat wat uitgereik is deur die Raad en waarin die ervaring wat die applikant besit, vermeld word. Die werkgewer moet hierdie sertifikaat en die voorgeskrewe indiensnemingsvorm uiters een week nadat die applikant diens aanvaar het aan die Sekretaris van die Raad stuur.

19. VRYSTELLING.

(1) Die Raad kan van enigeen van die bepalings van artikels 4, 8, 9 en 10 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen aan of ten opsigte van enige persoon wat—

- (a) weens hoë ouderdom of liggaamsgebrek; of
- (b) weens enige ander goeie of voldoende rede;

onbekwaam is om die minimum loon voorgeskryf vir sy klas te verdien of aan enige ander bepalings, in genoemde artikels vasgestel, te voldoen.

(2) Die Raad moet, ten opsigte van enige persoon aan wie volgens die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel vrystelling verleen word, die voorwaardes vasstel waarop sodanige vrystelling verleen word en die tydperk waarvoor sodanige vrystelling van krag bly, met dien verstande dat die Raad na goeddunke, en nadat aan die betrokke persoon een week vooraf skriftelik kennis gegee is, 'n vrystellingsertifikaat kan intrek, of die termyn waarvoor vrystelling verleen was, verloop het al dan nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon aan wie kragtens die bepalings van hierdie artikel vrystelling verleen word 'n deur hom ondertekende sertifikaat uitreik, waarin vermeld word—

- (a) die volle naam van die betrokke persoon;
- (b) die bepalings van die Ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;
- (c) die voorwaardes, vasgestel ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van hierdie artikel, waarop sodanige vrystelling verleen word; en
- (d) die termyn waarvoor die vrystelling van krag is.

(4) Die Sekretaris van die Raad moet—

- (a) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nommer;
- (b) van elke sertifikaat wat uitgereik word 'n afskrif hou; en
- (c) indien aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer stuur.

(5) Die bepalings van enige vrystellingsertifikaat uitgereik ooreenkomstig hierdie artikel, moet nageleef word deur elke werkgewer en arbeider.

20. RAADSFONDSE.

Die fondse van die Raad, wat berus onder en beheer word deur die Raad, word as volg voorsien:—

Elke werkgewer moet elke vierde week van die lone van elkeen van sy arbeiders, vir wie in hierdie Ooreenkoms minimum lone voorgeskryf word, vier pennies aftrek. Die totale bedrag aldus afgetrek, met 'n gelyke bedrag wat die werkgewer daarby moet voeg, moet deur hom binne een week na die vervaldatum van insameling aan die Sekretaris van die Raad, Johannesburg, gestuur word.

21. SIEKEVOORDELE-FONDSE.

Elke werkgewer moet weekliks van die lone van elkeen van sy arbeiders vier pennies aftrek, en by die gesamentlike bedrag aldus ingevorder moet hy 'n gelyke bedrag voeg en die totaal weekliks aan die Sekretaris van die Raad stuur.

Sodanige fondse moet aangewend word vir doktershulp, medisyne en betaling van siekageld aan arbeiders in geval van siekte en moet beheer word deur 'n bestuurskomitee bestaande uit twee verteenwoordigers elk van die werkgeversorganisasie en die vakvereniging, wat deur genoemde liggende aangestel word ooreenkomstig 'n konstitusie wat te eniger tyd deur die Komitee gewysig kan word. Indien daar te eniger tyd 'n geskil ontstaan aangaande die bepalings van die konstitusie of aangaande die administrasie van die fonds ten opsigte waarvan lede van genoemde komitee gelyk verdeel is, en hulle tot geen vergelyk kan kom nie, moet hulle so 'n geskil verwys na 'n arbiter, ten opsigte van wie hulle ooreengekom het, of, by gebreke van sodanige ooreenkoms, na 'n arbiter benoem deur die Minister van Arbeid en Volkswelsyn wie se beslissing bindend is.

Ingeval hierdie Ooreenkoms verval deur tydsverloop of om enige ander rede, gaan die bestuurskomitee nog voort met die administrasie van die fonds totdat dit gelikwider of oorgemaak is aan 'n fonds wat vir dieselfde doel as die oorspronklike fonds gestig is.

22. INDIENSNEMING VAN LEDE VAN VAKVERENIGING.

Geen werkgewer mag 'n arbeider wat nie 'n lid van die vakvereniging is, in diens neem nie, en geen lid van 'n vakvereniging mag in diens tree by enige werkgewer wat nie 'n lid van die werkgeversorganisasie is nie.

23. ORGANISASIE VAN ARBEIDERS.

(1) Elke werkgewer moet 'n persoon of persone wat deur die vakvereniging en die Raad skriftelik daartoe gemagtig is, toelaat om van tyd tot tyd sy inrigting, gedurende die middagmaaltyd, te betree met die doel om—

- (a) met arbeiders te praat oor aangeleenthede van die vakvereniging;

- (b) enrolling new members;
 (c) posting and distributing notices issued by the trade union;
 (d) collecting members' contributions to the trade union.
 (2) The authorised person or persons shall notify the employer or his representative of his or her intention to visit the establishment.

24. AGENTS.

The Council shall appoint one or more specified persons as agents to assist it in giving effect to the terms of this Agreement. It shall be the duty of every employer and every employee to permit such agents to institute such inquiries and to examine such books and/or documents and to interrogate such persons as may be necessary for this purpose.

25. APPLICATION OF FACTORIES ACT, 1918.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any person during any hours in which the employment of such person is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or on any day when it would, under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such persons if the establishment were a factory.

(3) Employees to whom exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section twenty-seven of that Act, shall not be affected by the provisions of this Agreement relating to such matters.

26. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall keep a legible copy of this Agreement in both official languages, exhibited in his establishment, in a place readily accessible to his employees.

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties, this 3rd day of April, 1936.

J. EPSTEIN,
Chairman of the Council.

E. S. SACHS,
Vice-Chairman of the Council.

M. SAROVITCH,
Secretary of the Council.

* No. 683.]

[15 May 1936.

It is hereby notified that the Minister of Labour and Social Welfare has been pleased—

- (a) in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods stated:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Sundays River Citrus Co. Op. Co.	Fruit packing	450	—	*
Warrenton Cheese Factory	Cheese.....	6	—	9/3/36— 30/6/36
Newcastle Creamery, Newcastle	Dairy.....	7	—	1/11/35— 31/5/36
Newcastle Creamery, Vryheid	Dairy.....	7	—	1/11/35— 31/5/36

- (b) in terms of section fifteen of the said Act to vary the hours of work of certain employees in the undermentioned factories, subject to the provisions of the said section:—

Factory.	No. of Persons.	Hours Permitted.	Period.
Friend Newspapers, Ltd.	16 females	5 a.m.—8 a.m. and 9 a.m.—1 p.m. Wednesdays	1 day per week only—7-hour day and short day worked on following day.
Natal Advertiser..	21 females	6.30 p.m.—9 p.m.	2/5/36—31/12/36

* During fruit-packing season.

- (b) nuwe lede te werf;
 (c) kennisgewings van die vakvereniging aan te bring-en rond te gee;
 (d) bydraes van lede tot die vakvereniging in te samel;
 (2) Die gemagtigde persoon of persone moet die werkgever of sy verteenwoordiger kennis gee van sy of haar voorneme om die inrigting te besoek.

24. AGENTE.

Die Raad moet een of meer bepaalde persone as agente aanstel om hom behulpsaam te wees met die uitvoering van die bepalings van hierdie Ooreenkoms. Dit is die plig van elke werkgever en arbeider om sodanige agente toe te laat om sodanige navrae te doen, boeke en/of dokumente na te gaan en sodanige persone te ondervra as wat vir hierdie doel nodig mag wees.

25. TOEPASSING VAN FABRIEKSWET, 1918.

(1) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om 'n vermeerdering van die maksimum aantal werk- of oortydure wat ingevolge die Fabriekswet, 1918, toegestaan word, wettig te maak, of om die tewerkstelling van 'n persoon gedurende ure waarop die tewerkstelling van sodanige persoon ingevolge daardie Wet verbode is, toe te laat.

(2) Geen persoon mag te werk gestel word in 'n inrigting, wat nie 'n fabriek is nie, op enige ure of enige dae waarop dit, ingevolge die bepalings van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om sodanige persoon te werk te stel as die inrigting 'n fabriek was.

(3) Die bepalings van hierdie Ooreenkoms, met betrekking tot werkplek of werkure of vakansie, geld nie vir arbeiders wat, ingevolge artikel sewe-en-twintig van die Fabriekswet, 1918, van die beperkings van daardie Wet betreffende sodanige sake vrygestel is.

26. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgever moet 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms in beide offisiële tale op 'n plek in sy inrigting waar dit maklik toeganklik is vir sy arbeiders, tentoongestel hou.

Onderteken te Johannesburg namens die partye op hede die Derde dag van April 1936.

J. EPSTEIN,
Voorsitter van die Raad.

E. S. SACHS,
Ondervoorzitter van die Raad.

M. SAROVITCH,
Sekretaris van die Raad.

* No. 683.]

[15 Mei 1936.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid en Volkswelsyn behaag het om—

- (a) kragtens subartikel (2) (c) van artikel dertien van die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van sekere persone werksaam in die ondervermelde fabriek, vir die vermelde tydperke vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel te verleen:—

Naam van Fabriek.	Aard van Beroep.	Aantal Vrygesteldes.		Tydperk.
		M.	V.	
Sundays River Citrus Co. Op. Co.	Vrugteverpak	450	—	*
Warrenton Cheese Factory	Kaas.....	6	—	19/3/36— 30/6/36
Newcastle Creamery, Newcastle	Melkery.....	7	—	1/11/35— 31/5/36
Newcastle Creamery, Vryheid	Melkery.....	7	—	1/11/35— 31/5/36

- (b) kragtens artikel vyftien van genoemde Wet, die werkure van sekere werknemers in die hierondervermelde fabriek, onderworpe aan die bepalings van genoemde artikel, te verander:—

Fabriek.	Aantal Persone.	Ure Toegestaan.	Tydperk.
Friend Newspapers, Ltd.	16 vroue	5 v.m.—8 v.m. en 9 v.m.—1 n.m. Woensdae	Alleen een dag per week—7-uur dag en kort dag gewerk op volgende dag.
Natal Advertiser..	21 vroue	6.30 n.m.—9 n.m.	2/5/36—31/12/36

* Gedurende vrugteverpakking-seisoen.

* No. 686.] [15 May 1936.]
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Notice is hereby given in terms of sub-section (3) of section fourteen of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, that an application for registration of a trade union, particulars of which are given in subjoined table, has been received by me.

Any person having any objection to such registration is invited to submit such objection in writing to me, c/o The Department of Labour and Social Welfare, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABLE.

Date of Application.....	18th April, 1936.
Name of Trade Union.....	South African Railways and Harbours Shunters' Union.
Interests represented.....	Railway Shunters.
Area in respect of which registration is desired	Union of South Africa.
Address of applicant Trade Union.	P.O. Box 178, Durban.

F. MCGREGOR,
Registrar of Trade Unions and Employers' Organizations.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 667.] [15 May 1936.]
SALE OF CROWN LAND.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 658 published in the *Government Gazette* of the 8th May, 1936, announcing the sale by public auction of the Crown Land mentioned below:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.
PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

SUNDAYS RIVER SETTLEMENT—DIVISION UTENHAGE.
SONDAGSRIVIER-NEDERSETTING—AFDELING UTENHAGE.

No. No.	Description. Beskrywing.	Extent—Grootte.		Upset Price. Inset- prys.	Survey Fees. Opmeet- koste.
		Morgen. Morg.	Sq. Rds. Vk. Rde.		
1	Moodiam, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	287.9818	—	£	£ s. d.
2	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok A, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	8.5602	—	356	56 15 4
3	Langbos, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	386.6875	—	387	45 7 2
4	Woodridge, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	407.0926	—	407	32 19 4
5	Southwood, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	399.0444	—	399	32 19 4
6	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok H, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	18	539	19	—
7	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok H, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	16	323	17	3 0 0
8	Lot No./Perseel No. 2, Block/Blok K, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	33	43	33	3 0 0
9	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok K, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	12	351	13	11 6 11
10	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok P, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	23	240	23	3 0 0
11	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok T, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	20.8617	—	21	3 0 0
12	Lot No./Perseel No. 2, Block/Blok U, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	9.5831	—	10	19 6 9
13	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok V, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	38	378	39	5 3 4
14	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok V, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	18	590	27	18 9 3
15	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok C ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	8.2663	—	348	(14 0 0)
16	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok C ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	2.4	—	222	(10 0 0)
17	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok K ² , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	1.5	75	15	11 14 11
18	Lot No./Perseel No. 5, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	22	463	23	3 0 0
19	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	7.4883	—	203	19 18 6
20	Lot No./Perseel No. 2, Block/Blok G ² , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	25.8687	—	26	6 8 1
21	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok G ² , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	218.2642	—	218	43 11 8
22	Lot No./Perseel No. 9, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	35.6982	—	36	28 6 10
23	Lot No./Perseel No. 1, 2, 3, Block/Blok J, portion/gedeelte, Lot C.S.R.S. II B.....	51.3521	—	51	29 16 6
24	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok P, portion/gedeelte, Lot C.S.R.S. Kylemore II.....	79	304	80	16 1 3
25	Lot No./Perseel No. 1-6, Block/Blok Q, portion/gedeelte, Lot C.S.R.S. Kylemore II.....	18	431	19	—
26	Lot No./Perseel No. C.S.R.S., IC.....	104	218	183	31 2 6
27	Lot No./Perseel No. C.S.R.S., Senex.....	78	323	163	—
28	Lot No./Perseel No. C.S.R.S., Harveyton A.....	130	553	1,043	—
29	Lot No./Perseel No. C.S.R.S., Harveyton B.....	803	34	—	—
28	Reveille, portion/gedeelte C.S.R.S. No. 1.....	114	390	75	—
29	Landdrost A, portion/gedeelte Landdrost Veeplaats.....	49	592	511	87 7 3
		1,022-1535	—		

The properties will be offered for sale at Harvey's Hotel, Addo Station, at 10.30 a.m., on Wednesday, 17th June, 1936.

Copies of the above-mentioned Government Notice, setting forth the Conditions of Sale, can be obtained from the Superintendent, Sundays River Settlement, P.O. Addo, and the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown.

Sett. 12331/95.)

15-22

* No. 686.] [15 Mei 1936.]
„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word, ingevolge die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel veertien van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, bekendgemaak dat ek 'n aansoek ontvang het vir die registrasie van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige persone wat teen sodanige registrasie beswaar het, word versoek om sy besware binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by my, p.a. die Departement van Arbeid en Volkswelsyn, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Datum van aansoek.....	18 April 1936.
Naam van Vakvereniging.....	„South African Railways and Harbours Shunters' Union.”
Belange verteenwoordig.....	Spoorweg-rangeerders.
Gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Unie van Suid-Afrika.
Adres van vakvereniging wat aansoek doen	Posbus 178, Durban.

F. MCGREGOR,
Registrateur van Vakverenigings en Werkgewersorganisasies.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 667.] [15 Mei 1936.]
VERKOPING VAN KROONGROND.

Die aandag word hiermee gevestig op Goewermentskennisgewing No. 658, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 8 Mei 1936, waarby die verkoop by publieke veiling van die hierondergenoemde Kroongrond bekendgemaak word:—

Die eiendomme sal te koop aangebied word by Harvey se Hotel, Addo-stasie, om 10.30 v.m., op Woensdag, 17 Junie 1936.

Afdrukke van die bogenoemde Goewermentskennisgewing, wat die verkoopvoorwaardes uiteensit, kan verkry word van die Superintendent, Sondagsrivier-nedersetting, P.K. Addo, en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad.

Sett. 12331/95.)

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 661.] [30 April 1936.
REVOCATION OF APPOINTMENTS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section four of Act No. 43 of 1916 to revoke the authority to solemnize marriage of the undermentioned ministers of religion:—

For the Union of South Africa.

Herbert Standish Few, of the Apostolic Faith Mission of South Africa.
Llewellyn Williams, of the Anglican Church.
Charles William Rodway, of the Pilgrim Holiness Church.

For the Province of the Transvaal.

Charles Mabangula, of the Methodist Church of South Africa.

For the Province of the Cape of Good Hope.

Josias Theodore Magerman, of the "Volkskerk van Afrika".
Maurice Moses Aronson, of the Griqualand West Hebrew Congregation.

For the Province of Natal.

Robert Mbele, of the Berlin Lutheran Mission.

★ No. 662.] [2 May 1936.
NATURALIZATION IN SOUTH WEST AFRICA.

The correct name of the following entry in the list published under Government Notice No. 459 of the 16th March, 1928, of subjects of the late enemy powers, who have become naturalized as British subjects in terms of the provisions of sub-section (1) of section two of the South West Africa Naturalization of Aliens Act, 1924 (No. 30 of 1924), is as published hereunder and not as appearing in the Schedule to the said Government Notice:—

Kriessbach, Johannes Wilhelm Bernhard.

★ No. 674.] [8 May 1936.

The Minister of the Interior has been pleased, under the provisions of section fifty-four of the Mental Disorders Act (No. 38 of 1916), to appoint Mr. K. M. McPherson to act as a member of the Queenstown Mental Hospital Board, with effect from the 1st May, 1936, and during the absence on leave of Mr. A. K. McPherson.

★ No. 681.] [11 May 1936.

In accordance with sections fifty-seven and fifty-eight of the Electoral Act (No. 12 of 1918), it is hereby notified that on the 7th day of May, 1936, Thomas Bouchier Bowker was declared to be duly elected as member of the House of Assembly for the Electoral Division of Albany.

★ No. 682.] [11 May 1936.

The following statistics relating to the election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Albany, held on the 6th May, 1936, are published for general information.

Electoral Division.	Votes Polled for.		Number of Ballot Papers Rejected.	Total Number of Votes Polled.	Number of Voters on Voters' List.
<i>Kiesafdeling.</i>	<i>Stemme uitgebring op.</i>		<i>Getal verworpe Stembrieffes.</i>	<i>Totale Getal stemme uitgebring.</i>	<i>Getal Kiesers op Kieserslys.</i>
Albany.....	Bowker, Thomas Bouchier.....	3,234	} 35	5,607	7,100
	Rae, John Cargill.....	2,338			

★ No. 698.] [11 May 1936.
TRANSSVAAL MUSEUM.—AMENDMENT OF SERVICE REGULATIONS.

The Minister of the Interior has been pleased to amend item No. 6 of paragraph No. five (Scales of Pay) of the regulations made under the provisions of section seven (1) (d) of the State-aided Institutions Act, 1931 (Act No. 23 of 1931), for the appointment, conditions of service, retirement and dismissal of the permanent staff of the Transvaal Museum, and published by Government Notice No. 513, dated the 10th April, 1935, by the deletion of the figures "£235×£15—£350." and the substitution thereof of the figures "£235×£15—£355".

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 661.] [30 April 1936.
HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKS-BEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van ondergenoemde persone om huwelike te bevestig, te herroep.

Vir die Unie van Suid-Afrika.

Herbert Standish Few, van die Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika.
Llewellyn Williams, van die Anglikaanse Kerk.
Charles William Rodway, van die Pelgrim-heiligheidskerk.

Vir die Provinsie Transvaal.

Charles Mabangula, van die Metodistekerk van Suid-Afrika.

Vir die Provinsie Kaap de Goede Hoop.

Josias Théodore Magerman, van die Volkskerk van Afrika.
Maurice Moses Aronson, van die Hebreeuse Gemeente van Grikwaland-Wes.

Vir die Provinsie Natal.

Robert Mbele, van die Berlynse Lutherse Sending.

★ No. 662.] [2 Mei 1936.
NATURALISASIE IN SUIDWES-AFRIKA.

Die korrekte naam van die volgende inskrywing op die lys van onderdane van die gewese vyandelike moonthede, wat as Britse onderdane genaturaliseer is ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel twee van „De Zuidwest-Afrika Naturalisatie van Vreemdelingen Wet, 1924” (Wet No. 30 van 1924), gepubliseer kragtens Goewermentskennissgewing No. 459 van 16 Maart 1928, is soos hieronder gepubliseer en nie soos dit in die Bylae van die vermelde Goewermentskennissgewing verskyn nie:—

Kriessbach, Johannes Wilhelm Bernhard.

★ No. 674.] [8 Mei 1936.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel vier-en-veertig van die „Wet op Geestesgebreke” (No. 38 van 1916), meneer K. M. McPherson aan te stel om as lid van die Hospitaalraad vir die Sielsieke-inrigting te Queenstown, te ageer van 1 Mei 1936, en gedurende die afwesigheid van meneer A. K. McPherson op verlof.

★ No. 681.] [11 Mei 1936.

Ooreenkomstig artikels sewe-en-veertig en agt-en-veertig van die Kieswet (No. 12 van 1918) word hierby bekendgemaak dat Thomas Bouchier Bowker op die 7de dag van Mei 1936, behoorlik verkies verklaar is as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Albany.

★ No. 682.] [11 Mei 1936.

Onderstaande statistiek betreffende die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Albany, gehou op die 6de Mei 1936, word vir algemene informasie gepubliseer.

★ 698.] [11 Mei 1936.
TRANSSVAAL-MUSEUM.—WYSIGING VAN DIENS-REGULASIES.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om item No. 6 van paragraaf No. vyf (Salarisskale) van die regulasies uitgevaardig deur die Minister ingevolge die bepalings van artikel sewe (1) (d) van die Wet op Staatsondersteunde Inrigtings, 1931 (Wet No. 23 van 1931), omtrent die aanstelling, diensvoorwaardes, afdanking en ontslag van die vaste personeel van die Transvaal-Museum, en gepubliseer in Goewermentskennissgewing No. 513 van 10 April 1935, te wysig deur die syfers „£235×£15—£350” te skrap en in die plek daarvan die syfers „£235×£15—£355” te stel.

* No. 699.]

[8 May 1936.]

OLD BIBLES, ETC.

The Department of the Interior is in possession of the undermentioned Bibles, etc., bearing inscriptions as given. Rightful owners are invited to communicate with the Department quoting the *number* of the book, etc.

427/37/73.

Bible in which the following particulars appear:
Bybel waarin die volgende besonderhede voorkom:

„Dese Bybel behoort aan den jonge heer Frederik Benjamin Adendorff—een geskenk van myn Oom M. C. Adendorff.”

432/37/73.

Family register on which the following names appear:
Familieregister waarop die volgende name voorkom:

Names. Name.	Dates of Birth. Datums van Geboorte.
<i>Parents—Ouers.</i>	
Johannes Jacobus de Toet	
Charlotte Elizabeth, geb. Hopley...	5.8.1845.
<i>Children—Kinders.</i>	
Elizabeth Johanna de Toet... ..	16.12.1863.
Jan Jacobus de Toet... ..	10.10.1868.
Magdalena Susanna de Toet	7.2.1872.
Jacob Francois de Toet	13.1.1865.
Susara Susanna de Toet... ..	7.9.1870.
Charlotte Elizabeth de Toet	22.10.1877.
<i>Stam Lyst van B. P. en C. E. van den Berg.</i>	
Barend Petrus van den Berg	4.9.1866.
Charlotte Elizabeth van den Berg, Geb. de Toet	22.10.1877.
Charlotte Elizabeth van den Berg	25.4.1894.
Alletta Pieterella van den Berg... died	9.5.1896.
(overlede)	10.4.1898.
Martha Maria van den Berg	29.5.1900.
Een zoon geboren den 5 April 1898, overleden 6 April 1898.	

436/37/73.

Bible in which the following name and particulars appear:
Bybel waarin die volgende naam en besonderhede voorkom:

„Den Ouden Heer Jan Olivier, Roodepoort, is geboren in den jaar 1883.”
„Deze Boek behoort aan my, J. H. Olivier, Distr. Burghersdorp.”

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 666.]

[15 May 1936.]

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section *twelve* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 (Transvaal), Mr. James Merriman Greathead, B.A., has been appointed by the South African Railway Administration as its representative on the Rand Water Board in place of Mr. W. A. Moyers, absent on leave.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 665.]

[15 May 1936.]

CERTIFICATION OF BRANDON BANTU HOSTEL, MAYVILLE, DURBAN, UNDER SECTION FIVE (1) OF THE PRISONS AND REFORMATORIES ACT AMENDMENT ACT, No. 46 OF 1920, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the Minister of Education has, in terms of the powers in him vested by section *five* (1) of the Prisons and Reformatories Act Amendment Act, No. 46 of 1920, as amended by section *two* of Act No. 27 of 1934, and the regulations framed thereunder, granted a certificate to the committee of the above-named hostel for the reception, supervision and training of Native male juveniles and juvenile-adults, in terms of the said Acts and the regulations framed thereunder.

* No. 699.]

[8 Mei 1936.]

OU BYBELS, ENS.

Die Departement van Binnelandse Sake is in besit van ondervermelde bybels, ens., waarin besonderhede, soos hieronder aangegee, voorkom. Die wettige eienaars word versoek om met die Departement in verbinding te tree, en die *nommer* van die boek, ens., te vermeld.

439/37/73.

Bible in which the following names and particulars appear:
Bybel waarin die volgende name en besonderhede voorkom:

„Deze Boek behoort aan My Anna Sophya Katharina van der Merwe, geboren den 15den Maart, in het jaar onzes Heeren 1855.”

„Petrus Lindekwe is geboren in het jaar onzes Heeren 1899 den 9den Junie.”

„Anna Sophya Catrina van der Merwe is geboren in het jaar onzes Heeren 1855 den 15 Maart.

„Myn soon Gert Johannes Lindekwe is geboren in het jaar onzes Heeren 1871 den 17 Augustus.”

442/37/73.

Bible in which the following names and particulars appear:
Bybel waarin die volgende name en besonderhede voorkom:

Presented to
E. A. RADLOFF
by M. KONIG
1882.

This Certifies that

Edward Andrew Radloff and
Louise Augusta Fichardt

were united by me in the Holy Bonds of Matrimony at Bethany on the 14th day of January in the year of our Lord 1880.

In the presence of

L. C. Wuras.

Births

Pauline Louise Radloff, born at Bethany O.F.S. on the 20th Febr. 1881. Baptized in the Lutheran Church on the — March, 1881 by the Revd Gutzner.

Emil Charles Fichardt Radloff born at Ladybrand on the 1st Febr. 1883, baptized by the Revd Maeder in the D.R. Church, Ladybrand on the 1st April, 1883.

Magerett Henriette Radloff born at Ladybrand on the 8th July 1884, baptized at Ladybrand on the 23rd Nov. 1884 by the Rev. van Broekhuysen.

Elizabeth Iris Radloff, born at Ladybrand O.F.S. on the 15th June, 1890, baptized in the D.R. Church, Ladybrand on the 3rd Aug. 1890 by the Rev. Joubert.”

DEPARTEMENT VAN VOLKSCESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 666.]

[15 Mei 1936.]

VERTEENWOORDIGING OP RIE RAND-WATERRAAD.

Ingevolge die bepalings van artikel *agt* van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance”, 1903 (Transvaal) is die heer James Merriman Greathead, B.A., deur die Suid-Afrikaanse Spoorweg Administrasie aangestel as sy verteenwoordiger op die Rand-Watteraad, in die plek van die heer W. A. Moyers, wat afwesig is op verlof.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 665.]

[15 Mei 1936.]

SERTIFISERING VAN „BRANDON BANTU HOSTEL”, MAYVILLE, DURBAN, OOREENKOMSTIG ARTIKEL VYF (1) VAN „DE WET TOT WYSIGING VAN DE WET OP GEVANGENISSEN EN VERBETERGESTICHTEN No. 46 VAN 1920”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Onderwys, kragtens die bevoegdheid hom verleën by artikel *vyf* (1) van „de Wet tot wysiging van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 46 van 1920”, soos gewysig by artikel *twee* van Wet No. 27 van 1934, en die regulasies uitgevaardig ooreenkomstig genoemde Wet, aan die Komitee van bostaande hostel 'n sertifikaat uitgereik het vir die toelating, toesig oor en opleiding van manlike jeugdige natuurlike en jeugdige volwasse natuurlike, ingevolge genoemde Wet en die regulasies uitgevaardig ooreenkomstig genoemde Wet.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 292 of 1936.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922). Pretoria, 11th May, 1936.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
996	Ackerman, Thomas Andries Jacobus	Populierbank, P.K. Bethlehem.
997	Bell, William Herbert	Groenpunt, P.K. Stephanium, Bethlehem.
998	Bornman, Cornelius Jansen	Honingkloof, P.K. Kestell.
999	Cilliers, Abraham Albertus	Weldaad, P.K. Bethlehem.
1000	Cilliers, Hendrik Lodewyk	Bramleyshoek, P.K. Bethlehem.
1001	Fourie, Louis Johannes	Hermanus, P.K. Sheridan Halt.
1002	Graan, van, Roelof Daniel	Voorspoed, P.K. Bethlehem.
1003	Groenewald, Wessel Johannes Albertus	Liege, P.K. Bethlehem.
1004	Huyssteen, van, Cornelis Johannes	Morgenrood, P.K. Kestell.
1005	Jager, de, Jan Barend Pieter	Sandvlei, P.K. Slabberts.
1006	Merwe, van der, Charles Petrus	Drakenstein, Posbus 117, Bethlehem.
1007	Mostert, Hendrik Gerhardus	Uitsig, P.K. Meets.
1008	Mostert, Hendrik Johannes Jacobus	Kalkfontein, P.K. Bethlehem.
1009	Odendaal, Lodewyk Theodorus	Kransfontein, P.K. Kransfontein.
1010	Pretorius, Jan Gabriel	Morocco, P.K. Paul Roux.
1011	Saenman, Herman Adolf	Grown, P.K. Bethlehem.
1012	Schallkwyk, van, Adriaan Izak	Uitdraaipad, P.K. Bethlehem.
1013	Scheepers, Johannes Jacobus	Sevefontein, P.K. Bethlehem.
1014	Smuts, Frank Sleigh	Kromlyn, Danielsrust, Posbus 19, Bethlehem.
1015	Venter, Jan Adriaan	Noord Brabant, P.K. Clarens.
1016	Vermaak, Johannes Gerhardus	Gethsemanie, P.K. Paul Roux.
1017	Watt, van der, Johan Jacob	Heisterbach, P.K. Bethlehem.
1018	Zyl, van, Hendrik Petrus Johannes	Kleindeel, P.K. Bethlehem.
1019	Zyl, van, Johan Adam	Kleindeel, P.K. Bethlehem.
1020	Botha, Dirk Cornelis	Brakspruit, P.K. Kaallaagte.
1021	Cronje, Jan Abraham, Jr.	Meireys, P.K. Kaallaagte.
1022	Dietrichsen, Jan Adriaan	Meriba, Posbus 197, Bethlehem.
1023	Dietrichsen, Pieter Johannes	Meriba, Posbus 197, Bethlehem.
1024	Engelbrecht, Gerhardus Christoffel, Jr.	Geluk, P.K. Valsrivier.
1025	Gray, Arthur James	Dankbaar, P.K. Joelsnek, Distrik Fouriesburg.
1026	Grobler, Martinus Jacobus	Waterbron, P.K. Bethlehem.
1027	Jacobsz, Johan Bernard Rudolph	Golden Gate, P.K. Clarens.
1028	Kriel, Hermanus Jacobus	Loskop, P.K. Bethlehem.
1029	Meiring, George Pieter	Nonnashoek, P.K. Bethlehem.
1030	Merwe, v. d., Johannes Hermanus	Stoffelfontein, P.K. Kaallaagte.
1031	Merwe, van der, Louis Botha	Bella Vista, P.K. Slabberts.
1032	Mostert, Philip Marthinus	Kalkfontein, P.K. Bethlehem.
1033	Naude, Petrus Jacobus	Opkoms, P.S. Kruispad, Kransfontein.
1034	Naude, Willem Jacobus	Vallombrosa, P.K. Bethlehem.
1035	Pienaar, Jan Hendrik	Gnadenhal, P.K. Valsrivier.
1036	Pieterse, Jacobus Prinsloo	Soetbron, P.K. Kransfontein.
1037	Potgieter, Charl Johannes Francois	Langverwacht, P.K. Kransfontein.
1038	Prinsloo, Joachim Johannes	Ebenhaezer, Posbus 158, Bethlehem.
1039	Roos, Christiaan Rudolph de Wet	Retiefsnek, P.K. Slabberts Stasie.
1040	Roos, Jacob Johannes Naude	Meriba, Posbus 197, Bethlehem.
1041	Swart, Abraham Paulus	Groenland, P.K. Clarens.
1042	Swart, Johannes Nicolaas	Cilliershoogte, Posbus 30, Kestell.
1043	Williams, Philippus	Mooiuitsicht, P.K. Bethlehem.
1044	Eyl, van, Jacobus Johannes	Stephanium, P/S Stephanium, Bethlehem.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

★ KENNISGEWING No. 292 VAN 1936.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922). Pretoria, 11 Mei 1936.

LADYBRAND KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
557	Best, William Sydney	Hillside, Posbus 39, Tweespruit.
558	Bester, Andries	Olyfhoek, P.K. Mequatlingsnek.
559	Bester, Johannes Gerhardus Hendrik van Aswegen	Brakdam, P.K. Excelsior.
560	Bramley, Paul	Many Waters, P.K. Thaba 'Nchu.
561	Bräslar, Michael Cornelius	Annesrust, P.K. Ladybrand.
562	Bruijn, de, Thounis	Vastrap, P.K. Marseilles.
563	Coetzee, Hendrik Jacobus Jur.	Bergplaas, P.K. Ladybrand.
564	Daniel, John Patrick	Rakhoi No. 5, P.K. Tweespruit.
565	Dawson, Wilfrid Finch	Barrow Hill, P.K. Commissiepoort.
566	Deale, Jacob Philippus	Welgevonden, P.K. Ladybrand.
567	Els, Cornelius Wilhelmus	Rustgevonden, P.K. Excelsior.
568	Els, Johannes Lodewyk	Susannasfontein, P/S Westminster.
569	Forbes, Ester Mary	Waverley, P.K. Ladybrand.
570	Fourie, Frederik Christiaan	Grootfontein, P.K. Marseilles.
571	Goosen, Jan Daniel	Dwaalhoek, P.K. Excelsior.
572	Gouws, Johannes Renier	Heeltevrede, P.K. Excelsior.
573	Graan, van, Johannes Marthien	Rehoboth, P.K. Thaba 'Nchu.
574	Harley, Athol Lynn	Craigmore, P.K. Westminster.
575	Heerden, van, Frans Jacob Christoffel	Landskroon, P.K. Palmyra.
576	Higgs, Walter Austin	Richmond, P.K. Zastron.
577	Ingram, Richard Reeves	Excellenza, P.K. Marseilles.
578	Jager, de, Christiaan Jacobus	Toggekregen, P.K. Marseilles.
579	Jager, de, Wessels Gerhardus	Frankfort, Posbus 8, Westminster.
580	Johnson, Charles Bernard Cowper	"Yaxham," P.K. Thaba Patchoa, Tweespruit.
581	Linde, Nicolaas Albertus	Irine, P.K. Thaba 'Nchu.
582	Linde, van der, Christiaan Albertus	Rustfontein, P.K. Uitzicht Siding, Via Bloemfontein.
583	Louw, Abraham Johannes Petrus	Veelroem, P.K. Ladybrand.
584	Lubbe, Henning Jeremia	Palmietspruit, P.K. Thaba 'Nchu.
585	Maartens, Johannes Christiaan	Corneliasrust, P.K. Excelsior.
586	Nel, Jacob Johannes Francois	Derust, Posbus 96, Ladybrand.
587	Oberholzer, Jacobus	Arina, P.K. Marseilles.
588	Oelrich, Hermann Friedrich Barry	Oelrietta, P.K. Tweespruit.
589	Oelrich, Thomas Barry	Dawn, P.K. Tweespruit.
590	Oertel, Sidney Hislop	Lutterworth, Posbus 42, Tweespruit.
591	Olivier, Alletta Francina	Kleinvlei, P.K. Palmyra.
592	Olivier, Jan Hendrik	Kleinvlei, P.K. Palmyra.
593	Oosthuizen, George Frederick	Schaapwyding, P.K. Excelsior.
594	Oosthuizen, Robert Tobias	Schaapwyding, P.K. Excelsior.
595	Pienaar, Daniel Christiaan De Wet	Citaskraal, Posbus 8, Westminster.
596	Plessis, du, Martyn Jan	Diepgezicht, P.K. Marseilles.
597	Reenen, van, John Frederick	Rodebloem, P.K. Modderpoort.
598	Requilet, Leopold Joseph Philip	Swartlaagte, P.K. Commissiepoort.
599	Snyman, Coenraad Frederick Wilhelmus Johannes	Brakfontein, P.K. Modderpoort.
600	Steyn, Gideon Jacobus	Papiesvlei, P.K. Steynspruit, Dist. Thaba 'Nchu.
601	Terblanche, Johannes Gerhardus	Claremont, P.K. Hobhouse.
602	Venter, Lodewicus Johannes	Karmel, P.K. Thaba Patchoa.
603	Walt, van der, Abraham Jacobus	Middelspruit, P/S Westminster.
604	Walt, van der, Christoffel Johannes	Matlapaning, P.K. Tweespruit.
605	Wessels, Hermanus Welhelms	Witwater, Posbus 27, Westminster.
606	Wessels, Philippus Rudolphus	Vaalkop, P/S Westminster.
607	Wessels, Philippus Rudolph, Jr.	Magoaning, P.K. Westminster.

STIRUM-LIMBURG-POTGIETERSRUST. KOÖPERATIEWE
TABAKPLANTERS VERENIGING.ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
177	Burger, Malcolm Graham Stewart	Moddergat, Privaat Sak, Pas Begin, oor Potgietersrust.
178	Darras, Nicholas Constantine	Rooikraal No. 14, P.K. Rooikraal, Transvaal.
179	Harmse, Gerhardus Philippes Lionardus	Kruisrivier, P.K. Cobaltmyn.
180	Jager, de, Matthys Adriaan Albertus, Jnr.	Diepkloof, P.K. Mossiesdal, Middelburg, Tvl.
181	Strydom, David Petrus	Frisgewaagd, P.K. Maleeuwskop, oor Middelburg, Tvl.
182	Venter, Jacobus Johannes	Weltevrede, P.K. Maleeuwskop, oor Middelburg, Tvl.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
773	Fourie, Louis Jacobus	Komgha, P.S. Oudekraal, Dist. Caledon.
774	Franken, Coenraad Johannes	Bruinklip, P.K. Paviesvlei, Dist. Caledon.
775	Neethling, Marthinus Laurentius, Jurie.Seun	Esperance, P.K. Lindeshof.
776	Viljoen, George Wilhelmus	Kwartelfontein, P.K. Krige.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 272.]

[8 May 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

8-15-22

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 272.]

[8 Mei 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneiendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

Diagram S.G. No. Kart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Mynetiendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 24/36	2,021 Claims (Kleims)	Eleazar No. 18 District (Distrik) Klerksdorp	Klerksdorp	New Machavie Gold Mining Company Ltd., and D. D. Davies	1403.1490 Morgen (Morge).

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 296 OF 1936.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE
FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the under-mentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned, in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act of 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of.
Insake Applikasie van.

Gerhardus Lourens Vosloo, of/van Klipfontein, P.O./P.K. Krugerspost	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Lydenburg
Ferdinand Rudolph Schulze, of/van Rietgat, P.O./P.K. Solomonsdal, District/Distrik Pietersburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Pietersburg
Albert Maynard Davies, P.O./P.K. Langholm, via/oor Grahams-town	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Port Alfred

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-
VOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 296 VAN 1936.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDI-
TEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-
BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel tien van die Boere-Bystandswet van 1935, teneinde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys, en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Place of Meeting. Plek van Byeenkoms.	Date and Time. Datum en Tyd.
2nd July/2 Julie, 1936, 10 a.m./v.m.	
" " "	
" " "	

Re Application of. <i>Insake Applikasie van.</i>	Place of Meeting. <i>Plek van Byeenkoms.</i>	Date and Time. <i>Datum en Tyd.</i>
Cornelius Johannes van Schalkwyk, of/van Kopje Alleen, P.O./P.K. Arlington, District/Distrik Senekal	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Senekal..	2nd July/2 Julie, 1936, 2 p.m./n.m.
Johannes Paulus van den Berg, of/van Honingfontein, P.O./P.K. Libertas, District/Distrik Senekal	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Senekal..	2nd July/2 Julie, 1936, 10 a.m./v.m.
Johanna Welhilmia Petrunella Markgraaff, of/van Driepoort, P.O./P.K. Palmford, District/Distrik Volksrust	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Volksrust	" " "
Barend Cornelis Oosthuizen, of/van Leeuwfontein, District/Distrik Lichtenburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Lichtenburg	" " "
Nicolaas Stephanus Botha, of/van Kalkput, P.O./P.K. Strydenburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Hopetown	" " "
Johannes Lukas Visagie, of/van Rena, P.O./P.K. Grikwastad..	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Grikwastad	" " "
Oswald Griff Griffiths, of/van Geveltjie, P.O./P.K. New Bethesda, District/Distrik Graaff Reinet	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Graaff-Reinet	" " "
Jacoba Johanna Viljoen, of/van Putfontein, P.O./P.K. Villiers, District/Distrik Frankfort	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Frankfort	" " "
Daniel Benjamin Strydom, Snr., of/van Goedverwacht, P.O./P.K. Bonnievale	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Robertson	" " "
Jacob Johannes Diedericks, of/van Uitvalgrond, P.O./P.K. Brits	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Brits...	" " "
Willem Wouter Greyling, of/van Mooiplaas, P.O./P.K. Burghersdorp	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Burghersdorp	" " "
Johannes Ignatius Viljoen, of/van Afguns, P.B./P.S. Bosvark Halt, via/oor Kimberley	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Boshof...	" " "
Philippus Cornelis Schoeman, Snr., of/van Heuningsrand, P.O./P.K. Dealesville	Office of the Special Justice of the Peace/Kantoor van die Spesiale Vrederegter, Dealesville	14th July/14 Julie, 1936, 10 a.m./v.m.
Casper Jan Hendrik Joubert, of/van Kleinfontein, P.O./P.K. Reddersburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Reddersburg	2nd July/2 Julie, 1936, 10 a.m./v.m.
Carel Jacobus Botha, of/van Paardeplaas, P.O. Box/Posbus 35, Tzaneen	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Tzaneen..	" " "
Johannes Hendrik Agenbag, of/van Sanagas, P.O./P.K. Komag-gas, District/Distrik Springbok	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Springbok	" " "
Douw Gerbrand Steyn, of/van Lynch, P.O./P.K. Vierfontein, District/Distrik Bothaville	Office of the Special Justice of the Peace/Kantoor van die Spesiale Vrederegter, Viljoenskroon	" " "
Pieter Willem Botha, of/van Telegraaf, P.O./P.K. Paul Roux..	Office of the Special Justice of the Peace/Kantoor van die Spesiale Vrederegter, Paul Roux	" " "
Anna Francina Bekker, of/van Vrederust, P.O./P.K. Dealesville	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Boshof...	2nd July/2 Julie, 1936, 2 p.m./n.m.
Petrus Venter, of/van Mooifontein, P.O./P.K. Reddersburg....	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Reddersburg	" " "
John William Lewis Sheard and/en Hildred Myrtle Sheard, of/van Shepstone Vale, P.O./P.K. Trappes Valley	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Port Alfred	" " "
Christina Jacoba du Toit, of/van Tierkop, P.O./P.K. Batersleegte, via/oor van Wyksvlei, District/Distrik Williston	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Williston.	2nd July/2 Julie, 1936, 10 a.m./v.m.
Stephanus Johannes Smit, of/van Wonderfontein, P.O./P.K. Belfast	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Belfast...	" " "
Iosephus Johannes le Roux, of/van Kaallaagte, P.O./P.K. Koster	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Ventersdorp	" " "
Arthur Guy Butler, of/van Ferndale, Kei Road, C.P./K.P.....	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, King-williamstown	" " "

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 286 OF 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Boshof, Barkly West and Herbert (Part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 4th July, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 7th May, 1936.

SCHEDULE.

Dealesville, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th June, 1936.
Wolvenspruit, Stores, forenoon, 5th June, 1936.
Koedoesrand, Stores, afternoon, 5th June, 1936.
Boshof, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 8th June, 1936.
New Elands Mine, Store, afternoon, 9th June, 1936.
Roberts Victor Mine, Store, afternoon, 9th June, 1936.
Hertzogville, Stores, on 10th June, 1936.
Barkly West, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 12th June, 1936.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 286 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Boshof, Barkly Wes en Herbert (Deel), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 4 Julie 1936 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstatie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 7 Mei 1936.

SKEDULE.

Dealesville, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 4 Junie 1936.
Wolvenspruit, Winkels, voormiddag, 5 Junie 1936.
Koedoesrand, Winkels, namiddag, 5 Junie 1936.
Boshof, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m. 8 Junie 1936.
New Elands Myn, Winkel, namiddag, 9 Junie 1936.
Roberts Victor Myn, Winkel, namiddag, 9 Junie 1936.
Hertzogville, Winkels, op 10 Junie 1936.
Barkly Wes, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 12 Junie 1936.

Windsorton, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 15th June, 1936.
 Klipdam, Stores, forenoon, 16th June, 1936.
 Holpan, Stores, forenoon, 16th June, 1936.
 Boetsap, Main Store, on 17th June, 1936.
 Espagdrift, Stores, on 18th June, 1936.
 Bellsbank, Stores, on 19th June, 1936.
 Spitzkop, Stores, on 19th June, 1936.
 Smith's Mine, Stores, on 19th June, 1936.
 Gong Gong, Stores, forenoon, 22nd June, 1936.
 Waldeck's Plant, Stores, afternoon, 22nd June, 1936.
 Sydney-on-Vaal, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 23rd June, 1936.
 Austin's Rush, Stores, afternoon, 23rd June, 1936.
 Niekerk's Rush, Stores, forenoon, 24th June, 1936.
 Droogveld, Stores, forenoon, 24th June, 1936.
 Longlands, Stores, forenoon, 25th June, 1936.
 Wintersrush, Stores, afternoon, 25th June, 1936.
 Borrelskop, Stores, forenoon, 26th June, 1936.
 Delport's Hope, Stores, afternoon, 26th June, 1936.
 Schmidtsdrift, Mr. Parker's Store, forenoon, 29th June, 1936.
 Monteville, Store, afternoon, 29th June, 1936.

Windsorton, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 15 Junie 1936.
 Klipdam, Winkels, voormiddag, 16 Junie 1936.
 Holpan, Winkels, voormiddag, 16 Junie 1936.
 Boetsap, Hoof Winkel, op 17 Junie 1936.
 Espagdrift, Winkels, op 18 Junie 1936.
 Bellsbank, Winkels, op 19 Junie 1936.
 Spitzkop, Winkels, op 19 Junie 1936.
 Smith Myn, Winkels, op 19 Junie 1936.
 Gong Gong, Winkels, voormiddag, 22 Junie 1936.
 Waldeck's Plant, Winkels, namiddag, 22 Junie 1936.
 Sydney-on-Vaal, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 23 Junie 1936.
 Austin's Rush, Winkels, namiddag, 23 Junie 1936.
 Niekerk's Rush, Winkels, voormiddag, 24 Junie 1936.
 Droogveld, Winkels, voormiddag, 24 Junie 1936.
 Longlands, Winkels, voormiddag, 25 Junie 1936.
 Wintersrush, Winkels, namiddag, 25 Junie 1936.
 Borrelskop, Winkels, voormiddag, 26 Junie 1936.
 Delport's Hope, Winkels, namiddag, 26 Junie 1936.
 Schmidtsdrift, Mnr. Parker se winkel, voormiddag, 29 Junie 1936.
 Monteville, Winkel, namiddag, 29 Junie 1936.

* NOTICE No. 287 OF 1936.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from date hereof the names of the undermentioned companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register, and that the Companies will be dissolved.

MENZIES MURRAY.

Companies Registration Office,
 Pretoria, 11th May, 1936.

* KENNISGEWING No. 287 VAN 1936.

Ooreenkomstig die bepaling van artikel *honderd nege-en-neentig* van die Maatskappyywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), word hierby bekendgemaak dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan, die name van die hierondervermelde Maatskappye van die Register geskrap en die Maatskappye ontbind sal word, tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

MENZIES MURRAY.

Registrasie-Kantoor vir Maatskappye,
 Pretoria, 11 Mei 1936.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 4692	Aero Bakery (Proprietary), Limited	12/ 7/33
U.C. 681	Aerocrete South Africa (Proprietary), Limited	29/ 3/28
U.C. 6601	African News Agencies, Limited	18/ 3/35
U.C. 3554	Albion Printing House (Proprietary), Limited	24/11/31
U.C. 5476	Anglo American Car Company (Proprietary), Limited	18/ 4/34
U.C. 2390	Ashgins (Proprietary), Limited	28/ 5/30
U.C. 5580	Atran Syndicate (Proprietary), Limited	18/ 5/34
U.C. 6076	B. & S. Mining & Finance (Proprietary), Limited	25/10/34
U.C. 2263	Berold's Investments (Proprietary), Limited	2/ 4/30
U.C. 6907	Bersco (Proprietary), Limited	19/ 6/35
U.C. 5170	Boydato Inventions (Proprietary), Limited	15/ 1/34
U.C. 1733	Brauns (Proprietary), Limited	31/ 7/29
U.C. 4680	Brink's Trust and Investments, Limited, Danie	8/ 7/33
U.C. 2187	British Candle Manufacturing Company (Proprietary), Limited	24/ 2/30
U.C. 6935	Burnie Brick Works (Proprietary), Limited	25/ 6/35
U.C. 7243	C.I.K. (Proprietary), Limited	2/10/35
U.C. 6544	Cannata (Proprietary), Limited	28/ 2/35
U.C. 6106	Carlton Delicatessen (Proprietary), Limited	30/10/34
U.C. 4600	Castle Colliery (Proprietary), Limited	9/ 6/33
U.C. 5800	Central Party Press, Limited	21/ 7/34
U.C. 4183	City Confectionery and Bakery (Proprietary), Limited	14/11/32
U.C. 2403	Crispette Automatics (Proprietary), Limited	5/ 6/30
U.C. 6608	de Marrilac, Benoni Herb Specialist (Proprietary), Limited—C.	20/ 3/35
U.C. 5391	Diversions (Proprietary), Limited	24/ 3/34
U.C. 7217	Dunn (Proprietary), Limited—W. J.	25/ 9/35
U.C. 7620	East & South Land Company (Proprietary), Limited	30/ 1/36
U.C. 3281	Enticknap Products (Pretoria), Limited	28/ 7/31
U.C. 6096	Farmers' Mail Order House (Proprietary), Limited	27/10/34
U.C. 6845	Ferguson Radio Company (Proprietary), Limited	4/ 6/35
U.C. 4987	Financial Review (Proprietary), Limited	10/11/33
U.C. 6657	Florida Brick Works (Proprietary), Limited	3/ 4/35
U.C. 6293	Formosa Mining Areas (Proprietary), Limited	24/12/34
U.C. 6848	Frank's Manufacturing Company (Proprietary), Limited	5/ 6/35
U.C. 2017	Gashani Nickel, Limited	28/11/29
U.C. 5842	Glenroy Farmers (Proprietary), Limited	30/ 7/34
U.C. 5593	Good Hope Gold Mining Company (Proprietary), Limited	25/ 5/34
U.C. 5009	Gore (Proprietary), Limited—L.	17/11/33
U.C. 2723	Griffiths Blooman (Proprietary), Limited	12/11/30
U.C. 7502	Hofster Gold Mining Company (Proprietary), Limited	23/12/35
U.C. 7396	Hollands Afrikaans Toneelgeselskap (Eiendoms), Beperk	21/11/35
U.C. 7643	Hollywood Hairdressing Saloons (Proprietary), Limited	6/ 2/36
U.C. 1059	Home Builders (Proprietary), Limited	20/10/28
U.C. 5245	Kamal and Company (Proprietary), Limited	7/ 2/34
U.C. 2507	Kinetic Carburettors (Africa), Limited	24/ 7/30
U.C. 4085	Klipfontein Colliery (Proprietary), Limited	15/ 9/32
U.C. 6034	Leather Workers (Proprietary), Limited	6/10/34
U.C. 3689	Leeds Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited	20/ 1/32
U.C. 6061	Letaba Gold Areas, Limited	16/10/34
U.C. 8497	Lowe (Proprietary), Limited—A. E.	18/ 2/35
U.C. 5425	Machinery Trading Company (Proprietary), Limited	3/ 4/34
U.C. 1777	Maitland Livestock Company (Proprietary), Limited	22/ 8/29
U.C. 6580	Marboy Motor Engineering Works (Proprietary), Limited	13/ 3/35
U.C. 3287	Martindale Steam Bakery (Proprietary), Limited	30/ 7/31
U.C. 6477	Medley and Company (Transvaal) (Proprietary), Limited—Phil.	13/ 2/35
U.C. 7555	Merlewood Poultry Farm (Proprietary), Limited—The	14/ 1/36
U.C. 5238	Mining and Commercial Brokers (Proprietary), Limited	3/ 2/34
U.C. 2730	Modern Radio (Proprietary), Limited	14/11/30
U.C. 598	Moore (Proprietary), Limited—E. S.	22/ 2/28
U.C. 4220	Northern Bazaars (Proprietary), Limited	1/12/32
U.C. 5180	Oogies West Collieries (Proprietary), Limited	17/ 1/34

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 4858	Options Investments, Limited.	26/ 9/33
U.C. 1825	Paris Models Transvaal (Proprietary), Limited—The.	9/ 9/29
U.C. 5679	Parklands Brick and Sand Company (Proprietary), Limited.	18/ 6/34
U.C. 5498	Parys Diamonds, Limited.	23/ 4/34
U.C. 166	Peak-Lode Gold Mining Company, Limited.	12/ 5/27
U.C. 5764	Photographic Publications (Proprietary), Limited.	12/ 7/34
U.C. 877	Progress Tannery Company (Proprietary), Limited.	19/ 7/28
U.C. 609	Rand Broom and Brush Manufacturers (Proprietary), Limited.	29/ 2/28
U.C. 6058	Randopolis Estates (Proprietary), Limited.	16/10/34
U.C. 4815	Rand Steam Sweet Factory (Proprietary), Limited.	11/ 9/33
U.C. 6006	Reef Tyre Company (Proprietary), Limited.	26/ 9/34
U.C. 1368	Reid's Buildings (Proprietary), Limited.	20/ 3/29
U.C. 5453	Robinson's Patent Interests (Proprietary), Limited.	12/ 4/34
U.C. 3149	Rosens Dress Emporium (Proprietary), Limited.	4/ 6/31
U.C. 642	Rustenburg Livestock Auctioneers (Proprietary), Limited.	14/ 3/28
U.C. 4918	S.A. Ornamental Stone & Mines (Proprietary), Limited.	19/10/33
U.C. 6694	Sachs Laboratories (Proprietary), Limited—Dr.	13/ 4/35
U.C. 4853	Scott, Treisman & Company (Proprietary), Limited.	25/ 9/33
U.C. 4806	Secretarial Services and Finance Company (Proprietary), Limited.	7/ 9/33
U.C. 3222	Silverton Dairies (Proprietary), Limited.	4/ 7/31
U.C. 5461	Sisal Estates (Proprietary), Limited.	16/ 4/34
U.C. 4994	Smith and Ronaldson (Proprietary), Limited.	11/11/33
U.C. 5590	South African Guano and Mineral Company (Proprietary), Limited.	25/ 5/34
U.C. 5729	Spekboom Gold Mining Company (Proprietary), Limited.	28/ 6/34
U.C. 2762	Star Radio (Proprietary), Limited.	1/12/30
U.C. 4106	Steel Furniture (Proprietary), Limited.	26/ 9/32
U.C. 964	Tea Suppliers (Proprietary), Limited.	6/ 9/28
U.C. 3197	Transvaal Oil and Petrol Industries, Limited.	23/ 6/31
U.C. 4155	Transvaal Timber and Coal (Proprietary), Limited.	25/10/32
U.C. 3760	Truscon Floor Company (South Africa) (Proprietary), Limited—The.	23/ 2/32
U.C. 5738	Universal Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited.	30/ 6/34
U.C. 2978	Universal Patents (Proprietary), Limited.	16/ 3/31
U.C. 4147	Van Delden Salvage Syndicate (Proprietary), Limited.	20/10/32
U.C. 5177	Van Dyk's Shirts (Proprietary), Limited.	16/ 1/34
U.C. 2990	Vechkop Farming Company (Proprietary), Limited.	23/ 3/31
U.C. 6057	Vegetable Fibre Products of South Africa, Limited.	15/10/34
U.C. 3781	Vowles Patents (Proprietary), Limited.	3/ 3/32
U.C. 6400	Vredefort Mineral Prospects, Limited.	25/ 1/35
U.C. 925	Western Areas Coal (Proprietary), Limited.	14/ 8/29
U.C. 5257	Whiteley's (Proprietary), Limited.	9/ 2/34
U.C. 5152	Witwatersrand Double Jaw Crushers (Proprietary), Limited.	10/ 1/34
T. 6703	Boekenhout, Limited.	9/ 3/21
T. 7064	Brakpan Universal Suppliers, Limited.	7/ 3/22
T. 7644	Cattle Ranchers, Limited.	22/10/23
T. 7331	Concrete Engineering Company (South Africa), Limited.	28/11/22
T. 7639	Cox, Limited—J. J.	8/10/23
T. 5659	Fatima Estate Company.	12/ 8/18
T. 7546	Jones, Limited—Espley.	11/ 6/23
T. 7030	Koumin, Limited.	15/ 2/22
T. 8645	Niagara Oxides, Limited.	23/ 6/26
T. 4150	Ogston's, Limited.	14/ 2/13
T. 7197	Pessen & Seehoff, Limited.	21/ 7/22
T. 7972	Schubart Buildings, Limited.	18/ 9/24
C. 2665	Atkinson & Partners (S.A.), Limited.	13/11/24
C. 2685	Atkinson's Publications, Limited.	20/12/24
OFS. 640	New Southern van Ryn Gold Mining Company, Limited.	9/ 8/21
N. 372/10	Durban Ferry Company, Limited.	24/ 2/22

22

★ NOTICE No. 288 of 1936.

VINK RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. W. Naude will expire on the 30th June, 1936.

A Public Court will be held at the Magistrate's Court, Robertson, at 10 a.m., on Friday, 19th June, 1936, for the election of a member to replace Mr. Naude.

THOS. TILNEY,

Magistrate.

Robertson, 5th May, 1936.

★ NOTICE No. 289 of 1936.

GROOTHOEK IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. W. L. Galloway, has been duly re-elected member of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

J. S. JACKSON,

Magistrate.

Worcester, 2nd May, 1936.

★ NOTICE No. 290 of 1936.

TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Mr. A. L. Lawford as a member of the Tarka Bridge Irrigation Board will expire on the 22nd June, 1936.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, the 13th June, 1936, at 10 o'clock a.m., for the election of a member to replace the outgoing.

H. J. BARKER,

Acting Magistrate.

Cradock, 4th May, 1936.

★ KENNISGEWING No. 288 van 1936.

VINKRIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. W. Naude verstryk op 30 Junie 1936.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Robertson, om 10-uur v.m., op Vrydag, 19 Junie 1936, vir die verkiesing van 'n lid om mnr. Naude te vervang.

THOS. TILNEY,

Magistraat.

Robertson, 5 Mei 1936.

★ KENNISGEWING No. 289 van 1936.

GROOTHOEK-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hiermee word bekendgemaak dat mnr. W. L. Galloway behoortlik herkies is as lid van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

J. S. JACKSON,

Magistraat.

Worcester, 2 Mei 1936.

★ KENNISGEWING No. 290 van 1936.

TARKABRUG-BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat die ampstyd van mnr. A. L. Lawford as lid van die Tarkabrug-besproeiingsraad, op 22 Junie 1936 sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Cradock, op Saterdag, 13 Junie 1936, vir die verkiesing van 'n lid om die aftredende te vervang.

H. J. BARKER,

Waarn. Magistraat.

Cradock, 4 Mei, 1936.

* NOTICE No. 291 of 1936.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.IN THE WATER COURT OF THE SPECIAL WATER COURT DISTRICT
OF ZOUTPANSBERG.

Application of John Mason Gordon, as owner of the farms known as the Gordonia Estate, namely, Xmas No. 1275, Beckmans No. 1274, Kliprandjes No. 1273, Moreson No. 1272, Constantia No. 1271, Oona No. 1270, district Zoutpansberg, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the N'jelele River, a public stream, and for apportionment thereof for irrigation and other purposes, as between the said Gordonia Estate and the farms Hardevlakte No. 1275, Meteor No. 1180, Mount Stuart No. 1181, Naus No. 1130 (portion A), Naus No. 1130 (remaining extent), Schuifdrift No. 1131, Lotsieus No. 1182, Perseus No. 1183, Kranspoort No. 1132, Nairobi No. 1133, Aerial No. 1184, Gray No. 1134, Telema No. 1135, Kondoa No. 1136, N'jelelepoort No. 1115, Government Ground, M'pefu Location, Siloam No. 1319, Tonondwe No. 464, Mandale No. 288, Alicedale No. 1185, Honnet No. 1190, Hayoma No. 1194, Skullpoint No. 1141, Hope No. 1140, Kromdraai No. 1269, Doreen No. 1263, Joan No. 1142, Bosbokpoort No. 1267, Solitude No. 1145, Dawn No. 1144, Stoffel No. 1266, N'jelelesdrift No. 1148, Reitz No. 1265, Riverview No. 1264, Humie No. 1147, Kate's Hope No. 1263, Terblanche Hoek No. 1152, Scrutton No. 1262, Aletta No. 1157, all in the district of Zoutpansberg.

With reference to Government Notice No. 192 published in the *Union Gazette* of 27th March, 1936, notice is hereby given that an application has been received for the postponement of the date fixed for the hearing of the above application.

Notice is hereby given that the said application for postponement will be heard at 10 a.m. on Friday, 12th June, 1936, in the Magistrate's Court, Louis Trichardt.

The above application may be inspected at this office and at the Office of the Magistrate, Louis Trichardt.

O. C. U. KAYS,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Pretoria, 15th May, 1936.

* NOTICE No. 293 of 1936.

VLAKPLAATS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Mr. G. Seath as member of the Vlakplaats Irrigation Board, expired on the 1st May, 1936.

A Public Court will be held at the homestead of Mr. P. Joubert, Vlakplaats, on the 23rd May, 1936, at 3 o'clock p.m., for the election of a member to replace the outgoing.

D. M. GROBBELAAR,
Magistrate.

Carolina, 1st May, 1936.

* NOTICE No. 294 of 1936.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF
MEMBERS.

Notice is hereby given that Mrs. M. H. Jooste has been duly elected as a member of the Koppieskraal Irrigation Board, Ward 11, in place of Mr. J. A. van Zyl (resigned) from date of publication hereof until the 20th December, 1937.

D. L. KROGH,
Magistrate.

* NOTICE No. 295 of 1936.

LOWER KAAP IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF
MEMBERS.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. A. E. Cordes and G. Lea as members of the above-mentioned board will expire on the 22nd June, 1936.

A Public Court will be held at the National Park Hotel, Kaapmuiden at 4 p.m., on Monday, 8th June, 1936, for the election of two members to replace those thus retiring.

WM. H. HARE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Barberton, 5th May, 1936.

* KENNISGEWING No. 291 VAN 1936.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VAN DIE SPESIALE WATERHOF DISTRIK VAN
ZOUTPANSBERG.

Applikasie van John Mason Gordon, as eienaar van die plase bekend as die Gordonia Estate, naamlik, Xmas No. 1275, Beckmans No. 1274, Kliprandjes No. 1273, Moreson No. 1272, Constantia No. 1271, Oona No. 1270, distrik Zoutpansberg, vir ondersoek, vasstelling en notulering van regte tot die gebruik van water van die N'jelele-rievier, 'n publieke stroom, en vir verdeling daarvan, vir besproeiings- en ander doeleindes tussen gesegde Gordonia Estate en die plase Hardevlakte No. 1275, Meteor No. 1180, Mount Stuart No. 1181, Naus No. 1130 (gedeelte A), Naus No. 1130 (resterende gedeelte), Schuifdrift No. 1131, Lotsieus No. 1182, Perseus No. 1183, Kranspoort No. 1132, Nairobi No. 1133, Aerial No. 1184, Gray No. 1134, Telema No. 1135, Kondoa No. 1136, N'jelelepoort No. 1115, Goewermentsgrond, M'pefu-Lokasie, Siloam No. 1319, Tonondwe No. 464, Mandale No. 288, Alicedale No. 1185, Honnet No. 1190, Hayoma No. 1194, Skullpoint No. 1141, Hope No. 1140, Kromdraai No. 1269, Doreen No. 1263, Joan No. 1142, Bosbokpoort No. 1267, Solitude No. 1145, Dawn No. 1144, Stoffel No. 1266, N'jelelesdrift No. 1148, Reitz No. 1265, Riverview No. 1264, Humie No. 1147, Kate's Hope No. 1263, Terblanche Hoek No. 1152, Scrutton No. 1262, Aletta No. 1157, synde in die distrik van Zoutpansberg.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 192 wat verskyn het in die *Staatskoerant* van 27 Maart 1936, word hierby bekendgemaak dat 'n applikasie ontvang is vir die uitstel van die dag vasgestel vir die behandeling van bostaande applikasie.

Hierby word bekendgemaak dat gesegde applikasie vir uitstel gehoor sal word om 10 uur v.m., op Vrydag, 12 Junie 1936, in die Magistraatshof, Louis Trichardt.

Bogemelde applikasie lê ter insae by hierdie kantoor en by die Kantoor van die Magistraat, Louis Trichardt.

O. C. U. KAYS,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,
Pretoria, 15 Mei 1936.

* KENNISGEWING No. 293 VAN 1936.

VLAKPLAATS-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. G. Seath as lid van die Vlakplaats-besproeiingsraad, op 1 Mei 1936 verstreke is.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die huis van mnr. P. Joubert, Vlakplaats, op 23 Mei 1936, om 3-uur n.m., vir die verkiesing van 'n lid om die aftredende te vervang.

D. M. GROBBELAAR,
Magistraat.

Carolina, 1 Mei 1936.

* KENNISGEWING No. 294 VAN 1936.

KOPPIESKRAAL-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING
VAN LEDE.

Hiermede word bekendgemaak dat mev. M. H. Jooste beoorlik gekies is as lid van die Koppieskraal-besproeiingsraad, Wyk 11, in die plek van mnr. J. A. van Zyl (afgetree) vanaf datum van publikasie hiervan tot die 20ste Desember 1937.

D. L. KROGH,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 295 VAN 1936.

ONDER KAAP-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING
VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die here A. E. Cordes en G. Lea as lede van bogenoemde raad op 22 Junie 1936, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word om 4 uur n.m., op Woensdag, 6 Junie 1936, by die „National Park Hotel”, te Kaapmuiden, vir die verkiesing van twee lede om die aftredendes te vervang.

WM. H. HARE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Barberton, 5 Mei 1936.

★ NOTICE No. 297 of 1936.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 19 of 1936, FOR WEEK ENDED
9TH MAY, 1936.

PLAGUE.

Cape Province.

Uitenhage District.—One of the three native cases reported on the farm Hartmanshope in last week's Bulletin has proved not to be plague. No further cases have been reported.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Aberdeen Municipality, Aberdeen District; De Aar Municipality, De Aar District; Kundulu and Qogodala Locations, Glen Grey District; Ginsberg Location, Kingwilliamstown District; Farm Redcliffe, Tarka District; Upper Tabuse, Umtata District (Cape).

One sporadic case (European) occurred in Pietermaritzburg (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cathcart, Cradock, Glen Grey, Mount Ayliff, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tsolo, Umtata (Cape); Bloemfontein, Edenburg, Thaba 'Nchu, Wepener (Orange Free State).

MALARIA.

Natal and Zululand.—With the cooler and dryer weather conditions now prevailing, the meteorological factors are more adverse to the breeding of *A. gambiae*.

Infestation of dwellings with the adult mosquitoes, however, still continues in the areas mentioned in last week's bulletin.

Fresh infections of malaria continue to be reported from Northern Zululand and in Northern Natal in the Districts enumerated in last week's Bulletin.

Transvaal.—Malaria throughout the bushveld areas is steadily diminishing in severity as the colder weather during the past fortnight is producing its effect.

In the large region north-west of Pietersburg and contiguous parts of Louis Trichardt District through which the Hout and Sand rivers flow and where many of the larger pans hold water, malaria has been intense over a widespread area, but even here it is showing signs of diminishing. The colder weather is, however, revealing the amount of malaria which has been inadequately treated by the high relapse rate amongst Europeans and natives. As is well known latent malaria often becomes acute due to exposure to cold.

In the lowveld malaria intensity is also diminishing owing to colder weather but precautionary measures should nowhere be slackened until the beginning of June.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Moulmein, Bangkok.

Plague in Central Region, Madagascar; Nairobi (Kenya Colony and Protectorate); Buganda and Eastern Province (Uganda Protectorate); Colombo, Mannar.

Smallpox in Beira; Mozambique District (Mozambique Colony); Cholo (Nyasaland); Lindi District (Tanganyika Territory); Bagdad; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Rangoon; Tourane, Hong-Kong, Shanghai, Swatow, Formosa Islands.

Typhus Fever in Kuopio (Finland); Bucharest.

Yellow Fever in Aracatuba, Uberaba, Passos, Santa Cruz, Aquidahuana (Brazil).

F. C. WILLMOT,
Acting Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 298 of 1936.

RITCHIE IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. W. J. de Vries and A. J. Fraenkel as members of the Ritchie Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 29th June, 1936.

★ KENNISGEWING No. 297 van 1936.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 19 van 1936, VIR WEEK GEEINDIG
9 MEI 1936.

PES.

Kaapprovinsie.

Distrik Uitenhage.—Een van die drie gevalle van natuurlike gerapporteer op die plaas Hartmanshope—vermeld in die Bulletin van die vorige week—het geblek nie pes te wees nie. Geen verdere gevalle is gerapporteer nie.

POKKIES.

Geen.

TIFUS-(LUIS)-KOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Munisipaliteit Aberdeen, distrik Aberdeen; Munisipaliteit De Aar, distrik De Aar; Kundulu- en Qogodala-lokasies, distrik Glen Grey; Lokasie van Ginsberg, distrik Kingwilliamstown; Plaas Redcliffe, distrik Tarka; Upper Tabusi, distrik Umtata (Kaap).

Een sporadiese geval (Europeaan) het in Pietermaritzburg (Natal) voorgekom.

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:—Cathcart, Cradock, Glen Grey, Mount Ayliff, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tsolo, Umtata (Kaap); Bloemfontein, Edenburg, Thaba 'Nchu, Wepener (O.V.S.).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—Met die tans heersende koeler en droër weer, is die weerkundige faktore ongunstiger vir die uitbroeiing van *gambiae*-muskiete.

Infestatie van wonings deur volwasse muskiete duur egter nog steeds voort in die streke wat in die vorige week se bulletin genoem is.

Nuwe malariabesmettings word nog steeds van Noord-Zoeloeland en uit Noordelik Natal in die distrikte die vorige week genoem, gerapporteer.

Transvaal.—Die strafheid van malaria is gestadig aan afneem in alle bosveldstreke namate die kouer weer gedurende die afgelope twee weke hom laat voel.

In die groot gebied noordwes van Pietersburg en in aangrensende dele van die distrik Louis Trichardt waardeur die Hout- en Sandrivier loop en waar baie van die groter panne water het, is malaria oor 'n uitgestrekte gebied straf, maar selfs hier is daar tekens dat dit afneem. Die kouer weer het egter die mate van malaria wat nie genoegsaam behandel is nie, geopenbaar deur die hoë mate van weer-instortings onder Blankes en Naturelle. Soos welbekend word latente malaria dikwels akuut as gevolg van blootstelling aan koue.

In die laeveld is die strafheid van malaria ook aan afneem as gevolg van die kouer weer, tog moet nêrens met die neem van voorsorgsmaatreëls vóór die begin van Junie verslap word nie.

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Moulmein, Bangkok.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); Nairobi (Kenya-kolonie en -protektoraat); Buganda- en Oostelike Provinsies (Uganda-protektoraat); Colombo, Minnar.

Pokkies in Beira; distrik Mosambiek (Mosambiek-kolonie); Cholo (Niassaland); distrik Lindi (Tanganyika-gebied); Bagdad; Bombaai, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Rangoon; Tourane, Hong-Kong, Shanghai, Swatow; Formosa-eilande.

Tifus-(Luis)-koors in Kuopio (Finland); Bucharest.

Geelkoors in Aracatuba, Uberaba, Passos, Santa Cruz, Aquidahuana (Brasielië).

F. C. WILLMOT,
Waarnemende Sekretaris van Volksgeesondheid.

★ KENNISGEWING No. 298 van 1936.

RITCHIE-BESPROEINGSDISTRIK.

Ooreenkomstig klousules 9 en 19 van Deel IV van die regulasies uitgevaardig ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstyd van die here W. J. de Vries en A. J. Fraenkel as lede van die Besproeiingsraad van Ritchie op die 29ste Junie 1936, sal verstryk.

It is further notified that a Public Court will be held at the Office of the Secretary, Ritchie Hall, on Tuesday, the 16th June, 1936, at 11.30 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

C. L. HARRIES,
Magistrate.

Kimberley, 7th May, 1936.

★ NOTICE No. 299 OF 1936.

Notice is hereby given that the periods of office of the under-mentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates, and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Name of Board. <i>Naam van Raad.</i>	Retiring Members. <i>Aftredende Lede.</i>	Date of expira- tion. <i>Datum van Ver- stryking.</i>	Place, date and time of meeting. <i>Plek, datum en tyd van byeenkoms.</i>
Jan Fourieskraal South (<i>Suid</i>)	Carel Frederick Swart	29/6/36	Magistrate's Court, Calitzdorp, on 18th June, 1936, at 10 a.m. <i>Magistraatshof, Calitzdorp, op 18 Junie 1936, om 10 uur v.m.</i>
Jan Fourieskraal North (<i>Noord</i>)	Moses Herring	29/6/36	Magistrate's Court, Calitzdorp, on 18th June, 1936, at 10 a.m. <i>Magistraatshof, Calitzdorp, op 18 Junie 1936, om 10 uur v.m.</i>

★ NOTICE No. 300 OF 1936.

CLAREMONT FOUNTAINS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Edwin Richard Collingwood Millett has been duly re-elected a member of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 6th May, 1936.

★ NOTICE No. 301 OF 1936.

RANCH KARINO IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at Plaston at 11 a.m. on the 10th June, 1936, for the purpose of nominating and electing one member to replace Mr. S. F. Womack, resigned.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 7th May, 1936.

TENDERS.

NOTICE TO FURNITURE MANUFACTURERS.

Notice is hereby given that it is the intention of the Union Tender and Supplies Board, acting in terms of regulation No. (61) of the Regulations published under Government Notice No. 743 of 1934, to frame lists of approved furniture manufacturers in respect of the manufacture of wooden furniture and upholstered articles. All furniture manufacturers carrying on business in the Union of South Africa who wish their names considered for inclusion in such approved lists should make written application to the office of the nearest District Engineer, Public Works Department, stating the number of employees, the class of labour (skilled or unskilled) and the horse-power of machinery in use, before the 31st July, 1936.

The addresses of the District Engineers, Public Works Department, are given hereunder:—

District Engineer, P.W.D., P.O. Box 2702, Capetown.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 343, Port Elizabeth.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 384, Pietermaritzburg.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 266, Bloemfontein.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 3142, Johannesburg.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 588, Pretoria.

Verder word bekendgemaak dat op Dinsdag, 16 Junie 1936, in die kantoor van die Sekretaris, Ritchiesaal, 'n openbare hofsitting gehou sal word, om 11.30 voormiddag, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat gekies word bly in funksie vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

C. L. HARRIES,
Magistraat.

Kimberley, 7 Mei 1936.

★ KENNISGEWING No. 299 VAN 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die amptstyd van die onderstaande Besproeiingsraadlede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

Openbare hofsittings sal gehou word op die plekke, datums, en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

★ KENNISGEWING No. 300 VAN 1936.

CLAREMONT FOUNTAINS-BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat mnr. Edwin Richard Collingwood Millett behoorlik herkies is as lid van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 6 Mei 1936.

★ KENNISGEWING No. 301 VAN 1936.

RANCH KARINO-BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat op 10 Junie 1936 om 11 uur v.m., 'n Openbare Hof gehou sal word te Plaston met die doel om een lid te nomineer en te kies in die plek van Mnr. S. F. Womack, wat bedank het.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 7 Mei 1936.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN MEUBELFABRIKANTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Unieraad vir Tenders en Leweransies voornemens is om kragtens regulasie No. (61) van die Regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 743 van 1934, lyste op te stel van goedgekeurde meubelfabrikante ten opsigte van die vervaardiging van houtmeubels en gestoffeerde goedere. Alle meubelfabrikante wat in die Unie van Suid-Afrika hulle bedryf uitoefen en wat verlang dat hulle name in oorweging geneem sal word vir opname in bogenoemde lyste, moet voor 31 Julie 1936 skriftelik aansoek doen by die kantoor van die naaste Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, met opgawe van die getal werknemers, die klas werksmense (geskoolde of ongeskoolde) en die perdekrag van die masjinerie in gebruik.

Onderstaande is die adresse van die Distriksingenieurs, Departement van Publieke Werke:—

Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke,
Posbus 2702, Kaapstad.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke,
Posbus 343, Port Elizabeth.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke,
Posbus 384, Pietermaritzburg.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke,
Posbus 266, Bloemfontein.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke,
Posbus 3142, Johannesburg.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke,
Posbus 588, Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil. TRANSVAAL— Nil. NATAL— *Nurses' Home at Grey's Hospital, Pietermaritzburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	1936. 22nd May	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	1936. 10th June.
ORANGE FREE STATE— Additions to School at Bothaville.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	8th May	—	26th May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil. TRANSVAAL— Nil. NATAL— *Verpleegsterstehuis te Grey-hospitaal, Pietermaritzburg	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	1936. 22 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	1936. 10 Junie.
ORANJE-VRYSTAAT— Aanbou aan Skool te Bothaville.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	8 Mei	—	26 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewernmentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Alterations and additions to Police Station at Steinkopf, C.P.	Tender forms, drawings and specifications	District Engineer, P.W.D., Capetown	1936. 17th April	—	1936. 22nd May.
Alterations and additions to Gaoi at Standerton, T.P. (Superstructure Contract No. 2)	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Johannesburg	1st May	—	22nd May.
Quarters for Gaoler at Smithfield, O.F.S.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	1st May	—	22nd May.
Supply and delivery of pump head and electric motor for Marlow Agricultural School, Cradock, C.P.*†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th April	—	5th June.
Central heating installation for Central Government Offices, Pretoria*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th April	—	12th June.
Supply and erection of ventilating and air conditioning plants for Automatic Exchange, Mayfair, Johannesburg*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th April	—	26th June.
Lecture Block for South African Air Force, Roberts Heights, Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria	8th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pretoria	29th May.
Central heating, Post Office, Springs*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	2nd May	—	12th June.
Police Station at Squamans.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria....	15 May	District Engineer, P.W.D., Pretoria	5th June.
Public offices at Riversdale, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	15th May	—	5th June.
Post Office at Lusikisiki, C.P.....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	15th May	—	5th June
Aliwal North Post Office, reconstruction and repairs	Tender forms, drawings and specifications	District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth	15th May	—	29th May.
*Reconstruction of hangar door at the Zwartkop Airstation, Pretoria	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Johannesburg	15th May	—	5th June.
Central heating, Tubercular Wards, Rietfontein Hospital, Johannesburg, T.P.	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	12th June.
*Ngqeleni Post Office, C.P.....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd May	—	12th June
*Electric Cooking Stoves, Mental Hospital, Pietermaritzburg *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	15th May	—	10th July.
*Nickel Iron Type Battery Cells (Nife Type), Industrial School, Dewetsdorp *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	10th July.
Air-conditioning Plant, Automatic Telephone Exchange, Hillbrow, Johannesburg, T.P.	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	24th July.

* Tenders to be submitted in duplicate.

† No deposit required.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Verandering van en aanbou aan Polisiestasie te Steinkopf, K.P.	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	1936. 17 April	—	1936. 22 Mei.
Veranderinge en aanbou aan Tronk te Standerton, T.P. (Bobou Kontrak No. 2)	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	1 Mei	—	22 Mei.
Woning vir Bewaarder te Smithfield, O.V.S.	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	1 Mei	—	22 Mei.
Lewering en aflewering van pompkop en elektriese motor vir die Marlow - Landboukskool, Cradock, K.P.*†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April	—	5 Junie.
Installasie vir sentrale verwarming in die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria *	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April	—	12 Junie.
Lewering en oprigting van ventilasie- en lugsuiweringstoestel vir die Automatiese Telefoonsentrale te Mayfair, Johannesburg *	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April	—	26 Junie.
Kollege-blok vir die Suid-Afrikaanse Lugmag, Robertshoogte, Pretoria	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria..	8 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	29 Mei.
Sentrale verwarming, Poskantoor te Springs *	Tendervorms, tekening, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	2 Mei	—	12 Junie.
Polisiestasie te Squamans, T.P.....	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria..	15 Mei	Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	5 Junie.
Publieke kantore te Riversdal, K.P...	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	15 Mei	—	5 Junie.
Poskantoor te Lusikisiki, C.P.....	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Mei	—	5 Junie.
Aliwal-Noord, herstelling en reparasies aan poskantoor	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth	15 Mei	—	29 Mei
*Rekonstruksie van loodsdeure op die Zwartkop-lughawe te Pretoria	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	15 Mei	—	5 Junie.
*Sentrale verwarming in Tuberkulose-afdelings, Rietfontein-hospitaal, Johannesburg *	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Mei	—	12 Junie.
*Poskantoor te Ngqeleni, K.P.....	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	22 Mei	—	12 Junie.
*Elektriese kookstowe, ens., Siel-siekehospitaal, Pietermaritzburg *†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Mei	—	10 Julie.
Batteryselle van die nikkelystertipe (Nife tipe), Ambagskool, Dewetsdorp, O.V.S.†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Mei	—	10 Julie.
*Lugsuiweringstoestel in die outomatiese telefoonsentrale, Hillbrow, Johannesburg *	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Mei	—	24 Julie.

* Tenders moet in duplikaat ingelewer word.

† Geen deposito nodig.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
<i>Irrigation Department, Tender No. 4.</i> For the supply and delivery of Union stocks or for quick import of one 17 K.W. electric butt welding machine, complete with alternator and transformer, strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	22nd May, 1936.
Supply of furniture to the Prisons Department for use at Capetown, East London, Pietermaritzburg and Leeuwkop (Johannesburg)	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Insurance of buildings, Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Supply of power spray pump to the Sub-tropical Research Station, Nelspruit	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Supply of ensilage cutter and motor to the Valkenberg Mental Hospital, Observatory, Cape	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Supply of wooden trays and empty tins to the Forestry Department during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of mechanisation equipment to the Defence Department, Roberts Heights	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of wooden furniture to the Defence Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of galvanised, corrugated and flat iron sheets for Durban, East London, Port Elizabeth and Capetown during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Supply of chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Purchase of steam tractors of the Department of Agriculture and Forestry at the Losperfontein Training Farm	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
W. 13.—Supply of Printers' and bookbinders' requisites*	The Government Printer, Pretoria.....	26th June, 1936.
Hemp twine. No. 437, Post Office.....	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein and East London	26th June, 1936.
Supply of distillation and digestion apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College of the University of Stellenbosch	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of tank for storing petrol, Defence Department, Roberts Heights	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Tender No. 27 A.N.P.—Publication in the Native Press of:— (a) The Cape Province (b) Natal of all proclamations and Government Notices which may be of interest to the Native population	The Government Printer.....	22nd May, 1936.
Supply of groceries, provisions, vegetables, etc., to the Vaal-Hartz Irrigation Works during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Supply of dip testers to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 8.</i> For the supply and delivery of:— Item 1.—12 duplex geared pumps Item 2.—20 sets road wheels and axles for engine carriages In strict accordance with Departmental blue prints and specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, blue prints and specifications obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	29th May, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 14.</i> For the supply and delivery of one electric copying machine, to take tracings 53" × 31". As per Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	29th May, 1936.
Supply of electric cable to the State Alluvial Diggings	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Research Station, Nelspruit	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 9.</i> For the supply and delivery of:— Item 1.—Alloy steel billets Item No. 2.—Seamless tubing for core-barrels and shot rods Item 3.—Tubular pump rods Item 4.—Borehole casing Item 5.—200 tons chilled shot Item 6.—Reed coring tool The above to be in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	5th June, 1936.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of white drill suits, white helmets and white shoes to the Department of Customs and Excise during the period 1st October, 1936, to 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
P. 16 Supply of printing paper and boards.	The Government Printer, Pretoria	3rd July, 1936.
Supply of fresh fruit to the State Alluvial Diggings during the season June to November, 1936	Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd May, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Grootfontein School of Agriculture, Middelburg, Cape	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of agricultural implements to the Division of Plant Industry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply and erection of cattle weighbridge at the School of Agriculture, Potchefstroom	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of tractor to the Bloemfontein Gaol.	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of pumps to the Department of Public Works	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of beans, dried, free on rail, to Government Institutions in the Cape Province during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of furniture and kitchen utensils to the Rietfontein Hospital	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of wagons to the Mariepskop and Welgevonden Forest Stations	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of microscopic glass slides to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of furniture to the Amatikulu Leper Institution	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of technical equipment to the Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Division of Chemical Services for use in Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of bioscope apparatus to the Department of the Interior	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of steam engines for saw mills to the Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of clothing to the inmates of the Diepkloof Reformatory, Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
* Pole posting boxes, sheet-steel. Tender No. 438, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	29th May, 1936.
* Supply of lead and tin for making monotype metal	The Government Printer, Pretoria	29th May, 1936.
* Supply of coal, coke and fuel wood to the Department of Public Works, delivered into store, Capetown Area, during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371) Pretoria	29th May, 1936.
* Supply of scale and agricultural implements to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
* Supply of export oranges to the Leper Institution, Pretoria, during the period July to September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
* Supply of flannel, buttons, etc., to the Queenstown Mental Hospital	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
* Supply of seismic equipment to the Department of Mines for Geophysical Survey	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
* Irrigation Department, Tender No. 31. For the supply and delivery <i>ex</i> Union stocks of:— 9 Right hand crossings, 18 ft. for 24 in. gauge track, 20-lb. section. 3 Left hand crossings, 18 ft. for 24 in. gauge track, 20-lb. section. As per Departmental Specification issued. Important.—Tenders must be submitted in duplicate.	Tender Form U.T.S.B. 8 and Specification obtainable from: Acting Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	5th June, 1936.
* Supply of chemicals and apparatus to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
* Supply of apparatus and camping equipment to the Mines Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
* Supply of laboratory apparatus to the Division of Plant Industry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
* Supply of blue melton to the Department of Prisons†	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
* Supply of woodworking machinery to the Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
* Supply of frequency meters and dial testers. Tender No. 439, Post Office.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	17th July, 1936.

* Tender forms will be obtainable from the Office of the High Commissioner, London, on or about 20th May, 1936.

† Particulars of this tender are also obtainable from the High Commissioner's Office, London.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitated the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business: all supplies to be imported for delivery at sight or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 4. Vir die lewering en aflewering uit Unie-voorrade, of vir spoedige invoer van een 17 K.W. elektriese verbindinglasmas. kompleet met wisseldinamo en stroomwisselaar, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	22 Mei 1936.
Lewering van meubels aan die Departement van Gevangenis- en Gebruik te Kaapstad, Oos-Londen, Pietermaritzburg en Leeuwkop (Johannesburg)	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Assuransie van geboue, Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Lewering van motorkrag-spreipomp aan die subtropiese navorsingstasie, Nelspruit	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Lewering van inkuilsnyer en motor aan die Valkenberg-kranksinnigegestig, Observatory, Kaap	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Lewering van houtbakke en leë blikke aan die Departement van Boswese gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van meganisasie-benodigdhede aan die Departement van Verdediging, Roberts-hoogte	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van houtmeubels aan die Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van gegalvaniseerde gegolfdde en gladde ysterplate vir Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth en Kaapstad gedurende die tydperk 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van gemikalië aan die Sentrale en Mediese Magasyn, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Aankoop van stoomtrekkers vir die Departement van Landbou en Bosbou by die Losperfonteinse Opleidingskool	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
W. 13.—Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede *	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	26 Junie 1936.
Henneptou. Tender No. 437, Poskantoor.....	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria ; fde Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg ; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein en Oos-Londen	26 Junie 1936.
Lewering van distillasie en opvangapparaat aan die Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege van die Universiteit van Stellenbosch	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van tenk vir die stoor van petrol, Departement van Verdediging, Roberts-hoogte	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Tender No. 27 A.N.P.—Publikasie in die Naturelle-pers van— (a) Die Kaapprovinsie (b) Natal van alle Proklamasies en Goewermementsken-nisgewings wat van belang mag wees vir die Naturelle-bevolking	Die Staatsdrukker.....	22 Mei 1936.
Lewering van kruideniersware, proviand, groente, ens., aan die Vaal-Hartz-besproeiingswerke, gedurende die termyn 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Lewering van diptoetsers aan die Laboratorium te Onderstepoort	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 8. Vir die lewering en aflewering van :— Item 1.—12 Duplex tandrat-pompe Item 2.—20 Stel padwiele en asse vir masjienwaens Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele ligdrukke en spesifikasies <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	29 Mei 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 14. Vir die lewering en aflewering van een elektriese kopieermasjien, vir afdrukke 53" x 31". Volgens uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	29 Mei 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tender ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van elektriese kables aan die Staatsdelwerye	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Navorsingstasie, Nelspruit	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 9. Vir die lewering en aflewering van :— Item 1.—Allooi-staalblokke Item 2.—Soomlose pype vir kernbalies en skrootstawe Item 3.—Buisvormige pompstawe Item 4.—Boorgatvoering Item 5.—200 ton verkoelde haal Item 6.—Wewerskam-kerngereedskap Bogenoemde moet stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie wees Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	5 Junie 1936.
Lewering van wit-drilpakke, wit helmhoede en wit skoene aan die Departement van Doecane en Aksyns, gedurende die termyn 1 Oktober 1936 tot 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
P. 16. Lewering van papier vir drukwerk en kartonborde	Die Staatsdrukker, Pretoria	3 Julie 1936.
Lewering van vars vrugte aan die alluwiale staatsdelwerye, gedurende die seisoen Junie tot November 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	22 Mei, 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Grootfontein-landbouskool, Middelburg, Kaap	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van landbougereedskap aan die Afdeling Plantnywerheid, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	29 Mei, 1936.
Lewering en oprigting van weegskaal vir diere by die Landbouskool te Potchefstroom	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van trekker aan die tronk te Bloemfontein	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van pompe aan die Departement van Publieke Werke	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van bone, gedroog, vry op spoor, aan Goewermentsinrigtings in die Kaap-provinsie gedurende die termyn 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van meubels en kombuisgereedskap aan die Rietfontein-hospitaal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van waens aan die Mariepskop- en Welgevonden-bosstasies	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van objekglasies vir mikroskope aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van meubels aan die Leprosegestig te Amatikulu	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van tegniese uitrusting aan die Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Afdeling Skeikundige Diens vir gebruik in Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van bioskoopbenodigdhede aan die Departement van Binnelandse Sake	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van stoommasjiene vir saagmeulens, Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van klerasie aan die verpleegdes in die Diepkloof-verbeteringsgestig	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
*Paalposbusse van staal. Tender No. 438, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria ; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg ; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen en Durban Die Staatsdrukker, Pretoria.....	29 Mei 1936.
*Lewering van lood en tin vir die maak van „Monotype“-metaal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
*Lewering van steenkool, kooks en brandhout aan die Departement van Publieke Werke, gelewer in pakhuis, gebied Kaapstad, gedurende die termyn eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
*Lewering van weegskaal en landbougereedskap aan die Afdeling Plantnywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
*Lewering van lemoene aan die Leprose-inrigting gedurende die termyn Julie tot September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
*Lewering van flennie, knope, ens., aan die Sielsiekegestig, Queenstown	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
*Lewering van seismiese uitrusting aan die Departement van Mynwese, vir geofisiese onname	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 31. Vir die lewering en aflewering uit Unie-voorrade van :— 9 Regter kruisings, 18 vt. vir spoor van 24 dm. wydte, 20-lb. seksie. 3 Linker kruisings, 18 vt. vir spoor van 24 dm. wydte, 20-lb. seksie. Volgens uitgereikte Departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Waarnemende Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	5 Junie 1936.
*Lewering van gemikalië en apparaat aan die Afdeling Plantnywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
*Lewering van apparaat en kampbenodigdhede aan die Departement van Mynwese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
*Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Plantenywerheid,	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
*Lewering van blou Melton aan die Departement van Gevangenisne	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
*Lewering van houtbewerkingmasjinerie aan die Departement van Bosbou.	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
*Lewering van frekwensiometers en wysers-plaattoetsers. Tender No. 439, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Julie 1936.

* Tendervorms is verkrygbaar by die kantoor van die Hoë Kommissaris, Londen, op of omtrent 20 Mei 1936.

† Besonderhede van hierdie tender is ook verkrygbaar by die Kantoor van die Hoë Kommissaris, Londen.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the provision of sprinklers and manually operated drenchers in the Carriage Shelter, Salt River Works.

Tender form, plan and special conditions may be obtained and agreement form may be seen at Room 217, Works Section, System Manager's Office, Capetown, on and after the 18th May, 1936.

Tenders must be endorsed "Tenders for the provision of sprinklers and manually operated drenchers in the Carriage Shelter, Salt River Works", and addressed to the Chairman of the Subsidiary Tender Board, System Manager's Office, Capetown, whom they must reach not later than 12 noon on the 29th May, 1936.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, May, 1936.

4413-15

* TENDER FOR THE SUPPLY OF:

- (1) CARRIAGE TRIMMINGS;
- (2) No. 1 WHITE MEALIE MEAL, GRANULATED.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above-mentioned:—

- (1) Tender No. 875—4th August, 1936.
- (2) Tender No. 901—2nd June, 1936.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 15th May, 1936.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

MANUFACTURE AND ERECTION OF INSULATED DOORS: No. 1 PRE-COOLING STORE.—PORT ELIZABETH HARBOUR.

Tenders are invited for the manufacture and erection of insulated doors, No. 1 Pre-cooling Store, Port Elizabeth Harbour.

On and after the 15th May, 1936, conditions of contract, specifications and plans may be inspected at the office of the Harbour Engineer, Port Elizabeth, and on payment of a deposit of £3. 3s. copy of tender form and specifications may be obtained.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van sprinkel-vuurblussers en blusgieters vir handgebruik in die passasiers-wa-afak, Soutrivier-werke.

Tendervorms, planne en spesiale voorwaardes, insgelyks vorms van ooreenkoms kan ingesien en verkry word in Kamer 217, Werke-afdeling, Afdelingsbestuurder se Kantoor, Kaapstad, op en na die 18de Mei 1936.

Tenders moet geëndosseer word „Tenders vir die lewering van sprinkel-vuurblussers en blusgieters vir handgebruik in die passasierswa-afak, Soutrivier-werke”, en gerig word aan die Voorsitter, Hulp-tenderraad, Afdelingsbestuurder se Kantoor, Kaapstad, en moet hom voor of op 12 uur smiddags, 29 Mei 1936, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, Mei 1936.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE LEWERING van:

- (1) RYTUIGBEKLEDING;
- (2) No. 1 WIT MELIEMEEL, GEGRANULEER.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later as 1 n.m. nie op die volgende datums vir die lewering van die bostaande:—

- (1) Tender No. 875—4 Augustus 1936.
- (2) Tender No. 901—2 Junie 1936.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 15 Mei 1936.

4414-15

* AAN KONTRAKTANTE.

MAAK EN OPRIG VAN ISOLASIEDEURE VIR VOOR-VERKOELINGS-PAKHUIS No. 1.—HAWE VAN PORT ELIZABETH.

Tenders word ingewag vir die maak en oorig van isolasiedeure, Voor-verkoeling-pakhuis No. 1, Hawe van Port Elizabeth.

Op en na 15 Mei 1936 sal voorwaardes van kontrak, spesifikasies en planne ter insage lê in die kantoor van die Hawe-ingenieur, Port Elizabeth, en teen storting van 'n deposito van £3. 3s. kan afskrifte van tendervorms en spesifikasie verkry word.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for manufacture and erection of insulated doors, No. 1 Pre-cooling Store, Port Elizabeth Harbour", and addressed to the Secretary, Subsidiary Tender Board, S.A.R. & H., Port Elizabeth, to whom it must be delivered by 1 p.m., on Tuesday, the 2nd June, 1936.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.
4415-15

Johannesburg, May, 1936.

VACANCY FOR FARM FOREMAN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Rietfontein Hospital.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for at least three years.

Candidates must be qualified in animal husbandry, raising crops and growing of vegetables.

The commencing salary is at the rate of £240 per annum on the scale £240-£12-£300.

The successful candidate will be required to assume duties on the 1st August, 1936, and to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on 12 months' probation.

Applications stating age, qualifications and experience should reach the Medical Superintendent, Rietfontein Hospital, P.O. Orange Grove, Johannesburg, not later than the 20th May, 1936. 1-3-15

* UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as instructress in domestic science at the Durbanville Institute for Girls, Durbanville, Cape Province.

Candidates must be bilingual and be in possession of a teacher's certificate in domestic science. Experience in the care and teaching of "problem" children will be a recommendation.

Salary Scales, according to academic and professional qualifications: £220×£10-£270×£15-£375; £200×£10-£270×£15-£345; £180×£10-£270×£15-£315; £160×£10-£270×£15-£285; £140×£10-£260.

Appointment will be on twelve months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Application must be made on the prescribed form U.E. 43, obtainable from the Secretary, Union Department of Education, Union Buildings, Pretoria, must contain full particulars of qualifications, experience, etc., and should be accompanied by copies of certificates and testimonials, to reach the Secretary not later than 13th June, 1936.

The successful applicants will be required to assume duty early in July, 1936. Candidates should, therefore, state whether they will be available for appointment then and, if not, the earliest date on which they will be able to assume duties.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Education Department will be recognised for salary and pension purposes provided the appointment can be arranged without break in service.

* VACANT ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 10th June, 1936. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Geslote tenders geëndosseer „Maak en oprig van isolasie-deure, Voor-verkoelingpakhuis No. 1, Hawe van Port Elizabeth", moet gerig word aan die Sekretaris, Hulp-tender-raad, Kantoor van Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth, en moet hom nie later as 1 uur n.m. nie voor of op Dinsdag, 2 Junie 1936, bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Mei 1936.

VAKATURE VIR PLAASVOORMAN.

Applikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in bogenoemde pos by die Rietfonteinse Hospitaal.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Kandidate moet gekwalifiseerd wees in veeteelt en die kweek van gewasse en groente.

Die aanvangsalaris is £240 per jaar op die salarisskaal £240-£12-£300.

Die suksesvolle kandidaat moet sy dienste op 1 Augustus 1936 aanvaar, moet bevredigende geboorte- en gesondheid-sertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

Applikasies wat kwalifikasies en ondervinding vermeld, moet die Geneeskundige Superintendent, Rietfonteinse Hospitaal, P.K. Orange Grove, Johannesburg, nie later as 20 Mei 1936, bereik nie.

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir benoeming as instruktrise in huishoudkunde aan die Durbanville-instituut vir Meisies, Durbanville, K.P.

Kandidate moet tweetalig wees en in besit van 'n onderwysersertifikaat vir huishoudkunde. Ervaring met die onderrig, versorging en behandeling van kinders van lastige gedrag sal 'n aanbeveling wees.

Salarisskaal, ooreenkomstig akademiese en professionele kwalifikasies: £220×£10-£270×£15-£375; £200×£10-£270×£15-£345; £180×£10-£270×£15-£315; £160×£10-£270×£15-£285; £140×£10-£260.

Aanstelling sal op twaalf maande proef gemaak word en onderhewig wees aan die indiening van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Applikasies wat op die voorgeskrewe vorm, U.E. 43, verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Uniegebou, Pretoria-gemaak moet word, moet volle besonderhede van kwalifikasies, ervaring, ens., bevat, en moet tesame met afskrifte van sertifikate en getuigskrifte nie later as 13 Junie 1936 by die Sekretaris ingedien word nie.

Die suksesvolle applikante moet vroeg in Julie 1936, diens aanvaar. Kandidate moet derhalwe vermeld of hulle dan diens sal kan aanvaar, en, indien nie, die vroegste datum waarop hulle in diens kan tree.

Vorige ononderbroke permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement word in aanmerking geneem vir salaris en pensioendoelindes mits die aanstelling sonder 'n breuk in diens gereël kan word. 15-22

* VAKANTE POSTE VAN ADDISIONELE DISTRIKS-GENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde poste van addisionele distriks-geneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings, en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 10 Junie 1936 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid wil dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) watter ondervinding hulle het in die behandeling van melaatsheid of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of 'n jaar daarna, om 'n tyd lang aan een van die Departement se leprose-inrigtings te vertoef teneinde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elkeen ingestuur word.

Place.	Salary per Annum.
<i>Cape—</i>	
Barrydale (Swellendam).....	£100 0 0
Karreedouw (Humansdorp).....	£150 0 0
Veldrift (Piquetberg).....	£100 0 0
<i>Orange Free State—</i>	
Hobhouse (Ladybrand).....	£175 0 0
Luckhoff (Fauresmith).....	£100 0 0
Tweeling (Frankfort).....	£150 0 0
<i>Transvaal—</i>	
Leeuwardoornstad (Wolmaransstad).....	£100 0 0

The salaries are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but traveling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 15-22-29

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR INFORMATION OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as Information Officer, Department of External Affairs. The salary attached to the post is £750 per annum.

Candidates, who must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years, should state their qualifications and experience in journalistic work. Preference will be given to candidates possessing a knowledge of foreign languages, particularly French and German.

The successful candidate will be required to enter into a contract for a period of two years and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Applications must be made on the prescribed form Z.83 which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including 30th May, 1936. Those received after that date will not be considered.

VACANCY FOR MEDICAL OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Rietfontein Hospital, Johannesburg, in the Department of Public Health.

The commencing salary is at the rate of £475 per annum rising subject to satisfactory service and good conduct by annual increments of £25 to £550 per annum. In addition a service allowance of £120 per annum is payable and free quarters are provided.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years and must hold registrable medical qualifications. Preference will be given to candidates who have had experience in the treatment of tuberculosis and venereal diseases.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 13th June, 1936; those received after that date will not be taken into consideration.

Plek.	Salaris per Jaar.
<i>Kaap—</i>	
Barrydale (Swellendam).....	£100 0 0
Karreedouw (Humansdorp).....	£150 0 0
Veldrift (Piquetberg).....	£100 0 0
<i>Orange-Vrystaat—</i>	
Hobhouse (Ladybrand).....	£175 0 0
Luckhoff (Fauresmith).....	£100 0 0
Tweeling (Frankfort).....	£150 0 0
<i>Transvaal—</i>	
Leeuwardoornstad (Wolmaransstad).....	£100 0 0

Die salarisse is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl vanaf die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR INLIGTINGSBEAMPTTE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die betrekking van Inligtingsbeampte, Departement van Buitelandse Sake. Die salaris aan die pos verbonde is £750 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het; hulle moet hul kwalifikasies en ondervinding in joernalistieke werk vermeld. Voorkeur sal gegee word aan kandidate in besit van 'n kennis van vreemde tale, in besonder Frans en Duits.

Die suksesvolle kandidaat moet 'n kontrak aangaan vir 'n tydperk van nie langer as twee jaar nie en moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z.83 wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 Mei 1936, bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie. 1-8-15

VAKATURE VIR MEDIESE-BEAMPTTE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking by die Rietfonteinse Hospitaal, Johannesburg, in die Departement van Volks-gesondheid. Die aanvangsalaris is £475 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £550 per jaar. 'n Dienstoelae van £120 per jaar is betaalbaar en vrye woning word verskaf.

Kandidate moet Britse onderdane, tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en moet registreerbare mediese kwalifikasies besit. Voorkeur sal gegee word aan kandidate met ondervinding in die behandeling van tuberkulose en veneriese siektes.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word vir twaalf maande op proef aangestel.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie. 8-15-22

VACANCY FOR RESEARCH OFFICER (PASTURE).

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years, and must be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a University of recognized standing. Agronomy and Botany as major subjects for the degree and breeding as a subsidiary subject will be a strong recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form Z.83 which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including 6th June, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration.

VACANCY FOR SENIOR PROBATION OFFICER, CAPETOWN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of Senior Probation Officer, Capetown, in the Department of Education (Union).

The commencing salary is £575 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £650 per year.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of not less than three years; they must have had training in, or experience of, social work. Preference will be given to candidates in possession of a degree or diploma in social work and/or legal training and qualifications.

Probation Officers are attached to Magistrate Courts, and their work is mainly concerned with the supervision and rehabilitation of children under the Children's Protection Act and of juvenile offenders who have been released from reformatories, and hostels or who have been dealt with by the Courts directly and released on probation. They are also required to assist the Courts in investigating cases prior to committal and are expected to exercise supervision over adult probationers if necessary. The work is concerned with members of all races.

Attention will be paid to the personal qualities of candidates necessary to ensure essential co-operation between social organizations and employers of labour.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 7th June, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration.

*** VACANCY FOR MEDICAL SUPERINTENDENT, CAPETOWN INFIRMARY.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Cape Provincial Administration.

The commencing salary is £750 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £850 per annum. Free quarters valued for pension purposes at the rate of £125 per annum will be provided or, if quarters are not available, an allowance in lieu thereof will be paid.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VAKATURE VIR NAVORSINGSBEAMPTTE (WEIDING).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde pos in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600 en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van opvoedkundige kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende Universiteit. Agronomie en Plantkunde as hoofvakke vir die graad en teelwerk as 'n byvak sal 'n sterk aanbeveling wees.

Volle besonderhede omtrent kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z.83 wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 6 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

8-15-22

VAKATURE VIR SENIOR PROEFBEAMPTTE, KAAPSTAD.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die betrekking van Senior Proefbeampte, Kaapstad, in die Unie-onderwysdepartement.

Die aanvangsalaris is £575 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £650 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en opleiding gehad het in, of ondervinding hê van maatskaplike werk. Voorkeur word gegee aan kandidate wat in besit is van 'n graad of diploma in sosiale werk en/of in wetsopleiding en wetsbevoegdheid.

Die werk van 'n proefbeampte staan in noue verband met kinder- en jeugsake in magistratshoue en hul pligte bestaan oorwegend uit toesig oor en rehabilitasie van kinders wat binne die bestek van die Kinderbeskermingswet val en jeugdige oortreders wat uit verbeteringsgestigte of tehuise ontslaan of direk deur die hof behandel en voorwaardelik vrygelaat is.

Proefbeamptes moet ook die hof behulpzaam wees deur ondersoek in te stel waar dit nodig geag word, voordat die misdadigers vir verhoor verwys word. Verder word van hulle verwag om waar nodig toesig te hou oor volwasse oortreders wat voorwaardelik vrygelaat is. Die werk het betrekking op alle rasse.

Daar sal gelet word op die persoonlike eienskappe van kandidate wat vereis word vir die noodsaaklike samewerking tussen maatskaplike organisasies en werkgewers.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 7 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

8-15-22

*** VAKATURE VIR MEDIESE SUPERINTENDENT, KAAPSTADSE SIEKEHUIS.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Kaapse Provinsiale Administrasie.

Die aanvangsalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £850 per jaar. 'n Vry woning, die waarde waarvan vir pensioendoeleindes £125 per jaar is, word verskaf of 'n toelae word in plaas daarvan betaal indien 'n woning nie beskikbaar is nie.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Applications must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 16th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

* VACANCIES FOR TEMPORARY ARCHITECTURAL ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Public Works.

The appointments will be on a purely temporary basis.

The salary attaching to the posts is £600 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and have had at least ten years' experience in their profession.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 13th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

15-22-29

* VACANCY FOR BOTANIST.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to the successful candidate's academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, and be in possession of a degree in Agriculture of a university of recognised standing with a thorough training in Agricultural and pure Botany, especially Ecology and Systematic Botany. A knowledge of the grass and Karroo vegetation of South Africa will be a recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form Z. 83 which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 13th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

* VACANCY FOR AN ASSISTANT ENGINEER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned vacancy in the Department of Lands.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to the successful candidate's qualifications and experience.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. degree in Civil Engineering or its equivalent. Experience in the design and construction of irrigation works will be a recommendation.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and will be appointed on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 13th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 16 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-29

* VAKATURES VIR TYDELIKE ARGITEK-ASSISTENTE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bowermelde poste in die Departement van Publieke Werke.

Die aanstellings sal slegs van 'n tydelike aard wees.

Die salaris aan die poste verbonde is £600 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees; vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en minstens 10 jaar ervaring in hul beroep gehad het.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die Kommissie se kantoor voor of op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-29

* VAKATURE VIR PLANTKUNDIGE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se opvoedkundige kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en in besit van 'n Landbougraad wees van 'n erkende universiteit met 'n deeglike opleiding in Landbou-plantkunde en suiwer Plantkunde, vernaamlik Ekologie en Sisteematieke Plantkunde. 'n Kennis van die gras en karroo-plantegroei van Suid-Afrika sal 'n aanbeveling wees.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekk word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-29

* VAKATURE VIR 'N ASSISTENT INGENIEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Departement van Lande.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc.-graad in Siviele Ingenieurswese of 'n daarmee gelykstaande sertifikaat. Ondervinding in die ontwerp en bou van besproeiingswerke sal 'n aanbeveling wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-29

BANK STATEMENTS.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following bank statements for the quarter ended 31st March, 1936, are published for general information.

BANKSTATE.

Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917, word onderstaande bankstate vir die drie maande geëindig 31 Maart 1936, vir algemene informasie gepubliseer.

THE PUBLIC LIBERAL BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE PUBLIC LIBERAL BANK, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Subscribed Capital.....	£10,000	0 0				
Paid Up Capital.....	10,000	0 0	—	—	10,000	0 0
Reserve Fund.....	2,250	0 0	—	—	2,250	0 0
Notes in Circulation.....	—	—	—	—	—	—
Government Deposits:—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	78	15 8	—	—	78	15 8
Other Deposits:—						
(a) Payable after Notice or on a Fixed Day.....	—	—	—	—	—	—
(b) Payable on Demand.....	169	16 6	—	—	169	16 6
Balances Due to Other Banks.....	—	—	—	—	—	—
Balances Due to Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Bills Payable.....	—	—	—	—	—	—
Liabilities Other than the Foregoing.....	455	12 1	—	—	455	12 1
	£12,954	4 3	—	—	£12,954	4 3

ASSETS.

	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Cash in hand.....	10	16 3	—	—	10	16 3
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	—	—	—	—
Balances with the S.A. Reserve Bank.....	50	0 0	—	—	50	0 0
Notes of the S.A. Reserve Bank.....	105	0 0	—	—	105	0 0
Notes of other Banks.....	—	—	—	—	—	—
Balances due by other Banks.....	5,059	13 11	—	—	5,059	13 11
Securities:—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	—	—	—	—	—	—
Bills under Discount:—						
(a) Current.....	2,731	4 6	—	—	2,731	4 6
(b) Overdue and Unpaid.....	619	11 7	—	—	619	11 7
Loans and Advances other than Bills:—						
(a) Secured.....	3,788	3 1	—	—	3,788	3 1
(b) Unsecured.....	53	15 0	—	—	53	15 0
Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Advances to Government:—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Advances to Public Bodies.....	—	—	—	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—	—	—	—
Bank Premises, Furniture, etc.....	87	4 9	—	—	87	4 9
Assets other than the Foregoing.....	448	15 2	—	—	448	15 2
	£12,954	4 3	—	—	£12,954	4 3

Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £2,641. 8s. 3d.

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

4419—15

J. H. HOFFMAN, *Managing Director.*
L. A. HARDY, *Secretary.*

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In Union.		Outside Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Subscribed Capital.....	20,000	0 0	—	—	20,000	0 0
Paid-up Capital.....	20,000	0 0	—	—	20,000	0 0
Reserve Fund.....	53,889	7 10	—	—	53,889	7 10
Notes in Circulation, etc.....	—	—	—	—	—	—
Government Deposits:—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	677,934	5 9	150 11 5		678,084	17 2
Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	328,163	13 5	—	—	—	—
(b) Payable on Demand.....	21,937	3 11	4,473 15 2		354,574	12 6
Balances due to other Banks.....	—	—	—	—	—	—
Balances due to Head Office and Branches.....	13,337	12 11	—	—	13,337	12 11
Bills Payable.....	6,109	0 8	1,919 19 8		8,029	0 4
Liabilities other than the foregoing.....	18,165	6 2	—	—	18,165	6 2
	£1,139,536	10 8	£6,544	6 3	£1,146,080	16 11

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Coin in hand and in transit.....	341	8	3	23	8	7	364	16	10
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances with the South African Reserve Bank.....	83,740	16	8	—	—	—	83,740	16	8
Notes of the South African Reserve Bank.....	7,451	0	0	—	—	—	7,451	0	0
Notes of other Banks.....	3	0	0	387	0	0	390	0	0
Balances due by other Banks.....	29,540	1	6	4,717	6	5	34,257	7	11
Securities:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	141,444	6	7	—	—	—	141,445	6	7
Bills under Discount:—									
(a) Current.....	169,207	2	11	—	—	—	169,207	2	11
(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured.....	569,517	18	0	112,320	3	3	—	—	—
(b) Unsecured.....	5,548	7	8	—	—	—	687,386	8	11
Balances due by Head Office and Branches.....	10,614	15	11	—	—	—	16,614	15	11
Advances to Government:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Advances to Public Bodies.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bank Premises, Furniture, etc.....	11,089	16	8	—	—	—	11,089	16	8
Assets other than the foregoing.....	134	4	6	—	—	—	134	4	6
	£1,028,632	18	8	£117,447	18	3	£1,146,080	16	11

Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £1,294. 3s. 6d.

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

30th April, 1936

4417-15

R. W. DAVENPORT, General Manager.
D. P. DRIVER, Chief Accountant.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31ST MARCH, 1936.

ASSETS.

	In the Union.		Outside the Union.		Totals.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Coin in hand and in transit.....	17,265	19 3	238,700	11 7	255,966	10 10
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	248,115	6 1	248,115	6 1
Balances with the S.A. Reserve Bank.....	199,477	4 5	—	—	199,477	4 5
Notes of the S.A. Reserve Bank.....	64,863	10 0	682	10 0	65,546	0 0
Notes of other Banks.....	184	6 4	15,877	8 6	16,061	14 10
Balances due by other Banks.....	62,434	7 5	607,627	9 1	670,061	16 6
Securities:—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial.....	—	—	30,227	14 10	30,227	14 10
(c) Other Securities.....	9,075	0 0	32,902	6 7	41,977	6 7
Bills under Discount:—						
(a) Current.....	463,758	18 9	1,353,293	12 8	1,817,052	11 5
(b) Overdue and Unpaid.....	1,354	18 8	—	—	1,354	18 8
Loans and Advances other than Bills:—						
(a) Secured.....	795,154	16 3	338,970	0 8	1,134,124	16 11
(b) Unsecured.....	52,042	13 7	38,413	0 8	90,455	14 3
Balances due by H.O. and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Advances to Government.....	—	—	—	—	—	—
Advances to Public Bodies.....	34	6 1	—	—	34	6 1
Landed Property other than Bank Premises.....	958	11 5	—	—	958	11 5
Bank Premises, Furniture, etc.....	121,395	10 6	18,445	4 5	139,840	14 11
Assets other than the foregoing.....	58,103	0 6	84,553	2 5	142,656	2 11
	£1,846,103	3 2	£3,007,808	7 6	£4,853,911	10 8

LIABILITIES.

	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Subscribed Capital.....	—	—	776,052	8 11	776,052	8 11
Paid-up Capital.....	—	—	776,052	8 11	776,052	8 11
Reserve Funds.....	—	—	338,164	5 0	338,164	5 0
Notes in circulation.....	—	—	—	—	—	—
Government Deposits.....	—	—	—	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	90,337	17 2	—	—	90,337	17 2
Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or at a fixed date.....	511,434	17 5	142,880	13 6	654,315	10 11
(b) Payable on demand.....	1,113,400	6 1	1,344,653	0 3	2,458,053	6 4
Balances due to other Banks.....	—	—	4,344	0 0	4,344	0 0
Balances due to Head Office and Branches.....	17,855	16 9	196,833	4 5	214,689	1 2
Bills Payable.....	5,332	12 3	84,561	12 6	89,894	4 9
Liabilities other than the foregoing.....	107,741	13 6	120,319	2 11	228,060	16 5
	£1,846,103	3 2	£3,007,808	7 6	£4,853,911	10 8

Aggregate amount of Loans and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £363. 3s. 8d.

We declare that the foregoing is made up of the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

4418-15

J. DOMMISSE, General Manager.
G. J. J. KOOGE, *pro* Head Office Accountant.

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Subscribed Capital.....	£16,800	0 0	—	—	£16,800	0 0
Paid-up Capital.....	8,400	0 0	—	—	8,400	0 0
Reserve Fund.....	46,000	0 0	—	—	46,000	0 0
Notes in Circulation.....	—	—	—	—	—	—
Government Deposits :—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	17,851	4 5	—	—	17,851	4 5
Other Deposits :—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	265,012	19 7	—	—	265,012	19 7
(b) Payable on Demand.....	96,108	18 4	—	—	96,108	18 4
Balances due to other Banks.....	4,252	14 7	—	—	4,252	14 7
Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Bills payable.....	—	—	—	—	—	—
Liabilities other than the foregoing.....	10,922	17 4	—	—	10,922	17 4
	£448,548	14 3	—	—	£448,548	14 3

ASSETS.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Coin in hand and in transit.....	1,130	4 3	—	—	1,130	4 3
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	—	—	—	—
Balances with the South African Reserve Bank.....	25,000	0 0	—	—	25,000	0 0
Notes of the South African Reserve Bank.....	5,617	0 0	—	—	5,617	0 0
Notes of other Banks.....	76	0 0	—	—	76	0 0
Balances due by other Banks.....	45,740	18 11	—	—	45,740	18 11
Securities :—						
(a) Union Government.....	17,225	0 0	—	—	17,225	0 0
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	—	—	—	—	—	—
Bills under Discount :—						
(a) Current.....	29,148	8 8	—	—	29,148	8 8
(b) Overdue and Unpaid.....	2,191	2 9	—	—	2,191	2 9
Loans and Advances other than Bills :—						
(a) Secured.....	215,884	1 11	—	—	215,884	1 11
(b) Unsecured.....	89,338	0 5	—	—	89,338	0 5
Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Advances to Government :—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Advances to Public Bodies.....	6,637	18 0	—	—	6,637	18 0
Landed Property other than Bank Premises.....	1,757	8 2	—	—	1,757	8 2
Bank Premises, Furniture, etc.....	4,851	12 6	—	—	4,851	12 6
Assets other than the foregoing.....	3,950	18 8	—	—	3,950	18 8
	£448,548	14 3	—	—	£448,548	14 3

Aggregate Amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any Firms or Partnerships in which they, or any of them, have any direct interest £3,920. 5s. 2d.

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

P. MARTINSON, General Manager.

L. VAN COPPENHAGEN, Chief Accountant.

16th April, 1936.

4422—15

SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Subscribed Capital.....	13,419	0 0	—	—	13,419	0 0
Paid-up Capital.....	13,360	0 0	—	—	13,360	0 0
Reserve Fund.....	1,650	0 0	—	—	1,650	0 0
Notes in circulation.....	—	—	—	—	—	—
Government deposits :—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	630	6 5	—	—	630	6 5
Other Deposits :—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	1,440	5 2	—	—	1,440	5 2
(b) Payable on Demand.....	821	16 4	—	—	821	16 4
Balances due to other Banks.....	—	—	—	—	—	—
Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Bills Payable.....	—	—	—	—	—	—
Liabilities other than the foregoing.....	118	8 3	—	—	118	8 3
	£18,020	16 2	—	—	£18,020	16 2

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Coin in hand and in transit.....	25	10	5	—	—	—	25	10	5
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances with the South African Reserve Bank.....	350	0	0	—	—	—	350	0	0
Notes of the South African Reserve Bank.....	710	0	0	—	—	—	710	0	0
Notes of other Banks.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances due by other Banks.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Securities:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bills under discount:—									
(a) Current.....	2,268	0	6	—	—	—	2,268	0	6
(b) Overdue and unpaid.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured.....	5,198	0	8	—	—	—	5,198	0	8
(b) Unsecured.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Advances to Government:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Advances to public bodies.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bank Premises, Furniture, etc.....	411	9	3	—	—	—	411	9	3
Assets other than the foregoing.....	9,057	15	4	—	—	—	9,057	15	4
	£18,020	16	2	—	—	—	£18,020	16	2

(Aggregate amount of loans to, and liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £720. 7s. 7d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

7th May, 1936.

4420—15

G. ZINN, General Manager.
E. J. BERGEN, Chief Accountant.

THE UNION BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE UNION BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Subscribed Capital.....	48,280	0 0	—	—	48,280	0 0
Paid up Capital.....	47,251	14 0	—	—	47,251	14 0
Reserve Fund.....	—	—	—	—	—	—
Notes in Circulation.....	—	—	—	—	—	—
Government Deposits:—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	8	2 6	—	—	8	2 6
Other Deposits:—						
(a) Payable after Notice or on a Fixed Day.....	—	—	—	—	—	—
(b) Payable on Demand.....	1,181	16 1	—	—	1,181	16 1
Balances Due to Other Banks.....	—	—	—	—	—	—
Balances Due to Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Bills Payable.....	—	—	—	—	—	—
Liabilities other than the foregoing.....	12	5 6	—	—	12	5 6
	£48,453	18 1	—	—	£48,453	18 1

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Coin in hand and in transit.....	40	4	10	—	—	—	40	4	10
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances with the S.A. Reserve Bank.....	894	9	4	—	—	—	894	9	4
Notes of the South African Reserve Bank.....	295	0	0	—	—	—	295	0	0
Notes of other Banks.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances due by other Banks.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Securities:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	14,011	16	2	—	—	—	14,011	16	2
Bills under Discount:—									
(a) Current.....	237	10	0	—	—	—	237	10	9
(b) Overdue and Unpaid.....	50	0	0	—	—	—	50	0	0
Loans and Advances, other than Bills:—									
(a) Secured.....	12,220	2	4	—	—	—	12,220	2	4
(b) Unsecured.....	5,893	5	7	—	—	—	5,893	5	7
Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Advances to Government:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Advances to Public Bodies.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bank Premises, Furniture, etc.....	254	0	6	—	—	—	254	0	6
Assets, other than the foregoing.....	14,557	9	4	—	—	—	14,557	9	4
	£48,453	18	1	—	—	—	£48,453	18	1

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they or any of them, have any direct interest, £4,525. 10s. 7d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

4423—15

CHAS. E. MORLEY, General Manager.
H. J. HICKSON, Accountant.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(With which is incorporated African Banking Corporation, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936,
PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
To Subscribed Capital, £10,000,000 British Sterling						
" Paid-up Capital.....	—		2,500,000	0 0	2,500,000	0 0
" Reserve Fund.....	—		2,500,000	0 0	2,500,000	0 0
" Notes in Circulation.....	—		608,156	0 0	608,156	0 0
" Government Deposits:—						
(a) Union Government.....	13,672	9 3	—		13,672	9 3
(b) Other Governments.....	37,480	2 2	701,736	13 0	739,216	15 2
" Savings Bank Deposits.....	1,455,304	7 7	431,547	4 2	1,886,851	11 9
" Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	9,770,905	9 11	2,686,422	16 5	12,457,328	6 4
(b) Payable on demand.....	29,773,105	12 5	7,927,900	10 5	37,701,006	2 10
" Balances due to other Banks.....	17,652	8 8	117,144	15 11	134,797	4 7
" Balances due to Head Office and Branches.....	—		—		—	
" Bills Payable.....	45,882	3 2	899,940	2 11	945,822	6 1
" Liabilities other than the foregoing.....	1,348,189	14 0	5,436,647	11 3	6,784,837	5 3
	£42,462,192	7 2	£23,809,495	14 1	£66,271,688	1 3

ASSETS.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
By Coin in hand and in transit.....	321,643	12 9	430,096	6 0	801,739	18 9
" Bullion in hand and in transit.....	42,374	6 1	18,313	9 1	60,687	15 2
" Money at call or short notice.....	—		2,100,000	0 0	2,100,000	0 0
" Balances held in South African Reserve Bank.....	10,001,371	16 2	—		10,001,371	16 2
" Notes of South African Reserve Bank.....	1,297,780	0 0	20,451	0 0	1,318,231	0 0
" Notes of other Banks.....	36,429	5 0	257,139	8 4	293,568	13 4
" Balances due by other Banks.....	30,010	12 7	1,052,563	10 8	1,082,574	3 3
" Securities:—						
(a) Union Government.....	1,602,788	5 0	120,428	0 0	1,723,216	5 0
(b) British and Colonial Governments.....	—		10,212,288	15 3	10,212,288	15 3
(c) Other Securities.....	1,074,546	7 4	124,101	12 6	1,198,647	19 10
" Bills under Discount:—						
(a) Current.....	3,963,092	19 0	1,154,634	19 4	5,117,727	18 4
(b) Overdue and Unpaid.....	67,480	6 2	16,419	8 4	83,909	14 6
" Loans and Advances other than Bills:—						
(a) Secured.....	18,799,802	3 6	4,758,876	0 10	23,558,678	4 4
(b) Unsecured.....	2,335,259	4 1	480,381	3 11	2,815,640	8 0
" Balances due by Head Office and Branches.....	891,007	19 1	895,344	8 11	1,786,352	8 0
" Advances to Government:—						
(a) Union Government.....	—		—		—	
(b) Other Governments.....	—		—		—	
" Advances to Public Bodies.....	261,478	8 10	311,877	19 0	573,356	7 10
" Landed Property other than Bank Premises.....	271,589	12 10	80,838	12 3	352,428	5 1
" Bank Premises, Furniture, etc.....	1,245,301	7 8	454,955	2 7	1,700,256	10 3
" Assets other than the foregoing.....	220,226	1 1	1,270,785	17 1	1,491,011	18 2
	£42,462,192	7 2	£23,809,495	14 1	£66,271,688	1 3

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £93,606. 1s. 8d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 5th May, 1936.

4421—15

MILTON CLOUGH General Manager.
H. W. GIBSON, Chief Accountant.

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL, AND OVERSEAS).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1936.
(Prepared in accordance with the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Subscribed Capital.....	—		6,975,500	0 0	6,975,500	0 0
2. Paid-up Capital.....	—		4,975,500	0 0	4,975,500	0 0
3. Reserve Fund.....	—		1,850,000	0 0	1,850,000	0 0
4. Notes in Circulation.....	—		912,221	10 0	912,221	10 0
5. Government Deposits:—						
(a) Union Government.....	1,392,649	19 9	350,955	0 0	1,743,604	19 9
(b) Other Governments.....	—		680,873	3 4	680,873	3 4
6. Savings Bank Deposits.....	2,836,513	8 5	4,036,330	16 1	6,872,844	4 6
7. Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	7,782,211	18 7	10,492,526	2 1	18,274,738	0 8
(b) Payable on Demand.....	28,684,051	11 4	19,961,974	2 3	48,646,025	13 7
8. Balances due to other Banks.....	541,416	16 7	1,255,674	1 9	1,797,090	18 4
9. Balances due to Head Office and Branches.....	—		—		—	
10. Bills Payable.....	43,063	6 6	551,649	14 8	594,713	1 2
11. Liabilities other than the foregoing.....	157,479	19 7	6,843,147	0 5	7,000,627	0 0
	£41,437,387	0 9	£51,910,851	10 7	£93,348,238	11 4

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Coin in hand and in transit.....	289,351	4	1	1,125,999	4	2	1,415,350	8	3
2. Bullion in hand and in transit.....	37,671	1	3	157,610	12	7	195,281	13	10
3. Money at call or short notice.....	—	—	—	2,042,744	0	0	2,042,744	0	0
4. Balance with S.A. Reserve Bank.....	16,747,008	11	8	—	—	—	16,747,008	11	8
5. Notes of S.A. Reserve Bank.....	976,220	10	0	17,533	0	1	993,753	10	1
6. Notes of other Banks.....	—	—	—	1,309,551	4	1	1,309,551	4	1
7. Balances due by other Banks.....	221,013	8	0	5,179,538	16	2	5,400,552	4	2
8. Securities:—									
(a) Union Government.....	2,652,606	13	3	11,000	0	0	2,663,606	13	3
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	22,373,858	0	4	22,373,858	0	4
(c) Other Securities.....	17,730	13	9	445,434	14	4	463,165	8	1
9. Bills under Discount:—									
(a) Current.....	3,371,104	13	1	4,977,223	10	11	8,348,328	4	0
(b) Overdue and Unpaid.....	25,333	4	9	45,313	12	1	70,646	16	10
10. Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured.....	12,984,313	11	11	9,743,068	7	5	22,727,381	19	4
(b) Unsecured.....	2,055,539	16	8	564,149	4	0	2,619,689	0	8
11. Balances due by Head Office and Branches.....	25,147	5	8	1,420,647	4	3	1,445,794	9	11
12. Advances to Government:—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	1,469,720	0	0	1,469,720	0	0
13. Advances to Public Bodies.....	199,495	11	4	123,633	7	0	323,128	18	4
14. Landed Property other than Bank Premises.....	51,050	5	4	31,387	2	10	82,437	8	2
15. Bank Premises, Furniture, etc.....	1,725,871	8	1	835,585	18	2	2,561,457	6	3
16. Assets other than the foregoing.....	57,929	1	11	36,853	12	2	94,782	14	1
	£41,437,387	0	9	£51,910,851	10	7	£93,348,238	11	4

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they or any of them, have any direct interest, £191,931. 0s. 7d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

4416—15

E. L. JACKSON, General Manager.

J. T. OETTLER, Local Head Office Accountant.

GENERAL NOTICE

MISCELLANEOUS.

★ NOTICE No. 302 OF 1936.

Notice is hereby given that an interim meeting of the Liquor Licensing Board of Witbank has been convened and will meet at the Office of the Resident Magistrate of Witbank on Friday, the 19th day of June, 1936, at 10 o'clock a.m., for the purpose of considering an application made by Hugh Milo Stedall, in his capacity as the Secretary to Messrs. J. M. Potts, Limited, for the removal of his bottle and wholesale liquor licences made under the provisions of section forty-three of the Liquor Act, No. 30, 1928, and in terms of the notice in connection therewith appearing in the *Gazette* on the 1st day of May, 1936.

A. J. WIID,
Magistrate.

Witbank, 12th May, 1936.

ALGEMENE KENNISGEWING

DIVERSE.

★ KENNISGEWING No. 302 VAN 1936.

Kennis geskied hiermee dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad van Witbank gehou sal word by die Magistraatskantoor, Witbank, op Vrydag, die 19de dag van Junie 1936, om 10 uur v.m., ter oorweging van 'n applikasie van Hugh Milo Stedall, Sekretaris van die firma J. M. Potts, Limited, vir die verplasing van sy bottel- en groothandel-dranklisensies volgens die bepalings van seksie drie-en-veertig van die Drankwet, No. 30, 1928, en in terme van die kennisgewing in daardie verband wat in die *Staatskoerant* van die 1ste Mei 1936 verskyn het.

A. J. WIID,
Magistraat.

Witbank, 12 Mei 1936.

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS

UNDER

FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931

(ACT No. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy, viz.:—

Abstract No. 1—Elevators.

Abstract No. 2—Woodworking Machinery.

Abstract No. 3—Boilers and General.

GEMAGTIGDE UITTREKSEL

UIT DIE

REGULASIES KRAGTENS

DIE FABRIEKSWYSIGINGSWET, 1931

(WET No. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabriekke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.:—

Uittreksel No. 1—Lifte.

Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.

Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen.

WEIGHTS AND MEASURES

Act No. 32 of 1922, as amended by Act No. 13 of 1933,
 WITH
 Proclamations in Force as at 8th DECEMBER, 1933,
 TOGETHER WITH
 WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS, 1933

PRICE 2s. POST FREE

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

WET OP MATEN EN GEWICHTEN

No. 32 van 1922 soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933
 TESAME MET
 Proklamasies van Krag op 8 DESEMBER 1933
 SOWEL AS
 REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE 1933

PRYS 2s. PER EKSEMPLAAR, POSVRY

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

UNION OF SOUTH AFRICA —COAT OF ARMS—

... IN COLOURS ...

Size 11½ inches × 9 inches.

Reprinted to design prepared by the
 College of Heraldry.

■ ■ ■ ■ ■

Price 2/- per copy, Post free within the Union.

„ 2/6 „ „ Outside the Union.

■ ■ ■ ■ ■

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
 Capetown.

WAPEN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

... IN KLEURE ...

Groot 11½ duim × 9 duim

Herdruk volge ns plan opgemaak deur die
 Kollege van Heraldiek.

■ ■ ■ ■ ■

Prys 2/- per kopie, Posvry in die Unie.

„ 2/6 „ „ Buite die Unie.

■ ■ ■ ■ ■

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
 Kaapstad.

ADVERTENSIES.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

NOTICE is hereby given that THURSDAY the 21st May, 1936, being a Public Holiday, advertisements for insertion in the *Union Gazette* of the 22nd May, 1936, must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 19th May, 1936.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 8th May, 1936.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

STAATSKOERANT.

HIERBY word bekendgemaak dat, aangesien DONDERDAG, 21 May 1936, 'n Publieke Feesdag is, advertensies bestem vir opname in die *Staatskoerant* van 22 Mei 1936, hierdie kantoor moet bereik op of voor DINSDAG, 19 Mei 1936, om 4 uur n.m.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 8 Mei 1936.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 9TH MAY, 1936.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 9 MEI 1936.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuistheid of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1275	5/12/34	8/5/36	Thomas Andrew Mitchell.....	A new and improved device for unscrewing and bringing to the surface the rods of rotary drills for bore-holes when the cutter is jammed.
194	15/2/35	8/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe.....	Improvements in detector circuits for television purposes.
206	20/2/35	8/5/36	F. J. T. Barnes (Frederick John Trevallon)	Improvements in or relating to devices for drawing-off liquids from containers, casks, and the like.
229	27/2/35	8/5/36	(1) Paul Healy Jerrard..... (2) Edmund Paul Jerrard	Improvements in rotary engines.
269	6/3/35	8/5/36	Colin Oliver Deacon.....	Improvements in haulage-rope clips and the like.
543	10/5/35	8/5/36	Lester Welding and Engineering Works (Proprietary), Ltd.	Improvements in pulley blocks.
829	31/7/35	8/5/36	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in electric discharge lamps.
1136	23/10/35	8/5/36	Keyes Fibre Co.....	Fragile article support.
1196	6/11/35	8/5/36	Steyr-Daimler Puch.....	Improvements in and relating to the manufacture of open containers.
1276	26/11/35	8/5/36	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in the production of hydrocarbon products by treatment of distillable carbonaceous material with hydrogenating gases.
1280	27/11/35	8/5/36	Societe des Hauts Fourneaux de la Chiers	New lime brick.
1281	27/11/35	8/5/36	Societe des Hauts Fourneaux de la Chiers	New dolomite brick.
1308	4/12/35	8/5/36	(1) Douglas Stuart Spens Stuart..... (2) Nina Benita Mary Douglas-Hamilton	Improvements in or relating to methods and apparatus for conducting sound.
1314	5/12/35	8/5/36	Frank Coombs.....	A new or improved fishing reel.
1330	11/12/35	8/5/36	International General Electric Co., Inc...	Improvements in or relating to electric power transmission.
1331	11/12/35	8/5/36	(1) Hans Herbert Schulz..... (2) A. G. Products, Ltd	Improvements in and relating to pumps, syringes, and like appliances for surgical and medical and other purposes.
1332	11/12/35	8/5/36	British Coal Distillation, Ltd.....	Improvements in or relating to heat exchangers, more particularly intended for the treatment of the solid carbonaceous residue of distillation of carbonization processes.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

- 1926 Numbers (Nommers):—118, 120,
1929 Numbers (Nommers):—164, 174, 178, 180, 185, 186, 188, 190, 193.
1933 Numbers (Nommers):—113, 127, 138, 139, 140, 141,

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente herna mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

LICENCE GRANTED.—LISENSIE TOEGELAAT.

No. No.	In the Name of. In die Naam van.	In favour of Ten behoeve van	Date of Registration. Datum van Registrasie.
621/34 638/34	Manoel Cordeiro Santiago.	Steel Ceilings & Aluminium Works Limited	4/5/1936

APPLICATION ABANDONED.—APPLIKASIES WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS.

Nos. 1223/1934.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan nie.

ADVERTENSIES.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 9th May, 1936.)
ONBETAALDE HERNUWINGSFOOL
(Vir tydperk eindigende 9 Mei 1936.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
391-2/22.....	East Rand Orchards, Limited.
398/22.....	Britten & Bannister, Limited.
401/22.....	William Cooper & Nephews, Limited.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 9th May, 1936.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 9 Mei 1936.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
304/22.....	Galena Signal Company, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania.
309/22.....	General Motors Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware.

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 9th May, 1936.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 9 Mei 1936.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
730/22.....	F. J. Palfreyman & Company, Limited.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
309A/34*	25/1/35	24/4/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in arrangements for the detection of high-frequency oscillations.
325	19/3/35	8/5/36	John Neale.....	Pretoria Club, Vermeulen Street, Pretoria	A ventilating, air-cooling, and dehydrating arrangement for mines and the means for carrying it into effect.
598	27/5/35	8/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Process for producing finely sub-divided metallic layers.
650	8/6/35	8/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in cascade amplifiers.
852	7/8/35	8/5/36	The Crittall Manufacturing Co., Ltd.	Manor Works, Braintree, Essex, England	Improvements in and relating to metal window frames and to metal sections for use in the manufacture thereof.
894	16/8/35	8/5/36	Clovis Leopold Seecombe.....	2 Evelyn Mansions, Kew Road, Richmond, Surrey, England	Improvements in bowl covers for tobacco pipes.
1132	23/10/35	8/5/36	Hosiery Developments, Ltd...	30 Park Row, Nottingham, England	Improvements in or relating to knitting machines and knitted fabrics.
1335	11/12/35	8/5/36	Daniel Kantorowitz Copell....	258 Riverside Drive, New York, United States of America	Improvements in and relating to absorbent filter cartridges for smoking appliances.
1344	13/12/35	1/5/36	Joseph Marsden.....	L 4 Alma Court Flats, High Level Road, Green Point, Capetown	Improved process and apparatus for the quantitative moulding of lead washers.
8	2/1/36	8/5/36	(1) Edmonds Frank MacTaggart (2) Oliver Margetson.....	(1) 46 Bedford Row, London, W.C. 1 (2) Piando, Belle Vale Road, Gateacre, near Liverpool	A process and apparatus for the manufacture of plaster-board.
88	23/1/36	8/5/36	Eugene Curran.....	6 Richmond Road, Cardiff, Glamorganshire, Wales	Improvements in and relating to boundary beacon lights for air-ports.
120†	29/1/36	8/5/36	Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.G.	Nürnberg 24, Germany.....	Improvements in and relating to dry-gas holders.
190	19/2/36	8/5/36	Jozsef Konig.....	3 Balvány Utcza, Budapest, Hungary	An improved changing sign adapted for advertisement and like purposes.

* Postdated to 25/1/35.

† Patent of addition to 263/35.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
226	28/2/36	1/5/36	Charles Rowland Ridgway, commercial traveller	180 Essenwood Road, Durban, in the Province of Natal	A combined traversing, swivelling, and/or stationary lathe for cutting spirals, screw-threads, rods, flutes, and the like, and employing a system of interchangeable leadscrews directly attachable to the headstock spindle for the purpose of eliminating change gears and calculations in determining pitches; also employing a horizontal and vertical swivelling system to enable varied shapes of spiral cuts and the like to be made by means of the same lead-screw and cutter.
229	29/2/36	8/5/36	Fernand Gauchard.....	51 Rue de la Bienfaisance, Vincennes, France	Method of and apparatus for putting substances in the liquid phase in stable suspension in a gaseous atmosphere.
246	4/3/36	8/5/36	Tecalemit, Ltd.....	Great West Road, Breniford, in the County of Middlesex, England	Improved apparatus for the replenishment of containers for hydrocarbon liquids or the like.
249	4/3/36	8/5/36	(1) Lucien Delavenna..... (2) Jean Maillard.....	(1) 12 Rue Mouton Duvernet, Paris, France (2) 2 Avenue Dagoty, Joinville-le-Pont, France	Electrolytic processes and apparatus.
254	6/3/36	8/5/36	Herbert William Barkitt.....	24 Stanley Street, Chatswood, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in means for promoting circulation of liquids in vacuum pans.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

982	20/9/34	24/3/36	(1) Walter Lazarus.....	(1) 35 Bok Street, Parkside Residential Hotel, Johannesburg	An improved process for the recovery of gold and other noble metals from refractory ores or their concentrates.
518	7/5/35	1/5/36	(2) Norman Stanhope..... Max Berlowitz.....	(2) 102 Loop Street, Capetown 105 Kurfurstenstrasse, Berlin, W. 62, Germany	Improvements in or relating to air and gas-conditioning apparatus and liquid circulating apparatus.
519	7/5/35	1/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in television amplifiers.
686	19/6/35	17/4/36	Reginald Mulligan, a bootmaker	389 Fox Street, Johannesburg.....	Improved hob-nailed steelplate for miners' boots.
693	20/6/35	1/5/36	Sullivan Machinery Co. (Africa) (Proprietary), Ltd.	32 Sauer Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in electric cables.
828	31/7/35	1/5/36	The Skefko (S.A.) Ball Bearing Co., Ltd.	Skefko House, 1 Rissik Street, Johannesburg, Transvaal	An improved self-locking joint, particularly for hub-caps of mine trucks.
851	6/8/35	1/5/36	George Chilver, a British subject	70-74 Hackney Road, London, E. 2, England	Improvements in tables.
1006	13/9/35	1/5/36	(1) William Cuthbert, junior...	(1) Sunnyside Residential Hotel, York Road, Parktown, Johannesburg	Improvements in and relating to means for separating metals from reduced ore products.
1343	13/12/35	1/5/36	(2) Frederick Cheauberthe..... Max Mathews.....	(2) 189 Rand Collieries, Brakpan... 32 Schoneberger Ufer, Berlin, W. 35, Germany	Hinge-plates for doors, windows, shutters, and the like.
63	15/1/36	1/5/36	(1) Heinrich Dvorzák..... (2) Alexander Valentényi..... (3) Karl Kachelmann.....	(1) Kremnica, Czechoslovakia..... (2) Vyhne, Czechoslovakia..... (3) Barose utca 92, Ujpest Hungary	Improvements in or relating to amalgamators.
175	17/2/36	1/5/36	John Meyrick Montgomery Ewing	Transvaal Chamber of Mines, Holland Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cooling mine workings.
230	29/2/36	1/5/36	Percy Douglas Brewster.....	28 Gillespie Avenue, Fair Haven, New Jersey, United States of America	Improvements in or relating to colour cinematography.
232	29/2/36	1/5/36	Hardinge Co., Incorporated....	122 East 42nd Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to classifiers.
233	29/2/36	1/5/36	Pylodyne Corporation.....	105 South La Salle Street, Chicago, Illinois, United States of America	Portable starting stalls for race tracks.
236	2/3/36	1/5/36	Harold Brierley, motor service manager	607 Schoeman Street, Pretoria....	Improvements in or relating to fuel systems of automobile engines, internal-combustion engines, and the like.
239	4/3/36	1/5/36	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers	Registered office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in thermionic and like time-base circuits.
241	4/3/36	1/5/36	Naamlooze Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van „Ten Bosch Octrooien N.V.”, a corporation organized under the laws of Holland	25 Izaac Evertslaan, Arnhem, Holland	A compression matrix for making briquettes or tablets from fine-grained materials or materials in powder form.
243	4/3/36	1/5/36	(1) James Neale & Sons., Ltd.... (2) Rowland Warwick Neale	Both of 68 Graham Street, Birmingham 1, England	Improvements in licence-holders of motor-driven vehicles.
244	4/3/36	1/5/36	Stewarts & Lloyds, Ltd.....	41 Oswald Street, Glasgow, in the County of Lanark, Scotland	Improvements in or relating to the manufacture of steel tubes and tubular articles.
247	4/3/36	1/5/36	John Broatch.....	1536 Robson Street, Vancouver, British Columbia, Canada	Improvements in and relating to mineral separators.

ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT (continued).—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
251	4/3/36	1/5/36	Heenan & Froude, Ltd., a British company	Worcester Engineering Works, Worcester, County of Worcester	Improvements in clinching tools for belt fasteners.
255	6/3/36	1/5/36	James Long.....	355 Rattray Street, Dunedin, Otago, in the Dominion of New Zealand	An improved safety-razor.
256	6/3/36	1/5/36	Albert John Fortescue.....	Loftus Street, Arncliffe, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements relating to traction and other wheels of power-driven vehicles.
258	9/3/36	1/5/36	Ole Heye.....	67 Kjobmagergade, Copenhagen, Denmark	Wrapping and building material.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

481	27/4/35	24/4/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in carrier-wave transmission and reception.
808	24/6/35	24/4/36	Leonard Ernest Ryall.....	52 Crescent Gardens, Eastcote, Ruislip, Middlesex, England	Improvements in or relating to electrical signalling systems employing speech or voice current signals.
1337	11/12/35	24/4/36	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, manufacturers, a British company	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to X-ray tubes.
33	8/1/36	24/4/36	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to high-frequency and like carrier signalling systems.
115	29/1/36	24/4/36	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to lighting fittings.
158	12/2/36	24/4/36	John William Leslie Simpson..	"Sherwood", Mostyn Avenue, Littleover, Derby, England	Improvements in and relating to soot blowers for boilers and the like.
159	12/2/36	24/4/36	Francis Robert Birnie.....	3 Courland Grove, Larkhall Lane, Clapham, S.W. 8, England	A method of storing and/or preserving fruit and vegetables.
198	21/2/36	17/4/36	Follsain Syndicate, Limited...	Windsor House, 46 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improved method of impregnating a metallic mass or metal article with other metal or non-metal.
210	26/2/36	24/4/36	The Rubber Regenerating Company, Limited	Trafford Park, Manchester 17, in the County of Lancaster, England	An improved process for reclaiming vulcanized rubber.
211	26/2/36	24/4/36	Joaquin Montane Marti.....	30 Calle Escuela Pia, Sabadell, Spain	Improved elastic transmission rings for spindles and process for manufacturing the same.
212	26/2/36	24/4/36	(1) Dr. Ing. Erwin Marx..... (2) Dipl. Ing. Martin Gerlach.. (Both electrical engineers and both German citizens)	(1) Husarenstrasse 431, Braunschweig, Germany (2) Dorenbergstrasse 2ptr., Braunschweig, Germany	Improvements in or relating to electric arc gap arrangements with electrodes adapted to operate in streaming extinguishing means.
213	26/2/36	24/4/36	George William Beldam, M.A., Cantab., a British subject	"Rhodendale", Lower Bourne, Farnham, Surrey, England	A new rubber composition.
216	26/2/36	24/4/36	(1) Clayton Dewandre Company, Limited, manufacturers (2) William Percy Harris, engineer	(1) Titanic Works, Lincoln, England (2) 52 Hornchurch Road, Romford, County of Essex, England	Improvements in or relating to ticket-issuing machines.
217	26/2/36	24/4/36	(1) Sherard Osborn Cowper-Coles (2) Philip George Marr.....	(1) Rossall House, Thames Street, Sunbury-on-Thames, County of Middlesex, England (2) 506-509 Australia House, Strand, London, W.C. 2, England	Process and apparatus for the protection of iron and steel surfaces from corrosion.
222	27/2/36	24/4/36	Edouard D'Orelli.....	Talacker 35, Zurich, Switzerland...	Process for concentrating oxidized ores by means of froth flotation.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe, of Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany, seeks leave to amend by way of correction the Specification and Drawings of Patent Application No. 20 of 1935, for "Improvements in high frequency transformers".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4363—15-22-29

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe, of Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification and Drawings of Letters Patent No. 309/34 of 1934, for "Detector arrangement for carrier wave receivers, especially for television purposes".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4364—15-22-29

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Central Mining & Investment Corporation, Limited, of The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, seeks leave to amend by way of disclaimer and explanation the Specification of Patent Application No. 1011 of 1933, for "Improvements in conditioning liquids employed in the cyanide extraction of gold and silver".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4376—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No. 1320/35, in Class 24, in respect of white cotton piece goods only in the name of Horrockses, Crewdson & Company, Limited, a British Company, of Stanley Street, Preston, Lancashire, and 107 Piccadilly, Manchester, England.

Filed 6th November, 1935.



(By consent of Messrs. The United Turkey Red Company, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 601/22.) 4406—1st Advt.

No. 1526/1935, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of George Ballantine & Son, Limited, of 100 Union Street, Glasgow, British Company, wine merchants.

Filed 28th December, 1935.

Ballantine's
IN USE FOR 100 YEARS
ESTABLISHED 1827



PURE SCOTCH
LIQUEUR WHISKY
20 YEARS OLD
George Ballantine & Son Ltd
Glasgow, Scotland.
DISTILLED IN SCOTLAND.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the "surname 'Ballantine' in the possessive case".

4390—1st Advt.

No. 258/1936, in Class 34, in respect of piece-goods composed wholly or mainly of wool, worsted or hair, in the name of Downs, Coulter & Company, Limited, a British Company, of 4 Currer Street, Bradford, Yorkshire, England, manufacturers and merchants.

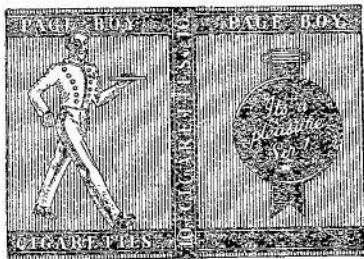
Filed 26th February, 1936.



4408—1st Advt.

No. 335/1936, in Class 45, in respect of all goods included in this class, in the name of Abraham Wix and Michael Wix, trading as A. & M. Wix, of 338 to 346 Goswell Road, London, England, merchants.

Filed 12th March, 1936.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the device of a seal.

4391—1st Advt.

Nos. 234-5/1936. No. 234/36, in Class 47, in respect of soaps, detergents and laundry preparations of all kinds included in this class; No. 235/36, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Hodgson & Simpson (South Africa) (Proprietary), Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban, manufacturers.

Filed 24th February, 1936.
(Both to be associated.) 4407—1st Advt.



LION

No. 494/1936, in Class 42, in respect of milled products of wheat (flour and meal) and of maize, kaffir-corn and oats, and all other cereal products included in this class, in the name of Rundie Milling Company, Limited, of Clocolan Rail Station, Orange Free State, millers and dealers in produce.

Filed 17th April, 1936.



4409—1st Advt.

Nos. 405-8, 410/11, and 413/1936, all in Class 42, in respect of cattle-feeds and all other goods included in this class; in the name of Consolidated Oil Products, Limited, of 26-28-30-32 Loveday Street South, Johannesburg, trading as oil manufacturers.

Filed 31st March, 1936.

No. 405/36.

NUGGET

No. 406/36.

NUTTETTE

No. 407/36.

BALNUT

No. 408/36.

SOYMIN

No. 410/36.

MELCAKE

No. 411/36.

GROMAX

No. 413/36.

EPICAKE

(To be associated.) 4410—1st Advt.

No. 167/1936, in Class 40, in respect of all goods, in the class, in the name of Publix Limited, of 3 Palladium Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. Filed 7th February, 1936.

PUBLIX

4438—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 518/1936, in Class 13, in respect of taps, valves, and piping of metal, in the name of the Durban Import Company (Proprietary), Limited, of 59 St. George's Street, Durban, Natal.
Filed 27th April, 1936.

DICMUTE

4411—1st Advt.

No. 68/1936, in Class 13, in respect of metal covers or caps for containers, included in this class, in the name of Owens-Illinois Glass Company, a company incorporated under the laws of the State of Ohio, of 965 Wall Street, Toledo, Ohio, United States of America.

Filed 18th January, 1936.

KNIFE-O

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "O".
4479—1st Advt.

No. 1416/1935, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas, men's and boys' blouses and men's and boys' underclothing, in the name of S Liebovitz & Sons, Inc., a Corporation organised under the laws of the State of New York, of 75 Leonard Street, City, County and State of New York, U.S.A.

Filed 27th November, 1935.

PUBLIX

4183—1st Advt.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.
(No. 36/1934.)

Price 8d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

No. 500/1936, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Adelaide Grey, Limited, of 27 Old Bond Street, London, W., England, merchants and manufacturers, a British Company.

Filed 22nd April, 1936.

LALEEK

4392—1st Advt.

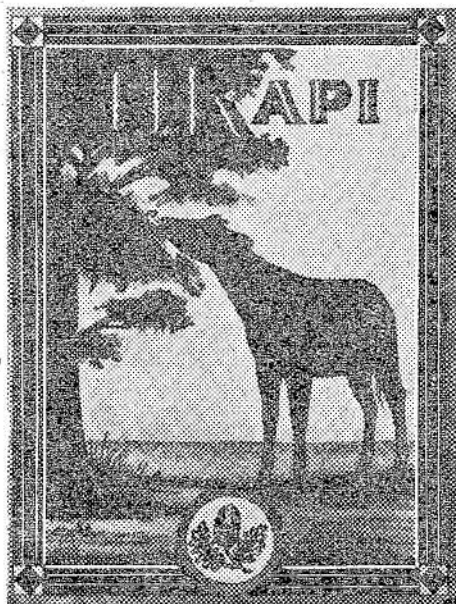
BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

No. 345/1936, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of Stewart, Thomson & Co., Limited, a Company registered under the laws of Great Britain, Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants, trading as Stewart, Thomson & Co., Limited. Filed 13th March, 1936.



(To be associated.)

4165—2nd Advt.

No. 1077/1935, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Charles Albert Bernard Roskill, Wilfrid Gustav Roskill and Ellis Daniel Mather, trading in co-partnership as Roskill and Company, of 100 Portland Street, Manchester, England, merchants.

Filed 29th August, 1935.

NO WASTE COTTON

6 OUNCES
NOMINAL*Three Stars*

27½/28 INCHES

40 YARDS

MADE AND DYED
IN ENGLAND

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "R".

By consent of Messrs. G. I. Sidebottom & Co., registered proprietors of trade marks Nos. 1773-4/33, and of Messrs. Horrockses, Crewdson & Co., Ltd., registered proprietor of trade Mark No. 182/22.

4234—2nd Advt.

No. 1459/1935, in Class 3, of patent medicines, in the name of Solomon Shar, 260 Oxford Street, East London, trading as GEORGE'S PHARMACY.

Filed 11th December, 1935.

GREEN CHARMS

The exclusive use of the word
"green" is hereby disclaimed.

4175—2nd Advt.

Nos. 37-8-9-40-1-2-3/1936. No. 37/1936, in Class 41, in respect of furniture and mattresses; No. 38/1936, in Class 36, in respect of carpets, mats and rugs included in this class; No. 39/1936, in Class 22, in respect of bicycles; No. 40/1936, in Class 50, in respect of furniture polish; No. 41/1936, in Class 6, in respect of sewing machines and refrigerators (mechanical); No. 42/1936, in Class 18, in respect of stoves; No. 43/1936, in Class 8, in respect of wireless sets and gramophones, all in the name of Jacksons, Limited, furniture dealers, of 50 Long Street, Capetown, trading as Jacksons, Limited.

Filed 10th January, 1936.

JAXON

(All to be associated.) 4184—2nd Advt.

No. 378/36, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, of 194 Main Street, Paarl, Cape Province.
Filed 20th March, 1936.

DECIA

4185—2nd Advt.

No. 452/1936, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Lionel Kent, of 78 Prince's Avenue, Benoni.

Filed 8th April, 1936.

PHENACAF

4186—2nd Advt.

No. 464/1936, in Class 42, in respect of foods for animals, in the name of Vegidine, Limited, a British Company, of 34 Bridge Road East, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England, manufacturers. Filed 15th April, 1936.

VEGIDINE

4187—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 148/36, 149/36, 150/36 and 443/36, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Neuss Hesslein Kempton, Limited, a British Company, of Orient House, Granby Row, Manchester, England, by occupation cotton goods manufacturers.

Nos. 148-150/36 filed 4/2/36, No. 443/36 filed 8/4/36.

No. 148/36.

No. 149/36

No. 150/36.



No. 443/36.

**THE TICKEY
BAAS**



No. 148/36.—The mark registered under No. 584/24 will be cancelled immediately registration of this mark is proceeded with. 4123—2nd Advt.

No. 382/1936, in Class 42, in respect of all goods not intended for human consumption included in such class, in the name of Union and Congo Oil Industries (Proprietary), Limited, a company incorporated and existing with limited liability under the laws of the Union of South Africa, having its registered office at 31 Netherlands Bank Buildings, Johannesburg, merchants and manufacturers.

Filed 21st March, 1936.



The description of the goods appearing on the mark in use varies.

The applicants disclaim any right to the exclusive use of the device of a cow and/or a pig. 4260—2nd Advt.

No. 433/36, in Class 42, in respect of edible oil, in the name of Natal Oil Extractors (Proprietary), Limited, of 185 Chamberlain Road, Jacobs, Natal, manufacturers. Filed 4th April, 1936.

EXPRESS

4091—2nd Advt.

No. 438/36, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers. Filed 6th April, 1936.

VICEROY

4109—2nd Advt

No. 431/1936, in Class 15, in respect of all goods included in this class, in the name of Armourplate Safety Glass (Proprietary), Limited, a Company registered under the laws of the Union of South Africa, of Kempston Road, Sydenham, Port Elizabeth, Cape Province, Union of South Africa, safety glass manufacturers.

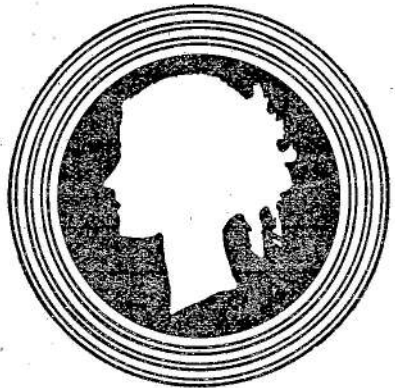
Filed 4th April, 1936.

ARMOURPLATE

Trade Mark No. 213/32 will be cancelled simultaneously with the registration of the present application. 4150—2nd Advt.

No. 467/1936, in Class 48, in respect of a toilet and bath soap, in the name of The Procter & Gamble Company, a Corporation duly organized under the laws of the State of Ohio, of Gwynne Building, north-east corner of Sixth and Main Streets, Cincinnati, State of Ohio, United States of America, manufacturers of soap.

Filed 15th April, 1936.



4188—2nd Advt.

**CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917**

(ACT No. 31 OF 1917)

(WITH AMENDMENTS UP TO AND
INCLUDING 1933).

PRICE: 2s. 6d.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

**WET OP DE KRIMINELE
PROCEDURE EN**

BEWIJSLEVERING, 1917

(WET No. 31 VAN 1917)

(MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933).

PRYS: 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

No. 419/36, in Class 3, in respect of extracts of liver prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Norgine Pharmaceutical Products (London), Limited, a British Company, of 3 and 4 Clement's Inn, Kingsway, London, England, manufacturing chemists.

Filed 1st April, 1936.

HEPAMULT

3976—3rd Advt.

No. 422/36, in Class 3, in respect of a cough syrup, in the name of Sharp & Dohme, Limited, a British Company, of 76-78 City Road, London, England, manufacturing chemists.

Filed 1st April, 1936.

SEDAMYN

3978—3rd Advt.

No. 445/1936, in Class 1, in respect of all goods included in this class, in the name of Herbert Evans & Company, a Company incorporated with unlimited liability, merchants, of Pritchard Street, Von Brandis Square, Johannesburg, Transvaal.

Filed 8th April, 1936.

ROCKET

3968—3rd Advt.

No. 446/1936, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Society of Chemical Industry in Basle, a Swiss Company, of 141, Klybeckstrasse, Basle, Switzerland.

Filed 8th April, 1936.

TRASENTIN

3969—3rd Advt.

No. 425/36, in Class 47, in respect of all goods in this class, in the name of The Shell Company of South Africa, Limited, of St. Helen's Court, Great St. Helen's, London, England, merchants, a British Company.

Filed 2nd April, 1936.



3967—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 878/1935, in Class 42, in respect of a preparation for the production of non-alcoholic beer, in the name of Newball & Mason, Limited, a British Company, of 90 Beech Avenue, Nottingham, England, manufacturers.

Filed 10th July, 1935.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the name "Mason" in the possessive case.

3972—3rd Advt.

MASON'S ORIGINAL

EXTRACT
OR
ESSENCE
OF
HERBS

FOR THE IMMEDIATE PRODUCTION OF

HERB OR BOTANIC BEER

This preparation, containing Yarrow, Dandelion, Comfrey, and Horehound, makes an excellent Non-Intoxicative Beverage, giving herbaceous flavour, colour, and a creamy Head like Bottled Ale, without the trouble of Boiling Herbs.

Directions.—Add two table-spoonfuls of the Extract of Herbs to 1½ lbs. White sugar, pour over them one gallon of boiling water. When dissolved add one gallon of cold water and two table-spoonfuls of good Barm or 1 oz. of Yeast or ¼ to ½ oz. compressed Yeast, let it stand in a warm place for six hours, pour off the clear liquor and bottle, using good corks.

FOAMINE for producing a beautiful Creamy Head.
One table-spoonful sufficient for 2 gallons of Beer
Sole Inventors and Manufacturers

NEWBALL & MASON, LTD.,
Manufacturing Chemists and Botanic Druggists,
NOTTINGHAM.

Avoid Imitations. Observe the Pump on every Label. Agents wanted.

No. 317/36, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Keating's Medicines, Limited, of 74 Loop Street, Capetown, pharmaceutical and manufacturing chemists.

Filed 9th March, 1936.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Penny a Cure" and the figures "1917".

3974—3rd Advt.

No. 420/1936, in Class 38, in respect of ladies' wearing apparel, more particularly hosiery, in the name of Canadian Silk Products, Limited, a Corporation duly organised and incorporated under the law of the Province of Quebec, Dominion of Canada, and having a principal office at 1109 Dominion Square Building, in the City of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada, manufacturers.

Filed 1st April, 1936.

Clearophane

3977—3rd Advt.

No. 380/36, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of J. W. Jagger & Company (Proprietary), Limited, of 84 President Street, Johannesburg, wholesale merchants.



Filed 21st March, 1936.

3963—3rd Advt.

Nos. 400-1/36. No. 400/36, in Class 38, in respect of articles of clothing; and No. 401/36, in Class 11, in respect of sanitary towels, in the name of Greatmans Stores, Limited, general dealers and merchants, of 11 Kerk Street, Johannesburg.

Filed 30th March, 1936.

GREATEX

(To be associated.) 3882—3rd Advt.

No. 426/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, and medicinal powders and tablets, in the name of Petersen Limited, of Barrack Street, Capetown. Filed 2nd April, 1936.

DIGESTOLINE

3907—3rd Advt.

No. 1433/1935, in Class 5, in respect of zinc, copper, zinc in sheets and strips or ribbons, and copper in sheets and strips or ribbons included in this class, in the name of Century Storage Battery Company, Limited, a Company incorporated under the Companies Act of the State of New South Wales, of Birmingham Street, Alexandria, near Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia, manufacturers.

Filed 2nd December, 1935.

CENTURY

3906—3rd Advt.

No. 1382/1935, in Class 38, in respect of articles of clothing, excluding footwear in the name of William Henry Stevens, of Steppo Works, Nottingham Road, Basford, Nottingham, England, a British subject, trading as Stevens & Pedley.



Filed 19th November, 1935.

(To be associated.) 3964—3rd Advt.

No. 77/1936, in Class 40, in respect of elastic threads made wholly or principally of rubber, in the name of William Warne & Company, Limited, a Company organised under the laws of Great Britain, of India-rubber Mills, Barking, Essex, England, manufacturers.

Filed 23rd January, 1936.

LATEXILE

3965—3rd Advt.

No. 402/1936, in Class 18, in respect of stoves and all other goods included in this class, in the name of Alfred Carl Bülbring, Hermann Louis Bülbring, and Louis Gustav Hans Max Bülbring, trading as Bülbring Brothers, of corner Victoria Quay and Mill Street, Port Elizabeth, general merchants.

Filed 30th March, 1936.

ELBECO

(To be associated.) 3975—3rd Advt.

No. 79/1936, in Class 12, in respect of files in the name of Heller Brothers Company, a Corporation organised under the laws of the State of New Jersey, of 865 Mt. Prospect Avenue, Newark, New Jersey, trading as Heller Brothers Company. Filed 23rd January, 1936.

NUCUT

3973—3rd Advt.

Nos. 391-2/1936. No. 391/1936, in Class 40, in respect of elastic cords, braids, laces, threads, trimmings and binding, all wholly or partially of india-rubber; No. 392/1936, in Class 33, in respect of yarns of wool, in the name of J. W. Jagger & Company (Proprietary), Limited, of 84 President Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 28th March, 1936.

EILEEN

3943—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 394/1936, in Class 50, in respect of brushes of all descriptions and combs included in this class, in the name of O.K. Bazaars (1929), Limited, of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, Transvaal, wholesale and retail merchants.

Filed 30th March, 1936.

KIT

3966—3rd Advt.

Nos. 403 and 404/1936. No. 403/1936, in Class 2, in respect of all goods in the class, and No. 404/1936, in Class 50, in respect of packing material not included in other classes, peat, litter, wood-pulp, wood-wool, and other vegetable substances not included in other classes, in the name of Leonard Maximilian Baerveldt, of 94 Main Street, Johannesburg, merchant.

Filed 31st March, 1936.

MOSSLITE

3883—3rd Advt.

No. 414/36, in Class 39, in respect of card indexes, record files, card systems, card-holder frames, card-holder panels, card-holders, card cabinets for card indexes, in the name of Svenska Skandex Aktiebolaget, a Swedish Company, of 3 Nybrokajen, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 1st April, 1936.

SKANDEX

3884—3rd Advt.

No. 424/1936, in Class 1, in respect of sensitized plates and films for use in Röntgen ray photography, in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, of Grunenburgplatz, Frankfurt on Main, Germany, manufacturers, a German Company.

Filed 2nd April, 1936.

DENTOX

3970—3rd Advt.

No. 430/1936, in Class 3, in respect of medicinal preparations containing honey, in the name of Louwisa Sophia Botha, married in community of property to Willem Stephanus Botha, of Victoria Boarding-house, Ueckermans Street, Heidelberg, a public trader.

Filed 3rd April, 1936.

SOPHIE'S BRONK OF HONEY

3979—3rd Advt.

No. 440/1936, in Class 1, in respect of chemical substances, used in manufactures, photography or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Atlas Powder Company, a Corporation organized under the laws of the State of Delaware, of north-east corner of Ninth and Market Streets, Wilmington, State of Delaware, United States of America, manufacturers.

Filed 6th April, 1936.

NOPAZ

3980—3rd Advt.

No. 448/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of The Cicfa Company, Limited, of King George's Avenue, Watford, England, and 68 Pall Mall, London, S.W., England, manufacturing chemists, a British Company.

Filed 8th April, 1936.

CICFA

3981—3rd Advt.

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1935,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d.

(English and Afrikaans in One Volume.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

Geautoriseerde Uitgawe.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1935,

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES) EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d.

(Engels en Afrikaans in Een Deel.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

KENNISGEWING.

Die deur DANIEL JACOBUS ELARDUS ERASMUS op Erf No. 30, Lanhamstraat, Bronkhorstspuit, distrik Pretoria, onder die styl of firma ERASMUS GARAGE, gedrywe garage besigheid en algemene handelsaak, is opgegee en gesluit op 24 April 1936.

VAN WYK & MARAIS,

Prokureurs van D. J. E. Erasmus.

Posbus 7, Bronkhorstspuit.

4032—1-8-15

Notice is hereby given that the business of mining material merchants carried on by ELTON SPENCE BOWMAN, trading as THE BRITISH MINING SUPPLY COMPANY, at 78 Anderson Street, Johannesburg, has been transferred to THE BRITISH MINING SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LTD., as from the 27th April, 1936.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,

Attorneys for the parties.

United Buildings, corner Rissik and Fox Streets, Johannesburg.

4014—1-8-15

Notice that fishmonger's, grocer's and general dealer's business in name MILLIE LEVY (LEVY'S FISHERIES) at 303a Marshall Street, Jeppetown, Johannesburg, will be transferred to MORDECHAI HARARY who will trade as MARSHALL'S FISHERIES AND PROVISION STORE from date last publication hereof.

4043—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SALAJEE LAHER HASSAN at Brentwood Park, Benoni, will be abandoned as and from the 30th day of April, 1936.

Notice is hereby given that immediately after this notice has expired, it is the intention of the said SALAJEE LAHER HASSAN to sell all his stock-in-trade to DAHYA BHAGA.

MASSEL & MASSEL,

64a Commissioner Street, Boksburg.

4027—1-8-15

The general dealer's licences carried on by EBRAHIM ESSOP, at Panfontein No. 141, District Balfour, will be transferred to MARIAM AMOD, as from the date of expiration of these notices.

4039—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by AISHA MAHOMED SALLOOJEE as E. EBRAHIM & CO., at Anthra Mine on the farm Witbank No. 99, District Ermelo, has been sold and will be transferred as and from 1st May to GOOLAM HUSSAIN MOOLLA, carrying on business as G. H. MOOLLA.

BEKKER, BRINK & BRINK,

Attorneys for parties.

P.O. Box 73, Ermelo, 27th April, 1936.

4051—1-8-15

Notice is hereby given that the businesses carried on by ISAAC CHATZKELOWITZ as the RUSTENBURG CASH BUTCHERY, on Erf No. 1034, Smit Street, Rustenburg; PREMIER BUTCHERY on Erf No. 104, Plein Street, Rustenburg, and THE NEW RUSTENBURG FRESH MEAT SUPPLY on Stand No. 132, Plein Street, Rustenburg, has been transferred to MORRIS CHATZKELOWITZ, of Plein Street, Rustenburg, as from the 1st February, 1936.

D. J. KOTZE,

Attorney for parties.

Plein Street, Rustenburg, 28th April, 1936.

4041—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of bakers and confectioners carried on by WILLIAM JAMES GILLESPIE, AUBREY MADNITSKY and WILLIAM PATERSON, under the style of MARGARET JOHNSON'S CONFECTIONERY, at 54 Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to ALBERT OTTO KUPPER and DOUGLAS CAIN, who will carry on the said business under the style of CADORA CONFECTIONERY as from the date of the third insertion of this notice.

DAVID SCHLOSBERG,

Attorney for the parties.

Geneva House, Johannesburg.

28th March, 1936.

4073—1-8-15

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that ISAAC HEIMANN has been admitted as a partner in the business of the MAYFAIR HOTEL, carried on by DAVID REES ROBERTS and EDWIN POYNTZ WAYLAND GREEN on Stands Nos. 1066, 1068, 1069 and 1070, Central Avenue and Clifton Street, Mayfair, Johannesburg.

HAYMAN GODFREY & SANDERSON.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 3852-1-8-15

The business hitherto carried on by Mrs. E. J. RIESEBERG as Mrs. RIESEBERG'S DEPOT at Lot No. 538, Sutter Road, Warmbaths, will at the expiry of this notice be transferred, together with the stock, to Mrs. CATHARINA ELIZABETH DE JONG, trading as WARMBATHS TOILET REQUISITES AND STATIONERS.

MATHEWS & MATHEWS,
Attorneys for parties.

Sutter Road, Warmbaths.
3870-1-8-15

Notice is hereby given that the partnership carried on by HARRY ESAKOV and Mrs. MARY KORB under the style or firm of TRANSVAAL DISTRIBUTORS at 58 Becker Street, Newtown, has been dissolved by the retirement of the said H. ESAKOV; the said Mrs. MARY KORB will henceforth carry on the business in her own name, having taken over all the assets.

LEON S. SAPIRE,
Attorney for parties.

Symon's Buildings,
174 Central Avenue, Mayfair.
3881-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. MINDLIN at 130 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of THE BAY DELICACY STORE has been abandoned as from 31st December, 1935. 3890-1-8-15

Notice is hereby given that the general business carried on by P. HERR at 167 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 31st December, 1935. 3891-1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM ABBOTT WOODS at 12 Cason Road, Boksburg North, under the style or firm of FORTUNAS, has been abandoned.—Massel & Massel, 33 Sixth Avenue, Boksburg North. 3902-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARTHUR LEWINSOHN as McDONALD'S BUTCHERY at Erf No. 222, Makwassie Street, Wolmaransstad, will be transferred to Erf No. 227, Makwassie Street, Wolmaransstad, from the 1st July, 1936.

I. GORDON,
Attorney for the Applicant.

Wolmaransstad, 23rd April, 1936.
3921-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by ARTHUR LEWINSOHN under the style of McDONALD'S BUTCHERY at Makwassie Street, Wolmaransstad, has been sold to ELLEN McDONALD and will be transferred to her as from the 1st July, 1936. She will continue to carry on the business under the same firm or style and for her own benefits.

I. GORDON,

Attorney for parties.

Wolmaransstad, 23rd April, 1936.
3922-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KHADIJA PATEL ABDURAHMAN as PATEL & SONS at Zendingfontein, District Klerksdorp, has been sold to NOOR MOHAMED HABIB, who will carry on the same business for his own account as and from the 3rd April, 1936.

I. GORDON,

Attorney for parties.

Wolmaransstad, 23rd April, 1936.
3923-1-8-15

Notice is hereby given that the business of BARRY LEE & COMPANY, furnishers, formerly trading at 107 Commissioner Street, Johannesburg, has removed to 214 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1936.

Dr. S. HORWITZ,
Secretary.

34-35 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
3928-1-8-15

NOTICE.

The business of the LONDON TOBACCO STORE hitherto carried on by JOSEPH BRAUDE at 240 St. Andries Street, Pretoria (with the exclusion of the stock-in-trade), has been sold to ABRAHAM CHARLES KAYAT and MICHAEL RICHIA, trading in co-partnership as OLYMPIC HAIRDRESSING SALOON as from the 1st May, 1936.

R. N. EDELSTEIN,
Attorney for the parties.

26 Bureau Lane, Pretoria.
3931-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARTHUR SIMKIN RADIO AND ELECTRICAL SUPPLIES, Raine's Buildings, 54 Eloff Street, Johannesburg, has been removed to 5 Downing Mansions, 114 Eloff Street, Johannesburg. 3944-1-8-15

General dealer's business carried on by me at Crouse's Buildings, Second Avenue, Springs, under style RAND CHEMICAL COMPANY DISTRIBUTORS, will be removed to Willows Farm, Pretoria, 1st May, 1936, and will be carried on as WILLOWS FARM GENERAL STORE.
3945-1-8-15 HARRY McLEOD.

The typewriter business carried on by GEORG ROSENSTEIN at 19 Von Brandis Street, has been removed to 130 Commissioner Street, as from 1st April, 1936. 3946-1-8-15

The partnership hitherto existing between Mrs. FLORENCE MURRAY and NORMAN ERIC PEARCE, trading as MARLENES at 15 Second Street, Springs, has been dissolved as and from the 25th of April, 1936. The assets and liabilities being taken over by the said FLORENCE MURRAY, who will carry on the business for her own benefit from the date of dissolution.

L. M. SHER,
Attorney for parties.

Selmont Mansions,
8 Third Street, Springs,
P.O. Box 153. 3952-1-8-15

The general dealer's business carried on at 114 Commissioner Street by JOHN BENZON has been removed to 42 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st May, 1936. 3947-1-8-15

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap wat voorheen bestaan het tussen AUDLEY ROOS STEWART en CYRIL BARRETT, wat die garagebesigheid bekend as die PARKWOOD GARAGE, in Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg, gedrywe het, ontbind is vanaf die 30ste Maart 1936, van welke datum die besigheid op dieselfde adres voortgeset sal word deur die genoemde CYRIL BARRETT vir sy eie belang en vir sy eie onkoste, onder die naam van THE PARKWOOD SERVICE STATION.

KINNA & BEERSTECHEER,
Prokureurs.

Bonaccord House,
19 Harrisonstraat,
Johannesburg. 3971-1-8-15

The dairy business licence carried on by T. CLARK at 149 Schoeman Street, Pretoria, under the style of CLARK'S MILK DEPOT, will be transferred to H. GOBEY as from the 15th of May, 1936. 3987-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. SPARKS under the style and firm of WELDON'S SEWING MACHINE CO. at 76 Smal Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st March, 1936. 3873-1-8-15

The business of general dealer and restaurant keeper carried on by DANIEL DEMITRI at 16 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the style of ARIZONA TEAROOM, will be transferred to 595 Mitchell Street, Pretoria, as and from the 30th April, 1936. 3874-1-8-15

Notice is hereby given that the butchery businesses carried on by AARON BUCHMAN as the UNION BUTCHERY and BUCHMAN'S BUTCHERY on Erf Nos. 94, Melville Street, and B.15, Lichtenburg, will be transferred as and from the 1st May, 1936, to WILLIAM PEARLMAN, who will carry on the businesses at the same address and under the same firm and style and for his own benefit.

JULIUS RUDOLPH,
Attorney for parties.

Rothschild's Buildings,
Lichtenburg. 4028-1-8-15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that Mr. JACOBUS ALBERTUS WOLFAARDT has been admitted as partner in the business of attorneys, notaries, and conveyancers heretofore carried on by JACOBUS JOHANNES OOSTHUIZEN and CHARLES HARRY HORWITZ under the style of J. A. NESER, OOSTHUIZEN & HORWITZ at corner of Boom and Plein Streets, Klerksdorp. Klerksdorp, 27th April, 1936.

J. A. NESER, OOSTHUIZEN & HORWITZ.

P.O. Box 22, Klerksdorp. 3983—1-8-15

Notice is hereby given that the business of a fresh produce dealer, formerly carried on by MICHAEL JOSEPH HOWARD on Stand No. 60, Sabie, under the style of the SABIE HANDY MARKET has been sold to NICOLAS JACOB and NAJIB NICOLAS JACOB, who will carry on same on their own behalf under the same style and from 1st May, 1936.

Sabie, this 24th day of April, 1936.

DOUGLAS F. BLANE,

Attorney for the parties.

Main Street, Pilgrims Rest. 3986—1-8-15

The branch business carried on by PINCUS SMITH at 366 Market Street, Pretoria, has been abandoned as from 24th April, 1936.

3990—1-8-15

Notice is hereby given that the business of general dealer and fruiterer carried on by NOLAN R. W. THIES under the style of MALVERN HANDY MARKET at 540 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been transferred to DANIEL GERHARDUS ROSSEAU KANNE-MEYER as from the 1st May, 1936.

H. J. HOFMEYR,

Attorneys for the parties.

28 Harrison Street, Johannesburg. 3993—1-8-15

The general dealer's business carried on by EUGENE SAMUEL at 1A Fraser Street, Johannesburg, will be transferred to MORRIS COURLAND as and from the 16th May, 1936.—Abe Harold Cohen, solicitor, National Mutual Buildings, Johannesburg. 3994—1-8-15

Notice is hereby given that the cycle dealer's business carried on by THEODOR LEVINSON at 35A Sauer Street, Johannesburg, under the style or firm of TRANSVAAL CYCLE WORKS, will be transferred together with fixtures, fittings and tools and portion of the stock to JOEL BRESGE as from the date of the last publication hereof.

HYMAN MILLER & MAYERS,

Attorneys for the parties.

1st Floor, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 3995—1-8-15

The business carried on by MEYER LIPSCHITZ, under the style of WEST-DENE CYCLE WORKS, at 15 Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been abandoned as from the 15th April, 1936.—J. Chanock, attorney, Grosvenor Chambers, Johannesburg. 3996—1-8-15

The partnership between MARY WINIFRED DAVIS, widow, and VITTORINA AUDAGNOTTI, married out of community of property to AMILCARI AUDAGNOTTI, in respect of the tea-room and restaurant business known as HARLEY RESTAURANT, which is being carried on in Raybern Mansions, Kruis Street, Johannesburg, and in respect of the boarding-house business known as LYNDFORD HOUSE, which is being carried on at 85 Wolmarans Street, Johannesburg, has been dissolved.

The business of HARLEY RESTAURANT, together with all the assets and liabilities thereof, is being taken over by the said VITTORINA AUDAGNOTTI, who will carry on such business for her own sole account and benefit as and from the date of the last publication of this advertisement, while the business of LYNDFORD HOUSE, together with all the assets and liabilities thereof, is being taken over by the said MARY WINIFRED DAVIS, who will carry on that business for her own sole account and benefit from that date.

Johannesburg, 28th April, 1936.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON.

Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

4010—1-8-15

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by HUGH MANLEY ANSTEY, ERNEST NORMAN ANSTEY and CHARLES FRANK SNELL in co-partnership under the style of NORMAN ANSTEY & COMPANY, at corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, and also the business of general dealers carried on by HUGH MANLEY ANSTEY and ERNEST NORMAN ANSTEY in co-partnership under the style of BELMONT'S, Davidson's Mansions, Eloff Street, Johannesburg, have been sold to NORMAN ANSTEY, LIMITED, which Company will carry on the said businesses at the same addresses, respectively, under the styles of NORMAN ANSTEY, LIMITED, and BELMONT'S, respectively.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON, Solicitors for the parties.

Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, 25th April, 1936.

4013—1-8-15

General dealer's business registered at Johannesburg, carried on by MOOSA ISMAIL, trading as SEEDAT & CO., Stand No. 277, 66A Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, has removed to Stand No. 234, 41 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, from 30th April, 1936. 4017—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the brickmaking business heretofore carried on on portion Elim of the farm Houtpoort No. 309, District Heidelberg, by Mrs. CHRISTINA SUSANNA KUHN (born STEYN), widow, and the Estate of the late JOHANNES FRIEDRICH WILHELM KUHN, under the style or firm of KUHN'S POWER BRICK WORKS, will be transferred as a going concern on the 16th May, 1936, to Mr. JOHANNES LODEWIKUS BESTER, who will from that date carry on the same for his account under the same style or name.

Mr. BESTER is taking over all the assets and outstandings appertaining to the said business and is assuming responsibility for all liabilities in connection therewith.

VILJOEN & MEEK,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 21, Phone 164, Heidelberg, Transvaal. 4020—1-8-15

The business of watchmakers and jewellers conducted by G. A. DUCOMMUN (PTY.), LTD., at 41 Harrison Street, Johannesburg, will be removed to New St. Andrew's Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on 1st May, 1936. 4015—1-8-15

E. G. COWAN and A. D. H. COWAN, trading as COWAN BROS., motor engineers, have removed their business from 239 Eloff Street, Johannesburg, to 3 Albert Street, Johannesburg.

4016—1-8-15

The business carried on by DIRK JACOBUS VAN SCHALKWYK as ASTON ELECTRIC CONFECTIONERY, 70 Rissik Street, Johannesburg, has been transferred as from 1st May, 1936, to ADRIAAN MICHAEL RAWSTORNE EKSTEEN, who will carry on the business under the same style.

H. J. HOFMEYR,

Parties' Attorneys.

4002—1-8-15

The business carried on by ELSE JULIANE ORGLER and ERWIN CAHN at 3a Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to COFFEE IMPORTERS AND ROASTERS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 17th April, 1936.—Benno Tennet, 29-30 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 4007—1-8-15

Notice is hereby given that the following businesses, viz.:

(a) general dealer, carried on by HARRY MICHELOW under the style or name of EXTENSION TRADING STORE in Eloff Street Extension, on portion of Stand No. 197, Selby Township, and

(b) general dealer, kaffir eating-house, and butchery carried on by JACOB MICHELOW in Eloff Street Extension, on portion of Stand No. 197, Selby Township,

will, as and from the date of the last publication hereof, be transferred to MENDEL HELLMAN, who will carry on such businesses under the style or name of EXTENSION TRADING STORE.

Johannesburg, 28th April, 1936.

WILLIAM ARONSOHN,

Attorney for the parties.

Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 4006—1-8-15

Notice is hereby given that the business of shirt and clothing manufacturers hitherto carried on by MORRIS ARON HORWITZ, ABRAHAM SEVEL and PHILIP BERMAN in co-partnership under the style or firm of M. A. HORWITZ & SEVEL, on Stand No. 1808, Johannesburg, 175 President Street, Johannesburg, has been dissolved, owing to the death of the said MORRIS ARON HORWITZ, and that the business will now be carried on by ABRAHAM SEVEL and PHILIP BERMAN for their own account and benefit under the style or firm of ATLAS CLOTHING MANUFACTURERS at the same address.

DR. CAREL POTGIETER,

Attorney for the parties.

11-14 High Court Buildings, Joubert and Fox Streets, Johannesburg. 4009—1-8-15

ADVERTENSIES.

The business carried on by B. RUDOLPH as LU'S TEAROOM, 21 Sauer Street, has been transferred to Mrs. M. ANDERSON and Mrs. G. DAVIDSON as and from the 1st of June, 1936.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., estates agents, 43 Loveday Street.

4208—8-15-22

The partnership hitherto existing by OWEN EGMONT SANDERS and VICTOR HAROLD BROWN, trading as SANDERS & BROWN, at 222 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has been dissolved, and the business henceforth shall be carried on by the said VICTOR HAROLD BROWN for his own benefit, under the style of V. H. BROWN and at the same address.

B. L. LEWISON,
Attorney for the parties.

24-5 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

4211—8-15-22

Notice is hereby given that the business known as the BRAKPAN AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS hitherto carried on at 656 Modder Road, Brakpan, has been removed to Apex Mansions, 657 Modder Road, Brakpan, as and from the 15th April, 1936.

4209—8-15-22

The business registered by me at Revenue and Municipal Offices, February, 1936, Stand No. 1482, being 92 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred on the expiration of the last advertisement to SABINA TAMBLING.—A. SHAPIRO, trading as JANELEA TEAROOMS.

4212—8-15-22

The dairy business registered by me at Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, January and February, 1935, has since 31st December, 1935, been abandoned.

4213—8-15-22

D. SHALL.

The grocery business carried on by HAYMEN DINNER at 211 Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be abandoned on the 15th May, 1936. The general dealer's business carried on at the above address will be transferred to 284a Louis Botha Avenue, Johannesburg, as from the 15th May, 1936. 4214—8-15-22

The general dealer's business carried on by ARON MILL at 261 Main Street, City and Suburban, will be transferred to corner of Oosthuizen Street and Garder Road, Germiston, as and from the 11th day of May, 1936.—E. Franklin, attorney for party, Johannesburg.

4218—8-15-22

Notice is hereby given that the motor garage business formerly carried on by ANDREW BORTHWICK under the style or firm of the ALEXANDER AUTOMOBILE AND ELECTRICAL COMPANY at Stand No. 39, Meyer Street, Germiston, has been transferred to 223 Meyer Street, Germiston, where it will in future be carried on under the style or firm of BORTHWICK'S MOTORS.

S. C. QUINLAN.

233 President Street,
Germiston.

4222—8-15-22

The general dealer's, fruiterer's and grocer's business carried on by CHRISTOS TJIATAS and JOHN CHRISTOU under the style of THE UNITED TEAROOM at 15 Bedford Street, Benoni, will be sold and transferred to ALFRED GONSALVES as and from 30th May, 1936, who will carry on business under the same style.

4225—8-15-22

The partnership between HENDRIK JACOBUS ZWANEPOL and ANTONIE FRANCOIS KOCK in respect of the general dealer's and undertaker's business carried on at Stand No. 71, Germiston, 244-6 and 74 Lambert and Meyer Streets, Germiston, under the style or firm of N. J. KOCK & COMPANY has been dissolved as from the 3rd day of May, 1936.

The said businesses, together with all the assets and liabilities thereof, are being taken over by the said ANTONIE FRANCOIS KOCK and NICOLAAS JACOBUS KOCK, who will in future carry on such businesses for their own account and benefit under the style or firm of N. J. KOCK & COMPANY.

Dated at Germiston, this 5th day of May, 1936.

WRIGHT, ROSE-INNES &
LOUW,

Attorneys for the parties.

21 Knox Street,
Germiston. P.O. Box 123.

4227—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business carried on by PAUL FABIAN, ISRAEL KULGOVSKY and MORRIS ORLIN under the style of HOLBORNS at 68 Eloff Street, Johannesburg, will change its personnel by the said KULGOVSKY and ORLIN retiring therefrom, and the said business will be carried on by the said FABIAN thereafter on his own account.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Transvaal House, Johannesburg.

4231—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of CROSBY OUTFITTERS carried on by PAUL FABIAN and ISRAEL KULGOVSKY at 101 President Street, Johannesburg, will change its personnel as and from the date of expiry of this notice, in that the said PAUL FABIAN will retire from the said business and MORRIS ORLIN will be admitted as a partner.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Transvaal House, Johannesburg.

4232—8-15-22

Notice is hereby given that, as from the date of expiry of this notice, MORRIS GELLMAN is retiring from the business carried on by him and ELIAS SPITALNIK under the style of MORRIE'S TAILORS AND OUTFITTERS at 49 Market Street, Johannesburg. The said SPITALNIK is taking over all assets and liabilities, and will continue trading on his own account.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Transvaal House, Johannesburg.

4233—8-15-22

Notice is hereby given that the business of electricians and electrical engineers carried on by VALENTINE ARTHUR CHARD and CYRIL JAMES WONFOR under the style of VAAL ELECTRIC at 58 Troye Street, Johannesburg, has been sold and transferred as a going concern, with effect from the 1st of May, 1936, to VAAL ELECTRIC (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business under the same style and at the same address.

SIDNEY L. SEGAL,

Attorney for parties.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

4223—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between SAMUEL ARBETER and ZELIK AVERBUCH, carrying on business as manufacturers of ladies' wear under the name of STYLE LADIES WEAR MANUFACTURERS, has been dissolved as at this date. The said AVERBUCH has retired from the business and HARRY ARBETER has been admitted as a partner and the said SAMUEL ARBETER, and the said HARRY ARBETER henceforth will carry on the said business in partnership under the same name.

Dated at Johannesburg, this 5th day of May, 1936.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for the parties.

Main House, 96 Main Street,
Johannesburg.

4192—8-15-22

In terms of the Registration of Businesses Act, the general dealer's business carried on by E. M. LAMBAT at Stand No. 226, Asiatic Bazaar, Potchefstroom, has been sold to EBRAHIM MOOSA BISMILLA, who will carry on business for his own benefit.—E. M. Lambat, Potchefstroom, 8th May, 1936. 4240—8-15-22

Notice is hereby given that NATHAN SASS, LESLIE HENRY PATLEY and JOSEPHUS WILHELMUS VERMEY, trading together in partnership under the name or firm of NATHAN SASS as share and stock brokers at 169 New Stock Exchange, Johannesburg, will dissolve partnership on the 31st day of May, 1936, and that thereafter the firm of NATHAN SASS will be carried on by the said NATHAN SASS for his own benefit, and that LESLIE HENRY PATLEY will carry on similar business under his own name at Prudential House, Fox Street, Johannesburg. Johannesburg, this 5th May, 1936.—M. J. Gordon, solicitor, Aegis Buildings, Johannesburg.

4242—8-15-22

Notice is hereby given that the business of typewriter merchants and repairers hitherto carried on by WILLIAM HENRY DAVIS under the style or firm of W. H. DAVIS at 1 Hendon House, Pritchard Street, Johannesburg, Selmont Mansions, Third Street, Springs, and No. 1 Plaza Buildings, Bank Lane, Pretoria, will be transferred as and from the 22nd day of May, 1936, to W. H. DAVIS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company has taken over all the assets and liabilities of the said firm and will continue to carry on the said business for its own account at the same addresses.

Johannesburg, this 8th day of May, 1936.

A. JAMES HOWE,

Solicitor for parties.

28-30 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg.

4243—8-15-22

Notice is hereby given that the business of florist at present carried on by EILEEN BERDEE SAUNDERS at 268 Bree Street, Johannesburg, under the style or name of BARBARA, will, as and from the date of the last publication hereof be transferred to BARBARA SOLOMON and ELIZABETH GOLDBERG, who will carry on such business in partnership under the style or name of BARBARA SOLOMON.

Johannesburg, this 5th May, 1936.

WILLIAM ARONSOHN,

Attorney for the parties.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

4244—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the **DOORNFONTEIN FRUIT AND VEGETABLE MARKET** carried on by **S. BASIN**, at 94 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st of May, 1936.

4246—8-15-22

The business of general dealer and grocer carried on by **ANNA ELIZABETH KOEKEMOER** at 20^d Power Street, Brakpan, will be transferred to **LAZAR PHILLIP HERR** as from expiration of these notices.—**O. Goodman**, attorney, Springs.

4247—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by **MOSES MOTHLABANE** at 345 Gallant Street, Lady Selborne, has been transferred to **LAN YAN** as and from the 1st day of May, 1936.—**Ludorf & Cooper**, 228 Pretorius Street, Pretoria.

4254—8-15-22

The business carried on by **CHRIS MEYER** as **BELGRAVIA GARAGE** at 403 Main Street, Johannesburg, has been sold and transferred to **DAVE SCHNEIDER**, who will carry on business under the same style.

Dated at Johannesburg, this 5th day of May, 1936.

ROBERT A. JACOBSON,

Attorney for the parties.

St. Andrew's Buildings,
Mayfair, Johannesburg.

4282—8-15-22

The retail butchery carried on by **ROSE BLUMENTHAL** under the style of **ROSSLAND BUTCHERY** at 2^d Seventh Street, Melville, Johannesburg, will be transferred on the last publication hereof to **SOPHIA LAX**, who will continue the said business under the same style at the same address.

HANNAH GREENBERG,

Attorney for parties.

Meischke's Buildings,
Johannesburg.

4008—1-8-15

The business of general dealer, tea-room keeper, fruiterer and confectioner carried on by **DAVID DUBLIN**, trading as **DUBLIN'S CORNER** at 40 (Stand No. 668), Raleigh Street, corner Kenmore Road, Yeoville, Johannesburg, has been sold and, subject to completion of all legal formalities, be transferred to **JOSHUA CHAIN**, trading as **CHAIN'S CORNER**, upon final publication of this notice.

Johannesburg, this 1st day of May, 1936.

MAX SHAINBOUM,

Attorney for parties.

Dunvegan Chambers,
Joubert Street,
Johannesburg.

4030—1-8-15

UNIE VAN SUID-AFRIKA.**MAGISTRAATSHOVEN WET**

(No. 32 VAN 1917),

MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933.**PRYS: 2s. 6d. POSVRY.**

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between **BENNY BORTZ** and **SAM SHERMAN** under the style or firm of **EXTENSION SUPPLY STORE** carried on at Erf No. 450, Nigel, has been dissolved as from the 15th April, 1936, and that the said **BENNY BORTZ** will carry on the said business from the above date under his own name and for his own account and benefit.

4122—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the **WALDORF CAFE** carried on by **ETHEL LAVINIA MOUTSOS** at 514 Modder Road, Brakpan, has been sold to **SPIROS PAIZES**, who will carry on this business for his own account as and from the 1st day of May, 1936.

J. FREDMAN,

Attorney for the parties.

56c Cranbourne Avenue,
Benoni

4106—8-15-22

Non-European billiard-room on Stand No. 608, Twentieth Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred from **SAYED MAHOMED** (Egyptian) to **ABDOOL WAHAB** (Egyptian), with effects, from 1st January, 1936.

I. I. HAZAREE, Attorney for parties.
Box 5339, Johannesburg.

4151—8-15-22

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, the assets contained in the business carried on by **ESSOP ISMAIL SHAIKJEE**, trading as **M. JOOSUB & COMPANY**, general dealers, at Venterspost, District Krugersdorp, have been taken over by **MESSRS. HILLMAN BROS. (WEST RAND) (PTY.) LTD.**, in terms of a General Notarial Covering Bond No. 11694/35, dated the 9th day of September, 1935.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of April, 1936.

4154—8-15

The stock-in-trade of the business known as **WYNICK'S HOUSE FURNISHERS** carried on by **LOUIS WYNICK** at 281 Main Street, Johannesburg, will be sold to **ISRAEL LERNER**, who will carry on business at the same address as **LERNER'S HOUSE FURNISHERS** on 22nd May, 1936.

H. S. MARKS,

Attorney for parties.

280 Main Street,
Jeppestown.

4162—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **Mr. T. M. H. ABDOOLA**, trading as **ADAM'S TEAROOM** at Stand No. 279, Boom Street, Pretoria (Asiatic Bazaar), has been sold to **Mr. A. H. ABDOOLA** as from 1st June, 1936.

4176—8-15-22

Notice is hereby given that the timber and mining material business carried on by **JOSEPH DAVID LEVY** as the **UNITED BUILDING MATERIAL COMPANY**, at 204 Bree Street, Johannesburg, has been transferred to 165 Bree Street, Newtown, Johannesburg.

4191—8-15-22

NOTICE.

The general dealer's business carried on by **ISIDORE TEMKIN** at 7-8 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, under the style of **STANLEY A. ILLINGTON & COMPANY**, will on or after the 1st June, 1936, be transferred to 105 Mansfield House, President Street, Johannesburg, and will be carried on under the style of **I. TEMKIN & COMPANY**.

4194—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by **ELIZABETH MIDDLEMAS** under the style or firm of **LONDON SCHOOL OF EYESIGHT TRAINING AND BEAUTY CULTURE** at 26 Hannah Court, 81 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to **MARY MARSHALL MIDDLEMAS** and carried on by her at the above address under the same style or firm as from the date of the last publication of this notice.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,
Attorneys for the parties.

Sixth Floor, Surrey House,
corner Commissioner & Rissik Streets,
Johannesburg.

4200—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by **SALIE AHMED** at Droogekloof No. 817, District of Warmbaths, has been transferred to Stand No. 1143, Tucker Street, Sophiatown, District of Johannesburg, as from 1st May, 1936.

4201—8-15-22

THE COLLOSSEUM FRUIT AND VEGETABLES business carried on at 207 Ferreira Street, Kenilworth, by **W. J. PULLIN**, has removed to 111 Main Street, Kenilworth, as from 1st May, 1936, and is now known as **THE ROSETTENVILLE FRESH FRUIT AND VEGETABLE MARKET**.

4203—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between **DAVID LEWIN** and **JACOB FINEMEL** carrying on business as general dealers under the style of the **UNION TRADING COMPANY**, at 66 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of May, 1936. The said business, together with all assets and liabilities has been taken over by the said **LEWIN**.

4206—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on at 23 Eloff Street, Johannesburg, under the style of **WESTON TYRE AND RUBBER COMPANY**, has removed to 239 Eloff Street Extension, Johannesburg, as from 1st May, 1936.

4207—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by **JOHN GODFREY BEYTELL** and **PIETER FREDERICK STRYDOM** under the style or firm of **PARK BUTCHERY**, at 23 Prince George Avenue, Brakpan, has been dissolved as and from the 1st May, 1936. The said **JOHN GODFREY BEYTELL** will henceforth carry on the said business for his sole benefit and account.

O. N. VON BROEMBSSEN,
Applicant's Attorney.

Apex Mansions, 653 Modder Road,
Brakpan.

4210—8-15-22

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by **ABDOOL GANI OSMAN** at Stand 425A Fourteenth Street, Malay Location, has been transferred to Stand No. 560, Delarey Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 27th March, 1936.
4295—15-22-29

The business known as **BAILEY & COMPANY** at S. & B. House, 7 Loveday Street South, Johannesburg, is removing to Twinlock House, 5A Rissik Street South, Johannesburg.
4296—15-22-29

The general dealer's business carried on by **ISMAIL SULIMAN PATEL** at 63 Good Street, Sophiatown, will be removed to 62 Good Street, Sophiatown, Johannesburg, as from the 15th day of May, 1936.—Massel & Massel, attorneys, 35A Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg.
4290—15-22-29

The dairy business carried on by **W. L. DE VILLIERS** as **DE VEE DAIRY** at 208 Scheiding Street, Pretoria, has been taken over by **F. A. GERSTACKER** as from 1st May, 1936.
4301—15-22-29

The business of grocer and general dealer carried on by **JOHN GEAR** under the style of **GEAR & CALDERHEAD** at Stand No. 114A, President Street, Germiston, has been abandoned as from the 30th day of April, 1936.—Shunn & Trollip, attorneys for John Gear, A.B.C. Chambers, Knox Street, Germiston.
4310—15-22-29

The business of retail butcher carried on under the style or firm of **TRANSVAAL FARMERS' MEAT BAZAAR** at 53 Schubart Street, Pretoria, has been abandoned as and from the 30th April, 1936.—**R. N. Edenstein**, attorney for the parties.
4311—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The business hitherto carried on by **DANIEL BENJAMIN MARAIS** under the style of **THE LION SERVICE STATION** at Erf No. 156, Joubert Street, Ermelo, will be transferred as and from the date of these advertisements to **SOLOMON EBEDES**, who will carry on the business at the same address and under the same style.

DAVID JACKSON,
Attorney for parties, Ermelo.

4327—15-22-29

MORRIS SAXE GEBER and **ARON BUCHMAN** have ceased to be associated together as butchers at Grasfontein, District Lichtenburg, with effect from 29th May, 1936, and **MORRIS SAXE GEBER** takes over all present and future liabilities in respect of the business.
4349—15-22-29

The general dealer's business carried on by **A. S. TAYOB & CO.** at Erf No. 49, Market Street, Pietersburg, will be transferred to **AHMED TAYOB** as from 15th May, 1936.
4351—15-22-29

The advertisements appearing in *Government Gazette* and *Star* of March, 1936, transferring **LUCAS'S CAFE** to **D. TAMBURILLAS**, is hereby cancelled, the business being transferred to **EVANGELOS PAPADOPOULOS** and will be known as **POLANA CAFE**.
4352—15-22-29

The dairy business known as **DIS-TRICT DAIRY FARMERS, LTD.**, carried on at 295 Esselen Street, Pretoria, will be transferred to 294 Esselen Street, Pretoria, as from the 1st June, 1936.
4361—15-22-29

The second-hand dealer's business carried on by **RAY MICHEL** at 30A Beit Street, Doornfontein, has been transferred to 10A Beit Street, Doornfontein, as from 1st June, 1936.
4365—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by **Mrs. KANTER** under the style of **BETTYS** on Stand No. 112, 23 Market Street, Krugersdorp, has been transferred to **Thompson's Buildings**, 31 Ockerse Street, as from 1st May.
4366—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the **SYDENHAM BAZAAR** carried on by **MAURICE GORDON TOOCH** on Stand No. 1815, Sydenham Township District, Johannesburg, has been sold to **JAMES COLLINS**, who will carry on the same business for his own account as and from the 1st day of June, 1936.

W. M. TAYLOR (PTY.), LTD.,
Agents for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
4367—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that it is intended to sell, at the expiration of this advertisement, the remaining stock-in-trade and fixtures and fittings of the business conducted by **EDWARD NICHOLS** at 43 Ockerse Street, Krugersdorp, trading under the style of **HARPER & TANNER**.

This notice is inserted by the bondholders, **GREEN BROTHERS**, acting for and on behalf of the said **NICHOLS**.
Johannesburg, this 8th day of May, 1936.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for Bondholders.

Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
4368—15-22-29

NOTICE OF DISSOLUTION.

The partnership between **PHILIP GOLOMBICK** and **LOUIS JANKELO-WITZ**, trading under the style of **VIERTONTEIN CROWN MINES SUPPLY STORES**, general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers, on Trading Stand No. 30, situate on Mynpacht No. 468 on the farm Vierfontein No. 15, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of May, 1936. The said **LOUIS JANKELO-WITZ** has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for his own benefit and account under the same style.

Dated at Johannesburg, this 7th day of May, 1936.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.
4370—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the hairdressing and general dealer's business heretofore carried on by **HANS JURGENS MARX** at 210A Laingsnek Street, Volksrust, together with the stock-in-trade, furniture and fittings, has been sold and will be transferred as a going concern on the 1st June, 1936, to **VOLKSRUST COMMERCIAL ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED**, who will carry on the business from that date under the same style or name.

MESSRS. KUIT & MORTIMER,
Attorneys.

Volksrust.
4389—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the service station and motor garage business hitherto carried on by **ANDREW MAURITZ MOSTERT (JUN.)** at Erf No. 123, Nelspruit, under the style or firm of **MOSTERT'S SERVICE STATION AND GARAGE** has been transferred as from the 1st May, 1935, to the said **ANDREW MAURITZ MOSTERT (JUN.)** and **IGNATIUS MARTINUS JACOBUS DELAREY**, who will carry on the said businesses at the same premises in partnership under the style or firm of **MOSTERT'S SERVICE STATION AND GARAGE**.—**Aling & Van Hulsteyn**, attorneys for the parties, First Street, Nelspruit.
4393—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die meule en smidswinkel besighede op Erf No. 344, Amsterdam, Transvaal, gedryf deur mnr. **J. M. ENSLIN** gekoop is deur mnr. **JAN DANIEL NAUDE** en sal genoemde besigheid dryf op genoemde erf vanaf die 1ste April 1936 onder die styl **NAUDE MEULE EN SMIDSWINKEL**.

H. J. SCHEEPERS,
Agent vir partye.

Amsterdam, 1 April 1936.

4328—15-22-29

The auctioneering and general dealer's business **ALF NAAR & CO.**, in partnership **ALFRED NAAR** and **JACK ESPI-NOZA**, will be carried on solely by **ALFRED NAAR** at 94 Jeppe Street, Johannesburg, as from 1st May, 1936.—**Alfred Naar**.
4431—15-22-29

The general dealer's business carried on by **MORRIS KATZ** as **CAPE BOTTLE AGENCY** will be removed to 14 Jeppe Street, Newtown, on 1st June, 1936.
4432—15-22-29

BEREL KRAWITZ, general dealer, has removed from 49 Betty Street, Jeppestown, to Stand No. 833, 196 Market Street, Johannesburg, as and from 1st day of May, 1936.
4433—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by **NORMAN ADAM** at 52 Delvers Street, Johannesburg, will be removed to 17 Von Weilligh Street, Johannesburg, as from 1st June, 1936.
4443—15-22-29

The business of general dealer carried on by the **RAND GENERAL SUPPLIERS** at Loveday House, Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to **London House**, Loveday Street, Johannesburg, as from 1st April, 1936.
4444—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

The business known as JOHANNESBURG SEWING MACHINE COMPANY carried on heretofore by W. ZEIFERT at 152 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from 1st May, 1936.—M. E. Sachs & Liknaitzky, party's agents. 4445—15-22-29

The business of general dealer carried on by HARRY MESSIAS, trading as AMSTERDAM DIAMOND CUTTING WORKS at 99 Loveday Street, Johannesburg, will be removed to 83a Rissik Street, Johannesburg, on 1st June, 1936. 4446—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE DUNCAN WATT OUGHTON and Mrs. MARION FLINT HOWES (deceased), at 4 Second Avenue (Erf No. 26), Springs, under the style of GEORGE OUGHTON & COMPANY, has been abandoned as from the 30th April, 1936. 4447—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. HARDING, 27 Essex House, Simmonds Street, Johannesburg, has been removed to 16 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.—J. S. Menkin, 21-22 Royal Chambers, Simmond Street, Johannesburg. 4450—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by AHMED HASSEN LAHER at shop premises situate at 55 Springs Road, Nigel, will in future be carried on under the style of BOMBAY BAZAAR, there being no change in the constitution or personnel of the business.

GIBSON & HODGES,

Solicitors.

Goodman's Buildings,
Springs. 4454—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY LOWENSTEIN, carrying on business as manufacturers' representative, at Steadman's Mansions, corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, will in future be known as HARRY LOWE and that he will carry on business under that style.

DYASON, JACKSON & COWAN,
Attorneys, etc.

Atlas Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4425—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ISRAEL BLOOM, DAVID MACFARLANE HANNAN and ALEXANDER IRVINE HANNAN, under the style or firm of MALVERN BUTCHERY at 506 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of May, 1936, and that DAVID MACFARLANE HANNAN will carry on the firm of MALVERN BUTCHERY for his own benefit at the same address.

H. A. DAMANT,
Attorney,

4 Alliance Buildings,
corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 4428—15

The general dealer's business carried on by SAM BITZIK at 41 Market Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PINCHAS ALBERT upon the expiration of these notices according to law. 4456—15-22-29

The business carried on by MAX KALLMANN and ERNST PUTZRATH at 27 Market Street, Krugersdorp, has been transferred to SMART DRESS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 15th day of April, 1936.—Benno Tennet, 29-30 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 4430—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the photographer's business carried on by REGINALD FRANCIS STRINGER SHEPPARD at 65 Prince's Avenue, Benoni, under the style of REG. F. SHEPPARD with all the assets thereof will, as from 1st June, 1936, be transferred to EVA CATHERINE VAUGHAN, who will carry on the same under its present name.

Benoni, this 12th day of May, 1936.
A. E. COOK,
Attorney for parties.
Goch Buildings, P.O. Box 52, Benoni.
4458—15-22-29

The business of general dealer, patent medicine dealer, and butchery carried on by CHONG SAM and LAI KAN on Stand No. 89, Cape Section, Benoni Location, has been sold and transferred to LAI KAN from 11th May, 1936, who will carry on business under the same style or firm. 4460—15-22-29

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's and fruiterer's business carried on by SOLOMAN REICHMAN under the name of O.F.S. FARMER PRODUCE CO. at 98a Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to 89b Prince's Avenue, Benoni, as and from 1st June, 1936. 4461—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GIDEON SCHALK WILLEM JANSSEN as JANSSEN'S HAIRDRESSING SALOON at 19b Bedford Street, Benoni, will be transferred to 22a Bedford Street, Benoni, as and from 1st June, 1936. 4462—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered by MAX LASS, trading as VICTORIA HAIRDRESSING SALOON at 19 Plein Street, Johannesburg, has on the 9th day of May, 1936, been altered in the following particulars:—

The full address of all premises in the Transvaal where business is carried on will be 19a Plein Street, instead of 19 Plein Street, Johannesburg;

and we shall apply to the Government Licence Officer at Johannesburg to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.

A. GREENBERG.

Johannesburg, 12th May, 1936.
4467—15-22-29

The general dealer's business carried on by THE N.R.C. STORES at Stand No. 449, portion of Stand No. 353, farm Driefontein No. 1, District Boksburg, has been abandoned as and from the 30th April, 1936.—THE N.R.C. STORES, 119 Market Street, Johannesburg. 4478—15-22-29

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf te Vlakpoot No. 232, Distrik Amersfoort, behorende aan SAMUEL LEON RAPPOPORT deur GOOLAM HOOSEN CHOTIA gekoop is en dat voormelde besigheid deur genoemde GOOLAM HOOSEN CHOTIA vanaf 2 Junie 1936 gedryf sal word onder die naam van CHOTIA & COMPANY.

H. SAUSENTHALER,

Prokureur vir partye.

Posbus 2,
Wakkerstroom, 12 Mei 1936.

4482—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered under the name of the PRETORIA COAL AND PRODUCE COMPANY, at Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria, has been transferred to 275a Church Street, Pretoria.

4494—15-22-29

NOTICE.

The business hitherto carried on by ARCHIBALD JAMES HIGGINS under the style of COX SCALE COMPANY, 155 Pretorius Street, Pretoria, will be transferred on last publication hereof to the TRANSVAAL SCALE COMPANY, with effect from the 1st April, 1936.

The business will be removed to 224 Koch Street, Pretoria, where it will be conducted under the style of TRANSVAAL SCALE COMPANY, incorporating the COX SCALE COMPANY.

Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

HENRY LAKOFSKI,

Attorney for parties.

23-25 Alliance Buildings,
Johannesburg. 4498—15-22-29

The business carried on by I. ETKIN, under the name of CHARLTON GARAGE, 66 Bertrams Road, Bertrams, has been transferred to SAM BRAUER, as from the 5th May, 1936.

4500—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the BAKWANAS TRADING STORE, carried on by SALATIEL MORE and ZADOCK MORE, on Stand No. 374, New Location, Krugersdorp, will as from the last day of publication hereof, be transferred to ZADOCK MORE, who will continue to trade on the same premises for his own account.

4501—15-22-29

Notice is hereby given that the tea-room business consisting of the fixtures and fittings thereof carried on by HETTIE MAGDALINA VAN DER WATT under the style or firm of WATSON'S TEAROOM has been sold and will be transferred to JACOB STEINER on the date of the last publication hereof. Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

JOSEPH KLOTZ,

Attorney for parties.

31-32 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 4503—15-22-29

ADVERTENSIES.

The business of associated general merchants' suppliers, wholesale stationers, and paper merchants has been removed from 30 President Street to 10 Fraser Street, Johannesburg, as from 1st May, 1936.—Max Goodman, attorney for party, Exploration Buildings, Johannesburg. 4504—15-22-29

The business of the PARK GATE GARAGE carried on by CHARLES ARTHUR CULLEN, OSCAR DOUGLAS WILLIAMS, and MAURICE NELSON CLARK in partnership at 16 Bok Street, Johannesburg, together with all the assets thereof, has been sold to SYLVESTER KERR MCKENZIE, who will take over the said business and carry same on for his own sole account and benefit as from the 1st June, 1936.—Hayman Godfrey & Sanderson, solicitors parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4505—15-22-29

The hairdresser's and tobacconist's business heretofore carried on by ALEXANDER STONE under the style of GENTLEMAN'S HAIRDRESSING SALOON, at 31A Second Street, Springs, has been sold to ABRAHAM STEPHANUS VENTER, and will be transferred to him from date of last publication hereof. The said ABRAHAM STEPHANUS VENTER will in future carry on the said business under the same style for his sole account and benefit.

Dated at Springs, this 15th day of May, 1936.

KENNETH H. STOLOFF,
Attorney for parties.

7 and 8 Court Chambers,
Second Street, Springs. 4502—15-22-29

Business excluding outstandings carried on by ADOLPH BERMAN as KLIPTOWN FURNITURE MART at Klipriviersoog No. 47, District of Johannesburg, will be transferred to KAHDIJA ESOP ALLY, with effect from the expiration of this notice.—Sachs & Berman, parties' attorneys, Johannesburg. 4507—15-22-29

The business of HAROLD'S BOOK SUPPLY carried on by FLORENCE SCHREIBER at 60 Plein Street, Johannesburg, will be transferred to MANIA BERJAK, public trader, as and from the expiry of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of May, 1936.

DAVID R. SNAIER,
Attorney for parties.

17-21 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg. 4508—15-22-29

Notice is hereby given that SZLAMA BRZEZINSKI, of 98 Twist Street, Johannesburg, has changed his name and will henceforth be known as SOLOMAN BRESCH.—Max Geffen, attorney for Solomon Bresch, formerly known as Szlama Brzezinski, 7-8 High Court Buildings, Johannesburg. 4088—8-15-22

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by C. W. WIEGAND at Stall No. 3, Market Hall, Pretoria, has been transferred to M. MICHAEL.—Isakow, Galgut & Schwartz, attorneys for the parties. 4053—1-8-15

The grocery business carried on by COSTAS CATSAROS at corner Rand Road and Oosthuizen Street, Germiston, was sold and transferred on the 1st day of April, 1936, to ANNIE STARK.—Abe Dinner, attorney for parties, 3 Provident Buildings, Germiston. 4042—1-8-15

The business conducted by ERAHMIEL RAHMILOFF and ISRAEL SHNIER under the style or firm of NU FASHION HOUSE at Second Floor, Schlosberg's Building, 158 Market Street, Johannesburg, has been removed to Ottawa House, 92 President Street, Johannesburg.

N. WERKSMAN,

Attorney for Nu-Fashion House.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 4117—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

JACOB FRANCOIS ACKERMAN is transferring the business carried on by him at 25 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of the NORTHERN GARAGE to MARTHINUS PETRUS ACKERMAN, who will continue the business under the same style.—J. H. van Zyl, attorney for parties, P.O. Box 20, Potchefstroom. 4121—8-15-22

Notice is hereby given that the retail butcher's business registered in the name of PERCY WOOD at 358 Du Toit Street will be removed to 305 Esselen Street as from the 1st June, 1936.

4142—8-15-22 PERCY WOOD.

Insolvent Estate M. C. TORNARIDES, trading as C. M. CASH STORES and AUZAC BAZAAR, Brakpan (C/18673).

The assets in the above Estate comprising soft goods, groceries, fixtures and fittings, cash register, show-cases, etc., will be sold at our mart, 112 Commissioner Street, on Wednesday, 27th May, at 10.30 a.m., without reserve.

RICHARD R. CURRIE, LTD.,
4293—15 Auctioneers.

Insolvent Estate LEON ZWAY, trading as LEON'S CAFE, Louis Trichardt.

Tenders are invited for the purchase of the assets in this Estate as follows:—

2 Mineral-water plants.
Café furniture, fittings and fixtures.
Motor truck.
Outstanding debts.
Stock-in-trade.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate Leon Zway (C/18677)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 26th May, 1936.

Separate tenders for each or any assets may be lodged.

For further particulars apply—

L. MATHEWS,

Trustee.

P.O. Box 26,
Louis Trichardt. 4342—15

Insolvent Estate LIONEL ROSENBERG, Elandsputte (C./18679).

The assets in the above Estate, comprising soft goods, groceries, a second hand Chrysler car, will be sold at our mart, 112 Commissioner Street, on Wednesday, 27th of May, at 10.30 a.m. without reserve.

RICHARD R. CURRIE, LTD
4294—15 Auctioneers.

AANVRAAG VIR TENDERS.

Insolvente Boedel BERNARDUS JOHANNES ROODE, 'n boer, van Wapen No. 75, distrik Lichtenburg.

Tenders vir die aankoop van almal en enige van die hierinlater vermelde goeder word hiermee gevra, naamlik:—

Eg. planter, 3 skoffels, windpomp
Dutchman Chief ploeg, eerste klas
wa en 3 ploeg (Massey Harris tipe)

Tenders moet voor 12-uur middag op 29 Mei 1936 in duplikaat aan die Meeste van die Hooggeregshof, Bus 441, Pretoria, in 'n geseelde koevert gemerk "Tender, Insolvente Boedel B. J. Roode", gestuur word, en moet duidelik aantoon vir watter artikel getender word.

THEO. D. BOSMAN,
Kurator

Bus 1, Lichtenburg,
5 Mei 1936. 4477—1

Insolvent Estate J. BUCHINGER
(No. C/18653).

The following assets will be sold at our mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 27th of May, 1936, at 10.30 a.m.:—

One Champion air-scale; welding outfit; work-bench and spraying outfit
Without reserve.

RICHARD R. CURRIE, LTD.,
4378—15 Auctioneer

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In the Insolvent Estate of CLAUD REGINALD McLEAN.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Tuesday, the 30th day of June 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or soon thereafter as Counsel can be heard for the rehabilitation of the private Estate of the above Insolvent, and for the discharge of his Estate from sequestration, at which time the Trustee or any of the Creditors may after due notice appear to oppose the granting of the said application.

Dated at Germiston, this 12th day of May, 1936.

J. P. ENGELBRECHT,
Applicant's Attorney

8 and 9 A.B.C. Chambers,
corner Knox and President Streets,
P.O. Box 135, Germiston. 4475—1

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF DESTRUCTION OF BOOKS AND RECORDS

(Pursuant to Section 160 of the Insolvency Act, 1916).

15th May, 1936.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution and/or contribution in the following Insolvent and Assigned Estates in which I acted as Trustee, Joint Trustee, Assignee or Joint Assignee, I will destroy all the books and documents in my possession relating to the said Estates after six weeks from the date of this notice:—

Insolvent Estates—

X/5633.—Samuel Roodman, carrying on business under the style of "Roodmans", Hobhouse, District Ladybrand, and Marquard, District Senekal. 12/7/35.

C/18298.—Kalmon Hoffmann, attorney, 18 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 16/7/35.

C/18008.—Alfred Francis Smith, tea-room proprietor, care of Owl Club, Pilky Vale, District Johannesburg. 13/6/34.

C/18320.—Hendrik Johannes van Wyk, builder, 15 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3/7/35.

C/18317.—Oscar Daniel Gettler, horse trainer, 4 Ambassador Mansions, Von Weilligh Street, Johannesburg. 23/7/35.

Assigned Estates—

X/5640.—Jean Roodman (born Cohen), trading as "Roodmans", general dealer, Joubert Street, Ladybrand. 12/7/35.

C/18328.—George Farquhar, carrying on business under the style of Farquhar Bros., building contractors, 45 Kerk Street, Belgravia, Johannesburg. 29/8/35.

C/18415.—Claude Aubrey Squire-Howe, stationer, 60 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 19/9/35.

JOHN CAMERON.

8-40 Old Arcade Buildings,
100 Market Street, Johannesburg.
4303—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In the Insolvent Estate of WILLIAM GLYNNE COTHILL, of Alberton, District Germiston.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Tuesday, the 30th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the private Estate of the above Insolvent, and for the discharge of his Estate from sequestration, at which time the Trustee or any of the Creditors may after due notice appear to oppose the granting of the said application.

Dated at Germiston, this 12th day of May, 1936.

J. P. ENGELBRECHT,
Applicant's Attorney.

and 9 A.B.C. Chambers,
corner Knox and President Streets,
P.O. Box 135, Germiston. 4474—15

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Thursday, the 2nd day of July, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation and discharge from insolvency of JACK PRICE, of Vereeniging, District Vereeniging, in terms of Section 108, Sub-section (3), of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended.

Dated at Vereeniging, this 8th day of May, 1936.

H. D. CONEY & KLAFF,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 26, Vereeniging. 4359—15

J. W. WENTZEL (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, that the Third Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate, Potchefstroom, for fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Dated at Potchefstroom, this 7th day of May, 1936.

J. W. WENTZEL,
Liquidator.
4324—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY SHAPIRO, trading as H. SHAPIRO, Cherry and Amm Streets, Maquassi, and trading as H. SHAPIRO, near Kaffir Location, Lichtenburg, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, of Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Harry Shapiro, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Harry Shapiro, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Wolmaransstad, and at the Office of the Magistrate, Lichtenburg, for a period of fourteen days from the 20th day of May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, 9th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Shapiro, trading as aforesaid, as insolvent.

J. M. HELLMANN,
Attorney.
Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
4429—15

Assigned Estate MAUDE FORDER and REGINALD WALKER ELDRIDGE, trading as FORDBRIDGE FISH-ERIES, Springs (C/18632).

The assets in the above Estate, comprising groceries, etc., will be sold at 112 Commissioner Street on Wednesday, 27th May, at 10.30 a.m., without reserve.

RICHARD R. CURRIE, LTD.,
4292—15 Auctioneers.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MOSSIE ESTHER DANELOWITZ (married out of community of property to MICHAEL DANELOWITZ), trading as a general dealer under the style of REES DAN & CO., at Stand No. 176, Segal Road, Nigel, has made an assignment of her property in favour of MONTAGUE FRANKS, an administrator of estates, of Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Mossie Esther Danelowitz, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Mossie Esther Danelowitz, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Nigel, for a period of fourteen days from the 19th May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on the 4th day of June, 1936, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Mossie Esther Danelowitz, trading as aforesaid, as insolvent.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for Assignor.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4512—15

UPPER REEF EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors and Contributors of Upper Reef Exploration Company, Limited (the Liquidator is not aware that there are any of either) will be held at 80 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria, on Thursday, 4th June, 1936, at 2.15 p.m., for the purposes set forth in the said section.

The claims of Creditors (if any) wishing to vote at the above meeting must be proved in accordance with Section 179 of the Companies Act by affidavit supported by documents and vouchers, which papers must be delivered into the hand of the Liquidator at the undermentioned address not later than twenty-four hours before the date of the said meeting.

Notice is further given, under Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, that the Liquidator has fixed the 30th day of June, 1936, as the time within which all Creditors of the above Company must prove their claims, or be excluded from any distribution under any account to be lodged by the Liquidator with the Master before those claims are proved. Pretoria, this 13th day of May, 1936.—Ralph Craggs, Liquidator, 80 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria. 4488—15

ADVERTENSIES.

WILGE - VAAL (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C.A./3061).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Contribution Account in the above matter will be open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 16th May, 1936.

G. HOLMAN,

56 National Bank Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,

R. E. GARWOOD,

10 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg,
Joint Liquidators.

11th May, 1936.

4434—15

Cancelled 5s. revenue stamp.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Barry.)

Johannesburg, Monday, 4th May, 1936.

In the matter of the application of
LIONEL USHER HEPKER, Applicant, *versus* **SAREMBOCK & KLOTZ (PTY.), LIMITED**, Respondent.

On the motion of Mr. W. Oshery, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed:

It is Ordered:

1. That the Company known as Sarembock & Klotz (Pty.), Limited, be, and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That John Cameron be appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business and collect outstandings, but not to incur liabilities binding the assets of the Company, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from the date hereof;

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and shew cause (if any) in this Court on the 18th day of May, 1936, why the said Company shall not be placed under final winding-up order;

4. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,

(J. Klotz.) Registrar. 4442—15

NOTICE.

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

I, **BASILE JEAN CAPOUS** (or **CAPOUSOUZOGLOU**), of Germiston, hereby give notice that as from the date of the last publication hereof I shall change my name to and be known as **BASIL JOHN ATHEROS**.

Dated at Germiston, this 8th day of May, 1936.

B. J. CAPOUS (or
4221—8-15-22 CAPOUSOUZOGLOU).

RUSTPLAATS COAL AND CHEMICAL COMPANY, LIMITED (in Voluntary Winding-up).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by special resolution of Shareholders passed on 21st April, 1936, and confirmed on 7th May, 1936, at Johannesburg, the Company was placed in voluntary winding-up, and James Huskisson Crosby, Roderick Lamb Innes, Sir Reginald Andrew Blankenberg, K.B.E., and Francis Herbert Peter Roome were appointed Liquidators.

Dated at Johannesburg, this 8th day of May, 1936.

For **JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.**,
Secretaries.

Per **FRANK HALL**.

P.O. Box 590, Johannesburg. 4369—15

EAST MIDDELVEI GOLD MINES, LIMITED (Incorporated in the Union of South Africa), 206 Commissioner Street, Johannesburg (in Voluntary Liquidation) (C.A./3085).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days from the 16th to the 30th May, 1936.

H. E. HARRIS,

Liquidator.

Johannesburg, 12th May, 1936.

4436—15

NEW AFRICAN MINING CORPORATION, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 23rd day of June, 1936, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an Order that New African Mining Corporation, Limited (in liquidation) be dissolved, that the Liquidator, Cecil Redin Savory, be discharged, and that the books and documents of the Company be destroyed.

Dated at Johannesburg, this 12th day of May, 1936.

M. J. GORDON,

Attorney for Liquidator.

Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg.

4424—15

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Bank Pass Book, number D.12736 in the name of Mark Rutter, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, within one month from date hereof.

Johannesburg, this 15th day of May, 1936.

By Order of the Board.

JOHN W. SALTER,
Secretary. 4427—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CHARLES TROOTSHEDE**, a miner, residing at 9 Gumtree Road, Primrose, District Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days from the 15th day of May, 1936.

BARRETT & BERMAN,

Attorneys for C. Trootsheide.

157 Meyer Street, Germiston.

4377—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **LAWRENCE JACOBUS THOMAS**, a motor mechanic, of 105 Gladstone Avenue, Brakpan, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen (14) days from the 15th day of May, 1936.

Dated at Benoni, this 11th day of May, 1936.

A. E. REID & KAHANOVITZ,

Attorneys for applicant.

51c Prince's Avenue,
Box 155, Benoni.

4388—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of **FREDRIK HENDRIK SWANEPOEL**, a miner, of 19 Peach Road, Primrose, District Germiston, as insolvent; and that the schedules of the said Fredrik Hendrik Swanepoel will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Germiston, for a period of 14 (fourteen) days from Saturday, the 16th day of May, 1936.

W. HUFTEL,

Applicant's Attorney.

15-17 Knox Street,
P.O. Box 156, Germiston.

4451—15

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 7070—£500—on the life of
ROBERT ERNEST HUGHES.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,

Secretary.

Corner Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 4289—15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JOHANNES PRINSLOO, a ricklayer, of 45 Fisher Street, West Krugersdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days from the 15th day of May, 1936.

DAN. J. BASSON,
Applicant's Attorney.

7 Ockerse Street,
P.O. Box 48, Krugersdorp.

4459—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN JOHN FENSHAM, a miner, of 63 Delmore Cottages, Delmore, Ermiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Ermiston, for a period of fourteen days from the 15th day of May, 1936.

BARRETT & BERMAN,
Attorneys for B. J. Fensham.

57 Meyer Street, Germiston. 4469—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTINUS PHILLIPUS ERASMUS, a miner, residing at 34 Belhambra Road, Primrose, District of Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days from the 15th day of May, 1936.

BARRETT & BERMAN,
Attorneys for M. P. Erasmus.

57 Meyer Street, Germiston. 4470—15

THE JUMPERS CONSOLIDATED
GOLD MINING CO., LTD. (Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, in terms of Circular to Shareholders, dated 27th April, 1936, that the Transfer Books of the above-named Company will be closed on the 22nd to 31st May, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

PEARSE & RYAN,
Secretaries.

P.O. Box 1196,
Johannesburg, 8th May, 1936.

4435—15

VERLORE VERBANDAKTE.

Kennis geskied hiermee dat ons van plan is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Verbandakte No. 1658/1920, gedateer die 10de Maart 1920, vir £375, gepasseer deur Daniel Jacob Wilcocks du Plessis en Oloff Abraham du Plessis ten faveure van die Nederduitsch Hervormde of Gereformeerde Gemeente, Middelburg, oor Erf No. 29, geleë aan Bovenstraat, in die dorp Middelburg, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voete.

Enige een wat teen die uitreik van so 'n kopie beswaar het, word hiermee versoek sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik by die Registrateur van Aktes te Pretoria, in te lewer.

Gedateer te Middelburg, Transvaal, op hierdie 12de dag van Mei 1936.

JOUBERT & v. d. MERWE,
4466—15 Prokureurs vir Applikant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L. 260/16, dated the 20th day of March, 1916, in favour of Henry Salomon Leon Polak in respect of certain Stand No. 114, situate in the Burghersdorp Township, in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, on this the 28th day of April, 1936.

F. M. O. PATTLE,
Applicant's Attorney.

47-8 Steytler's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 4037—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER
No. F.1308/11.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.1308/11, dated the 29th day of May, 1911, passed by Albert Lambert in favour of Eulalie Barousse in respect of—

(a) Certain Lot No. 237, situate in Seventh Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet;

(b) certain Lot No. 239, situate in Seventh Avenue and Fifth Street on that portion known as Bezuidenhout Valley Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1936.

DUMAT, PITTS & BLAINE,
Solicitors.

Colonial Mutual Buildings,
Fox and Loveday Streets,
Johannesburg. 4300—15

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY.

Policy No. 637690, for £200, on the life of GERT HENDRIK HOLTZHAUSEN, of 59 Perth Road, Westdene, Johannesburg, Transvaal.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this date a certified copy, in accordance with the Act, will be issued.

By Order.

H. W. SHOOK,
Manager for South Africa.

St. Andrews Building,
Johannesburg, 10th March, 1936.
2666—20 March, 17 April, 15 May.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 9937/1921, dated 26th September, 1921, passed by the Estates of the late Judick Petronella Viljoen and Willem Wouter Viljoen in favour of Jan Jonathan Bouwer in respect of an undivided two-fifths part or share of and in—

(1) The north-western portion of the farm Klipvoor No. 98, District Pretoria (now No. 8, District Brits), measuring 3,814 morgen 212 square roods, and

(2) the south-eastern portion of the said farm Klipvoor, measuring 1,501 morgen 187 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the publication of this notice.

Pretoria, 7th May, 1936.

LUNNON & TINDALL,
Applicants' Attorneys.

Standard Bank Chambers,
Pretoria. 4316—15

LOST DEED OF TRANSFER No.
3671/1898, DATED 8th JUNE, 1898.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3671/1898, dated 8th June, 1898, passed by Richard Isaac Penny in favour of Edwin John Amm, Albert Verity Amm, Henry Hollet Amm, and Philip Francis Amm in respect of an undivided one-quarter share of the quit-rent farm Planknek No. 292, situate in the District of Potgietersrust (formerly No. 1544, District Waterberg), measuring 3,173 morgen 549 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of May, 1936.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Applicant's Attorneys.

United Buildings,
Rissik and Fox Streets,
Johannesburg. 4440—15

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER No. 1518/1897, DATED 18TH FEBRUARY, 1897.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1518/1897, dated 18th February, 1897, passed by Edwin Clement Tennant, Isidor Baumann, and Louis Cramer in favour of Philip Amm as to an undivided one-quarter share, William Henry Aspden an undivided one-half share, and Edwin John Amm, Albert Verity Amm, Henry Hollet Amm, and Philip Francis Amm an undivided one-quarter share in respect of certain quit-rent farm Planknek No. 292, situate in the District of Potgietersrust (formerly No. 1544, District Waterberg), measuring 3,173 morgen 549 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of May, 1936.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,

Applicant's Attorneys.

United Buildings,
Rissik and Fox Streets,
Johannesburg. 4441—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy to serve as original of Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.981/10, made and granted in favour of Kate May Palmer (born Trickett), married out of community of property to William Victor Nathaniel Palmer, registered on the 23rd day of May, 1910, in respect of Lot No. 330, situate in Raymond and Muller Streets, in the Township of Bellevue, on the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria or the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of May, 1936.

H. F. F. COTTRILL,

Applicant's Attorney.

Fifth Floor,
Locarno House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 4426—15

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 5531/1931, dated the 12th day of June, 1931, issued in favour of Jurgens Johannes Potgieter in respect of certain undivided one-sixth (1/6th) share of and in certain remaining extent of Portion A of the freehold farm Bokkraal No. 300, situate in the District of Marico, measuring as such one thousand and sixteen (1,016) morgen one hundred and thirty-two (132) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, on this the 13th day of May, 1936.

ROOTH & WESSELS,

Applicant's Solicitors.

Law Chambers, Pretoria. 4506—15

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9740/23, dated 16th October, 1923, passed by Morris Bronze and Konrad Bronze in favour of Anna Berchowitz (born Kusner) in respect of certain Remaining Extent of portion 1 of Erf No. 113, situate on King Edward and Retief Streets, Potchefstroom.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 8th day of May, 1936.

H. J. ORKIN,

Applicant's Attorney.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 4511—15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between **STANDARD BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **GEORGE WILLIAM GORDON BLACK**, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve and for cash will be held at Brakpan, in front of the Magistrate's Court at 11 a.m. on Saturday, the 23rd May, 1936, of the following property of the Defendant:—

Certain Residential Stand No. 2654, Boundary Road, Brakpan, measuring 69 square roods 64 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are (a) cottage containing four rooms, lounge, k.p.b.; (b) garage, servant's rooms and coalshed.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 5th May, 1936. 4182—8-15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between **STANDARD BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **JOHAN PHILLIPUS JACOBUS COETZER**, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve and for cash will be held at Brakpan, in front of the Magistrate's Court at 11 a.m. on Saturday, the 23rd May, 1936, of the following property of the Defendant:—

Certain Residential Lot No. 2648, Boundary Road, Brakpan, measuring 69 square roods 64 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are (a) cottage containing four rooms, lounge, k.p.b.; (b) garage, servant's rooms and coalshed.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 5th May, 1936. 4181—8-15

SALE IN EXECUTION.**IN THE MATTER OF WHOM IT MAY CONCERN (Case No. 43/1936).**

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of the District of Barberton and warrant of execution, dated the 16th day of April, 1936, a public sale in execution will be held in front of the Court-house, Barberton, on Saturday, the 30th day of May, 1936, at 10 a.m., of the following:—

Stand No. 1535, situated in Judge and Davies Streets and Chesterton Lane, in the Township of Barberton, together with buildings thereon.

Terms strictly cash.

R. A. TULLUES,

Messenger of the Court, Barberton, 22nd April, 1936. 4172—8-15

NOTICE.**SALE IN EXECUTION.**

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between **UNITED BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **FREDE- RICK HENDRIK SWANEPOEL**, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated the 7th day of February, 1936, and execution granted, dated the 14th day of April, 1936, the following Immovable Property will be sold in execution on Friday, the 22nd day of May, 1936, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

1. Certain Freehold Lot marked No. 1652, situate on Peach Road on that portion known as a portion of the township of Primrose of the freehold farm Driefontein No. 12, situate in the District of Germiston, with buildings and erections thereon.
2. Certain Freehold Lot marked No. 1653 (vacant), situate on Peach Road, on that portion known as a portion of the township of Primrose aforesaid.

Held by Defendant in his name under Deed of Transfer No. F. 3501/29, dated the 24th day of July, 1929.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Germiston.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.
3. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of the sale, and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 8 % (eight per cent.) per annum.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

E. R. REED,

Messenger of the Court.

Germiston, 1st May, 1936. 4199—8-15

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of:—

THE CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff
and

ERSKINE HATFIELD CRIBB, CHRISTIAN JOHANNES DE JAGER, FREDERIK JOHANNES SPIES, HENDRIK JACOBUS VENTER, CHARLES HARVEY WATTS, JOSEPH JAMES CHEERE EMMETT, HENDRICKA FORD, JOHN EBENEZER HOWARD, JOSEPH HENRY KNIPE MILLER, JAMES HENRY SMITH, GERALD WILLIAM AINSWORTH, NEIL BLACK, ROBERT WALKER, FLORENCE COLBORNE, HANS JORGENSEN, WILLIAM MILNE, ERNEST THORROLD, EMILIA BOGENRIEDER, GEORGE AUGUSTIN MILES, HAROLD PARKHURST BROWN, PATRICK JOSEPH CASEY, CLAUDE HAMILTON JAMES, EDMUND RALLS, CECIL JOHN BENNETT, REGINALD GORDON PURCHASE BUDD, WILLIAM BORTHWICK, WILLIAM MAYBERRY, HENRY NELSON, HENDRIK PETRUS VAN HEERDEN, WILLIAM MELZER, FREDERIC MACKENZIE SKUES, LOUIS BOTHA NEL, WILLIAM GABRIEL NEL, ANNA MAGDALENA NEL, EDGAR JOHN SMITH, ERNEST HAMMOND, ELIZABETH MURRAY, IZAK ANDRIES VAN NIEKERK, JOHN BERNARD KNIGHTON FARRER, RICHARD VERNON SMITH, THOMAS MULOCK BENTLEY, DANIEL STEPHANUS VAN DER MERWE, SARAH ALLEN, DANIEL MOTAGGART, Defendants.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a Sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday the 28th day of May, 1936, at 10.30 a.m., of the following properties:—

Certain Freehold Lots Nos. 185, 190, 236, 237, 238, 239, 372, 418, 449, 474, 475, 487, 489, 623, 628, 660, 661, 662, 663, 716, 718, 733, 800, 828, 845, 847, 886, 991, 992, 993, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1014, 1018, 1016, 1104, 1015, 1076, 1080, 1286, 1288, 1287, 1321, 1328, 1422, 1455, 1457, 1497, 1637, 1638, 1670, 1672, 1731, 1751, 1799, 1931, 1934, 1935, 2118. All situate on that portion known as PARKHURST TOWNSHIP of the Freehold Farm BRAAMFONTEIN, No. 11, District of Johannesburg, measuring 34 square rods, 104 square feet (vacant).

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of proceedings, transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. Transfer shall be passed by plaintiffs' attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.
4022—1 M.—15 M.

Johannesburg, 27th April, 1936.

SALE IN EXECUTION.

In re TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, Plaintiffs, versus YOVO NIKOV MILOVICH, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 16th day of April, 1936, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 26th day of May, 1936, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Stand No. 805 and all Defendant's right, title, and interest in and to Stand No. 1532, situate in the Township of Boksburg, District Boksburg.

Conditions of Sale.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price to be paid in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible after the sale and to be effected by Plaintiffs' attorneys, Messrs. Malherbe, Rigg & Rawwell.

Notice.

Notice is hereby given to the above-named Defendant that his property has been attached and will be sold in execution in pursuance of this notice, and you are hereby called upon to deliver to me immediately all documents in your possession relating to the title of the under-mentioned property, viz., Stand No. 805, Boksburg.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Boksburg, 5th May, 1936. 4396—15-22

SALE IN EXECUTION.
ERMELO DISTRICT.

In re AMOD & ISMAIL, Plaintiffs, versus S. J. DU PREEZ, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Ermelo and writ of execution, dated the 23rd day of March, 1936, the following goods will be sold in execution on the 3rd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, at Breyten, in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 206, situate on Hoy Street, in the Township of Breyten, District Ermelo, measuring 78 square rods 18 square feet.

Conditions of sale will be read immediately before the sale.

THEUNIS BESTER,
Messenger of the Court.
5th May, 1936. 4297—15-22

In the matter between SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and HENDRIK PETRUS COETZEE JOOSTE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Sheriff's Office, Pretoria,
11th May, 1936. 4400—15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALICE LEAH FLEISCH (born LIEBERMAN) (married out of community of property to BERNARD MYER FLEISCH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale without reserve and for cash against transfer secured by banker's guarantee will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Office at 11 a.m. on Saturday, the 30th May, 1936, of the following property of the Defendant:—

Certain Freehold Lot No. 773, Kennedy and Van Hulsteyn Street, Kenilworth, Johannesburg, measuring 34 square rods 104 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

- On the property are:—(a) House containing 4 rooms, lounge, scullery, k.p.b.; (b) servant's room, garage and coal shed.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 11th May, 1936. 4399—15-22

In the matter between VINCENT LEOPOLD ROBERTSON and RICHARD BASIL EDWARDS, duly authorized representatives of BARCLAYS BANK (D.C. & O.), in their capacity as Trustees under the will of the late ELSIE BALLOT (born BESTER), Plaintiffs, and ADAM JOHANNES KRIEL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Sheriff's Office, Pretoria,
12th May, 1936. 4401—15

In the matter between SAMUEL MOSES FINE, Plaintiff, and KATHLEEN MAY CLARKE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Sheriff's Office, Pretoria,
12th May, 1936. 4402—15

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 VAN 1917),

MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933.

PRYS: 2s. 6d. POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES FREDERICK DU TOIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
12th May, 1936. 4403—15

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK JOHANNES PITZER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
12th May, 1936. 4404—15

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and IZAK JOHANNES PRETORIUS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
12th May, 1936. 4405—15

Notice is hereby given that MORIS GIDALIE MARKUSEWITZ, of 8 Charles Street, Troyeville, Johannesburg, has changed his name to MORRIS GERALD MARCUS, and will henceforth be known as MORRIS GERALD MARCUS. Dated at Johannesburg, this 12th day of May, 1936.—Moris Gidalie Markusewitz, Morris Gerald Marcus. 4471—15

Notice is hereby given that LOUIS SELIG NOCHEMOWITZ, of Pretoria, will in future be known as LOUIS SELIG NOCHE.—J. Janover, Applicant's Attorney, 23 Bureau Street, Pretoria. 4271—8-15-22

CITY DEEP, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

INCREASE OF CAPITAL.

The resolutions providing for the increase of this Company's capital from £1,295,000 to £1,695,000 in shares of £1 each were duly passed at the Extraordinary General Meeting of Shareholders held at Johannesburg on the 6th May, 1936. In terms thereof 100,000 shares will be held in reserve and 300,000 shares are now to be issued. Of these 300,000 shares 259,000 will be offered to shareholders for subscription at £1. 7s. 6d. per share and 41,000 shares will be subscribed for and taken up at the same price by the underwriters (The Central Mining and Investment Corporation, Limited, and the Rand Mines, Limited, jointly), who will further have an option over 40,000 of the 100,000 reserve shares, as more particularly referred to in the concluding paragraph hereof.

The balance of 60,000 reserve shares will be issued by the Directors only in such manner and at such times and prices as they may determine are advisable in order to furnish further working capital in connection with the Company's future capital expenditure or in connection with the Company's operations generally.

Offer of 259,000 shares of £1 each for subscription at £1. 7s. 6d. per share.

Shareholders who are registered in the books of the Company at the close of business on the 23rd May, 1936, or are holders of share warrants in circulation at that date, will be offered the right to subscribe for the new shares at the price of £1. 7s. 6d. per share, payable in full on acceptance, in the proportion of one such share for every five shares held by them, fractions being disregarded.

Forms of acceptance, with provision for renunciation to third parties, will be dispatched on the 30th May next to shareholders registered as above, and will be available for the use of holders of share warrants as from that date.

Holders of share warrants in circulation on the 23rd May, 1936, who desire to avail themselves of the foregoing offer must deposit, at one of the places following, either their warrants or a statement of their holding, duly certified as correct by a recognised bank or notary public, giving the serial numbers of the share warrants, together with the names and addresses of the proprietors and undertaking to hold such warrants until 22nd June, 1936:—

- At the Head Transfer Office of the Company, Fourth Floor, The Corner House (P.O. Box 2058), Johannesburg.
- At the London Office, 4 London Wall Buildings, London, E.C. 2.
- At the Credit Lyonnais, 19 Boulevard des Italiens, Paris.

The necessary forms for this purpose may be had on application.

Holders of share warrants may deposit their warrants, or certified statements of deposit as aforesaid, up to and including the 20th June, 1936, subject to acceptances being received by that date.

Consideration of acceptances from holders of share warrants will be subject to the condition that no acceptance shall already have been received in respect of the same shares.

The latest date for receiving acceptances will be 20th June, 1936.

The above-mentioned 300,000 shares will rank for dividends declared subsequently to 1st July, 1936.

The transfer books and register of members of the Company will be closed from 25th May to 30th May, 1936, both days inclusive.

The issue of the above-mentioned 300,000 new shares has been underwritten by the underwriters, and as consideration they or their nominees will have the right and be under the obligation to subscribe for and take up 41,000 of such new shares at £1. 7s. 6d. per share, and shall have the option to apply for and take up.

- (1) 20,000 of the reserve shares at 30s. per share for two years from 1st July, 1936, and
- (2) an additional 20,000 of these shares at 35s. per share for three years from that date.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

Per C. C. BEAUMONT.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, 9th May, 1936.
4302—15

WEST SPAARWATER, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the First Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, Cullinan Building, Main and Simmonds Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 24th June, 1936, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the balance-sheet at the 31st December, 1935, together with the Directors' and Auditors' Reports.
2. To elect Directors.
3. To appoint Auditors.
4. To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

The transfer books and register of members, both in London and Johannesburg, will be closed from the 8th to 24th June, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,

Secretaries.

Per E. BURNHAM.

Fourth Floor, Cullinan Building,
Main and Simmonds Streets,
Johannesburg, 17th April, 1936.
4329—15

ASSUMPTION OF NAME.

Notice is hereby given that MARY MILLGATE BLACKBEARD (born FLEISCHER), married out of community of property to VINCENT GORDON BLACKBEARD, of Dudley, P.O. Viljoenskroon, O.F.S., was under the impression, until recently, that PHYLLIS was one of her Christian names and has been known as PHYLLIS to her relatives and friends. She has assumed the name of PHYLLIS, and will in future in all deeds and documents to be executed by her describe herself as MARY MILLGATE PHYLLIS BLACKBEARD (born FLEISCHER).

Klerksdorp, this the 9th May, 1936.

M. E. ROOD,
Attorney for Mrs. M. M. P.
Blackbeard.

4357—15

ADVERTISEMENT.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. Slater, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain underground electric cables which will traverse proclaimed ground held under the following mining-titles:—

Mynpacht No. 548 and Claims Nos. 900, 902 and 904, held by Simmer & Jack Mines, Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 11 (freehold owner: Simmer & Jack Mines, Ltd.).

All the foregoing are situate in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. Dent in January, 1936.

The underground electric cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Area for transformers, S.R. Permit No. 40/22, Simmer & Jack Prop. Mines, Ltd.
- (2) Water-pipe line, S.R. Permit No. 35/22 Simmer & Jack Prop. Mines, Ltd.
- (3) Flume, S.R. Permit No. 33/22, Simmer & Jack Prop. Mines, Ltd.
- (4) Area for miners' quarters, S.R. Permit No. 40/22, Simmer & Jack Prop. Mines, Ltd.
- (5) Electric cable.

Full particulars of the underground electric cables may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 26th day of May, 1936.

Dated at Johannesburg, this 21st day of April, 1936.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg
3886—1-8-15 District.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. Slater, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain underground electric cables which will traverse proclaimed ground held under the following mining-titles:—

Mynpacht No. 335, held by Rand Leases (Vogelstruisfontein) G.M. Co., Ltd., situate on the farm Vogelstruisfontein No. 6 (freehold owner: Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd.).

Claims Nos. 5721, 5735/46, held by the Government of the Union of South Africa, leased to Anglo-Transvaal Exploration Co., Ltd., and ceded to Rand Leases (Vogelstruisfontein) G.M. Co., Ltd., situate on the farm Vogelstruisfontein No. 6 (freehold owner: Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd.).

Mynpacht No. 382, held by New West Aurora G.M. Company (Pty.), Ltd., situate on the farm Paardekraal No. 8 [freehold owner: New West Aurora G.M. Co. (Pty.), Ltd.].

All the foregoing are situate in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor W. M. Harries in January, 1936.

The underground electric cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Proclaimed Road, Roodepoort-Maraiburg Municipality.
- (2) Underground electric cable, S.R. Permit No. 94/12, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.
- (3) Underground electric cable, S.R. Permit No. A.79/34, Rand Leases (Vogelstruisfontein) G.M. Co., Ltd.
- (4) Water-pipe line, S.R. Permit No. A.71/34, Rand Leases (Vogelstruisfontein) G.M. Co., Ltd.
- (5) Water-main, Rand Water Board.
- (6) Underground electric cables, S.R. Permit No. A.15/27, Cons. Main Reef Mines and Estate, Ltd.
- (7) Road (applied for), Roodepoort-Maraiburg Municipality.

Full particulars of the underground electric cables may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant. This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 2nd day of June, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 26th day of May, 1936.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of April, 1936.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg
3905—1-8-15 District.

M.C.D. 213/35.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZIT-RECHT.

Notice is hereby given that Frederic Benjamin Andrews, P.O. Box 5627, Johannesburg, has made application on behalf of the Kimberley Imperial Gold Mines, Limited, of 23-27 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, for a Certificate of Bezitrecht to be granted to the said Company over the following mining-titles registered in the name of the Company and situate on Lots Nos. 13 and 33, Section "B", Kaap Block, and farm Louierville No. 467, Government Ground, in the Mining District of Barberton, Transvaal Province, viz.:—

- (1) Five Diggers' Claims Nos. 4526/30, held under Licence No. 408, Diagram No. 593, Deed of Transfer No. 220/33, dated 31st October, 1933.
- (2) Eleven Prospecting Claims Nos. 4520/25, 4539, 4540 and 22455/7, held under Licence No. 2236, Diagram No. 593, Deed of Transfer No. 220/33, dated 31st October, 1933.

(3) Three hundred and eighty-seven Base Metal Claims Nos. 63953/83 and 70193/70548, held under Licence No. 2791, Diagram No. 593, Deed of Transfer No. 220/33, dated 31st October, 1933, and Deeds of Transfer Nos. 23/36, 24/36, 25/36 and 26/36, dated 11th February, 1936.

(4) Forty-eight Base Metal Claims Nos. 70076/70123, held under Licence No. 7622, Diagram No. 593, Deed of Transfer No. 21/36, dated the 11th February, 1936.

(5) Sixty-nine Base Metal Claims Nos. 70124/92, held under Licence No. 7517, Diagram No. 593, Deed of Transfer No. 22/36, dated the 11th February, 1936.

Particulars of this application may be obtained from the documents and confirmed diagram lodged in my office by the applicant.

Any objections to the granting of this application must be lodged in writing, stating reasons therefor, with me as well as with the applicant before the expiry of three months from the date of the first publication of this notice.

Dated at Barberton, this 8th day of April, 1936.

H. J. DU PLESSIS,

3958—1-8-15 Mining Commissioner.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. Slater, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, for the right to erect, lay and maintain an overhead electric power distribution line with underground cables (being a deviation of portion of S.R. Permit No. A.128/34), which will traverse proclaimed ground held under the following mining-titles:—

Claims Nos. 1265/9, 1326/8, 1384/5, held by the Government of the Union of South Africa, leased to Witpoort Gold Areas, Ltd., and ceded to Brakpan Mines, Ltd., situate on the farm Rietfontein No. 4 (freehold owner: Apex Mines, Ltd.).

All the foregoing are situate in the District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. Dent in December, 1935.

The overhead electric power distribution line with underground cables will traverse in its course the following rights:—

- (1) Agricultural Area, S.R. Permit No. K.22/24, Apex Mines, Ltd.
- (2) Underground cable applied for by the Apex Mines, Ltd. (M.T.1481/35).

Full particulars of the overhead electric power distribution line with underground cables may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 2nd day of June, 1936, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 26th day of May, 1936.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of April, 1936.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg
3885—1-8-15 District.

ADVERTENSIES.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. Slater, of Johannesburg, acting for and on behalf of Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, for the right to erect and maintain garages on an area of ground in extent 630 square feet, situate on proclaimed ground held under the following mining-title:—

Claim No. 295 held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Turfontein No 21 (freehold owner: Crown Mines, Ltd.).

The foregoing is situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. Dent in January, 1936.

The garages will affect the following rights:—

- (1) Underground cable, S.R. Permit No. 73/12, Robinson G.M. Co., Ltd.
- (2) Underground cables, S.R. Permit No. A.106/32, The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Ltd.

Full particulars of the garages may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 9th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 2nd day of June, 1936.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1936.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg
4124—8-15-22 District.

Estate late LEAH COPPERSMITH (born ROBERTS), who died at Capetown on 26th March, 1936 (No. 49754).

Notice is hereby given that Debtors and Creditors in the above Estate should pay their debts to or file their claims with the undersigned within thirty days of publication hereof.

Dated at Capetown, this 15th day of May, 1936.

C. & A. FRIEDLANDER,

Attorneys for Executor Testamentary.
40 Burg Street,
Capetown. 4330—15

In the Estate of the late CORNELIA DOROTHEA DURING, of Robertson (No. 49532).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts at the office of the undersigned within a period of three weeks from the date of the publication hereof.

Dated at Paarl, this 8th day of May, 1936.

A. DURING,

Executor Testamentary.
273 Main Street, Paarl. 4347—15

Estate late WILLIAM NORRIE (formerly of Rhodes Drive, Newlands) (No. 50003).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days from date hereof.

Dated at Capetown, this 15th day of May, 1936.

DICHMONT & DICHMONT,

Attorneys for Executor Dative.

Fletcher's Chambers,
Capetown.

4371—15

INSOLVENT ESTATE SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate of P. H. GROBLER, a farmer of Fairbairn, Maclear, will sell at the sale-pens at Maclear on Friday, 29th May, 1936, at 10 a.m. sharp, the Insolvent's fiduciary rights in the farms Fairbairn, Angora, and Termination Hill. Should the fiduciary rights in Fairbairn not realise sufficient to pay the bondholder in full, the farm Fairbairn will also be sold, unless the ultimate heirs pay out this claim in full before the sale. Also: one horse.

MALHERBE & KIRK,

Auctioneers, Maclear.

J. N. Lurie,
Maclear, Trustee.

4313—15

In the Insolvent Estate of MARTHINUS VAN BREDA VAN NIEKERK (No. 6974).

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (c) of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after publication hereof application will be made to the Master of the Supreme Court at Capetown for an extension of time to file the Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate.

J. G. MULLER,

Trustee.

Tulbagh, 7th May, 1935.

4360—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the ZEEKOESTEEK IRRIGATION SYNDICATE, LTD. (in Liquidation under the Companies Act, No. 25 of 1892).

In pursuance of an Order granted by the above Honourable Court on the 7th day of May, 1936, notice is hereby given that the report of the Liquidator of the above Company and the First and Final Liquidation and Distribution Account annexed thereto will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and copies thereof at the offices of Attorney C. B. Schultz at Kenhardt and the Liquidator Attorney B. Wahl at Upington for a period of fourteen days reckoned from the 18th day of May, 1936.

And it is further notified that application will be made to the above Honourable Court on the 12th day of June, 1936, for the confirmation of the said Report and First and Final Liquidation Account annexed thereto.

Dated at Capetown, this 7th day of May, 1936.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,

Attorneys for the Liquidators.

6 Church Square, Capetown. 4336—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ARIE DE BRUYN, a builder, of Second Avenue Kenilworth, in the City of Capetown, has made an assignment of his property in favour of KENNETH WHITE, an accountant, of Keerom Street, Capetown and JOHN FERGUS CARTWRIGHT, an accountant, of Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Arie de Bruyn, if they accept the same; and that the Schedules of the said Arie de Bruyn will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Magistrate, Wynberg, for a period of fourteen days from Saturday, the 16th day of May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of Capetown (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 5th day of June, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Arie de Bruyn as insolvent.

DICHMONT & DICHMONT,

Attorneys for Assignor.

6 Darling Street,
Capetown.

4485—15

GERARD HUDSON (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C/625).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of Act No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 6 Standard Bank Chambers, Terminus Street, East London, on Saturday, 23rd May, 1936, at 11 a.m., for—

- (a) the proof of debt by Creditors, and
- (b) to determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proofs of debt by Creditors, together with the necessary powers of attorney, must be lodged on the prescribed forms with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the meeting.

Notice is further hereby given that, in terms of Section 164 (2) of Act No. 46 of 1926, the Liquidator has fixed a period of two months from the date of the above meeting within which Creditors are to prove their claims, otherwise they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

M. BELCHERS,

Liquidator.

Standard Bank Chambers,
Terminus Street,
East London.

4308—15

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA(Cape of Good Hope Provincial
Division).(Before the Honourable Mr. Justice
Jones.)

Capetown, Thursday, 7th May, 1936.

In the matter of MAGDALENE MARIA
DENYSSEN (born VAN SCHALK-
WYK), Applicant, and THE PURE
FOOD HEALTH COMPANY (PTY.),
LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Rossouw, of
Counsel for Applicant, and upon reading
the papers filed,

It is Ordered:

That the Respondent Company be pro-
visionally wound up;

That Mr. Attorney Theodore Charles
Denysen, of Bellville, be appointed Pro-
visional Liquidator of the said Company
with the powers set forth in Section 130
1) (a), (b), and (d) of the Companies
Act, No. 46 of 1926, and subject to his
furnishing security to the satisfaction of
the Master;

And it is further Ordered:

That a rule nisi do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if
any, in this Court on the 22nd day of
May, 1936, why the said Company should
not be finally wound up, and why the
costs of these proceedings should not be
costs in the Liquidation.

This rule to be served at the regis-
tered office of the Company and be pub-
lished once in the *Cape Times* news-
paper.

By Order of the Court.

W. C. LUND,
Assistant Registrar.

Denysen & Theron,
Applicant's Attorneys,
Box 20, Bellville.

4379—15

Notice is hereby given that by Orders
of the Supreme Court, dated 5th May,
1936, it was ordered that the Companies
1) SHEPHERD & HAYLETT (PRO-
PRIETARY), LIMITED, (2) UNIQUE
SHIRT AND CLOTHING MANUFAC-
TURERS (PROPRIETARY), LIMITED
(in Liquidation), be dissolved; that (1)
OLIVE SINCLAIR CORDER, in his
capacity as Liquidator of SHEPHERD
& HAYLETT (PROPRIETARY),
LIMITED, and (2) OLIVE SINCLAIR
CORDER and ALEXANDER THAL, in
their capacities as Liquidators of
UNIQUE SHIRT AND CLOTHING
MANUFACTURERS (PROPRIETARY),
LIMITED, be released from the office of
Liquidators of the respective Companies;
that the books, documents and papers of
the said Companies be left in the secu-
rity of the said Liquidators for a further
period of two years, and thereafter
destroyed.

R. ASHERSON & ASHERSON,
Attorneys for the Liquidators.

Reserve Bank Chambers,
6 Wale Street, Capetown.

4338—15

THE AFRICAN TIN RECOVERY COM-
PANY, LIMITED (in Voluntary
Liquidation).

(Master's Reference No. C/576.)

In terms of Section 139, Sub-section
(2), of the Companies Act, 1926, notice
is hereby given that the Liquidator's
First and Final Liquidation Account was
confirmed by the Master of the Supreme
Court (Cape Provincial Division) on the
2nd May, 1936.

There is no dividend or contribution
due to or by Creditors and Shareholders.

H. ROWLAND BROWN,
Liquidator.

5-7 United Building,
First Floor,
Main Street,
P.O. Box 518,
Port Elizabeth, 11th May, 1936.

4481—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in pursuance
of the Companies Act, 1926, that by
extraordinary resolution passed at an
Extraordinary General Meeting of
Members of South African Mines, Ltd.,
held on 16th April, 1936, it was resolved
"that the Company cannot by reason of
its liabilities continue its business and
that it is advisable to wind up" and
"that Mr. James Douglas, of Capetown,
be and he is hereby appointed Liquida-
tor of the Company".

For SOUTH AFRICAN MINES,
LIMITED.

P. C. S. MEREDITH,
Acting Secretary.

213 Commercial Union Buildings,
88 St. George's Street,
Capetown.

4380—15

MARKATS LIMITED (in Voluntary
Liquidation) (Master's Reference No.
C/579).

Notice is hereby given, in terms of
Section 136 of Act No. 46 of 1926, that a
First and Final Liquidation and Distri-
bution Account of the above-named Com-
pany will lie for inspection at the Office
of the Master of the Supreme Court,
Capetown, and at the Office of the Resi-
dent Magistrate, Port Elizabeth, for a
period of fourteen days as from the 15th
day of May, 1936.

H. ROWLAND BROWN,
Liquidator.

5-7 United Building (First Floor),
Main Street,
P.O. Box 518,
Port Elizabeth, 6th May, 1936.

4335—15

WORCESTER BOEREN ROZIJNEN
KO-OPERATIEWE VERENIGING,
BEPERKT (in Likwidasie).

Kennis geskied hiermee dat die Vyfde
en Finale Likwidasie- en Distribusie-
rekening van bogemelde Maatskappy vir
insage sal lê aan Baringstraat No. 14,
Worcester, vir 'n tydperk van veertien
dae gereken vanaf die 22ste dag van Mei
1936.

P. A. MALAN,
Likwidator.

4343—15

In re PROGRESS TEXTILE MANU-
FACTURERS (PROPRIETARY),
LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that on the 8th
May, 1936, the Supreme Court of South
Africa (Cape of Good Hope Provincial
Division) granted an order directing—

- (a) that the above-named Company be
dissolved;
- (b) that the Liquidator be released;
- (c) that the books, documents and
papers of the said Company be left
in the security of the said Liquida-
tor for a further period of two
years and thereafter be destroyed; and
- (d) that the dissolution of the said
Company be published in the
Government Gazette on the 15th
May, 1936, and in the *Cape Times*
newspaper.

Dated at Capetown, this 15th day of
May, 1936.

DAVID BASKIN & CO.,
Attorneys for the Liquidator.

136 Adderley Street,
Capetown.

4514—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of
South Africa (Cape of Good Hope Provin-
cial Division) on Thursday, the 4th day
of June, 1936, at 10.30 o'clock in the
forenoon, or as soon thereafter as Counsel
can be heard, for the surrender of the
Estate of STEPHANUS JOHANNES
POTGIETER, a bywoner, of Grootva-
dersbosch, in the Magisterial District of
Swellendam, as insolvent; and that his
schedules will lie for inspection at the
Office of the Master of the Supreme
Court at Capetown and at the Office of
the Magistrate of Swellendam for a
period of fourteen days from the 15th
day of May, 1936, to the 29th day of
May, 1936.

J. H. K. VAN BLOMMESTEIN,
Applicant's Attorney.

Swellendam, 4th May, 1936.

4306—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of
South Africa (Cape of Good Hope Provin-
cial Division) on Thursday, the 4th
day of June, 1936, at 10.30 o'clock in
the forenoon, or as soon thereafter as
Counsel can be heard, for the surrender
of the Estate of JOSEPH JOHN
FOURIE, a farmer, of Kransrivier, Dis-
trict Riversdale, as insolvent; and that
his schedules will lie for inspection at
the Office of the Master of the Supreme
Court at Capetown and at the Office of
the Magistrate, Riversdale, for a period
of fourteen days from the 15th day of
May to the 29th day of May, 1936.

GUTHRIE & THERON,
Applicant's Attorneys.

Caledon, 7th May, 1936.

4355—15

MINERALE-WYSIGINGSWET.
(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE.

The notice of surrender published by REUBEN LIPSCHITZ and his wife, RACHEL MOLLY LIPSCHITZ (born SCUB), of Uitenhage, is withdrawn in terms of the undermentioned certificate.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of REUBEN LIPSCHITZ, general dealer, trading as LIPWORTH'S CASH STORE at 246 Caledon Street, Uitenhage, and RACHEL MOLLY LIPSCHITZ (born SCUB), to whom he is married in community of property, general dealer, trading as PUBLIC STORES, at 64 Market Street, Uitenhage, for the surrender of their Estate as insolvent.

It having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* of the 3rd April, 1936, of the intention to surrender in the above matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of the provisions of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

J. J. BECK,

For Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Capetown, 23rd April, 1936. 4356—15

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. A.188, gedagteken 8 Oktober 1926, vir 20 aandeel genommer vanaf 32373 tot en met 32392, geregistreer op naam van die Boedel van wyle Johannes Daniel Naude, in lewe van Kleinfontein, Posbus 70, Burghersdorp.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van gesegde sertifikaat, en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking op of voor 4 Junie 1936 by hierdie kantoer ingedien word.

H. J. OTTO,

Sekretaris.

Kaapstad, 15 Mei 1936. 4317—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8277, dated 4th October, 1923, passed by Robert Lea in favour of George Rennie Williams in respect of certain piece of land situate at Mowbray, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot LW, portion of Lot A of Block G, measuring 35 square rods 4 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of May, 1936.

G. R. SMUTS, Esq.,
Applicant's Attorney.

Fletcher's Chambers,
Capetown. 4331—15

LOST DEEDS OF GRANT AND TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the undermentioned Deeds of Grant and Deed of Transfer in favour of John Orr, as follows:—

- (a) Deed of Grant dated 4th May, 1896, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 7600, situate in the Division of Herbert being Lot No. 12 in the Township of Campbell, measuring 49 square rods.
- (b) Deed of Grant dated 4th May, 1896, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 7601, situate in the Division of Herbert being Lot No. 13 in the Township of Campbell, measuring 49 square rods.
- (c) Deed of Grant dated 4th May, 1896, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 7606 situate in the Division of Herbert being Lot No. 21 in the Township of Campbell, measuring 49 square rods.
- (d) Deed of Grant dated 4th May, 1896, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 7607 situate in the Division of Herbert being Lot No. 22 in the Township of Campbell, measuring 49 square rods.
- (e) Deed of Grant dated 4th May, 1896, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 7628 situate in the Division of Herbert being Lot No. 45 in the Township of Campbell, measuring 49 square rods.
- (f) Deed of Transfer No. 11424 passed by Robert Brown Morrison in favour of the said John Orr on the 22nd December, 1906, in respect of—

- (1) certain piece of land situate at Muizenberg, Capetown, being Lot No. 4, Block T, of the Marine Estate, measuring 32 square rods 72 square feet;
- (2) certain piece of land situate at Muizenberg, Capetown, being Lots Nos. 14, 15 and 17, Block T, of the Marine Estate, measuring 116 square rods 126 square feet.

All persons having objections to the issue of such copies are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the date of last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 11th day of May, 1936.

LEZARD & ROBINS,

Attorneys for Applicants.

8 Market Street, Kimberley. 4437—15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 97508, effected for the sum of £200, on the life of RENEE RANDALL.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,

General Manager and Actuary.
Southern Life Association,
St. George's Street,
Capetown, 11th May, 1936. 4513—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6997, dated 31st July, 1924, passed on behalf of Hendrik Vos Steyn, Jacobus Maritz Joubert and Max Rudansky, trading as the Sarelstad Syndicate, of De Aar, in favour of Pieter Willem Adriaan Claassens of certain piece of redeemed quitrent land, being Lot C2, a portion of the farm Alsace, situate in the Division of Philipstown, measuring 4 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of May, 1936.

DU TOIT, DOWER & TURPIN,

Attorneys for applicant.

5 Bureau Street,
Capetown. 4373—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 364 dated 29th April, 1885, passed by Mochamat Dollie in favour of Jonge Siers and Mochamat Dollie in their capacity as Trustee of the Mosque Hanifa (corner of Long and Dorp Streets, Capetown) or the Trustees for the time being of the said Mosque, in respect of certain piece of ground, with the buildings thereon, situate in the north-west extremity of Capetown, in Berg Lane, marked Lot No. 8, being part of the lot marked No. 26, measuring 2 square rods 94 square feet 91 square inches; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of May, 1936.

STAKOL & FRIEDLANDER,

Attorneys for the Applicant.

148 St. George's Street,
Capetown. 4476—15

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend to make application to the Registrar of Deeds in Capetown for the cancellation of the bond entry in the Public Debt Registry relating to certain Mortgage Bond No. 7526 passed on the 10th day of December, 1919, by Thomas Theophilus Loach in favour of the Executor in the Estate of Cadir Amin and Baba Mia Parker in the sum of one hundred pounds (£100), plus £50 for costs, whereby there was specially hypothecated as a first mortgage certain piece of land situate at Maitland, in the City of Capetown, Cape Division, being part of Lots Nos. 1 and 9 in Block F, measuring 11 square rods 87.5 square feet, which bond has since been duly paid.

All persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this the 7th day of May, 1936.

W. E. MOORE & SON,

Attorneys for applicant.

37 Castle Street, Capetown. 4374—15

ADVERTISEMENTS.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hierdeur gegee dat ons an voornemens is om aanvraag te doen ir 'n gesertifiseerde kopie van Transport kte No. 11388, gedateerd 27ste Desember 1935, uit die Boedel Hendrik Francois faude en die Boedel van sy daarna oordene eggenote Johanna Etresia Naude gebore Naude), weduwee, ten gunste van ohannes Daniel Naude, David Roelof faude en Hendrik Francois Naude in ge- yke dele gepasseer van die volgende iendomme:—

- (a) Die restant van seker Erfpag grond in die Afdeling Aliwal Noord geleë, synde gedeelte van die plaas Beerfontein, groot as sulks 758 morge 112 vierkante roede.
- (b) Die restant van seker Erfpag grond soos bogemeld geleë, Beerfontein genoem, groot as sulks 1,405 morge 349 vierkante roede.
- (a) Seker Erfpag grond soos bogemeld geleë, synde 'n onderverdeelde deel van die plaas Rietfontein, groot 133 morge.
- (b) Seker Erfpag grond soos bogemeld geleë, synde 'n onderverdeelde deel van die restant van die plaas Rietfontein, groot 299 morge.
- (c) Seker Erfpag grond soos bogemeld geleë, synde 'n onderverdeling van die restant van die plaas Rietfontein, groot 335 morge 500 vierkante roede.
- (1) Seker grond in die Munisipaliteit en Afdeling Aliwal Noord geleë, synde Lot No. 49 die restant van Lots Nos. 49 en 50 gedeelte van Lot YY, groot as sulks 137 vierkante roede 58.5 vierkante voete.
- (2) Seker grond soos bogemeld geleë, synde Lot No. 50 gedeelte van Lots Nos. 49 en 50 van Blok YY, groot 137 vierkante roede 58.5 vierkante voete.
- (3) Seker grond soos bogemeld geleë, synde Lots Nos. 51 en 52 gedeelte van Lot YY, groot 274 vierkante roede 118.8 vierkante voete.
- (4) Seker grond soos bogemeld geleë, synde Lot No. 53 gedeelte van Lot YY, groot 150 vierkante roede.

Alle persone wat enige beswaar het teen ie uitreiking van so'n kopie word hier- gelas om dieselfde skriftelik by die egistrateur van Aktes te Kaapstad in te ien binne drie weke vanaf die laaste ublikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateerd te Aliwal Noord, hierdie 8ste ag van Mei 1936.

DOUGLAS & BOTHA,
464—15 Prokureurs vir Applikante.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend pplying for a certified copy of the Deed f Transfer No. 96, dated the 7th Jan- ary, 1922, passed by Hermanus Paul Jeldt in favour of Richard Alfred Downing in respect of certain land ituate in the Cape Division, being Lots os. 5 to 8, Block D, of the Sub-divided ot No. 1 (now called Richmond Park tstate), a portion of Lot K, measuring 38 square roods 128 square feet.

And all persons having objection to the sue of such copy are hereby required o lodge the same in writing with the egistrar of Deeds in Capetown within hree weeks from the last publication of his notice.

Dated at Capetown, this 7th May, 936.

BOSMAN & KRIGE,
Applicant's Attorneys.
Barclays Bank Buildings,
Adderley Street,
Capetown. 4334—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 4152, dated 27th May, 1907, passed by Edward Lee in favour of Edgar Cyril Spence in respect of certain piece of ground situate in the Town of Aberdeen, being the remaining extent of Erf No. 20A, Block B, measuring as per remaining extent forty-one (41) square roods and four and one-half (4½) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port Elizabeth, 11th day of May, 1936.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for applicant.
The Richardson Building,
Port Elizabeth. 4480—15

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policies Nos. 289309, 507561, on the lives of JAMES PHILIP BAKER and WILLIAM McCULLOCH DON.

The Association having been notified that the above policies have been lost, notice is hereby given that copy policies will be issued unless the originals be produced at the undermentioned address within three months from this date.— N. V. de Kock, manager, National Mutual Building Church Square, Cape- town, 11th May, 1936. 4509—15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 150529, effected for the sum of £500, on the life of JOHN REGINALD RORKE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the origi- nal having been lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Actuary.

Southern Life Association,
St. George's Street,
Capetown, 7th May, 1936. 4332—15

SUID - AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 71296 vir £400 op die lewe van HANS HERMANN MAX CURTZE.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronk- like polis binne drie maande vanaf hier- die datum by hierdie kantoor ingelewer word, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk.

M. S. LOUW,
Mede-hoofbestuurder en Aktuaris.
Waalstraat 28, Kaapstad, 4344—15
8 Mei 1936.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 524847 on the life of MABEN GEORGE MOCHER.

The Association having been notified that the above policy has been lost, notice is hereby given that a copy policy will be issued unless the original be pro- duced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Building,
Church Square, Capetown,
28th April, 1936. 4318—15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 175792 for £600 on the life of LAWREN FERREIRA.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown. 4350—15

SUID - AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 17088 vir £1,000 op die lewe van wyle ANDRIES JOHANNES VAN SCHALKWYK.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het en die Eksekutriese van die Boedel van genoemde oorledene aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike polis binne drie maande vanaf hierdie datum by hierdie kantoor ingelewer word, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk.

M. S. LOUW,
Mede-hoofbestuurder en Aktuaris.
Waalstraat 28, Kaapstad,
6 Mei 1936. 4345—15

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, DANIEL GEORGE SEPTEMBER, of Grassy Park, Plum- stead, hereby give notice that I have changed my name to DANIEL GEORGE GRAHAM, and that as and from the date of publication of this notice I will be known as DANIEL GEORGE GRAHAM.

Dated at Claremont, this 11th day of May, 1936.

D. G. SEPTEMBER.
DAVID BASKIN & ABRAHAMSON,
Attorneys, etc.

Station Road,
Claremont. 4487—15

CHANGE OF NAME.

I, ROBERT ADOLF STERN, of Cape- town, do hereby give notice that I have changed my name to ROBERT ALAN ELLIOTT, by which name I shall hence- forth be known.

Dated at Capetown, this 4th day of May, 1936.

ROBERT ADOLF STERN.

2 Anzac,
Battery Crescent,
Three Anchor Bay. 4372—15

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of HERBERT ERNEST ROBERTS, a general dealer and restaurant-keeper, carrying on business at RIALTO CAFE, Beach Road, The Strand, to dispose of the business carried on by him to FRANCES ANNIE BRIMACOMBE.

Dated at The Strand, this 27th day of April, 1936.

CHAS. L. MURRAY,

Attorney for parties.

Strand Café Buildings,
The Strand.

4305—15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended) that ISRAEL GORDON has sold his business heretofore carried on by him as a general dealer and butcher at Nieustadt, Ward No. 3, District Van Rhynsdorp, Cape Province, to WILLEM JACOBUS VAN ZYL, of Ouplaas, District Van Rhynsdorp, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Divisional Council of Van Rhynsdorp District for a certificate authorising the transfer of the licences in favour of the said WILLEM JACOBUS VAN ZYL, who will carry on the businesses as W. J. VAN ZYL, general dealer and butcher.

Dated at Van Rhynsdorp, this the 4th day of May, 1936.

I. FRANK,

Agent for parties.

Van Rhynsdorp.

4307—15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JACK LINDEN BULL, trading as SEA POINT TERMINUS GARAGE, Regent Road, Sea Point, has disposed of his business as from the 1st May, 1936, to VICTOR MEAGER (PTY.), LTD.

Fourteen days after publication hereof application will be made to the City Council, Capetown, for authorisation to transfer the garage licence.

Dated at Capetown, this 2nd day of May, 1936.

J. HOFFMAN,

Agent for the parties.

Fletchers Chambers,
Capetown.

4224—8-15

ATKINSON-OATES MOTORS,
LIMITED.

Notice is hereby given that the Directors have declared a dividend (No. 10) of four per cent. on the 8% Cumulative Preference Shares of the Company for the period of six months ending 30th June, 1936.

Warrants in payment of the dividend will be posted on the 1st day of July, 1936, to all Shareholders registered in the books of the Company on the 15th day of June, 1936.

The preference share transfer register will be closed from the 15th to the 30th days of June, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. D. MACGREGOR,

Secretary.

Capetown, 5th May, 1936.

4304—15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1926, that it is the intention of JOHN OWEN-COLLETT to dispose of the general dealer's business carried on by him at Rooispruit Siding, in the District of Middelburg, Cape Province, to COLIN TOWNSEND ERSKINE, who will carry on the said business as and from the 1st May, 1936.

G. PERCY FARR,

Attorney for the parties.

Bedford, C.P.

2nd May, 1936.

4284—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that RUPERT EDWIN PARKER, CLAUDE PARKER, and HUGH PARKER, carrying on business as drapers, outfitters, furnishers, hardware merchants and general dealers at 47-49 Main Street, Port Elizabeth, under the style or firm of E. B. PARKER & SONS, intend selling and disposing of the whole of such of the stock-in-trade as is on the 30th day of June, 1936, contained in the said premises, together with the furniture and fixtures held by them in connection with the said business, to the C.T.C. BAZAARS (SOUTH AFRICA), LTD., a Company incorporated with limited liability in the Union of South Africa.

R. H. ROGERS & CO.,

Attorneys for the Sellers.

64 Main Street,

Port Elizabeth, 8th May, 1936.

4519—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board at Capetown on the 20th day of June, 1936, or so soon thereafter as the application can be heard, for the permanent removal of the wholesale liquor licence granted to JOHANNES FORRER from the premises situate at and known as 15 Prestwich Street, Capetown, being Erf No. NW9, NW10, NW11, NW12, consisting of a one-storied store constructed of brick under iron roof to premises situate at and known as 46 Wale Street, Capetown, consisting of a two-storied building built of brick under iron roof and more fully described in Deed of Transfer No. 5997, dated the 22nd June, 1928, as (1) certain piece of land situate in Wale Street, Capetown, City of Capetown, Cape Division, in Block 00, being No. 10, measuring 19 square rods and 84 square feet, and (2) the remaining extent of certain piece of land situate in Wale Street, Capetown, City of Capetown, in Block 00, being No. 7, measuring as per remaining extent 20 square feet and 108 square inches.

Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection and state his reasons therefor in writing to the Magistrate at Capetown on or before the 16th day of June, 1936.

BUCHANAN & BOYES,

Attorneys for applicant.

28 Wale Street,
Capetown.

4375—15

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOIGE DAARVAN.

PRYS: 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, as amended, that HEINRICH FRIEDRICH WILHELM RADUE intends to sell and alienate the general dealer's business carried on by him at 31 Cambridge Road, Kingwilliamstown.

Kingwilliamstown, this 8th day of May, 1936.

BARNES & ROSS,

Attorneys for parties.

4358—15-22

Estate late JOHN HAMLIN PERREM,
of Pietermaritzburg (No. 23450).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors and interested parties in the above Estate will be held at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg on Wednesday, 27th May, 1936, at 10 a.m., the business being—

- (1) To decide what action (if any) be taken against the insurance company in refusing to pay the policies;
- (2) the winding up of this Estate as insolvent.

T. B. HODSON,

Solicitor for Executor Testamentary.

7 Gray's Inn,

Pietermaritzburg.

4493—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LEONG CHEETING, trading as CHONGSONG & COMPANY, grocers, 201 Grey Street, has made an assignment of his property in favour of EDWARD ALEXANDER PURNELL, of Salisbury House, Smith Street, Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Leong Cheeting, if they accept same; and that the schedules of the said Leong Cheeting will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days from the 18th day of May, 1936, to the 2nd day of June, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 9th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Leong Cheeting as insolvent.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1936.

DYER & DYER,

Attorneys for Assignor.

Lennox Buildings,
Gardiner Street, Durban.

4496—15

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND
REGULATIONS WITH AMEND-
MENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISMAIL ESSOP ALLY, of Umzinto, Natal, storekeeper, has made an assignment of his Estate in favour of JAMES ERSKINE DUFF, of 374 Smith Street, Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Ismail Essop Ally, if they accept the same; and that the schedules of the said Ismail Essop Ally will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Umzinto, for a period of fourteen days from the 19th day of May, 1936, to the 2nd day of June, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 4th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ismail Essop Ally as insolvent.

Dated at Durban, this 11th day of May, 1936.

4492-15 ISMAIL ESSOP ALLY.

TENDERS.

Assigned Estate MAHOMED E. BOBAT, 111A Field Street, Durban (No. 3183).

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate:

Stock, fixtures and fittings, book debts.

The highest tender not necessarily accepted.

Tenders marked "Assigned Estate M. E. Bobat (No. 3183)", must be forwarded, in duplicate, in a sealed envelope direct to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, by not later than 5 p.m. on the 26th May, 1936.

MAX WOLPERT,
Assignee.

376 West Street,
Box 2050, Durban. 4497-15

DRAYCOTT DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY, Draycott, Ennersdale, Natal (in liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts of the Liquidator of the above Society will be open for inspection at the office of the undersigned at Ladysmith, Natal, for a period of fourteen days as and from the 16th day of May, 1936, at the expiration of which period, in the event of there being no objections lodged thereto, the Liquidator will proceed to make his distribution in accordance therewith.

WALTON & TATHAM,
Agents for Liquidator.

P.O. Box 126,
Ladysmith, Natal,
8th May, 1936. 4354-15

RICE WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by special resolution passed on the 15th April, 1936, and confirmed on the 9th May, 1936, it was resolved that owing to the business having been disposed of, the company known as RICE WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, be voluntarily liquidated and that Mr. Albert Arthur Shuter be appointed Liquidator.

M. C. BASSA,
Director.

Clark & Clark,
Attorneys for Liquidator,
20 Club Arcade, Durban. 4455-15

In the matter of PETER T. STIEBEL (PTY.), LTD. (in liquidation)

In terms of Section 138 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Accounts herein were confirmed by the Master of the Supreme Court, Natal, on 11th May, 1936.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1936.

W. L. FLETCHER,
Liquidator.

P.O. Box 1049, Durban. 4489-15

EDWARDS LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/316).

In terms of Section 193 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the matter of Edwards Ltd. (in voluntary liquidation) has been duly confirmed and payments in accordance therewith are now being made.

A. E. EDWARDS,
Liquidator.

C/o Messrs. Jones & Tayler,
Cancery Lane,
Smith Street, Durban. 4495-15

5s. Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Hathorn.)

Durban, Monday, 11th May, 1936.

Ex parte application by JOHN CALTHORPE EMSLIE, in his capacity as Liquidator of MINERVA BISCUIT COMPANY (PTY.), LIMITED.

Upon the motion of Mr. Darby, Counsel for Applicant, and upon reading the documents filed,

It is Ordered:

1. That John Calthorpe Emslie be released from the office of Liquidator of Minerva Biscuit Company (Proprietary), Limited (in Compulsory Liquidation).

2. That the said Company be dissolved as from the date hereof.

3. That the books and papers of the said Company and of the Liquidation be retained by the said John Calthorpe Emslie for a space of two years from the date hereof and then destroyed by him.

4. That a copy of this order be published in the Government Gazette and in a newspaper circulating and published daily in Durban within seven days from the date hereof.

By Order of the Court.

J. J. GROENEWALD,
Assistant Registrar.

Darby & Higgs. 4486-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2166/1916, dated the 17th of October, 1916, passed by Henry James Rainbow, of Durban, in favour of John Edward Nichols, of Durban, in respect of a certain piece of land, being—

Portion A of Subdivision 45 of the farm Duikerfontein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent two roads (2 roads);

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 8th day of May, 1936.

J. E. NICHOLS.

c/o Wm. Palmer & Son,
296 Smith Street,
Durban. 4337-15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 82365, for £61, on the life of SIDNEY ALBERT ROACH.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Durban, 5th May, 1936. 4315-15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2024/1931 dated the 9th July, 1931, passed by Winnifred Hilda Goodwin in favour of Gertrude May Mitchley for the sum of two hundred and forty-three pounds two shillings and five pence (£243. 2s. 5d.) hypothecating as a First Mortgage:—

1. Lot No. 26 of "BI" of Sub-division N of Bellair, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 34.53 perches.

2. Remainder of Lot No. 29 of Lot BI of Sub-division N of the farm Bellair No. 823, County of Durban, Province of Natal, in extent 25.61 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of May, 1936.

BALE & GREENE,
Applicant's Attorneys.

Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 4491-15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 186429, for £1,185, on the life of ANTHONY H. A. ALLEN, effected by FREDERICK CHARLES ALLEN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Durban, 12th May, 1936. 4515-15

ADVERTENSIES.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

VRYHEID GARAGE, VRYHEID.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HERMANN HUISINGA and ULRICH REICHE under the style of THE VRYHEID GARAGE has now been dissolved. Mr. ULRICH REICHE will take over all assets and liabilities and continue THE VRYHEID GARAGE for his sole account, and Mr. HERMANN HUISINGA has no further interest in the business or right to act in any way for it. 4174—8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, that HARRY EDWIN JOB, carrying on business as garage proprietor, at Scottburgh, under the firm name of JOB'S GARAGE, has disposed of the said business to CEDRIC ROBERTS, of Scottburgh, Natal, garage proprietor, as from the 17th day of March, 1936. Dated at Umzinto, Natal, this 29th day of April, 1936.

J. DE VILLIERS ST. POL.

Attorney to the parties.

Main Road, Umzinto, Natal. 4110—8-15

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of GWENDOLINE BROWN, carrying on the business known as THE UPPER GLENWOOD SUPPLY STORES, 45 Glenwood Drive, Durban, to dispose of same to GERTRUDE MARY HEYDENRYCH as from the 11th day of May, 1936.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1936.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for parties.

360 Smith Street, Durban. 4348—15-22

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is my intention to sell the furniture and fittings contained in the boarding-house establishment carried on by me under the name of MITCHELL PARK PRIVATE HOTEL, at 15 Nimmo Road, Durban, to HENRY WRIGHT, of Durban, Natal, retired.

SARAH PORTER.

15 Nimmo Road, Durban,
1st May, 1936.

4490—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, under the Firms Act, that the partnership existing between HOWARD BAKER WAKES WILLIAMSON and HORATIO NELSON MAGGS, carrying on business under the firm name of H. B. WILLIAMSON & COMPANY at 5 and 6 Club Arcade, Durban, as general dealers, has been dissolved by mutual consent. The said HORATIO NELSON MAGGS retired from the firm as at 1st May, 1936, when the said HOWARD BAKER WAKES WILLIAMSON took over the assets and liabilities of the said partnership business, which will be continued by him under the said name of H. B. WILLIAMSON & COMPANY.

Dated at Durban, this 5th day of May, 1936

H. A. THORPE,

Attorney for the parties.

32 Gardiner Street, Durban. 4312—15

NOTICE.

Notice is given by notarial act executed before me OSCAR LIWSHITZ, of Magut and Pongola Stores, store assistant, has changed his name to OSCAR ROSS, by which he will hereafter be known.

A. G. TURTON,

Notary Public.

Vryheid, 11th May, 1936.

4397—15

NOTICE.

Notice is hereby given that MURUGAN, Colonial born Indian No. 53842/53843, residing at New Guelderland, in the District of Lower Tugela, Natal, has made application to the Office of the Protector of Indian Immigrants at Durban for the change of his name to FRANCIS PAPAYYA, Colonial born Indian No. 53842/53843, by which name he will in future be known.

Dated at Stanger, Natal, this 8th day of May, 1936.

W. H. SMITHERS,

Attorney for Francis Papayya.

P.O. Box 46, Stanger, Natal. 4339—15

NOTICE.

Please take notice that ANNIE HIRSCHOWITZ, at present trading under the name of MOUNT ROYAL TEAROOMS, situate at Dunkirk Place, Umbilo, has disposed of this said business as a going concern to FREDERICK ALBERT MERCER, who will henceforth carry on this business under the same name and at the same premises.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1936.

SCHONEWOLF & ABELSON,

Attorneys for the parties.

Lincoln's Court,

Masonic Grove, Durban. 4346—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of JOHN ERNEST DENNIS, of Durban, hotel proprietor, to dispose of his hotel business known as the VALBARA PRIVATE HOTEL, carried on by him at 11 Gillespie Street, Durban, to WILLIAM GOWAN, of Benoni, Transvaal, with effect from the 1st day of June, 1936. Dated this 8th day of May, 1936, at Durban.—J. T. Cooper & Co., land auctioneers and estate agents, etc., 408 West Street, Durban, agents for the parties. 4484—15-22

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Durban Street, Greytown, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as VENKET-RAMDU.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name VENKET RAMIAH.

V. RAMIAH.

(His X mark.)

2nd May, 1936.

4322—15

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917),

WITH AMENDMENTS UP TO AND INCLUDING 1933.

PRICE: 2s. 6d. POST FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

AMENDED SURVEY OF LOT No. 215 OF EDENDALE No. 775, COUNTY OF PIETERMARITZBURG, NATAL.

In terms of Section 16 (4) of Act No. 9 of 1927, I hereby call upon Charles Jacobs, the registered owner of Lot No. 330 of Edendale No. 775, County of Pietermaritzburg (Deed of Transfer No. 1079/1894), whose address cannot be ascertained, or his legal representatives, to sign the agreement prescribed in the said Act in respect of the beacons and boundaries common to his property and the adjoining Lot No. 215 of Edendale within one month from date of publication hereof; or alternatively to lodge with the Surveyor-General, Natal, any objection thereto; failing which, he will be deemed to have agreed to the said beacons and boundaries.

P. B. HLUBI,

E. B. HLUBI,

Owners of Lot No. 215, Edendale.

F. BECKER, q.g.

Pietermaritzburg, 4th May, 1936.

4195—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of the HARTHORN SYNDICATE (PTY.), LIMITED, carrying on the business known as the RIVIERA HOTEL, Esplanade, Durban, to dispose of same and the goodwill and assets thereof to THE SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, of Pietermaritzburg.

SHEPSTONE & WYLIE,

Agents for the seller.

Municipal Buildings,

West Street, Durban,

28th April, 1936.

4093—8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of VIOLET MURIEL CUNNINGHAM and NANCY MURIEL WHITEHORN to dispose of the tearoom and general dealer's business carried on by them and known as CROMWELL TEAROOM, 197 Brand Road, Durban, to ROBERT HENDERSON, of Durban, as from the 1st May, 1936.

Dated at Durban, this 28th day of April, 1936.

E. D'HOTMAN,

Agent for the parties.

364 West Street, Durban.

4096—8-16

Notice is hereby given that GEORGE HENRY RYAN intends to dispose of his interest in the business of the KRANSKOP GARAGE AND FILLING STATION, motor mechanics and general dealers, Kranskop, Natal, to his partner therein, HENDRIK JACOBUS VAN DER MERWE LAURENS.

G. H. RYAN.

Kranskop, 27th April, 1936.

4092—8-15

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

CITY OF DURBAN.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock Issues will be closed during the period 1st June, 1936, to 30th June, 1936, both days inclusive.

E. B. SCOTT,
Registrar, City Treasurer.

City Hall, Durban,
29th April, 1936. 4127-8-15-22-28

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of DOROTHY TAYLOR to dispose of her business known as WRIGHT'S KNITTING MILLS, 26 Umbilo Road, Durban, to a Company to be carried on under the name of WRIGHT'S KNITTING MILLS (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1936.

ARTHUR HOPEWELL,
Agent for the parties.

16-19 Alcock House,
364 West Street, Durban. 4516-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ALEXANDER JOHN MATHESON to dispose of his private hotel business known as ASTORIA PRIVATE HOTEL, 116 West Street, Durban, as a going concern to MIZPAH VIOLET BERNSTEIN and GILBERT BEAUMONT, both of Durban, with effect from 1st May, 1936.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.,
Agents for the parties.

Land and Estate Agents,
48 Field Street, Durban. 4105-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that EDWARD SMITH, of Durban, trading as MAJESTIC TEAROOM at 34 Commercial Road, Durban, has disposed of the whole of his said business as a going concern to HERBERT YOUNGS, who will continue to carry on the said business under the same title at the said address, 34 Commercial Road, Durban.

SCHONEWOLF & ABELSON,
Attorneys for the purchaser.

Lincoln's Court,
Masonic Grove, Durban. 4113-8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of BERTIE REUBEN HUBBARD to dispose of his boarding-house business known as GLENCAIRN, 25 Mission Lane, Durban, to GEORGE BENJAMIN BERRY, of Johannesburg, with effect from the 1st May, 1936.

J. T. COOPER & CO.,
Land Auctioneers and Estate Agents.
Agents for the parties.

408 West Street (First Floor),
Durban. 4120-8-15

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE: 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

Estate late JAMES CASKIE (No. 27031),

Estate late ROBERT CRAIG CASKIE
(No. 27510), both of Harrismith.

The following assets belonging to the above Estates in equal shares will be sold at public auction at 11 a.m. on 27th May, 1936, at Jarvis Chambers, Harrismith:—

- (1) One-fourth share in remaining extent Erf No. 162, Harrismith.
- (2) Three-fourth share in Erven Nos. 417 and 323, Harrismith.
- (3) Erven Nos. 443 and 511, Harrismith.
- (4) Outstanding book debts—Caskie Bros.
- (5) One-fourth share in outstanding rents, Erf No. 162.

Further particulars from undersigned.

C. A. CLOETE,
Auctioneer.
Harrismith. 4323-15

NOTICE.

Re SMITHFIELD EKSEKUTEURS-KAMER, BEPERK (in voluntary liquidation) (No. C.A. 81).

Notice is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Smithfield, for a period of fourteen days reckoned from the 18th May, 1936.

P. A. POTGIETER,
Liquidator.
Smithfield, 8th May, 1936. 4326-15

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES HENDRIK ENGELBRECHT, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above matter the undermentioned property will be sold without reserve in front of the Magistrate's Office, Smithfield, on Saturday, the 23rd May, 1936, at 11 a.m., viz.:—

- (1) Certain farm Grootkloof No. 487, District Smithfield, measuring 530 morgen 319 square rods.
- (2) Certain portion known as Annex Grootkloof No. 750 of the farm De Vlei No. 488, District Smithfield, measuring 69 morgen 8,707 square feet.

The purchase price is payable as follows:—

One-third cash, one-third within three months and the balance within six months from the date of sale with five (5) per centum interest from the date of sale.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The two farms adjoin each other and form one property.

There is a house on the property consisting of dining room, two bedrooms, kitchen and pantry. The outbuildings consist of outside kitchen, wagon house, stable and packing room.

About 9 morgen are suitable for wheat and maize.

The farm is leased at present to Cornelius Stephanus van Heerden and the lease expires on the 8th January, 1937.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.
Sheriff's Office, Bloemfontein,
4th May, 1936. 4141-8-15

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of:—

- (1) Mortgage Bond No. 183/1933 registered 1st February, 1933, passed by Dasha Cartoon (born Kaplan), widow, born on the 15th April, 1886, for an amount of £700, in favour of William Henry Herberg, born on the 10th November, 1894, in respect of certain remaining extent of Erf No. 1327, situate in the city of Bloemfontein, measuring 54 square rods 24 square feet; subject to servitudes and a right-of-way.
- (2) Mortgage Bond No. 4272/1921 registered 11th November, 1921, passed by Mary Greenway (born Knowles), widow, for an amount of £1,598 (of which £307. 10s. has been written off) in favour of the Town Council of the Municipality of Bloemfontein, and for whom Elizabeth Bowden Smith (born Kemp), widow, was substituted as debtor on the 28th April, 1923, and subsequently Dasha Cartoon (born Kaplan), widow, was substituted as debtor on the 18th October, 1927, in respect of certain Erf No. 1393, situate on King Edward Road, in the town of Bloemfontein, measuring 138 square rods, 128 square feet; subject to conditions.
- (3) Mortgage Bond No. 869/1932 registered 11th March, 1932, passed by Dasha Cartoon (born Kaplan), widow, born 11th December, 1886, for an amount of £800 in favour of (1) Aron Cartoon, born 22nd June, 1902, (2) Abraham Cartoon, born 15th August, 1905, (3) Isider Cartoon, born 10th November, 1910, spinster, (4) Sonia Landau (born Cartoon) (married to Ben Zion Landau according to the laws of Palestine), and (5) Luba Gin (born Cartoon) (married out of community of property to Maurice Gin), in respect of certain Erf No. 1393, situate in the City of Bloemfontein, measuring 138 square rods 128 square feet; subject to a servitude.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 8th day of May, 1936.

LOVIUS & SHTAIN,
Attorneys for Applicant.

Arcade Chambers,
West Burger Street,
Bloemfontein. 4483-15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between DRUMMOND LOUIS DE VILLIERS, Plaintiff, and DIRK CORNELIUS GROBLER, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 9th May, 1936. 4340-15

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between KROONSTAD
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY, Plaintiff, and
JOHANNES HENDRIK NAGEL,
Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 11th May, 1936.
4395—15

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that the partnership of PHILIP RABINOWITZ and DORIS SANDELOWITZ, carrying on business under the style or firm of THE VREDE CYCLE AND SERVICE STATION at Kerk Street, Vrede, has been dissolved as and from the 1st May, 1936, from which date the said PHILIP RABINOWITZ has taken over all the assets and liabilities of the said business and will continue to carry on the same under the said style or firm of VREDE CYCLE AND SERVICE STATION at the same address for his sole account and benefit.

Dated at Vrede, this 8th day of May, 1936.

PRETORIUS & BOSMAN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 160, Vrede. 4333—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that DANIEL FRANS KRUGER intends disposing of the business carried on by him under the style of THE BLUE GROTTOTEAROOM, Arcade Buildings, Church Street, Bloemfontein, to JAMES PETRIE, of Bloemfontein, who will continue to conduct the said business for his own account at the same address under the same name.

LOVIUS & SHTAIN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 599, Bloemfontein,
1st May, 1936. 4251—8-15

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed DANIEL STEPHEN DENYSSEN, Esquire, of Normandale, P.O. Springfontein, to act as Sworn Appraiser for the District of Bethulie.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 12th day of March, 1936.
4319—15

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of CEPI RUDOLPH to dispose of her general dealer's business at Ariesrust No. 1141, in the District of Bothaville, to JACOB RUDOLPH and LOUIS CASSEL as from the 1st July, 1936.

Dated at Viljoenskroon, this 1st May, 1936.

J. B. VENTER,
Attorney for parties.

Box 2, Viljoenskroon. 4320—15-22

Notice is hereby given that the retail coal and wood business carried on by THE CENTRAL COAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Kroonstad, has been sold to FREDERICK GEORGE HARWOOD-NASH and ALBERT NORMAN SYMONS, who will carry on the said business for their own account in co-partnership under the style or firm of THE KROONSTAD COAL COMPANY as from the 1st day of May, 1936, at 76 Cross Street, Kroonstad.

Dated at Bloemfontein, this 6th day of May, 1936.

CHAMPION, HILL & REID,
Attorneys for the parties.

61 Maitland Street,
Bloemfontein. 4325—15-22

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, LIBER MEER, a general dealer, residing at 78 Lindhorst Street, Kenilworth, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LIBER MEER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 78 Lindhorststraat, Kenilworth, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4291

I, SAMUEL LEWIS SHER, commercial traveller, residing at 71 Ford Street, Fairview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL LEWIS SHER, handelsreisiger, woonagtig te 71 Fordstraat, Fairview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4298

I, HYMIE DAVID SOLOMON, a shop assistant, residing at Feddler Street, Randfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMIE DAVID SOLOMON, 'n klerk, woonagtig te 51 Fedderstraat, Randfontein, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4309

I, JACK LINDE, a general dealer, residing at Somerset Buildings, Main Streets, Somerset West, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK LINDE, 'n algemene handelaar, woonagtig te Somerset Buildings, Mainstraat, Somerset-Wes, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4314

I, PHILIP KAPLAN, a glass merchant, residing at 58 Majestic Mansions, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP KAPLAN, 'n glashandelaar, woonagtig te 58 Majestic Mansions, Johannesburg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4321

I, HERMANN POPPE, a farmer, residing at Faulklands, Pietermaritzburg District, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMANN POPPE, 'n boer, woonagtig te Faulklands, Pietermaritzburg distrik, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4341

ADVERTISEMENTS.

I, ARTHUR FOLKMAN PODOLINI, a painter-artist, residing at 10 Dean Street, Gardens, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARTHUR FOLKMAN PODOLINI, 'n kunsskilder, woonagtig te 10 Deansstraat, Gardens, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4362

I, ISRAEL NANKIN, a shop assistant, residing at Langlaagte Deep Trading Store, Crown Mines, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL NANKIN, 'n winkel-assistent, woonagtig te Langlaagte Deep Trading Store, Crown Mines, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4381

I, BARNEY (BEREL) GIRNUN, a storekeeper, residing at Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY (BEREL) GIRNUN, 'n winkelier, woonagtig te Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4382

I, RUBIN (RUVIN) GIRNUN, a storekeeper, residing at Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RUBIN (RUVIN) GIRNUN, 'n winkelier, woonagtig te Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4383

I, HEINRICH KONRAD DOHMEIER, a missionary, residing at Bultfontein No. 120, District Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINRICH KONRAD DOHMEIER, 'n sendeling, woonagtig te Bultfontein No. 120, distrik Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4398

I, ISAAC ISAACSON, a tailor, residing at 55 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC ISAACSON, 'n kleremaker, woonagtig te 55 Esselenstraat, Sunnyside, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4412

I, ISRAEL GLESER, a traveller, residing at 68 Market Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL GLESER, 'n handels-reisiger, woonagtig te 68 Marksstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4448

I, BENJAMIN MAX GLESER, a salesman, residing at 82 Hillbrow Street, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN MAX GLESER, 'n winkelbediende, woonagtig te 82 Hillbrowstraat, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4449

I, JOSEPH STEIN, a general dealer, residing at Glen Deep, P.O. Driefontein, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH STEIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Glen Deep, P.K. Driefontein, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4452

I, JULIUS (JUDEL) GIRNUN, a storekeeper, residing at Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS (JUDEL) GIRNUN, 'n winkelier, woonagtig te Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4384

I, ISRAEL GIRNUN, a butcher, residing at Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL GIRNUN, 'n slagter, woonagtig te Violet Store, Luipaardsvlei No. 8, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4385

I, BENJAMIN WOLPERT, a general dealer, residing at farm Rietfontein No. 4, District of Benoni, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN WOLPERT, 'n algemene handelaar, woonagtig te plaas Rietfontein No. 4, Distrik Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4386

ADVERTENSIES.

I, MOSES LEVIN, a general dealer, residing at corner First Street and Sixth Avenue, Northmead, District of Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MOSES LEVIN, 'n algemene handelaar, woonagtig op die hoek van Eerstestraat en Sedselaan, Northmead, Distrik Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4387-15

I, ADOLF HEINRICH JOSEF HATWICH, an electrical-engineer, residing at Carroll Street, Dewetsdorp, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ADOLF HEINRICH JOSEF HATWICH, 'n elektriese ingenieur, woonagtig te Carrollstraat, Dewetsdorp, in die Provinsie die Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4394

I, ZAMEL LEWIS, a shop assistant, residing at Hove Mansions, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZAMEL LEWIS, 'n winkler, woonagtig te Hove Mansions, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4453

I, DAVID ISAAC LISSOOS, a store-keeper, residing at 28 Hamilton Avenue, Brakpan, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID ISAAC LISSOOS, 'n winkler, woonagtig te 28 Hamiltonlaan, Brakpan, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4457

I, LOUIS (also known as LEIZER) SUSSMANN, a speculator, residing at Kleinfontein No. 315, District Rustenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS (ook bekend as LEIZER) SUSSMANN, 'n spekulant, woonagtig te Kleinfontein No. 315, District Rustenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4473

I, JOSEPH STEELE, a general dealer, residing at Viljoenskroon, District Bothaville, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH STEELE, 'n algemene handelaar, woonagtig te Viljoenskroon, distrik Bothaville, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4465

I, ELI MENDEL AISLER, a general dealer, residing at 2 Pretoria Street, Troyeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELI MENDEL AISLER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 2 Pretoriastraat, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, om ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4468

I, HERHOLD SUSSMANN, a farmer, residing at Kleinfontein No. 315, P.O. Koster, District Rustenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERHOLD SUSSMANN, 'n boer, woonagtig te Kleinfontein No. 315, P.O. Koster, Distrik Rustenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4472

I, JOSEPH WITTE (also known as ISAAC WITTEN), a butcher, residing at 144 Buitenkant Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH WITTE (ook bekend as ISAAC WITTEN), 'n slagter, woonagtig te 144 Buitenkantstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4499

I, HUGO ROTH, a hairdresser, residing at 320 Burger Street, Pietermaritzburg, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HUGO ROTH, 'n haarkapper, woonagtig te 320 Burgerstraat, Pietermaritzburg, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4463

I, BERTHA SCHNEIDER (born LURIE), widow, retired, residing at Rosa Villa, Chesterfield Road, Oranjezicht, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERTHA SCHNEIDER (gebore LURIE), weduwee, rentenier, woonagtig te Rosa Villa, Chesterfieldweg, Oranjezicht, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4510

I, SAM RAIK (also known as SOLOMON RAIKAS), a shop assistant, residing at 92 Berea Road, Judith Paarl, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM RAIK (ook bekend as SOLOMON RAIKAS), 'n winkelbediende, woonagtig te 92 Bereaweg, Judiths Paarl, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4520

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business carried on by EDITH MARY PUZEY under the style or firm of the ECONOMIC DRAPERS at 313 Marshall Street, Jeppe, with the stock-in-trade, fixtures, fittings, and goodwill thereof, will be transferred as from the 1st June, 1936, to BORIS ABRAHAM SKUY, who also will carry on the same under the style or firm of the ECONOMIC DRAPERS.

Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

GLUCKMANN & KAPLAN,
Attorneys for the Seller.

17-20 Main House,
96 Main Street, Johannesburg.

4517—15-22-29

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), Grahamstown, on the 11th June, 1936, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM FREDERICK KOCKOTT, a general dealer, of 37 Amalinda Road, East London, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, East London, for a period of fourteen days from the 20th May, 1936.

DAVIDSON, ADDLESON &
SHAPIRO,
Applicant's Attorneys.

75 Oxford Street,
East London, 14th May, 1936.

4520A—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS ESAKOV, formerly trading as KENILWORTH SUPPLY STORES, of 143 Great Britain Street, Kenilworth, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of ALBERT RUSKIN, chartered accountant (S.A.), c/o Halaban & Goldblatt, of Stanley House, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Louis Esakov, if they accept the same; and that the schedules of the said Louis Esakov will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 16th day of May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 2nd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Louis Esakov as insolvent.

Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for Assignee.

31-32 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg.

4518—15

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)
1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)
1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)
1927 Vols. 8-9 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)
1927-28 Vols. 10-11 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 12 ... 20s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 13 ... 20s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)
1930 Vols. 14-15 ... 40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)
1931 Vols. 16-17 ... 40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)
1931-32 Vols. 18-19 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 20 ... 20s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 21 ... 20s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)
1934 Vols. 22-23 ... 40s. 0d.
(Second Session, Seventh Parliament.)
1935 Vols. 24-25 ... 40s. 0d.
(Third Session, Seventh Parliament.)

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... 17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927 Dele 8-9 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927-28 Dele 10-11 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 12 ... 20s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 13 ... 20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
1930 Dele 14-15 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
1931 Dele 16-17 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
1931-32 Dele 18-19 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 20 ... 20s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 21 ... 20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)
1934 Dele 22-23 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sewende Volksraad.)
1935 Dele 24-25 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sewende Volksraad.)

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917),
WITH AMENDMENTS UP TO AND
INCLUDING 1933.
PRICE: 2s. 6d. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

WITWATERSRAND MAP

Just Printed.

Three Sheets:

"West Rand",

"Central", and

"East Rand".

Scale—1:50,000.

SHOWING DISTRICT, MUNICIPAL,
FARM AND MINE BOUNDARIES,
RAILWAYS, ROADS, RIVERS, DAMS,
PLANTATIONS, MINE RAILWAYS,
MINE WORKS, MINE DUMPS, MINE
SLIME DAMS, MINE RESIDENCES,
MINE COMPOUNDS, TOWNS AND
VARIOUS OTHER FEATURES.

Obtainable from

THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA.

Price 3/- per Sheet (linen-backed)

Kaart van Witwatersrand

Pas van die Pers.

Drie Seksies:

„Wes-Rand”,

„Sentraal” en

„Oos-Rand”.

Skaal—1:50,000.

AANTONENDE DIE DISTRIKS,
MUNISIPALE, PLAAS- EN
MYNGRENSE, SPOORWEE, PAAIE,
RIVIERE, DAMME, PLANTASIES,
MYNSPOORWEE, MYNWERKE,
MYNHOPE, MYNSLYKDAMME,
MYNWONINGS, COMPOUNDS,
DORPE EN BAIE ANDER
GEGEWENS.

Verkrygbaar by

DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA.

Teen 3/- per Seksie op linnerug-
kant.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in case where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling „Kaap de Goede Hoop.”
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
50018	van der Poel, Lambertus Dirk Petrus (Lambert)	27/4/36, Capetown.....	19/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
*153/900	Uys, Johannes Dirk Jacobus.....	1/5/15, Tygerberg.....	19/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
*49777	Uys (born Rowan), Maria Johanna...	26/3/36, Paarl.....	19/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
25211	Willemse, Petrus Gerhardus.....	7/8/26, Napier.....	22/5/36, 10 a.m., Bredasdorp....	Executor.
46982	Naude, Gert Pieter Christian.....	30/7/35, Peddie.....	27/5/36, 10 a.m., Peddie.....	Tutor.
50040	O'Leary, John.....	1/5/36, Sea Point, Cape.....	19/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
50072	Miller, Susan.....	26/4/36, Observatory, Cape....	19/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
50049	Hauer, Herbert.....	2/5/36, Capetown.....	19/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
49995	Biggs (born Christina Josina) and pre-deceased spouse	29/1/36, Matatiele.....	19/5/36, 10 a.m., Matatiele.....	Executor.
172/39	Biggs, William Charles, farmer.....	2/12/19, Matatiele.....	19/5/36, 10 a.m., Matatiele.....	Executor.
49199	Classen (born Koekemoer), Anna Cathrina Maria	6/10/34, Port Elizabeth.....	20/5/36, 10 a.m., Port Elizabeth..	Executor.
50038	Cillie, Guillaume Marais (or Marias)	28/4/36, Paarl.....	20/5/36, 10 a.m., Paarl.....	Executor.
47588	Conradie, Schalk Willem, farmer.....	26/7/35, Murraysburg.....	20/5/36, 10 a.m., Graaff Reinet..	Executor.
50115	Smith, William, a miller, Klipheuveld Station	7/5/36, Klipheuveld, Malmesbury	20/5/36, 10 a.m., Capetown.....	Executor.

* Joint Estate.

TRANSCAAL.

91981	le Cornu, Vincent Cabat, shop-keeper	26/1/36, Middelburg, Transvaal	22/5/36, 10 a.m., Middelburg, Transvaal	Executor Dative.
92145	Charnock, George, fitter and turner...	16/1/36, Johannesburg.....	22/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
92765	Hoppe, Rosa.....	22/3/36, Waterberg.....	22/5/36, 10 a.m., Warmbaths...	Executor Dative.
92553	Fee, Reuben Ferguson, policeman.....	1/4/36, Pretoria.....	20/5/36, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
92793	Khamissa, Jeewa, general dealer.....	4/5/36, Machadodorp.....	22/5/36, 10 a.m., Belfast.....	Executor Dative.
92636	Botha, Anna Francina, student.....	24/10/35, Pretoria.....	22/5/36, 10 v.m., Zeerust.....	Eksekuteur Datief.
92733	O'Reilly, John Robert, farmer.....	8/4/36, Wolmaransstad.....	22/5/36, 10 a.m., Wolmaransstad	Executor Dative.
92674	Strydom, Cecilia Jacoba, retired.....	1/4/36, Vereeniging.....	22/5/36, 10 a.m., Vereeniging..	Executor Dative.
92484	van der Riet, Frederick Wellesley Barry, farmer	28/3/36, Vereeniging.....	22/5/36, 10 a.m., Vereeniging...	Executor Dative.
92828	Vermooten, Dirk Secundus, miner....	25/12/35, Krugersdorp.....	22/5/36, 10 a.m., Krugersdorp..	Executor Dative.
92774	Wade, Arthur Robert, boiler maker..	21/3/36, Johannesburg.....	22/5/36, 10 a.m., Johannesburg..	Executor Dative.
80636	Swart, Sara Susana, housewife.....	19/12/32, Krugersdorp.....	22/5/36, 10 a.m., Krugersdorp...	Executor Dative.
66256	Moolman, Maria Susanna Gertruida, Housewife	8/6/28, Wakkerstroom.....	28/5/36, 10 a.m., Ermelo.....	Tutor Dative.
92770	Rowe, Charles Finch, secretary.....	24/7/35, Lourenco Marques....	20/5/36, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
92772	Smith, Abraham Paulus, boer.....	31/3/35, Potchefstroom.....	22/5/36, 10 v.m., Potchefstroom.	Eksekuteur Datief.
92738	Waters-Hewitt, Alfred Charles, miner	29/3/36, Johannesburg.....	22/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

209/39	Orwin, Margaret (wife of Frank Horace Orwin), housewife	16/9/10, Bergville.....	28/5/36, 10 a.m., Bergville.....	Executor Dative.
12090	Rabe, Carl Heinrich Otto, farmer.....	25/12/26, Paulpietersburg.....	28/5/36, 10 a.m., Paulpietersburg.	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
27150	Jacobs, Daniel Petrus, boer.....	18/9/35, Kromloop, District Boshof	28/5/36, 10 v.m., Boshof.....	Eksekuteur.
17563	Horn, Cornelis Jacob, boer.....	4/12/24, Ladybrand.....	26/5/36, 10 v.m., Ladybrand.....	Eksekuteur.
27689	Nel (gebore Botha), Gesina Elizabeth, weduwe	1/4/36, Kroonstad.....	29/5/36, 10 v.m., Kroonstad.....	Eksekuteur.
27677	Sher, Harry, general dealer.....	16/4/36, Kroonstad.....	29/5/36, 10 a.m., Kroonstad.....	Executor.
27267	Meiring, Johannes Henricus, attorney.	19/7/35, Reitz.....	27/5/36, 10 a.m., Fouriesburg....	Executor.
27672	Crous, Petrus Hermanus, boer.....	19/4/36, Modderdam, District Bothaville	27/5/36, 10 v.m., Bothaville.....	Eksekuteur.
26823	Crous (geb. van Eeden), Martha Susanna Isabella, huisvrou	19/5/35, Modderdam, Distrik Bothaville	27/5/36, 10 v.m., Bothaville.....	Eksekuteur.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
45862	Abraham Stephanus du Plessis and surviving spouse, Hendrina Jacomina du Plessis (born Hattingh), of Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Queenstown..	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
48264	Gerald James Crowley; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Capetown	—	Centlivres & De Villiers, 4 Wale Street, Capetown.
144/782	Francois Daniel du Toit and surviving spouse, Johanna Alida du Toit (born Retief), of Montagu, Cape Province; First and Final	15/5/36	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu, Cape Province.
47224	Aletta Paulina Joubert (born du Toit) and surviving spouse, Abraham Johannes Joubert, of Baden, District of Montagu; First and Final	15/5/36	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu, Cape Province.
48155	Frans (or Franz) Dressler, of Groot Drakenstein, District of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
—	Gideon Johannes David Louw and surviving spouse, Magaritha Wilhelmina Hendrika Louw (born Grobbelaar); First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Kimberley	Upington....	Solomon & Co., Attorneys, Notaries, and Conveyancers, Agents for Executrix Testamentary, 16 Queen Victoria Street, Capetown.
47112	George Edwin James; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	East London	Hutton & Cook, Kingwilliamstown.
42583	William Foster Gordon; Second and Final.....	15/5/36	Capetown	Bellville.....	Templemen & Meyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Durbanville.
49304	Hilletje Aletta Smith, van Nuwedam, Koringberg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/5/36	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekutrisë Datief.
49104	James Donnan; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Wynberg, Cape Province	J. D. Gilchrist, Grotto Road, Rondebosch.
46236	Servaas Daniel de Kock le Roux, 'n boer, van Langhoogte, Afdeling Caledon, en nablywende eggenote Sara Susanna le Roux (gebore de Kock); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/5/36	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
176/132, 1382	Albertus Jacobus Pepler and subsequently deceased spouse, Agatha Dorothea Pepler (born Nieuwoudt); First and Final	15/5/36	Capetown	Paarl.....	J. R. de Villiers, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 1, Fransch Hoek.
45556	Agatha Dorothea Pepler (born Nieuwoudt), widow; First and Final	15/5/36	Capetown	Paarl.....	J. R. de Villiers, Executor Dative, P.O. Box 1, Fransch Hoek.
49155	Clarence Thomas Dickier, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	18/5/36	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
86	John Langdon, of Hopkins, District of Kuruman; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Kimberley	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
46543	Markus Marthinus Nortje and surviving spouse, Gertruida Etrisia Nortje (born Jonker); Final Liquidation and Distribution	19/5/36	Capetown	Oudtshoorn..	Louis L. Nel, Agent for Executrix, P.O. Box 23, Oudtshoorn.
43663	Martha Jacoba Sophia Keyter (born Gericke), of Grootfontein, District of George; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	George.....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
43664	Simon Johannes van der Hoven, of Grootfontein, District of George; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	George.....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
127/475	Hendrik (or Hendricus) Johannes van der Hoven, of Grootfontein, District of George; Second and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	George.....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
48842	Petronella Jacoba Elliot (gebore Claassen) en nabywende eggenoot John Daniel Elliot; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	15/5/36	Kaapstad	Oudtshoorn..	J. G. Taute, Posbus 104, Oudtshoorn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
46424	Pieter Daniel de Wet, a farmer, of Varsfontein, Division of Caledon, and surviving spouse, Sophia Johanna Elizabeth de Wet (born Fourie); First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
47156	Eckhardt Carl Reitz, of Fraserburg, Cape Province; First and Final	15/5/36	Capetown	Fraserburg...	W. A. Moodie, Fraserburg, Cape Province.
45040	Albert John Cloete, of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
19204	Elizabeth Carolina Gordon (born Braaf) and surviving spouse, Robyn Gordon, who died at Somerset West, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Somerset West	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
48066	Walter Reginald Press Pointer, of Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.
44502	Jane Elizabeth Whyte (born Wise), widow of late Eugene (Senzenie) Whyte, of Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.
45012 & 46437	Jacobus Gideon Burger, who died on the 25th February, 1935, and surviving spouse, Francina Carolina Burger (born van der Merwe), who subsequently died on the 31st May, 1935, both of Post Kantoor, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Piquetberg...	T. H. L. Dickson, Porterville.
48173 & 48174	Izak Benjamin Toerien, who died on the 17th October, 1935, and surviving spouse, Johanna Helena Gertruida Toerien (born Rossouw), who subsequently died on the 5th November, 1935, both of Houdconstant, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Piquetberg...	T. H. L. Dickson, Porterville.
48427	Daniel Howard Hogarth, of Mossel Bay; First and Final Liquidation and Distribution	19/5/36	Capetown	Mossel Bay..	W. McIntyre Moodie, Esq., Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 37, Mossel Bay.
48931	Alfred Crossley, retired, who died at Cambridge, Cape Province, on 1st January, 1936; First and Final Liquidation and Distribution	19/5/36	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
48093	Jan Thomas Hendrik Stadler; Eerste en Finale..	15/5/36	Kaapstad	—	S. A. Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., 28 Waalstraat, Kaapstad.
60/998/143/90	Arthur Colin Brown (also known as Arthur Kelly Brown) and surviving spouse, Johanna Mary Brown (born Frieis), of Upper Blinkwater, District of Stockenstrom; Supplementary and Final	15/5/36	Capetown	Seymour.....	Raymond H. Smit, Attorney for Executrix, Seymour.
46731	Jan Godlieb Marais; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Wellington...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd. (Wellington Branch), P.O. Box 20, Wellington.
158	Hendrik Jacobus van der Merwe and Elsabe Elizabeth van der Merwe (born de Jager), Highlands, P.O. Boetsap; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Kimberley	Barkly West.	E. E. van der Merwe, Highlands, P.O. Boetsap.
46683	Jan Gideon de Beer, of Procces, District of Tarka; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Capetown	Tarkastad....	Tarka Board of Executors and Trust Co. Ltd., Tarkastad, Executor Testamentary.
46909	Alexander Leonard Holdstock, a farmer, who died at East London on the 27th July, 1935, and surviving spouse, Ida Louisa Charlotte Holdstock (born Radue); Amended First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
49351	Johan Willem Mare en nagelate eggenote Johanna Petronella Magdalena Mare (gebore Schoeman); Eerste en Laaste	15/5/36	Kaapstad	Molteno.....	Dower & Ellert, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 23, Molteno.
48356	Elizabeth Gertruida Fredrika Brink (born Kotze), of Aurora, District of Piquetberg; First and Final	16/5/36	Capetown	Piquetberg...	Louis A. Vlok, P.O. Box 23, Piquetberg.
48457	Gawane, alias Gwebani; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Dative, 40 Terminus Street, East London.
49111	Barend Johannes Botha en nagelate eggenote Anna Elizabeth Botha (gebore Coetzee), van Burghersdorp; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	15/5/36	Kaapstad	Burghersdorp	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burghersdorp.
49469	Susanna Aletta Low (born Otto), a widow, of Vloetenburg, District of Stellenbosch; First and Final Administration and Distribution	18/5/36	Capetown	Stellenbosch..	A. H. Clewer, 5 Bird Street, Stellenbosch, Executor.
47844	Johan Krog Scheepers; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Capetown	—	G. O'Connell, Attorney for Estate, P.O. Box 73, George.
48682	Christian Dreyer and surviving spouse, Maria Wilhelmina Dreyer (born Adams); First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	—	Levi & Jowell, Attorneys for Executor, 451 Albert Road, Salt River, Cape Province.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
43363	Wessel Johannes Strydom Kemp and surviving spouse, Elizabeth Francina (or Fransina) Kemp (born Ferreira), who were married in community of property, of Kwaaibrand, P.O. Witte Els Bosch, District Humansdorp, Cape Province; First and Final	15/5/36	Capetown	Humansdorp	C. W. Malan & Co., Agents for Executrix Dative, Human Street, Humansdorp.
48214	Johanna Johnson (born Leen) and surviving spouse, Goliath Johnson; First and Final	16/5/36	Capetown	George.....	G. O'Connell, Attorney for Estate, P.O. Box 73, George.
157/89	Jacoba Johanna Frylinck (born Bester) and surviving spouse, Jan Michiel Lambertus Frylinck; Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Hopefield....	M. B. Myburgh, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Hopefield.
48849	Jacob Johannes Nortje (S. P.'s son), of Lauterwater, District of Uniondale, and surviving spouse, G. M. P. M. Nortje (born Snyman), of P.O. Lauterwater, District of Uniondale; Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Uniondale....	Mrs. G. M. P. M. Nortje, P.O. Lauterwater, District Uniondale.
42582	Dorothea Anna Fourie (gebore Breytenbach) en nabywende eggenoot Louis Cornelis Fourie, van Goedeverwachting; Afdeling: Calitzdorp; Eerste en Finale	15/5/36	Kaapstad	Calitzdorp....	Brink & Hirsch, Prokureurs vir Eksekuteur, Pleinstraat, Calitzdorp.
213	Maria Helena Delis (or Deeles) (born Jansen) and surviving spouse, Erns Albertus Delis (also known as Erens Albertus Deeles); First and Final Liquidation and Distribution	20/5/36	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys, Upington.
48758	Annie Eliza Bridget Murison (born Robinson), widow, of the Isle of Wight; First and Final	15/5/36	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys of Executor Testamentary, Parliament Street, Capetown.
48961	Noah Joseph, a merchant, of Jansenville; First Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Jansenville..	F. N. Joseph, Executor, P.O. Box 12, Hope Town.
34566	Johan Donovan Young, of Oudtshoorn; Second Liquidation and First Distribution	18/5/36	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
36158	Joint Estate Walter Vice and surviving spouse, Francie Jane Vice (born Harper) (also since deceased), of Corn Flats, in the District of Adelaide, Cape Province; First and Final as already filed in the Master's Office, with a now attached annexure more fully describing the farm properties especially bequeathed	22/5/36	Capetown	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for the Estate, Adelaide, Cape Province.
43948	Maurice Charles O'Connor and his surviving spouse, Annie Theresa O'Connor (born Kennedy), to whom he was married in community of property, of Bedford, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
39203 & 39395	Frederick George Fotheringham and subsequently deceased spouse, Emily Lucy Fotheringham, formerly Spencer (born Bridgewater), married excluding community of property, of Port Alfred, Division of Bathurst; Second and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Port Alfred..	Dold & Stone, Solicitors for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
47957	Florence Moore, of Bakoven, Cape, and surviving spouse, Thomas Moore; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	—	Harding & Co., Attorneys for Executor Dative, 148 St. George's Street, Capetown.
44473	Friedrich Robert Martin Leuner and surviving spouse, Margaretha C. E. Leuner; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Paarl.....	Tim. du Toit, Attorney for Executrix, Suite 1, R.S.E. Buildings, Bureau Lane, P.O. Box 834, Pretoria.
44547	John Martin Acock; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Bellville....	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
46351/1935	Soeker Arnold, of The Strand, District of Somerset West; First and Final	15/5/36	Capetown	Somerset West	Chas. L. Murray, Attorney for Executor Dative, Strand Café Buildings, The Strand, Cape Province.
33334	Sarah Jane Goodwin (born Smart), of Rosebank, Cape Province; Third and Final	15/5/36	Capetown	Wynberg....	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executor Testamentary, 14 Keerom Street, Capetown.
32490	Thomas Waterloo Goodwin and subsequently deceased spouse, Sarah Jane Goodwin, of Rosebank, Cape Province; Third and Final	15/5/36	Capetown	Wynberg....	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executor Testamentary, 14 Keerom Street, Capetown.
47277	Dorothea Gertruida Bezuidenhout (born Marais), of Balfour, District of Stockenström; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Stockenström	Messrs. Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Agents for Executor Testamentary.
39091	John William Allen, of Kenilworth, Cape, who died on the 18th September, 1933; First and Second Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Wynberg....	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Agent for Executor.
47665	Florence Louisa Bayes (born Page), widow, of King Street, Grahamstown; First and Final	15/5/36	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Agents for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
46786	Sarah Ann Hopkins (born Witney), of Esperance, Ottery Road, Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Agent for Executors.
115/309	John Jacob Hopkins and subsequently deceased spouse, Sarah Ann Hopkins (born Witney), of Esperance, Ottery Road, Wynberg; Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
38507	Kate Ellen Owens (born Edmunds), of 19 Milner Road, Woodstock; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
46984	Eden John Bethridge Skinner and surviving spouse, Cornelia Johanna Skinner (born van Niekerk), of Klaver, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Van Rhynsdorp	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary.
48862	Hendrik Albertyn, van Nantesstraat, Paarl, Kaap-provinsie; Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	15/5/36	Kaapstad	Paarl.....	C. L. Neethling, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
48954	Johannes Christian Adams and surviving spouse, Christina Johanna Adams (born Rhodus), shoemaker and hawker, of 29 Tienvoet Street, Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Capetown	Worcester....	J. Hazelhurst, Joint Manager of the African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Worcester Branch, P.O. Box 82, Worcester, Agents for Executrix Testamentary.
45520	Johan Frederik Loedolff, van Darling, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/5/36	Kaapstad	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H/seun), Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr.
46389	Sarah Magdalena Wolfaardt (born Strachan) and surviving spouse, Gideon Jacobus Wolfaardt; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Robertson...	A. G. H. Teubers, Robertson, Attorney for the Executor.
273	William Southey Stirk and surviving spouse, Rosina Elizabeth Stirk (born Tarr), of the farm Lucknow, in the District of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kook & Van Rooyen, Market Street, Vryburg, Attorneys for Executors.
46797	Hendrik Christoffel Lourens Ancamp, a farmer, of Rustmynziel, District of Wodehouse; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	Dordrecht....	Daan. J. de Wet, P.O. Box 1, Jamestown, Cape Province, Attorney for Executors Testamentary.
46185	Rachel Tubb (born Tomlin), a widow, who died at Durban, Natal, on the 18th June, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	East London	Bayly & Norton, 24 Union Street, East London.
49233	Lydia Elizabeth Ward Woolley, a spinster, formerly of Queenstown, who died at Ripley, England, on the 5th February, 1934; First and Final Liquidation, Administration and Distribution	18/5/36	Capetown	Queenstown..	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Executor Dative.
48805	Rebecca Chedzey (born Stow), of 22 Mills Street, Uitenhage, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Uitenhage....	A. Back Cunningham, Attorney for Executor Testamentary, 72 Market Street, P.O. Box 21, Uitenhage.
291	Martha Elizabeth Campbell (born Crawford), of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
46466	John Edwin Paul Close; First and Final Liquidation	15/5/36	Capetown	—	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Capetown, Agents for Executrix Testamentary.
47547	Frederick Hendrik MacKay and surviving spouse, Philida Hendrina MacKay (born Essel), of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, Agents for Executrix, P.O. Box 3, Colesberg.
47320	Edward Carroll; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	—	Margaret Elizabeth Carroll (surviving spouse), Maryville, Camp Road, Maitland.
48701	Burgina Elizabeth Fourie (born Hattingh), widow, of Heathfield, District of Wynberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Wynberg....	P. P. Boshoff & Co., Agents for Executor Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg.
40686	Giacomo (or James) Zanettin, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	—	Gurland & Rubik, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Capetown.
45144	Badrodien Ahmed, of 20 Chester Road, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	—	Gurland & Rubik, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
4036	Isaac Mordukhovitz (also known as Isaac Marks), of Woodstock; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Capetown	—	Gurland & Rubik, Attorneys for Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
44300	Caesar Schlesinger; Second Liquidation and Distribution	15/5/36	Capetown	Simonstown, Cape	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas); Florence Schlesinger, and Friedrich Heinrich Hirschhorn, Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
49182	Daniel Jacob Malan, van Boerfontein, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	15/5/36	Kaapstad	Malmesbury..	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl.

TRANSVAAL.

91197/ 114	Bethia Mary Elliott, who died at Bulawayo, Southern Rhodesia, on the 30th August, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	—	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
91509/ 524	Alexander Matheson, of Randfontein, and surviving spouse, Mary Margaret Matheson; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Krugersdorp.	J. G. Gammie, Attorney for Executrix P.O. Box 140, Randfontein.
89531/ 1626	Charles Thomas Starkey; First and Final Liquidation and Distribution	8/5/36	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging.
91129/ 151	Susara Maria Margaretha van Aardt (gebore Dreyer), 'n weduwe; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	8/5/36	Pretoria.	Pietersburg..	J. F. Stegmann van Niekerk, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 244, Pietersburg.
89123/ 3001	John Bishop Phipps; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
91834/ 233	Abraham Johannes Mouton, van Lorraine, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	8/5/36	Pretoria.	Ermelo.....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 81, Bethal.
92265/ 215	Gilbert Reuben Bands; First and Final Distribution and Liquidation	15/5/36	Pretoria.	—	B. C. Bands, 54 Lorentz Street, Pretoria Executrix.
89705/ 462	Johannes Jacobus Jordaan, of Norwood, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	H. J. P. A. van der Linde & Son, Authorized Agents of Executrix Testamentary, 9 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.
90240/ 945	Johannes Willem Kok Klingbiel, minderjarige, van Gestoptefontein; Eerste en Finale	15/5/36	Pretoria.	Lichtenburg..	Otto Bros., Posbus 1, Ottosdal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
91732/ 341	Mida Phala (described in Will as Mitha Phala); First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Nylstroom...	Mathews & Mathews, Attorneys for Executor Testamentary, Sutter Road, P.O. Box 18, Warmbaths.
86787/ 1303	Frederik Willem Wagner; Second Liquidation and First Distribution	15/5/36	Pretoria.	—	W. J. Geerling, Executor Testamentary, 29 Church Square, Pretoria.
87796/ 659	Angus Reginald Paterson; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Rustenburg..	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
90816/ 468	Elsie Sophia Susara Hoffman and surviving spouse, Albertus Wynand Wehncke Hoffman, of Waterpas, P.O. Vliegekraal; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Wolmaransstad	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
90584/ 784	Raymond Denis Knapp; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executor Dative, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
89454	Henriette Julie Spencer (born Target); First Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
91647/ 380	Willem Fridric van der Horst and surviving spouse, Anna Maria van der Horst; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	C. N. Knox-Davies, Attorney for Executrix Testamentary, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
91042/ 23	Gertrude Drew Davis; First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Benoni.....	Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam, Building, Loveday Street, Johannesburg.
90257	Julia McLeod McFadyen and surviving spouse, James McFadyen; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Kent & Curlewis, Attorneys for Executor Testamentary, 59 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg.
91557/ 679	Harold Lionel Humphrey Mann; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Boksburg....	J. E. Stevenson, Acting Manager, The Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg, Executor Testamentary.
91946/ 197	George Pascoe Freeman; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Bredell & Badham, Attorneys for Executrix Testamentary, 23/25 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
90000/ 700	Joseph Clement Mathew Kearney; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2943, Johannesburg.
—	Agnes Primich and surviving spouse, Nicholas Primich; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Ralph Berman, Attorney for Executor Testamentary, 47 and 48 London House, Loveday Street, Johannesburg.
90088/ 422	Agnes Murray Ferguson and surviving spouse, Robert Ebenezer Naismith Ferguson; First and Final Liquidation	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Robert Ebenezer Naismith Ferguson, 15 Osprey Street, Kensington, Johannesburg.
92009/ 902	Alexander Paterson; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	A. V. Gross, Attorney for Executrix Testamentary, 28 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg.
86530/ 314	Robert Conchie; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
91201/ 492	John Gaspard Gubbins, of Naauwpoort, District of Marico; First and Final	15/5/36	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executrix Testamentary.
90137/ 171	Johan Godfrey (Godfried) Bam and surviving spouse, Margaretha Alberta Bam (née Louw); First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
90375/ 50	Susara Catrina Salomina Barnard (gebore van Rensburg) en nagelate eggenoot Frans Christiaan Barnard, van Albert, Distrik Lichtenburg; Administrasie en Distribusie	15/5/36	Pretoria.	Lichtenburg..	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, namens Eksekuteur.
91761/ 183	Martha Maria Coetzer (gebore Viljoen) en nageblewe eggenoot John Frederik Coetzer, van Morokane, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	15/5/36	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zyl, Posbus 6, Schweizer Reneke, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
80267/ 600	Kathleen Irene Hill and surviving spouse, Gladstone Malcolm Hill; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	G. B. Shaw, Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg.
84720/ 440	Sybrand Barend Jacobus van Dyk; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Roodepoort..	Dr. Carel Potgieter, Attorney for Executrix Testamentary, High Court Buildings, Johannesburg.
91970/ 424	Pieter Lafras Jansen van Rensburg en nagelate eggenote Johanna Jacomina Jansen van Rensburg (gebore Delpert), van Goedehoop, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	15/5/36	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 81, Bethal.
89204/ 735	Martha Makuwa (also known as Sarah Makuwa); First and Final Liquidation	15/5/36	Pretoria.	—	L. Caplan, Attorney for Executor, 1 and 2 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
88186/ 449	Wilfrid George; Liquidation and Distribution....	15/5/36	Pretoria.	—	E. S. George, P.O. Bon Accord, District Pretoria.
90632/ 234	William Nairn Blake; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Agents for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, Springs.
90908	Cecil (Cecilia) Dean Shewan; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	—	H. Heimann, Attorney for Executor Testamentary, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
89457/ 342	Johanna Jacomina Jacoba Bodenstein; Eerste en Finale	15/5/36	Pretoria.	Ventersdorp..	J. C. Bodenstein, Posbus 1080, Johannesburg.
90162/ 539	Francis Henry Alexander Theodore Gervers; First and Final	15/5/36	Pretoria.	—	W. A. Tindall, Executor Dative, c/o Lunn & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
90713/ 50	Elizabeth Lyon (born Mowat); First and Final...	15/5/36	Pretoria.	Volksrust....	Kuit & Mortimer, Attorneys for Executor Testamentary, 214 Hoog Street, Volksrust.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
88810	Alexander Oscar and surviving spouse, Catherine Gertrude Oscar; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Catherine Gertrude Oscar, 140 Main Road, Newlands, Johannesburg.
89452/ 507	Ranchod Bhula Patel; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Pretoria.	Springs.....	Gibson & Hodges, Solicitors for Executor Testamentary, Goodman Buildings, Springs.
90173/ 765	William Jenkin; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Roodepoort..	E. B. J. Jenkin, 5 Edward Street, Roodepoort, Executrix Testamentary.
90202	Matthew Paliser and surviving spouse, Fanny Paliser (born Riley), of 56 Garden Street, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown.
89872/ 1147	Nikola Plisic; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, Attorneys for Executrix Testamentary, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.

NATAL.

22442	William Tom Reynolds; First and Final.....	15/5/36	Pietermaritzburg	Kranskop....	L. T. Buss, P.O. Box 12, Kranskop, Natal.
23067	Henry Round Stanley Scott; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.
—	Philippus Lodewikus Schalkwyk; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Wynne & Wynne, Solicitors for Executrix Testamentary, 10 Main Street, Eshowe, Natal.
2961	Maria Johanna Elizabeth Combrink (born du Plessis), who died on the 6th August, 1918, and her surviving spouse, Gert Jacobus Combrink, who also died on the 30th May, 1935, of Klipfontein, District of Paulpietersburg, Natal, the last mentioned Estate being No. 22537; Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
23018	Helen Jessie McKenzie; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, Durban, Agents for Executors Testamentary.
22592	Hugh Francis Hesketh Lethbridge; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Edith M. Lethbridge, Executrix Testamentary, 10-12 Royal Exchange Buildings, Smith Street, Durban.
22501	Ellis Charles de Villium Choinier, of Pietermaritzburg, contractor; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	—	Andrew Fox, P.O. Box 281, Pietermaritzburg, Solicitor for Executrix Testamentary.
22955	Frank Rawlins, of Enqabeni, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Harding.....	F. G. Barnes, P.O. Box 21, Harding, Solicitor for Executrix Testamentary.
23301	Robert Henry Beachcroft, of Durban; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executors.
22474	Arthur Ainsley Maynard; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	F. Q. Stubbings, P.O. Box 276, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
21783	Subbu Naidu, No. 16848, and surviving spouse (now deceased), Rangamma, No. 4277/859, of Rosefontein, Westville, Natal; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	E. F. Willcocks, Railway Street, P.O. Box 31, Pinetown, Natal, Solicitor for Executor Testamentary.
21878	Rangamma, No. 4277/859, widow, of Rosefontein, Westville, Natal; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	E. F. Willcocks, Railway Street, P.O. Box 31, Pinetown, Natal, Solicitor for Executor Dative.
23607	Libette Curtis and surviving spouse, August Theodore Curtis; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, 8 and 9 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys to Executor Testamentary.
23374	John Edwards; First and Final.....	18/5/36	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Solicitors for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
22898	Annie Ramsay Dick; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	—	R. Thornton-Dibb, 10-11 Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
23536	Ellen Elizabeth Hattingh (born Zietsman), of Durban, Natal, widow of Jacobus Gerhardus Hattingh	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	J. G. Hattingh, c/o Hugh M. Thompson & Co., 303 Smith Street, Durban.
22854	August Christian Borchardt; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, 300 Smith Street, Durban, Attorney for Executors Dative.
23188	George Charles Pratt, of Durban; First and Final	16/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold C. Pratt, Executor Dative, P.O. Box 5, Smithfield, Orange Free State.
23025	Setti Henrietta Charters; First and Final.....	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate.
23104	Severne Trouncer Downes; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. E. Downes, 139 Ridge Road, Durban.
21179	Nicholaas John Neveling; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Empangani..	W. C. J. Hedding, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 36, Empangeni.
21176	Elsie Elizabeth Neveling; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Empangani..	W. C. J. Hedding, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 36, Empangeni.
23342	Antonie Christoffel Bosch, of Glenavon, Bulwer, and surviving spouse, Susara Hendrika Bosch (born Jansen van Vuuren); First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Bulwer.....	Lister & Lister, Agents for Executors Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
22939	Herbert Henry Clarke and surviving spouse, Helen Mary Wilhelmina Clarke; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Camperdown.	E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg, Natal, Agent for Executor.
23620	Testate Estate Kisten, No. 54138, and surviving spouse, Aylandam, No. 30631/30632, of Durban; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
22688	Testate Estate Elizabeth Helen Cochrane, of Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
22401	Venkatachalam; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	Stanger.....	Tolasama, c/o Arthur E. Foss, Rood Street, Stanger.
6987	Mary Charlotte Bailey, of Avoca; Final.....	15/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	O. J. Askew & Co., 15 and 19 Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban.
22376	Alice Crawford Kehrman; First and Final Administration and Distribution	15/5/36	Pietermaritzburg	—	Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

26418	Isabella Aletta van Wyk (gebore Potgieter), weduwe, van Rondekop, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/5/36	Bloemfontein	Vrede.....	G. P. Maree & Ko., Posbus 152, Vrede, q.g. Eksekuteur Datief.
27094	Maria Magrieta Malan (gebore van de Merwe) en nagelate eggenoot Barend Jacobus Malan, van Zoetfontein, Distrik Rouxville, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	16/5/36	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marias, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Rouxville, Oranje-Vrystaat.
27024	Elizabeth Mary van den Bosch (born Pearson), widow, of Biddulph Street, Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith, Attorney for Executor Datief.
27020	Helena Gertruida Cromhout (gebore McEwan of MacEwen), weduwe, van Ladybrand; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/5/36	Bloemfontein	Ladybrand...	T. I. J. Ferreira, Ladybrand.
26778	Mary Ann Wiggill (born Saunders), a widow, of Viljoensdrift, District of Heilbron, formerly of Bethlehem, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	19/5/36	Bloemfontein	Bethlehem...	S. Malan, Attorney for Estate, P.O. Box 27, Upington, Cape Province.
27490	Henrheetta Fouche; Eerste en Finale.....	15/5/36	Bloemfontein	Edenburg....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur, Somersetstraat, Aliwal-Noord.
27152	Christina Johanna Smith (gebore Maree), huisvrou, van Boshof, Oranje-Vrystaat; Eerste	15/5/36	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie, Boshof.
25499	Johanna Helena Wilhelmina Saayman (gebore Jonker), weduwe, van Bethulie; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/5/36	Bloemfontein	Bethulie.....	J. A. Scott, q.g., Posbus 23, Bethulie.
27383	Martha Aletta Ferreira (gebore Ferreira) en langsliewende eggenoot Georg Frederik Ferreira, van Bultfontein, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/5/36	Bloemfontein	Hoopstad....	Georg Frederik Ferreira, Posbus 8, Bultfontein.
27492	Pieter Jacobus Johannes Beukes en nagelate eggenote Maria Elizabeth Beukes (gebore Beukes), van Winburg; Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	30 dae vanaf 18/5/36	Bloemfontein	Winburg....	Jac. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 67, Winburg.
27360	Daisy Margaret Odendaal (born Churchill) and surviving spouse, Jacobus Johannes Odendaal, of Venterspad, in the District of Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	18/5/36	Bloemfontein	Harrismith...	Dirk de Villiers, P.O. Box 182, Harrismith.
27127	Sara Margaritha van Aswegen (gebore du Toit), weduwe, van Langenek, Distrik Smithfield; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	18/5/36	Bloemfontein	Smithfield....	P. A. Potgieter, Eksekuteur Datief, Posbus 1, Smithfield.
26548	Carl Nicolaas van der Merwe, gedurende sy lewe van Zwartlaagte, Distrik Boshof, en buite gemeenskap van goedere getroud met Susara Margaretha van der Merwe (gebore Grobbelaar); Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30 dae	Bloemfontein	Boshof.....	J. P. Preiss, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat, q.g. Eksekutrisse Testamentêr.
27525	Johannes Jacobus Louw en nagelate eggenote Johanna Gertruida Louw (gebore Rieker), van Roodepan, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30 dae	Bloemfontein	Fauresmith..	J. P. Preiss, vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.
26692	Edwin Flanagan and surviving spouse, Mabel Constance Flanagan (born Watrus); First and Final Liquidation	15/5/36	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein, Orange Free State.
27338	Gesamentlike Boedel Elizabeth Magdalena Hugo (gebore Theron) en nagelate eggenoot George Johan Hugo, van Beddington, Distrik Winburg, gehuud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/5/36	Bloemfontein	Winburg....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat.
27460	Charles Burrell Driver; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/36	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary and Judicial Manager, Bloemfontein Board of Executors, Maitland Street, P.O. Box 77, Bloemfontein, Executor Testamentary.
27151	Pauline Eugenie Keck, major spinster, of New Vale, District of Ladybrand; First and Final Liquidation and Distribution	15/5/36	Bloemfontein	Ladybrand...	Donald Murray & Co., q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
27341	James Brown, of 170 Monument Road, Bloemfontein; First and Final	15/5/36	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., q.g. Executor Datief, P.O. Box 281, Bloemfontein, Orange Free State.

ADVERTENSIES.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased of his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lever by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
48264	Gerald James Crowley.....	30 days...	Centlivres & De Villiers, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
49557	Amon Simukonda (Simukouda or Semkonda)....	30 days...	Charles Barnett, 97 Victoria Road, Woodstock..	Cape.
48296	Barend Johannes Nuwenssch.....	6 weke....	D. P. de Klerk, Prokureur vir die Eksekuteur, Kimberley Gebou, Groentemarkplein, Kaapstad	Kaap.
29317 & 48447	Lambertus Gerhardus Pretorius, gedurende sy leef- tyd 'n arbeider, van Barkly-Oos, en latere oorlede eggenote Sophia Maria Pretorius (gebore Kruger)	30 dae vanaf 19/5/36	Cliffd. A. Hunt, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Posbus 12, Barkly-Oos	Kaap.
49824	Ellen Botsford (born Thorn), a widow.....	30 days...	M. B. Kossew, Attorney for Executors, 85 St. George's Street, Capetown	Cape.
49602	Valentine Schmidt and predeceased spouse, Helen Sophia Schmidt (born Brink), of Frogmore, Retreat	30 days...	J. W. Schmidt, "Kya Lama", Main Road, Retreat, and M. M. C. Schmidt, Frogmore, Retreat	Cape.
—	Johannes Bernardus Henn, van Kadeafin, Distrik Taungs, en nagelate eggenote Anna Maria Susanna Henn (gebore van Zyl)	6 weke....	Elliott & Visser, P.O. Box 77, Vryburg.....	Kaap.
49743	Charles David Fleming, of Hermanus, Division of Caledon, Cape Province	30 days...	Silberbauer, Son & Willmot, 14 Keerom Street, Capetown	Cape.
49955	Robert Joseph Charles Jacobus Hall, of Caledon..	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executors Testa- mentary, Caledon	Cape.
49767	Gideon David Naude and surviving spouse, Anna Maria Naude (born Bouwer), of Malpas, District Barkly East	21 days...	Greyvenstein & Spence, Attorneys for Executor, P.O. Box 13, Barkly East	Cape.
59643	Ronald Lennox McDonald.....	30 days...	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, Attorneys for Execu- trix Testamentary, Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Cape.
49990	Daniel Hendrik Rossouw, junior, van Langstraat, Montagu	1 maand...	P. B. Ackermann, Posbus 36, Noorder Paarl.....	Kape.
49664	Jan Johannes Jurgens, of Malmesbury.....	30 days...	O. F. Wermuller, and J. N. E. Vercueil (H.'s son), Executors Dative, P.O. Box 16, Malmesbury	Cape.
43777	Dorothea Knibbs.....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King- Williamstown, Attorneys for Executor Testa- mentary	Cape.
48957	Gustave Adolf Boettger, of Jeffrey's Bay.....	3 weeks...	C. W. Boettger, Agent for Executrix, Jeffrey's Bay	Cape.
48799	Anna Maria Rabe (born Mostert), a widow, of Addison Road, Salt River	30 days...	A. J. Lewis, Attorney for Executor Testamentary, Jan Phillips Buildings, Noorder Paarl	Cape.
350	Martha Elizabeth Booysen (gebore Wilders).....	30 dae....	Jacobus Frederik Booysen, Eensaam Kasteel, P.K. Askham, oor Upington	Kaap.
49938	Aletta Margarietha Magdalena Pretorius and sur- viving spouse, Hermanus Petrus Christiaan Pretorius, a farmer, of Honing Kloof, Maclear District	1 month...	Malherbe & Kirk, Executor's Attorneys, Maclear	Cape.
49758	Richard Gilbert, of Claremont, Cape.....	30 days...	H. W. Gilbert, "Chelston", Newlands Road, Claremont, Executor Testamentary	Cape.
49665	Willem Jacobus Kruger, van Morsfontein, Distrik Steynsburg	30 dae....	Frank Rousseau & Kie, Posbus 7, Steynsburg..	Kaap.
49362	Isabella Bartlet (born Cruickshank), widow, of Huntly, Aberdeenshire, Scotland	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agents for Executors Testamentary	Cape.
49978	George Edward Ellis and surviving spouse, Helen Maria Sophia Ellis (born Robertson, of Westboro, Cover Road, Wynberg, Cape	30 days...	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamen- tary, 107 St. George's Street, Capetown	Cape.
49986	John Gabriel O'Reilly, of Sea Point, Capetown, Cape Province	30 days...	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Execu- trix Testamentary, 14 Keerom Street, Capetown	Cape.
49927	Thomas Ignatius Ferreira en nabywende eggenote Margaretha Albertha Ferreira (gebore van Nie- kerk), van Opening, Distrik Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale, Prokureur vir die Boedel	Kaap.
49737	Christiaan de Wet van As and surviving spouse, Alida Susanna Magdalena van As (born Eksteen), of 26 Kitchener Road, Woodstock, Cape Province	21 days...	Edward Parker, Executor Dative, 227 Victoria Road, Woodstock	Cape.
49278	The Right Honourable Harry Lawson Webster, Viscount Burnham, of Hall Barn, Beaconsfield, Bucks, England, who died at 13 Bryanston Square, London, England	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
49961	Henry Frederick Morley, retired merchant, of 7 Richmond Park, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 14th April, 1936	3 weeks...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth, A. W. Pudney, Managing Director	Cape.
50033	Marthinus Wessels Pretorius, road overseer, of Sterksroom	1 month...	H. Christie, Sterksroom, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
50007	Martha Maria Venter (born van Zyl) and surviving spouse, Frans Jacob Venter, of Mona, Wodehouse	30 days...	J. Urdang, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Dordrecht	Cape.
49923	Johanna Magdalena Bekker (gebore de Lange)....	30 dae....	J. J. du Toit & Kie, Hofmeyr, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
49966	Ernestine Johanna Rudolph (born Weimann), who died at East London on the 17th December, 1935, and surviving spouse, Emil Franz Rudolph	30 days...	I. Duncan, Brown & Arenson, Bode's Buildings, 98 Oxford Street, East London	Cape.
356	David Stephanus Hermanus Jacobs and surviving spouse, Anna Conrada Selina Jacobs	14 days...	Anna Conrada Selina Jacobs, 2 Neale Street, Beaconsfield	Cape.
49893	William Duncan Miller.....	30 days...	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Carthcart, Cape Province	Cape.
49929	James Hackett.....	30 days...	F. H. van Niekerk, Attorney for Executrix Testamentary, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
49800	Lazarus Nathan Segall.....	30 days...	Michael Berman, 65 Burg Street, Capetown.....	Cape.
50004	Minnie Phillips (born Saacks).....	30 days...	Michael Berman, 65 Burg Street, Capetown.....	Cape.
289	Susanna Elizabeth Vorster, of Warrenton.....	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
50015	Ebenezer Roy, who died at Queenstown on the 23rd April, 1936	30 days...	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Executor Testamentary	Cape.
49132	Stephanus Francois Marais and surviving spouse, Susara Jacoba Marais, of Indwe, Cape Province, who died at The Frontier Hospital, Queenstown, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Co-Executor Testamentary	Cape.
48773	Izak Zirk van Deventer, of Middelburg, Cape Province	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
49277	Maria Magdalena Vorster (born Pelsler) and surviving spouse, Joachim Hendrik Petrus Vorster, of Maclear	30 days...	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.....	Cape.
49522	Ludovicus Vosloo.....	30 days...	W. de S. Vosloo, P.O. Box 2, Somerset East, Cape Province	Cape.
49521	Danielina Jacoba Willemmina Vosloo.....	30 days...	W. de S. Vosloo, P.O. Box 2, Somerset East, Cape Province	Cape.
49400	Petrus Jacobus Dorfling and surviving spouse, Anna Gertruida Dorfling (born Nell), formerly Lombard	14 days...	C. Krogscheepers & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3024, Port Elizabeth	Cape.
49340	Chiam Stremling, speculator, of Oudtshoorn.....	30 days...	J. F. S. Foster, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executor Dative	Cape.
49843	Robert Barnett.....	30 days...	Hutton & Cook, Kingwilliamstown.....	Cape.
50062	Isaac Nimkin, of 81 Roeland Street, Capetown....	30 days...	Manuel Kahn, Attorney for Executors Testamentary, Empire House, cor. Plein and Darling Streets, Capetown	Cape.
49662	Alfred Goldberg, of 75 Upper Orange Street, Capetown	30 days...	Stern & Sieradzki, Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
49538	Archbell William Mathew, of "Eastry", Claremont	30 days...	R. M. Mathew, Executrix Dative, "Eastry", Lansdowne Road, Claremont	Cape.
50046	Ellen Ainsworth (born Waters) and surviving spouse, Thomas Ainsworth, of Capetown, who died on the 17th April, 1936	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
50039	Arthur Alexander John Day and surviving spouse, Maggie Day (born Purdon), of Green Point	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys for Executrix Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
49678	Hendrik Ludolph Blankenberg Bosman, of The Strand	30 days...	Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., J. D. Botha, Sekretaris, Executor Testamentary, Somerset West	Cape.
49599	Harry Louis Klass, of Britstown.....	30 days...	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.....	Cape.
48849	Jacob Johannes Nortje (S. P.'s son), of Lauterwater, District Uniondale, and surviving spouse, G. M. P. M. Nortje, born Snyman, P.O. Lauterwater, District Uniondale	30 days...	Mrs. G. M. P. M. Nortje, P.O. Lauterwater, District Uniondale	Cape.
49969	Wietsche Jacobus Smit and surviving spouse, Elizabeth Wilhelmina Smit (born Barnard), of Carnarvon	30 days...	W. D. Bosman, Attorney, Carnarvon, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
49991	James Scott and surviving spouse, Mary Scott....	30 days...	J. G. Bowie, Agent for Executrix Testamentary, 30 Barclays Buildings, Capetown	Cape.
50059	Johan Matthew Romburgh.....	21 days...	Helena Johanna Romburgh, 8 Railway Cottage, Observatory, Cape	Cape.
49918	Sophia Samuel and surviving spouse, David Samuel, 28 Wrench Road, Parow	30 days...	Jack Cohen & Kessler, 80A Main Road, Parow....	Cape.
49449	Cornelius Christian Naude, a farmer, of Stolspos, District Lady Grey, who died at Aliwal North	30 days...	McKinnell & Muller, P.O. Box 38, Lady Grey, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
49722	Catherine Maria Elizabeth Evans (born Matthee) and surviving spouse, Edwin Harold Evans, clerk, of 34 Falmouth Road, Mowbray	30 days...	Menzies & Birse, Attorneys for Executor Dative, 80 Adderley Street, Capetown	Cape.
49972	Pieter Benjamin de Villiers en oorblywende eggenote Rachel Magdalena de Villiers (gebore Marais), van Elandsfontein, Distrik Beaufort-Wes	6 weke....	John D. Crawford, Agent vir Eksekutrise, Posbus 25, Beaufort-Wes	Kaap.
50041/ 1936	Mary Ann van der Schyff (born Dixon) and surviving spouse, Henry David van der Schyff, of The Strand, District of Somerset West	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executor Testamentary, Strand Café Buildings, The Strand	Cape.
50032	Petrus Johannes du Plooy, onderwyser, van Marshallskraal, Meerwater, Aliwal-Noord, en oorblywende eggenote Hester Sophia du Plooy (gebore Coetzee)	30 dae....	Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord.....	Kaap.
352	Frederick Albert Daniel, of Beaconsfield, District of Kimberley, widower	30 days...	H. C. Rothman, Executor Dative, 7 Main Street, Kimberley	Cape.

TRANSVAAL.

92585	Curt Friedrich Hennicke.....	30 days...	Aling & Van Hulsteyn, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Nelspruit	Transvaal.
92031	Thomas Alfred Ward and surviving spouse, Mary Jane Ward (born Hodgson), married in community of property	30 days...	Mary Jane Ward, 132 Wooton Avenue, Benoni..	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
91059	Alma Faith Chambers (born Elvy), married out of community of property to George du Sautoy Chambers	30 days...	George du Sautoy Chambers, Executor Testamentary, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), P.O. Box 105, Randfontein, Transvaal	Transvaal.
92615	Anna Helena Kruger (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Hendrik Abraham Kruger	21 dae....	Vorster, Carter & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Vereeniging	Transvaal.
92614	Gertruida Petronella Johanne Kloppers (gebore van Aswegen) en nagelate eggenoot Cornelis Petrus Kloppers	21 dae....	Vorster, Carter & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Vereeniging	Transvaal.
91414	David Petrus Johannes Harmse.....	21 dae....	Anna Issabella Johanna Harmse (gebore de Beer), Verlooren Valey, P.S. Stockpoort, oor Vaalwater, Distrik Waterberg	Transvaal.
92675	Rudolf Weymayer, of St. James' Mansions, Eloff Street, Johannesburg	14 days...	Benno Tennet, 29-30 High Court Buildings, Joubert Street, P.O. Box 6992, Johannesburg	Transvaal.
92246	Mathew-Lawrence Corley Smith.....	14 days...	W. a'B. Probart, P.O. Box 15, Potgietersrust, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
92364	Petrus Johannes de Kock and surviving spouse, Helena Catharina de Kock (born Austen)	14 days...	W. a'B. Probart, Master's Representative, P.O. Box 15, Potgietersrust	Transvaal.
92151	Isabella Cornelia Maria Kossen (gebore Robbertse) en nagelate eggenoot Willem Kossen	3 weke....	De Villiers & Van Noorden, Posbus 146, Rustenburg	Transvaal.
92496	Maria Hendrina Bezuidenhout (gebore Groenewald)	14 dae....	H. Couzyn, Prokureur van Eksekuteur, Posbus 5, Klerksdorp	Transvaal.
92700	Elias Jacobus Groenewald and surviving spouse, Maria Johanna Susara Groenewald (born Human), of Nelspan, District Ermelo	30 days...	Bekker, Brink & Brink, Attorneys for Executrix, P.O. Box 72, Ermelo	Transvaal.
92632	Asriel Getz.....	30 days...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executors Testamentary, 151 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
92503	Elsie Ivy Ada Gillbanks.....	14 days...	Mathews & Mathews, Attorneys for Executor Dative, Sutter Road, P.O. Box 18, Warmbaths	Transvaal.
92166	Jacobus Daniel van der Walt.....	30 days...	V. d. Merwe & Jooste, Brinkstraat, Posbus 51, Koster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
92778	Boris Aron.....	14 days...	Max Franks, Attorney for Executor Dative, 15 Harvard Buildings, Johannesburg	Transvaal.
92361	Zillah Heron (born Blyth), of London.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
92516	Charles Andrews, married in community of property to Sarah Andrews	14 days...	Sarah Andrews, Executrix Testamentary, 10 Sandown Road, Bramley, District Johannesburg	Transvaal.
92709	Cornelia Johanna Fredrika Franck (born Maree), widow	14 days...	J. C. S. van Woudenberg, Authorized Agent, 222 Market Street, Middelburg	Transvaal.
92290	Lodewyk Theodorus Grobler, of S.A. Railways, Machavie, Potchefstroom	21 days from 16/5/36	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Dative, King Edward Street, Potchefstroom	Transvaal.
91636	Mary Eliza Caroline Harvey (born Austin), widow	21 days...	P. v. d. M. Haarhoff, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 33, Balfour, Transvaal	Transvaal.
91527	Johanna Jacomina Potgieter (gebore Engelbrecht) en oorlewende Martinus Johannes Potgieter	14 dae....	Marthinus Johannis Potgieter, Uitspanning No. 9, P.K. Dennilton	Transvaal.
92710	John Rodwell King.....	14 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Authorized Representative, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
92128	Michael Rea.....	21 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Testamentary, Post Office Corner Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
92665	Laurence Gram Tofte.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
92713	Cecilia Maria Patterson.....	21 days...	Bredell & Badham, Attorneys for Executor Testamentary, 23-25 Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
92684	Jemima Patience (born Scollie).....	21 days...	John Duthie, Attorney for Executors, Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
92481	Katherine Louise Nicholson.....	14 days...	John W. J. Clark-Kennedy, Master's Representative, 47 Central House, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
90842	Magaretha Magdalena Kelly (described in Will as Margaretha Magdalena Kelly) (born Martins) and surviving spouse, Philip Benjamin Kelly, of Germiston	30 days...	Philip Benjamin Kelly, 203 Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
92680	Carolina Cornelius.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
92304	James Wilfred Roberson, of Fourth Avenue, Florida, and Any Margaret Roberson	21 days...	W. H. Valentine, 91 Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg	Transvaal.
92463	Lilian Jane Osborn.....	30 days...	C. A. Osborn, 6 Beelaerts Street, Troyeville, Johannesburg	Transvaal.
92460	James Gowans, of Rosherville, District Johannesburg	30 days...	Hardy Philip and Scott Brown, Sixth Floor, Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
92583	Minnie Ennis, formerly Gregson (born Mash).....	30 days...	J. L. Ennis J. Gregson, 10 Andrews Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
91963	John Birkbeck.....	30 days...	J. E. Stevenson, Acting Manager, Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg Branch, Executor Dative	Transvaal.
92308	Jacoba Johanna Bekker en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Bekker	30 dae....	Jacobus Johannes Bekker, Somerset, P.K. Schoemanskloof	Transvaal.
92162	George Robert Sutherland, of Warmbaths.....	30 days...	Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, Rooiberg Road, Warmbaths	Transvaal.
92473	Phillip Carl Gerhardus de Blanche.....	14 days...	Mathews & Mathews, P.O. Box 26, Louis Trichardt, Transvaal	Transvaal.
87647	Stephanus Phillipus Schutte, van Tzaneen, en nagelate eggenote Hester Maria Schutte (gebore van der Merwe)	21 dae....	Walter Francis Lockhart Beck, p/a Beck & Beck, Posbus 20, Tzaneen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
92280	Suleman Ismail Patel.....	30 days...	C. Susser, Attorney for Executors Testamentary, Exploration Buildings, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

23856	Cedras (Cedars) Williams, of Vryheid, Natal, trans- port rider	21 days...	S. E. Henwood & Co., Church Street, Vryheid, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
23842	Elizabeth Lewis Telfer.....	21 days...	C. H. Hills, 15-18 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
23734	Casper Hendrik Badenhorst.....	30 days...	P. B. Rutherford, Solicitor, Eshowe, Zululand	Natal.
23886	Rajputhia, colonial-born Indian, No. 6623/6624, and surviving spouse, Jugroop, free Indian, No. 48395, of 235 Umhlangeni Road, Avoca, Natal, florist	1 month...	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
23813	Frank Jones.....	21 days...	Messrs. Blamey & Holgate, 8 and 10 Devonshire Place, off Smith Street, Durban	Natal.
23874	Frederick James Dowse, of Durban, departmental foreman	30 days...	Garlicke & Bousfield, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, for Executor Testamen- tary	Natal.
23882	Louisa Petronella van Niekerk.....	14 dae....	J. W. van Niekerk, Dewetstroom C, P.K. Ingogo, Newcastle	Natal.
23696	Samuel Rogerson, of Durban, Natal.....	21 days...	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Execu- tor and Executrix Dative, National Bank Cham- bers, West Street, Durban	Natal.
23650	Harriett Ester Elinor Brand, of Amajuba, Mount Prospect	3 weeks...	Smythe & Co., Solicitors to the Executrix Testa- mentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritz- burg	Natal.
23793	Ella May Whitaker.....	21 days...	F. Hugh Hathorn, P.O. Box 87, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
23888	William John Williams.....	21 days...	L. A. Williams, Executrix Testamentary, 460 Manning Road, Durban	Natal.
23662	Moonean, No. 15918, and surviving spouse, Ragamah	30 days...	Romer, Robinson & Catterall, 2 Murray Court, Durban	Natal.
23664	Pariasami (also known as Cundasami Pariasami) and surviving spouse, Vuramma	21 days...	Romer, Robinson & Catterall, 2 Murray Court, Durban	Natal.
23894	Mary Katherine Thornton, wife of Richard Edmonds Thornton, of 477 Musgrave Road, Durban, retired	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
23872	John Thomas Gulson, of 309 Cato Road, Durban, pensioner, S.A.R. and H., and surviving spouse, Jessie Alice Gulson	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
23875	John Alexander Cameron, of Durban, Natal, marine engineer	20 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, etc., Agents for the Executrix Testamentary, 408 West Street (First Floor), Durban	Natal.
23892	Testate Estate Mohamed Hossein, passenger Indian, Pass No. 21/1888, of Tongaat, Natal, retired overseer, and surviving spouse, Fareethbee, No. 5051/C.B.	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamen- tary, Court Chambers, Verulam	Natal.
23905	Intestate Estate Janki, colonial-born Indian woman, Nos. 17673/6489/9969, of Tongaat, Natal, and surviving spouse, Bidesi, No. 58391	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
23896	Amy Crosbie Staines, of Durban, widow.....	3 weeks...	Clemmans & Johnston, P.O. Box 593, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
23868	Mabel Annie Ware (born Goodburn) and surviving spouse, John Murrell Ware	30 days...	Miss M. M. Ware and Miss H. Ware, 191 Boom Street, Pietermaritzburg, Executrices Testa- mentary	Natal.
23717	Victor Oscar Gustav Schwikkard.....	21 days...	E. A. O. Schwikkard, P.O. Box 33, Newcastle....	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

27634	Izak Nicolaas van der Walt en nagelate eggenote Louisa Maria van der Walt (gebore Steyn)	30 dae....	Dawson & Naude, Prokureurs, q.q. Eksekuteur Testamentêr, 71 Maitlandstraat, Bloemfontein	Oranje-Vry- staat.
27582	Frederika Johanna Brits (gebore Klopper) en nage- late eggenoot Gideon Joubert Brits, van Zastron	21 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vry- staat.
27631	Bartel Wilhelm Petrus Pieterse en nagelate eggenote Isabella Margaretha Elizabeth Pieterse (gebore Fourie), van Hardlines, Distrik Ventersburg	30 dae....	D. J. P. Scholtz, Prokureur vir Eksekutrise, Ven- tersburg	Oranje-Vry- staat.
27570	John James Robson, building contractor, of Bloem- fontein	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix Dative, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
27604	Cyril Frederick Byas.....	3 weeks...	Mrs. V. Byas, Fort Bassett, Tweespruit, District Thaba 'Nchu, Orange Free State	Orange Free State.
27658	Maria Johanna Petronella Henning (gebore Hen- ning), weduwee, van Zastron	21 dae....	Malherbe & Verster, q.q., Posbus 35, Zastron....	Oranje-Vry- staat.
27644	Pieter Schalk van der Merwe en nagelate eggenote Carolina Johanna van der Merwe (gebore van Heerden), van Pieterschalk, Distrik Zastron	21 dae....	Malherbe & Verster, q.q., Posbus 35, Zastron....	Oranje-Vry- staat.
27568	Herman Christiaan Louis Burger and surviving spouse, Eileen Burger (born Davis)	30 days...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloem- fontein	Orange Free State.
27560	Dina Johanna de Necker (born Odendaal), widow, of Vrede	30 days...	Cornelis Moll, P.O. Box 105, Vrede.....	Orange Free State.
27645	Jurgens George Smith, boer, van Frankfort, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Catharina Fredericka Wilhelmina Smith (gebore Posthumus)	6 weke....	C. G. Marais & Kie, Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
27678	Mary Martha Hopkinson (born Bannister), widow	30 days...	Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein	Orange Free State.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
27647	Dirk Lowies Slabbert en nageblewe eggenote Cornelia Dorothea Slabbert, van Driekuil, Distrik Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Prokureur, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
27663	Maarten (of Maartin) Johannes Slabbert en nageblewe eggenote Rachel Anna Slabbert, van Driekuil, Distrik Kroonstad	30 dae....	L. R. Botha, Prokureur, Posbus 11, Kroonstad..	Oranje-Vrystaat.
27670	Gerhardus Johannes Bernardus Boers en nagelate eggenote Louisa Petronella Maria Boers (gebore Louwrens), van Acton Homes, Distrik Vrede	30 dae....	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
27656	Herman Levy, a widower, of Wesselsbron, District Hoopstad	6 weeks...	A. P. Hauptfleisch, P.O. Box 2, Odendaalsrust....	Orange Free State.
25965	Katie Peters.....	21 days...	Maria Sising, of 1576 Bantu Location, Bloemfontein; and Marian Sarah Moikangoa, of 2831 Mompoti Street, Bloemfontein, c/o P.O. Box 57, Bloemfontein, Executrices Testamentary	Orange Free State.
27519	Hermine Isabella Fourie (gebore Swart), gehuwd in gemeenskap van goed met Louis Johannes Fourie, van Fouriesburg	21 dae....	F. J. Herman, q.q., Posbus 209, Bethlehem.....	Oranje-Vrystaat.
27659	Johan Petrus Lubbe, 'n boer, van Knoffelfontein, Distrik Fauresmith, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Olivier & Havenga, q.q., Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
27189	Thomas Glasson Osborne, of Koffiefontein, Orange Free State	30 days...	C. N. Osborne, P.O. Box 34, Vryheid; and J. G. K. Osborne, Koffiefontein, Orange Free State, Executors	Orange Free State.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermeld Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof. waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
7528	Hattingh, Henning Petrus Cornelis, a farmer, of Dorasmohr, P.O. Minard, District Elliot, in the Province of the Cape of Good Hope	5/5/36, Cape of Good Hope Provincial	S. Seligmann & Company, Ltd. (First Petitioner). Hubert Bowyer Dampier (Second Petitioner). Clement Edgar Bouwer (Third Petitioner).
X/5701	Weissman Brothers (Max Weissmann and Solomon Weissmann, trading as), general dealers, of Ascent Station, Orange Free State	7/5/36, Orange Free State Provincial	Industrial Finance and Trust Company Limited.
C/18789	Dada, Abdul Latief, a general dealer, carrying on business as such, at Koosfontein, District Schweizer Reneke, at Ottosdal, District Lichtenburg and at Bloemhof	12/5/36, Transvaal Provincial.....	Finn Bros. and Lawrie.
C/18788	Burg, David Christiaan, of Groot Marico, an attorney, in the employ of S. J. van der Spuy, an attorney practising at Groot Marico, District Zeerust	12/5/36, Transvaal Provincial.....	Estate late J. C. Heinecke.
C/18787	de Wet, Christiaan Rudolph, a bricklayer, of 16 Rhodes Avenue, Krugersdorp	11/5/36, Witwatersrand Local.....	J. W. O'Connell.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Indemaa! die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VOORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Dat, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.
X/5697	Iris Elvera Tayler (married out of community of property to Martin Tayler), an hotel proprietress, of Bethlehem, Orange Free State	7/5/36, Orange Free State Provincial	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Bethlehem.
7513	Venter, Anna Catherina (born Souter), married out of community of property to Christoffel Bernardus Venter, who is carrying on business under the style or firm of Annetta et Cie, in Tarkastad	30/4/36, Eastern Districts Local	Tues., 26/5/36, 10 a.m., Tarkastad.
7515	Mofowitz, Isaac, a general dealer, of New Brighton, Port Elizabeth	30/4/36, Eastern Districts Local	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Port Elizabeth.
7527	Calo, Isaac, professionally known as Frederick Cato, a race horse trainer, formerly of Port Elizabeth, but presently of Glencoe Road, Oranjezicht, Capetown	7/5/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Capetown.
7516	Bhikoo, Mohamed, a general dealer, of Lansdowne Road, Claremont, District Wynberg	8/5/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Capetown.
3184	Greenly, Edward Prosser, carrying on business as "The Central Electrical Supplies," at 141 Chapel Street, Pietermaritzburg	12/5/36, Natal Provincial.....	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C/18758	Neffling, Johanna, a major spinster, carrying on business as a general dealer, at 38 Camden Road, New Ermelo Township, District Ermelo	7/5/36, Transvaal Provincial..	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Ermelo.
C/18766	Gani, Aboo, general dealer, carrying on business as such, at Balfour, Transvaal	7/5/36, Transvaal Provincial...	Tues., 26/5/36, 10 a.m., Heidelberg.
C/18768	Levine, Isaac, general dealer, on the farm "Hopefield," Bingley Siding, District Waterberg	7/5/36, Transvaal Provincial...	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Nylstroom.
C/18771	Coetzee, Petrus Hendrekus, a builder, of 10 Glenarvan Road, Glenesk, Johannesburg	11/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18780	Denysschen, Johannes Franscois, a clerk, of 99 Meyer Street, Germiston	11/5/36, Witwatersrand Local.	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Germiston.
C/18781	Hamber, Francis Robert Werge (whose present whereabouts are unknown); formerly carrying on business as Linden Extension Cash Stores, 90 West and South Roads, Linden, District Johannesburg	11/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18790	Catterall, Robert Hector, a miner, of 111 Fourth Street, New Township, Springs	11/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Springs.
C/18791	Cant, George, a miner, of 70 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	11/5/36, Witwatersrand Local.	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Germiston.
C/18792	Maserow, Bernard, a cartage contractor, of c/o Barkley Cafe, Selbourne House, c/o Bree and Klein Streets, Johannesburg	11/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18793	Muller, Frederick Johann, a miner, of 131 Commissioner Street, Boksburg	11/5/36, Witwatersrand Local.	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Boksburg.
C/18794	Snyman, Johanna Elizabeth Isabel, a spinster, at present unemployed, 15 Edward Street, Benoni	11/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Benoni.
C/18795	Heiberg, Elsie, formerly Snyman (born Botha), a housewife, of 15 Edward Street, Benoni	11/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Benoni.
C/18796	Bornman, Wilhelm Abraham, garage proprietor, of Hotel Street, Premier Mine, District Pretoria	7/5/36, Transvaal Provincial...	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde or Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/18715	Edward Reuben Hippert, a miner, of Rustenburg, Platinum Mines, Rustenburg	Sequestrated	Dirk Johannes Kotze, P.O. Box 97, Plein Street, Rustenburg	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Rustenburg	No debts.
C/18743	Henry Fredrick Papenfus, engine driver, of van der Westhuizen Street, Heidelberg	Assigned	J. F. de Villiers, P.O. Box 55, Heidelberg	Fri., 29/5/36, 11 a.m., Heidelberg	Forthwith.
X/5689	Pieter Jacobus du Plessis, a school teacher and farmer, of Zastron	Sequestrated	Jasper de Koch Verster, P.O. Box 35, Zastron	Thurs., 28/5/36, 10 a.m., Zastron	At once.
C/18712	Insolvent Estate Arthur Oswald Williams, municipal bus driver	Sequestrated	Herman Lionel van der Linde, 9 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Fri., 29/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	10 days.
7471	Abel Morris Chasen, a general dealer, of Armoed, District Oudtshoorn	Sequestrated	William Morkel Luscombe, Church Street, Oudtshoorn	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Oudtshoorn	30 days.
C/18651	Kretschman, Heinrich Robert, bricklayer, of Johannesburg	Sequestrated	C. J. G. van Hoogstraten, 9 Plein Street, Johannesburg	Wed., 17/6/36, 10 a.m., Johannesburg	14 days.
C/18665	Frank Rainford, building contractor	Sequestrated	Alexander Rudolph Whiteley, 19-20 Darragh House, Plein and Hoek Streets, Johannesburg	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Germiston	Forthwith.
7463	Henry James Horne, Junior, of Laingsburg, a builder and contractor	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Laingsburg	14 days.
C/18776	Heshel, Gardi, trading as Transvaal Upholstering Manufacturing Co., of Johannesburg	Assigned	Michael H. Kam, 22, 23, 24 Warwick House, 28 Joubert Street, P.O. Box 3995, Johannesburg	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X/5693	Jacobus Johannes Bean, town engineer, of Frankfort, O.F.S., now electrician, Klerksdorp	Sequestrated	T. G. Skeen, P.O. Box 35, Frankfort, O.F.S.	Tues., 26/5/36., 10 a.m., Frankfort	10 days.
7500	Vivien du Plessis, of Commercial Union Buildings, 88-90 St George's Street, Capetown	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/18737	Arthur de Fin Wienand, trading as Park Tea Room, tea room proprietor, Piet Retief, Transvaal	Sequestrated	G. T. E. Olmesdahl, P.O. Box 88, Piet Retief	Thurs., 28/5/36, 10 a.m., Piet Retief	14 days.
C/18751	Insolvent Estate Sarel Pieter Ferreira, a miner, of Krugersdorp	Sequestrated	I. Hupman, 28 Monument Street, Krugersdorp	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Krugersdorp	14 days.
C/18732	Bartholomew, Pourie.....	Sequestrated	W. T. Hall, 20 Glencairn Buildings, Johannesburg	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	7 days.
3183	Mahomed E. Bobat, storekeeper, 111A Field Street, Durban	Assigned	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban	Thurs., 28/5/36, 10 a.m., Durban	—
C/18729	Eric Everard Pritchard, an electrician, of 15 Church Street, Turfontein, Johannesburg	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X/5686	Jacoba Hester Thomas (born Ballott) trading as Metro Café, 20 Upper Church Street, Bloemfontein	Sequestrated	M. Pencharz, Arcade Chambers, West Burger Street, Bloemfontein	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
C/18747	Johannes Daniel Jacobus v. d. Merwe, agent, of Johannesburg	Sequestrated	J. D. Raubenheimer, P.O. Box 2786, Johannesburg	Wed., 27/5/36, 10 a.m., Johannesburg	14 days.*
K.I./4/36	Insolvent Estate Joseph Freel.....	Sequestrated	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	Wed., 3/6/36, Kimberley....	14 days.
C/18723	Harry Bouch, a motor car painter and trimmer, of c/o Sydney Clow and Co., Ltd., Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18786	Costas Papas, carrying on business as Victoria Tearoom, 115 Victoria Avenue, Brakpan	Assigned	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
C/18699	Insolvent Estate of Robert Hindle Johnstone, trading as Premier Milling Co., at Bethal	Sequestrated	Nimrod Smit, Sole Trustee, P.O. Box 47, Bethal, Transvaal	Fri., 12/6/36, 10 a.m., Bethal, Transvaal	Forthwith.

* To consider an offer of composition of 5s. in the £ plus all costs.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel Afgestaen of Gesekwestreer is.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>	Time within which debts payable. <i>Tyd binne welke skuld betaal moet word.</i>
3181	Assigned Estate Michael Schaffer...	Assigned	Joseph Henry Howard and Arthur Hopewell, 16-19 Alcock House, 364 West Street, Durban, Natal	Thurs., 28/5/36, 10 a.m., Durban	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel Afgestaen of Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Byeenkoms.</i>
7411	Vivian Larter Klette, furniture dealer, Umtata	Sequestrated	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Umtata.....	Special Meeting. Proof of debts.
3155	N. V. Soni, retail dealer, of Retief Street, Maritzburg	Sequestrated	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Maritzburg....	Proof of debts, general.
C/18641	Maria Aletta van Zyl, housewife, 46 Queen Street, Germiston	Sequestrated	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Germiston....	Proof of further claims.
C/585	Pannure Clothing Manufacturing Company (Pty.), Ltd.	Voluntary Liquidation	Tues., 26/5/36, 9.15 a.m., East London	(¹) See footnote.
7506	George Spelos, café proprietor, of Beach Road, Muizenberg, C.P.	Assigned	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Capetown.....	(²) See footnote.
6841	Nathan Gibbert and Samuel Gibbert, trading as hotel keepers under the style of Gibbert Bros., Main Road, Ceres, C.P.	Assigned	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Capetown.....	(³) See footnote.
C/18472	Austin Hawkes Milton, Harold Hyett Shepherd and St. Quintin Hawkes Milton, trading as A. H. Milton and Company, builders and contractors, 69 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debts.
C/6773	Johannes Stephanus Joubert, a farmer, of Schoongezicht, District Belfast	Sequestrated	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Middelburg....	Proof of further claims.
C/18666	Isaac Bloch, trading as New Exchange Cycle Depot, at 4 Gladstone Avenue, Brakpan	Sequestrated	Fri., 29/5/36, 10 a.m., Brakpan.....	(⁴) See footnote.
C/18220	Gurdon Evelyn Moore & Charles Hirschman, trading as "Evelyn May & Co.", "Manatex," Lanatex Woollen Manufacturing Co., and "Smart Set Tailoring Co.", at Johannesburg	Assigned	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C/18652	Gurdon Evelyn Moore & Elizabeth Jane Moore, trading as "G. E. Moore & Co.", at Johannesburg	Sequestrated	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
3160	Cassim Rehman, trading as Cassim Rehman & Co., Church Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Thurs., 28/5/36, 10 a.m., Durban....	Proof of claims.
C/18716	Insolvent Estate D. A. van der Walt, printer, Parkhurst, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(⁵) See footnote.
C/18654	Lawrence Potgieter, a race horse owner, of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(⁶) See footnote.

(¹) Further proof of debt. Submit first liquidation account. Consider offers for balance of stock and plant.

(²) (a) Proof of debt. (b) To consider and, if deemed fit, to accept the following cash offer of composition submitted by the assignor:—

(1) All preferent and secured creditors, costs of administration and assignment to be paid in full. (2) A dividend of 10s. nett in the £ to be paid on all concurrent claims. It is a condition of the offer and the acceptance thereof that the assignor be re-invested with his assets as at the date of assignment.

(³) (a) Proof of debt. (b) To confirm your assignee's action in disposing of the following:—(i) One share in the Ceres Co-operative Society for £2. 6s. 10d. (ii) To Isaac Cohen, stock-in-trade £123. 1s. 7d., furniture £416, goodwill and licences £1,120. 10s. 0d. (iii) To Isaac Cohen certain property known as the Ceres Hotel, being certain piece of quitrent land situate in the Municipality and Division of Ceres, with the buildings thereon marked No. 1 in Block N, measuring 150 square rods, for £1,682.

(⁴) (1) Proof of debt. (2) To confirm and ratify the sale of all the assets to the tenderers in respect of those tenders duly accepted.

(3) Examination of insolvent and others.

(⁵) (1) Proof of debts. (2) To decide on the following resolution:—That the insolvent in terms of Section 76 (3) of the Insolvency Act, shall be allowed to retain for his own use the following property:—one $\frac{3}{4}$ bedroom suite, one carpet, and two small tables.

(⁶) To consider the following offer by the insolvent. (1) Insolvent to pay all costs of sequestration and administration in full. (2) To concurrent creditors, 5s. in the £. (3) All assets to revert to the insolvent.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/18619	Jan Petrus Carelsen, a building contractor, Brand Street, Geduld Extension, Springs	Sequestrated	Wed., 27/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(?) See footnote.

(?) To recind Resolution No. 2 adopted at the adjourned Second Meeting of Creditors held on 22nd April, 1936, and to substitute in place thereof the following:—That the Trustee be and is hereby authorised to sell Lot No. 712 Geduld Extension, with buildings thereon, to the Bondholders or £200 payable cash against transfer.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
K.I./41/31	Insolvent Estate of Willie Hosiasohn, a general dealer, of Postmasburg, carrying on business under the style of Hosiasohn Bros.	Alfred Weeks Wearn, 14/9/31..	24/6/36	Six months, Assistant Master, Kimberley.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pusuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
X/5677	Hermanus Stephanus Christoffel Antonie Zaaiman, a mercantile employee, of Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, 16/5/36.....	—
C/18350	Insolvent Estate Schalk Willem Beukes, a miner, of Geduld Extension, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 15/5/36.....	—
7221	Assigned Estate Frederick Shephard, trading as J. Shephard and Company, music and radio dealers, 169 Oxford Street, East London	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 18/5/36.....	—
C/17889	Insolvent Estate Frederick Percival Marks, of Johannesburg	First Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/5/36.....	—
7367	Fanny Kahanowitz, general dealer, Malmesbury, Cape (Assigned Estate)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 18/5/36.....	—
6236	Insolvent Estate of Paul Kruger and David Mierowsky, trading and carrying on business as Kruger & Mierowsky, owners of the South African Hotel, of Cradock	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Cradock, 15/5/36.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
6441	Assigned Estate John Alfred Wilkinson, a general dealer, of Elliot	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Elliot, 15/5/36.....	—
7348	Assigned Estate of Victor Francois Gyseberghs, of Orient Road, Wynberg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Wynberg, 18/5/36.....	—
X/5286	Insolvent Estate of David Izak Johannes Roos, a farmer, of Goodlands, District Vrede	Third Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 16/5/36.....	—
7268	Assigned Estate of Willem Jacob Stagman and Izak Cornelius de Villiers Stagman, carrying on business in co-partnership under the style of Stagman Bros., Kommetje Road, Fish Hoek	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 15/5/36.....	—
6484	Insolvent Estate John Buirski (Buirski and van Wyk, Springbok, Namaqualand	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Springbok, 18/5/36.....	—
7355	Insolvent Estate S. M. Allie, general dealer, corner of Batts and Park Roads, Wynberg, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 18/5/36.....	—
X/5665	Insolvent Estate of Samuel Gordon, general dealer, of Memel, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 18/5/36.....	—
C.A./2033	Florence Soap & Chemical Co. (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/5/36.....	—
C/18439	Assigned Estate of Max Isaacson, general dealer, of 554a Jules Street, Malvern, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/5/36.....	—
C/18688	Insolvent Estate of Joseph Jacob Orkin, trading as Mayfair Supply Store, 160 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/5/36.....	—
C/18365	Richard Ziman, Stand No. 451, Lewisham Township, Luipaardsvlei, District Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 15/5/36.....	—
C/17846	Insolvent Estate of the late Ernest Edward Shead, of Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/5/36.....	—
7373	Insolvent Estate Joseph Kaplan, trading as Kaplan's Store, a general dealer, of Molteno, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Molteno, 16/5/36.....	—
C/17552	Insolvent Estate Hendrik Johannes Leeuw	Fifth and Final Liquidation	Pretoria, Brakpan, 15/5/36.....	—
5643	Assigned Estate Christian Michael Ferreira, a farmer, of Esperanza, District of Alexandria	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Alexandria, 15/5/36.....	—
2980	Insolvent Estate Karl Kingsbury, storekeeper, Vryheid	Fifth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Vryheid, 15/5/36.....	—
C/18263	Assigned Estate of John Campbell, a general dealer, of Balmoral, Driefontein Farm, District Boksburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 15/5/36.....	—
C/18094	Assigned Estate of Abraham Mayers, carrying on business as Railway Cash Stores, at 683 Modder Road, Brakpan	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 15/5/36.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitkeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM NO. 7.—VORM NO. 7.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Diwident uitkeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee Naam en Adres van Voog of Kurator.
7330	Insolvent Estate V. R. Pfeil, builder, etc., Sunlands, Estate, P.O. Wetton, C.P.	22/4/36	Secured Creditors being paid and Contribution being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
7286	Insolvent Estate M. & S. Shantall, trading as S. W. West & Co., 73 and 117 Loop Street, Capetown	22/4/36	Secured Creditors being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/532	Hartley & Burberow (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	2/5/36	Amounts returnable to Contributories	George Hartley, 22 Hexagon, Queenstown.
C/18592	Assigned Estate John Sycokis, trading as Minerva Café, 53 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs	8/5/36	Dividend being paid under First Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
7345	Assigned Estate late F. Scott, Main Road, Kenilworth, C.P.	22/4/36	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown, and A. S. Hooper, St. George's Street, Capetown.
7277	Insolvent Estate of John George Waters, partner in the R.L.P. Tyre Service, 97 Bree Street, Capetown	15/4/36	Contribution is being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7278	Insolvent Estate of Hubert Gerald Marcus, a partner in the R.L.P. Tyre Service, 79 Bree Street, Capetown	15/4/36	Contribution is being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7279	Insolvent Estate of J. G. Waters and H. G. Marcus, trading as the R.L.P. Tyre Service, 79 Bree Street, Capetown.	15/4/36	Contribution is being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7273	Insolvent Estate of Wolf Levine, a partner in the National Jelly Manufacturing Company, of 407 Albert Road, Salt River	2/5/36	A Contribution is being collected	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7274	Insolvent Estate of Abraham Rosenberg, a partner in the National Jelly Manufacturing Company, of 407 Albert Road, Salt River	2/5/36	A Contribution is being collected	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7269	Insolvent Estate of Wolf Levine and Abraham Rosenberg, carrying on business under the name of The National Jelly Manufacturing Company, of 407 Albert Road, Salt River	2/5/36	A Dividend is being paid	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/530	Van der Byl and Company, Limited (in Liquidation)	2/5/36	Awards to General Bondholders only	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown, and V. A. W. van der Byl, c/o Van der Byl's (Pty.), Ltd., Alfred Street, Capetown
X/5614	Insolvent Estate of Gert Cornelis Pieterse, a general dealer, of Tweeling, District Frankfort	1/5/36	Dividend being paid and contribution being collected	H. J. J. du Plessis, 65 Maitland Street, Bloemfontein, and F. D. Rossouw, 116 Salisbury Street, Johannesburg (Joint Trustees).
C/18262	Insolvent Estate of Solomon Gaqagana Kumalo, trader, of Springs, Transvaal	8/5/36	Dividend being paid..	Herman Lionel van der Linde (Trustee), 9, 10, 11 African City Properties, Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.
C/18205	Hendrik Johannes Steenekamp, general dealer, of Beginzel, District Piet Retief	8/5/36	Dividend has been paid	Ignatius Wilhelm Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief.
C/18334	Insolvent Estate Tayob Osman, general dealer, of Pigeon Hole, Tzaneen	7/5/36	Both.....	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/17834	Third and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate Peter Henry Otto, a miner, of Johannesburg	8/5/36	Dividend being paid..	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
5697	Harold Bacon, a dentist and farmer, of Alice, District Victoria East	2/5/36	Dividend being paid..	O. J. Oosthuizen, Esq., P.O. Box 404, Port Elizabeth.
3102	Assigned Estate Frank Sydney Taylor, trading as Taylor Bros., Creighton	9/5/36	Final Dividend.....	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
7195	Insolvent Estate Lubbe Bros.....	2/5/36	Dividend to Preferent Creditors in course payment	R. C. Mostert & N. S. Wood, De Aar, Capetown.
3083	Assigned Estate of Mahomed Hoosen Doerat, of 141 Grey Street, Durban, Natal, storekeeper	9/5/36	Dividend being paid..	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
C/18457	Insolvent Estate Harry Simon, a butcher, of Springs, trading as the Central Cash Butchery	8/5/36	Contribution being collected	William Joseph McAleenan, 1 Crouses Buildings, Second Avenue, Springs.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VOORM No. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Day, Datum, Ur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
3593	Pieter Charles Lotter, "Avontuur," P.O. Bot River, Caledon	30/9/29	Wed., 24/6/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 22/5/31.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Day, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
3269	Nicolaas Jacobus Wagenaar, formerly a speculator, of Steynsburg, now an insurance agent, of Jamestown	1/2/29	Wed., 8/7/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2) (a), First Account confirmed, 4/12/29.
4012	Gerrit Hendrik Visser, of Vredendal, District Van Rhynsdorp, formerly a general dealer, of Renaspoort, Vredendal	7/5/30	Wed., 1/7/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916, as amended, Account confirmed, 18/9/31.
4501	Alfred Frank Long, builder, of "Vista," Buchan Road, Newlands, Cape	7/1/31	Wed., 1/7/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Contribution Account confirmed, 5/6/31.
K.I./2/36	Abraham Berkowitz, general dealer, Windsorton, District Barkly West	28/2/36	Thurs., 11/6/36, 10 a.m., Griqualand West Local, Kimberley	Sec. 108 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended.
X/4204	Hendrik Vos Siebrits, 'n kleremaker, van Oendaalsrust, voorheen van Heilbron	23/5/30	Dond., 2/7/36, 10 v.m., Oranje-Vrystaat, Prowinsiale	Eerste en Finale Rekening gekonfirmeer op 12/12/30.
C/12921	Francis Jones, a chemical manufacturer, 3 Voorhooft Street, Doornfontein	3/7/28	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed, 26/11/28.
C/17622	Kassel Weiner, a general dealer, of Rietfontein Road, Primrose, 10 Lambert Street, Germiston	3/4/33	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed, 25/7/33.
C/17159	Spiros Paizes, an employee, c/o Federal Mineral Water Works, Benoni	2/8/32	Tues., 30/6/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 27/6/34.
C/14455	Samuel Klotz, skin merchant, 93A Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	26/3/30	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed, 25/6/31.
—	Ockert Jacobus Cornelesen, formerly a mine employee, residing at 71 Second Street, Boksburg North, presently 29 Petit Street, Germiston	24/12/29	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed, 15/4/30.
C/9906	Israel Cramer, a butcher, 165 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg	29/2/24	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Witwatersrand Local	More than six months have elapsed since the confirmation of the Account.
X/4961	Ivan Berger, formerly a jeweller, of Maitland Street, Bloemfontein, now of Harvey Road, Bloemfontein	7/1/32	Thurs., 2/7/36, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed, 22/6/32.
X/3572	Marthinus Cornelis Janse van Rensburg, voorheen 'n boer, in die Distrik Vrede	—	Dond., 2/7/36, 10 v.m., Oranje-Vrystaat Prowinsiale	Seksie 108 (2) Insolvensie Wet.
4195	Nathan Traub, a general dealer, formerly of Robinson Road, Queenstown, Cape, and now of St. John's Road, East London, Cape Province	6/8/30	Thurs., 11/6/36, 10 a.m., Eastern Districts Local, Grahamstown	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 2/2/32.
4742	Cecil Prime Maguire, formerly a general dealer, of Weltevreden, Kleinpoot, District of Uitenhage, presently of Port Elizabeth	28/3/31	Thurs., 2/7/36, 10 a.m., Eastern Districts Local	Sec. 108 (2) (a), Account confirmed, 25/4/32.
C/18068	Orthon Moraites, formerly trading as Rivoli Grocery Bazaar and Tea Room, at 75 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, presently a shop assistant, 449 Church Street, Pretoria	7/5/34	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed, 16/8/34.
C/12700	Anthony Schrodell, 23 Simmer Street, Benoni, welder	1/3/28	Tues., 30/6/36, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 17/8/28.
X/5371	Hendrik Christoffel Haarhoff, farmer, of Knofffontein, District Colesberg	26/1/33	Thurs., 9/7/36, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed, 14/8/33.
X/4333	Petrus Jacobus Keyser, a contractor, of Zastron, Orange Free State	Aug., 1930	Thurs., 2/7/36, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed, 13/6/33.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.—Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3), van die Maatskappywet, 1926.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed under liquidation provisionally by Order of Supreme Court as therein set forth.

Hierby word kennis gegee dat die Maatskappye in onderstaande Skedule vermeld voorlopig in likwidasie geplaas is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op aansoek van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C 633	Pure Food Health Company (Proprietary), Limited	7/5/1936	Cape of Good Hope Provincial Division	Magdalene Maria Denyssen (born van Schaalkwyk).